



GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC

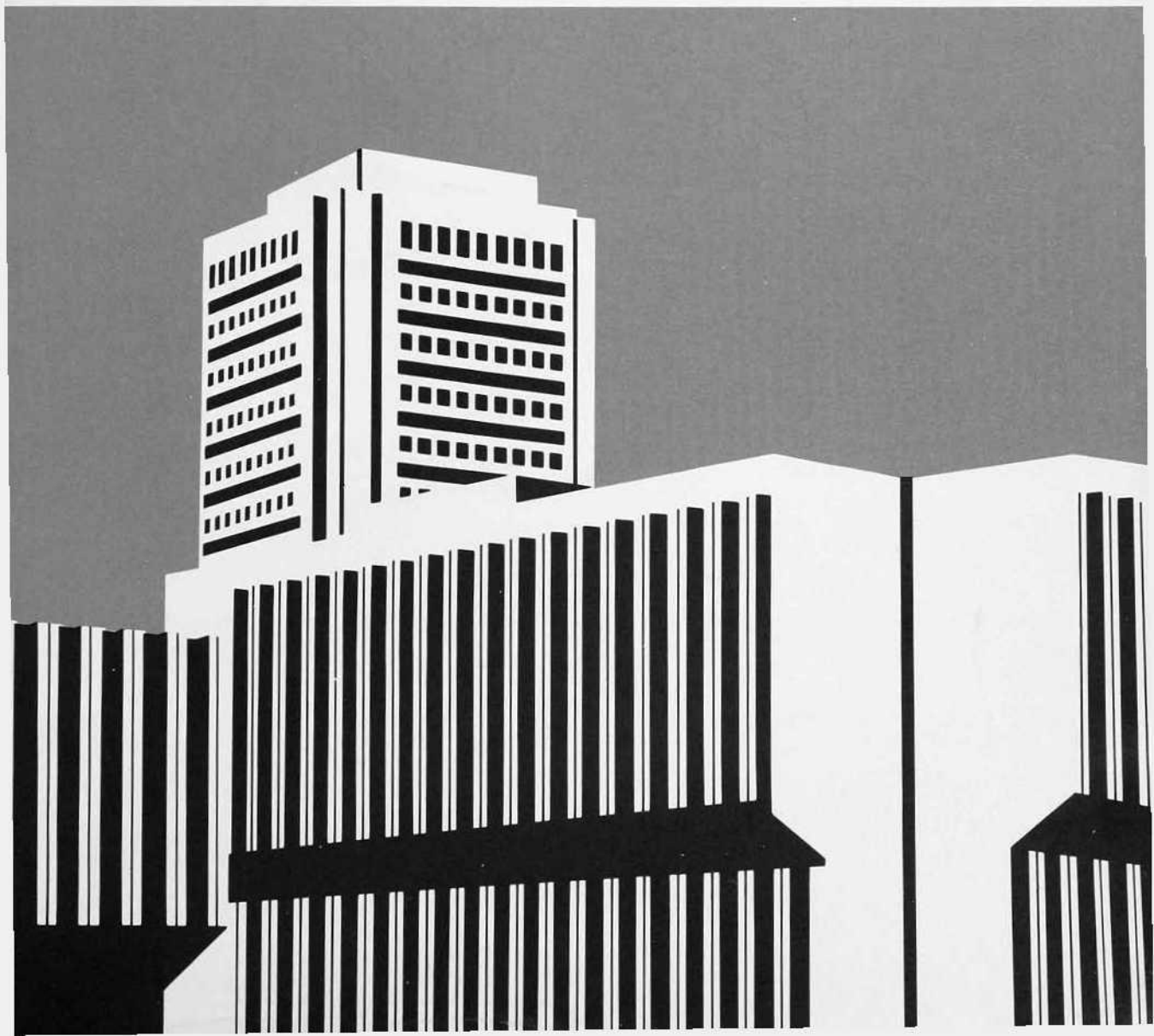
QUÉBEC OFFICIAL GAZETTE

15 JUIN 1974
N° 24

OFF
A11E8
G3/
PTIE1
EX.2

PARTIE 1
AVIS JURIDIQUES

PART 1
JURIDICAL NOTICES



PARTIE 1**AVIS AUX ANNONCEURS**

1. Prière d'adresser aux bons soins de l'Éditeur officiel du Québec, Québec, toute communication d'avis destinée à la *Gazette officielle du Québec*.

2. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties, dont chacune est bilingue conformément au Règlement de la *Gazette officielle du Québec*. La partie 1 paraît le samedi matin et contient des avis généraux, proclamations, avis légaux divers et certains décrets.

3. Pour éviter aux annonceurs tout retard dans la publication de leurs avis, ils sont priés de les communiquer, si possible, dans les deux langues officielles. L'Éditeur officiel du Québec peut toutefois différer la publication de certains avis, à cause de leur longueur ou pour des motifs d'administration.

4. Indiquer le nombre d'insertions.

5. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

6. L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables à l'avance.

7. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des finances du Québec.

8. La *Gazette officielle du Québec* (Partie 1) est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le mercredi, à moins que ce jour ne soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

9. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

10. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

PART 1**NOTICE TO READERS**

1. Address all communications to the *Québec Official Gazette*, c/o The Québec Official Publisher, Québec.

2. The *Québec Official Gazette* is published in two parts, and is bilingual in compliance with the Regulation respecting the *Québec Official Gazette*. Part 1 is issued every Saturday morning and contains notices of a general character, proclamations, certain Orders in Council and various classes of other statutory notices.

3. To avoid delayed publication, advertisers should supply their copy in both official languages simultaneously, whenever possible. The Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

4. The number of insertions must be specified.

5. Advertisements are payable in advance at the rates set forth below, except where they are to be published more than once. In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, otherwise the second insertion will be automatically cancelled without prejudice to the Québec Official Publisher. Any overpayment will be refunded.

6. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

7. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance of Québec.

8. The *Québec Official Gazette* (Part 1) is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements must reach the Québec Official Publisher not later than Wednesday noon; if Wednesday is a holiday, the deadline is Tuesday noon. Material not delivered in time will appear in a subsequent edition. Moreover, the Québec Official Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

9. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of Rule 7.

10. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify the Québec Official Publisher before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.

Première insertion: 40 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 220 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 20 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: \$5 des 100 mots.

Exemplaire séparé: \$1 chacun.

Feuilles volantes: \$3 la douzaine.

Périodes d'abonnement (Partie 1): du 1er janvier au 31 décembre, \$20; du 1er avril au 31 décembre, \$15 et du 1er juillet au 31 décembre, \$10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

L'Éditeur officiel du Québec,
CHARLES-HENRI DUBÉ.

Cité Parlementaire,
Québec, 25 octobre 1972.

ADVERTISING RATES, SUBSCRIPTION, etc.

First insertion: 40 cents per agate line, for each version (14 lines to the inch, or 220 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 20 cents per agate line, for each version.

Tabular material (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: \$5 per 100 words.

Single copies: \$1 each.

Slips: \$3 per dozen.

Subscription periods (Part 1): from 1 January to 31 December, \$20, from 1 April to 31 December, \$15 and from 1 July to 31 December, \$10.

N.B.— Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by the Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

CHARLES-HENRI DUBÉ,
Québec Official Publisher.

Parliament Buildings,
Québec, October 25, 1972.

Pour toute demande de renseignements concernant publication d'avis, tirés-à-part ou abonnement à la *Gazette officielle du Québec*, veuillez communiquer avec:

Georges Lapierre
Gazette officielle du Québec
Téléphone: (418) 643-5195

Adresser toute correspondance au bureau de

L'Éditeur officiel du Québec,
Cité Parlementaire,
Québec G1A 1G7, P.Q.

For information concerning the publication of notices, off-prints or subscription rates to the *Québec Official Gazette*, please call:

Georges Lapierre
Québec Official Gazette
Telephone: (418) 643-5195

All correspondence should be sent to the office of the

Québec Official Publisher,
Parliament Buildings,
Québec G1A 1G7, P.Q.

AVIS JURIDIQUES

JURIDICAL NOTICES

Renseignements sur les compagnies

Companies Information Act

Avis de dissolution éventuelle de corporations

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, donne avis qu'en vertu des articles 4, 5a et suivants de la Loi des renseignements sur les compagnies, les corporations dont les noms suivent sont en défaut de produire le rapport visé par l'article 4 de ladite loi pour une année ou plus; les corporations sont en conséquence passibles de dissolution sans autre avertissement si elles n'ont pas fourni tous les rapports indiqués en regard de leur nom ainsi que les honoraires prescrits, dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis.

Notice of Eventual Dissolution of Corporations

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to section 4, 5a and following of the Companies Information Act, the companies whose names follow, have failed to file the return mentioned in section 4 of the said Act, for one year or more; the companies are consequently subject to dissolution without further notice if they have not provided all the returns indicated opposite their names and the specified fees, within the 30 days following publication of this notice.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
ALLIANCE WHOLESALE BUTCHERS INC. 33761	Montreal.....	1957 à/to 1973 incl.
ALUMINUM EXTRUDERS LTD. 10899	Montreal.....	1947, 1963 à/to 1973 incl.
AMETAL MINING CORPORATION (LIBRE DE RESPONSABILITE PERSONNELLE) 33285	Montreal.....	1957 à/to 1973 incl.
ANODE CO. LTD. 33286	Montreal.....	1961, 1963 à/to 1973 incl.
ARBOUR CHESTERFIELD LTD. 34188	Montreal.....	1959 à/to 1973 incl.
ARTISTIC PAINTING INC. 34061	Montreal.....	1966 à/to 1973 incl.
BAILEY PLUMBING LIMITED. 33895	Montreal.....	1960 à/to 1973 incl.
HENRY BECK LTD. 33484	Lachine.....	1957 à/to 1973 incl.
BELLO CONSTRUCTION INC. 32338	Pont-Viau.....	1964 à/to 1973 incl.
BETTER BUILT CONSTRUCTION CO. LTD. 33817	Montreal.....	1964 à/to 1973 incl.
BIG FOUR APPLIANCES LTD. 33641	Montreal.....	1956 à/to 1973 incl.
BIGRAS EXCAVATION INC. 32560	St-Martin.....	1957, 1959 à/to 1962 incl., 1964 à/to 1968 incl., 1970 à/to 1973 incl.
BLOOMSTONE DEVELOPMENTS INC. 32266	Montreal.....	1970 à/to 1973 incl.
LE BON BAR B. Q. INC. 32902	Montréal.....	1955, 1962 à/to 1973 incl.
BORDER REALTY CORP. 33769	Montreal.....	1967 à/to 1970 incl., 1972, 1973
L. BRETON INC. 33532	Québec.....	1958 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
BRUNO MINING CORPORATION (NO PERSONAL LIABILITY) 34106	Montreal.....	1956 à/to 1973 incl.
BUSINESS ACCEPTANCE CORPORATION..... 32267	Québec.....	1955 à/to 1973 incl.
BUYERS ENTERPRISES CORP..... 32562	Montreal.....	1957 à/to 1973 incl.
C.C.L. CONSTRUCTION INC..... 225974	Salaberry-de-Valleyfield.....	1961, 1962, 1965 à/to 1973 incl.
CANACO LIMITEE..... 33513	Pont-Viau.....	1970 à/to 1973 incl.
LE CENTRE CIVIQUE DE MONTMAGNY INC..... 33533	Montmagny.....	1965, 1967, 1970 à/to 1973 incl.
LA CHAMBRE DE COMMERCE DU CAP DE LA MADELEINE INC. 32948	Cap-de-la-Madeleine....	1969 à/to 1973 incl.
LA CHAMBRE DE COMMERCE DE TERREBONNE..... 32947	Terrebonne.....	1957, 1959, 1964 à/to 1973 incl.
O. CHAMPAGNE & FILS INC..... 33408	Montréal.....	1963 à/to 1973 incl.
CHAMPLAIN PLUMBING & ELECTRICAL CONTRACTORS INC. 34109	Montreal.....	1957, 1959 à/to 1973 incl.
CHANEL HOSIERY LTD..... 33726	Ville Jacques-Cartier ...	1962 à/to 1973 incl.
CHARLEBOIS ELECTRIC INC..... 32738	Montreal.....	1955 à/to 1973 incl.
CHAIRMAINE HANDBAGS INC..... 32890	Montreal.....	1968 à/to 1973 incl.
CHAUTANT INC..... 107059	Montreal.....	1969 à/to 1973 incl.
CHEZ JULIENNE LTEE..... 33826	St-Georges-de-Beauce...	1961 à/to 1973 incl.
CHIBOUG-CHIBI LODGES & CABINS INC..... 32784	Chibougamau.....	1971 à/to 1973 incl.
CHILDREN'S CORRAL INC..... 33227	Montreal.....	1956 à/to 1973 incl.
CHOOZ-A-TOY (MONTREAL) CO..... 33108	Montreal.....	1955, 1956, 1957, 1960 à/to 1973 incl.
CLASSY SHIRT MFG CO. LTD..... 33643	Ste-Anne-de-la-Pérade ..	1958 à/to 1973 incl.
CLEVELAND COPPER CORPORATION (NO PERSONAL LIABILITY) 33478	Montreal.....	1965 à/to 1973 incl.
LA CLINIQUE DE LA FOURRURE LTEE..... 33664	Chicoutimi.....	1956, 1960, 1961, 1963 à/to 1973 incl.
CLOUTIER & FRERES, LTEE..... 64664	La Rivière-Bleue.....	1972 et/and 1973.
LA COMPAGNIE D'AUTOBUS DU LAC-ST-JEAN LIMITEE.. 9639	St-Thomas-d'Aquin-du-Lac-Bouchette.	1932 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
LA COMPAGNIE D'ESTHETIQUE « PAUL » LIMITEE 32808	Québec	1955 à/to 1973 incl.
LA COMPAGNIE IMMOBILIERE DES TROIS-RIVIERES 153731	Trois-Rivières	1932 à/to 1973 incl.
CONCORDIA SHOE CORPORATION	Montreal	1966 à/to 1973 incl.
33953		
CONTACTS INC.	Montreal	1955 à/to 1973 incl.
32227		
CONTRACTEURS ROUYN LIMITEE	Rouyn	1957 à/to 1973 incl.
33828		
CONTRE-PLAQUES STE-MARIE INC.	Québec	1959 à/to 1973 incl.
32934		
CREST JEWELLERY INC.	Montreal	1957 à/to 1973 incl.
32659		
DAVID DEPARTMENT STORES LTD.	Montreal	1955 à/to 1973 incl.
32445		
DEBRO FINANCE CORPORATION	Montreal	1955, 1961, 1962, 1964 à/to 1973 incl.
32891		
DESSUREAULT & FRERE LTEE	Montréal	1955, 1956, 1960 à/to 1973 incl.
32447		
DIAMOND REAL ESTATE LTD.	Montreal	1971 à/to 1973 incl.
109031		
ALBERT DION INCORPORE	Mistassini	1957 à/to 1973 incl.
33429		
DOMAR TRADERS CORP.	Montreal	1956 à/to 1973 incl.
33957		
DOREL FASHIONS LTD.	Montreal	1946 à/to 1973 incl.
14580		
J. DORION INC.	Québec	1972 et/and 1973
33009		
DORMONT INVESTMENT LTD.	Montreal	1955 à/to 1958 incl. 1960 à/to 1973 incl.
32348		
DRAINAGE STE-MARIE INC.	Québec	1959 à/to 1973 incl.
32937		
DUKE'S INC.	Montreal	1956 à/to 1973 incl.
33437		
EAGLE LTEE-LTD.	Montréal	1955, 1958 à/to 1973 incl.
32497		
ECTAC INVESTMENTS LTD.	Montreal	1972 et/and 1973
133967		
LES EDITIONS PRESSES TOURISTIQUES INC.	Montréal	1972 et/and 1973
133826		
ELECTRONIC NOVELTY & SUPPLY INC.	Montreal	1968 à/to 1973 incl.
104767		
EMBAR CONSTRUCTION LTD.	Montreal	1959, 1962 à/to 1973 incl.
44720		
EMBAR REALTIES LIMITED	Montreal	1956, 1957, 1962 à/to 1973 incl.
33649		
LES ENTREPRISES DUFRESNE INC.	Anjou	1971 à/to 1973 incl.
104865		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
LES ENTREPRISES E.G. INC. 104866	Montréal	1968 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES DE MENUISERIE LTEE 33016	Montréal	1955 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES DE PLATRE LTEE 33574	Montréal	1956 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES RENE BELANGER INC. 128517	Joliette	1971 à/to 1973 incl.
EXCEL AGENCIES LIMITED 34120	Montreal	1956 à/to 1973 incl.
EXCEL MOTOR & SERVICE LTD. 32391	Montreal	1955 à/to 1973 incl.
FALCON PROMOTIONS LTD. 49199	Ville d'Anjou	1959 à/to 1973 incl.
FASHION SALES LTD. 34121	Montreal	1963 à/to 1973 incl.
FIGURETONE (MONTREAL EAST) HEALTH SPAS LTD. 115900	Montreal	1970 à/to 1973 incl.
THE FINISHING TOUCH (J) INC. 115484	Montreal	1070 à/to 1973 incl.
STANLEY FOISY INCORPOREE 8752	Iberville	1949 à/to 1973 incl.
FRAMOR INC. 33652	Montreal	1961, 1965 à/to 1973 incl.
FRANCE GRANDE BRETAGNE IMPORTATEURS INC. 32998	Montréal	1956 à/to 1973 incl.
FREIGHTWAYS LIMITED 33729	Montreal	1957, 1964 à/to 1973 incl.
LES FRERES BRISSON INC. 32906	Montréal	1957 à/to 1973 incl.
GABY KNITTING LTD. 33610	Saint-Hyacinthe	1971 à/to 1973 incl.
LA GALERIE DU MEUBLE INC. 35561	Québec	1956, 1957, 1964, 1971 à/to 1973 incl.
LES GALERIES D'AMEUBLEMENT ROYAL, INC. 42520	Montréal	1960 à/to 1973 incl.
GALLIENNE AUTO INC. 32769	Sept-Iles	1961, 1965 à/to 1973 incl.
GARAGE JEAN-MARC MARTINEAU LTEE 33118	La Tuque	1960 à/to 1973 incl.
GARAGE L'ABORD-A-PLOUFFE INC. 038213	L'Abord-à-Plouffe	1957 à/to 1962 incl., 1965 à/to 1969 incl., 1973
J.-PAUL GARANT LTEE 33530	Chicoutimi	1962, 1964 à/to 1973 incl.
T. GAUDET LTEE 33594	Chicoutimi	1960 à/to 1973 incl.
GENERAL TILE & TERRAZZO COMPANY 32941	Montreal	1955 à/to 1973 incl.
GILLMARK DEVELOPMENT CORP. 33783	Côte-St-Luc	1957 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
GOODMAN CONSTRUCTION CO. (MONTREAL) LTD. 33119	Montreal	1967 à/to 1973 incl.
GOTHAM HAT COMPANY LIMITED 13186	Montreal	1957 à/to 1973 incl.
GRAND MAGASIN A RAYON INC. 32310	Montréal	1956 à/to 1973 incl.
GREAT SWEET GRASS OILS (QUEBEC) LIMITED (NO PERSONAL LIABILITY) 33654	Montreal	1960 à/to 1973 incl.
HAB AUTO SALES LTD. 33177	Montreal	1955 à/to 1973 incl.
HARVARD INVESTMENT CORP. 32454	Montreal	1956, 1957, 1962 à/to 1973 incl.
HEAVER HYDRAULIC EQUIPMENT, LIMITED. 33432	Montreal	1955 à/to 1957 incl., 1959 à/to 1973 incl.
HENRY TRADING CO. INC. 32455	Montreal	1955 à/to 1973 incl.
HOTEL VICTORIA DE COTEAU LANDING LTEE. 33658	Coteau Landing	1970 à/to 1973 incl.
IMMEUBLES SEPT-ILES LIMITEE. 33910	Sept-Iles	1964 à/to 1973 incl.
SAMUEL JACOBSON INC. 34048	Montreal	1963 à/to 1973 incl.
JEPILO INVESTMENT CORPORATION LTD. 32802	Montreal	1964, 1965, 1969 à/to 1973 incl.
LE JEUNE COMMERCE DE ST-ZACHARIE. 32903	St-Zacharie	1957, 1961 à/to 1973 incl.
JIM SPECIALTY SERVICES LTD. 129762	Montreal	1972 et/and 1973
JOBIN CONSTRUCTION INC. 33244	Montréal	1958 à/to 1973 incl.
LOUIS JOURDAIN INC. 32804	Berthierville	1968 à/to 1973 incl.
JOY INTERIORS INC. 129763	Montreal	1972 et/and 1973
JULIK ENTERPRISES CORP. 103623	Montreal	1968 à/to 1973 incl.
KAYSON INC. 32806	Montreal	1957 à/to 1973 incl.
KINGSWOOD INC. 34019	Pont-Rouge	1965 à/to 1973 incl.
LAFAYETTE PULP & PAPER CO. 34197	Sherbrooke	1956 à/to 1973 incl.
LAKE RENZY MINES LIMITED (NO PERSONAL LIABILITY) 34143	Montreal	1971 à/to 1973 incl.
LAPRAIRIE CONSTRUCTION CO. LTD. 32396	Montreal	1971 à/to 1973 incl.
LASALLE HEIGHTS INC. 32952	Montreal	1972 et/and 1973
LAURI'S LIMITED 32756	St-Jean	1960 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
J. O. LEBEL LTD. 32865	Montreal	1955 à/to 1973 incl.
LEGER DRUG CO. LIMITED. 34026	Montreal	1957 à/to 1973 incl.
LETELLIER AUTOMOBILES INC. 33001	Sept-Iles	1961 à/to 1973 incl.
LIFCO RECORD PLAYERS AND RADIOS MFG. INC. 32460	Montreal	1970 à/to 1973 incl.
LIGUE DE BALLE MOLLE DE COWANSVILLE. 32758	Cowansville	1955 à/to 1957 incl., 1959, 1960, 1966, 1970 à/to 1973 incl.
LIGUE DES CITOYENS DE NAUDVILLE. 32873	Naudville	1961 à/to 1973 incl.
LINGERIE FAMILIALE INC. 32208	Montréal	1960 à/to 1973 incl.
LUCERNE AUTOMOBILE LIMITEE. 32462	Montreal	1955, 1958 à/to 1973 incl.
MACHINERIES GENERALES LTEE. 32875	Québec	1957 à/to 1973 incl.
MADISON HAT INC. 33920	Montreal	1960 à/to 1973 incl.
MAISON A. BREAUULT LIMITEE. 33921	Rosemont	1956, 1957, 1962 à/to 1973 incl.
MAISON ECONOMIQUE INC. 33020	Beauharnois	1961 à/to 1973 incl.
AIME MARANDA INC. 32648	Ste-Aurélie	1955 à/to 1960 incl., 1962 à/to 1973 incl.
G. MARCHAND INC. 32355	Montreal	1964 à/to 1972 incl.
MARLA FASHIONS INC. 32814	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
MARSOUI MINES LIMITED (NO PERSONAL LIABILITY) 70618	Montreal	1950 à/to 1973 incl.
MAYOV-PENCER CLOTHES INC. 10779	Montreal	1951 à/to 1973 incl.
L.G. McKAY LATH CO. LTD. 32909	Cookshire	1958 à/to 1973 incl.
McKENZIE NORTHERN MINES LTD. (NO PERSONAL LIABILITY) 32815	Montreal	1961 à/to 1973 incl.
LE MEUBLE FAMILIAL INC. 34202	Nicolet	1956, 1962 à/to 1973 incl.
MIDLICK REALTIES LTD. 102396	Mount Royal	1970 à/to 1973 incl.
MIDLICK & SON LTD. 32817	Mount Royal	1970 à/to 1973 incl.
DAVE MILLER ENTERPRISES LTD. 33516	Montreal	1970 à/to 1973 incl.
MIND EXCURSION CENTRE LTD. 107698	Saint-Laurent	1969 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
MIRACLE FIGURE REDUCING STUDIO INC. 127725	Ville LaSalle.....	1972 et/and 1973.
MONTEREY CONSTRUCTION CORPORATION 33583	Montreal.....	1957 à/to 1973 incl.
MONTREALER NACHRICHTEN PUBLISHERS LIMITED 33584	Montreal.....	1970 à/to 1973 incl.
MOPA GAS OILS LTD. (NO PERSONAL LIABILITY) 32465	Montreal.....	1955 à/to 1973 incl.
LE MOULIN ROUGE INC. 32275	Montréal.....	1955, 1957 à/to 1973 incl.
MT. VERNON CORP. 33794	Montreal.....	1966 à/to 1973 incl.
NECKMODES MANUFACTURING LTD. 32595	Montreal.....	1957 à/to 1973 incl.
NETTOYEUR MAGIQUE LTEE. 33540	Rivière-du-Loup.....	1956 à/to 1973 incl.
NEW HOST CO. INC. 33795	Montreal.....	1962 à/to 1973 incl.
NEW WORLD REALTIES COMPANY LIMITED 32280	Montreal.....	1955 à/to 1973 incl.
NICROME SPECIALITIES LTD. 32272	Montreal.....	1960 à/to 1973 incl.
NORDIC PLUMBING & HEATING LTD. 33461	Ste-Rose-de-Laval.....	1956 à/to 1973 incl.
PARIS SILKS & WOOLLENS LTD. 32214	Montreal.....	1955 à/to 1973 incl.
KAY PAULEN INC. 105265	Montreal.....	1968 à/to 1973 incl.
PAULHUS ELECTRIQUE & CIE LTEE. 92889	St-Lambert.....	1967 à/to 1973 incl.
PEEL PUBLISHING CO. 33542	Montreal.....	1962 à/to 1973 incl.
PENGUIN ENTERPRISES LTD. 34085	Montreal.....	1957, 1962 à/to 1973 incl.
PENNEC MINING CORPORATION (NO PERSONAL LIABILITY) 33675	Montreal.....	1961 à/to 1973 incl.
PERMANENT PAVING CO. LTD. 33543	Thetford-Mines.....	1956 à/to 1973 incl.
PERTH KNITTING MILLS LIMITED 33292	Cabano.....	1969 à/to 1973 incl.
PHILMANN ENTERPRISES INC. 129136	Montreal.....	1971 à/to 1973 incl.
LES PLACEMENTS DU CARNET MONDAIN DE MONTREAL INC. 135573	Montréal.....	1972 et/and 1973
PLAGE BONNEVILLE BEACH INC. 33544	Cowansville.....	1957 à/to 1973 incl.
PLAZA AUTOMOBILE LIMITEE. 33463	Montréal.....	1959 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
POLYTECHNOS INC. 32967	Montreal	1961 à/to 1973 incl.
POMERLEAU SHANNON LTD. 33259	Montreal	1960, 1962 à/to 1973 incl.
POOL MINING CORPORATION (NO PERSONAL LIABILITY) 33139	Montreal	1955 à/to 1973 incl.
POULIN & GARNEAU INC. 33260	Beauport	1960 à/to 1973 incl.
PRE MART (CANADA) LTD. 33273	Montreal	1967, 1969 à/to 1973 incl.
LES PRODUITS ANTI-ROUILLE INC. 32907	Outremont	1955 à/to 1973 incl.
QUEBEC CHEMICALS LTD. 33034	Québec	1955 à/to 1973 incl.
QUINCAILLERIE NOTRE-DAME LTEE. 33036	Cap-de-la-Madeleine	1956 à/to 1973 incl.
RADIO CLINIQUE LTEE. 34164	St-Hyacinthe	1956 à/to 1973 incl.
RAINU LTD. 33872	Montreal	1956, 1960 à/to 1973 incl.
REGENT SPORTSWEAR MFG. CO. 32286	Montreal	1972 et/and 1973
LAURENT RIVET CIE LIMITEE. 34146	St-Rémi	1956 à/to 1960 incl., 1965 à/to 1973 incl.
RUTLEDGE EQUIPMENT CO. LTD. 33589	Montreal	1973
RYAN ELECTRONIC EQUIPMENT MFG. CO. LTD. 32471	Montreal	1957 à/to 1973 incl.
ST. GABRIEL CONSTRUCTION INC. 32921	Montreal	1963 à/to 1973 incl.
SAVARIA BULLDOZERS LTD. 33590	Montreal	1957 à/to 1973 incl.
SEAWAY INVESTMENT CORPORATION 32289	Montreal	1955 à/to 1958 incl., 1965 à/to 1973 incl.
SHELDON MANUFACTURING CO. LTD. 33418	Montreal	1963 à/to 1973 incl.
GERARD SICOTTE CONSTRUCTION LTEE. 33483	Ville Lemoyne	1964, 1965, 1969 à/to 1972 incl.
SILICA COMPANY OF QUEBEC LTD. 32918	Montreal	1955 à/to 1973 incl.
THE SOLEMAN TRADING CO. LTD. 33630	Montreal	1961 à/to 1973 incl.
SOUTH GRADCO REALTY AND DEVELOPMENT LTD. 33469	Montreal	1956 à/to 1973 incl.
SPORRAN HOLDINGS LIMITED 84766	Montreal	1965 à/to 1973 incl.
SQUAW LAKE LODGE INCORPORATED 32831	Otter Lake	1967, 1971 à/to 1973 incl.
STAR GLOVE LTD. 32832	Ile Perrot	1960 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
STEVANGE INVESTMENTS LTD. 33685	Montreal	1957, 1966 à/to 1972 incl.
STONEHAM MOTEL INC. 34055	Stoneham	1960 à/to 1973 incl.
SUBURBAN ONVESTMENT CORPORATION 32607	Montreal	1961 à/to 1973 incl.
SUPREME HANDBAGS CO. LTD. 32833	Montreal	1956, 1957, 1959 à/to 1973 incl.
TOWN HARDWARE LTD. 33424	Ville Mont-Royal	1956, 1959 à/to 1973 incl.
TRIPLEX LTD. 32296	Montreal	1956 à/to 1973 incl.
L'UNION CULTURELLE FRANCAISE (CANADA) 32209	Verdun	1956 à/to 1973 incl.
UPPER UNGAVA MINING CORPORATION LIMITED (NO PERSONAL LIABILITY) 32889	Montreal	1958 à/to 1973 incl.
VALLEYFIELD OUTFITTERS INC. 33689	Salaberry-de-Valleyfield	1959, 1961 à/to 1973 incl.
VANTINES (CANADA) INC. 32477	Montreal	1961, 1962, 1965 à/to 1973 incl.
VICTORIA INVESTMENT CONSULTANTS LTD. 33632	Montreal	1964 à/to 1969 incl.
THE WALKER HARDWARE STORES INC. 32772	Montreal	1955 à/to 1973 incl.
WASYLYKS LTD. 32924	Noranda	1964 à/to 1973 incl.
WATERLOO MARBLE QUARRIES LIMITED 32333	Waterloo	1956 à/to 1973 incl.
WESTGATE CONSTRUCTION CO. 33425	Montreal	1961 à/to 1973 incl.
YAMACHICHE GAS & OIL COMPANY LTD. (NO PERSONAL LIABILITY) 32840	Montreal	1955 à/to 1958 incl. 1960 à/to 1973 incl.
YORK EXCAVATION, LIMITED 32609	Bedford	1963 à/to 1973 incl.

57563-o

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

57563-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Lettres patentes annulées

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, donne avis qu'en vertu des articles 4, 5a et suivants de la Loi des renseignements sur les compagnies, les corporations dont les noms suivent sont annulées à compter de la date de la publication dans la *Gazette officielle* de ce deuxième avis.

Letters Patent Annulled

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to sections 4, 5a and following of the Companies Information Act, the companies whose names follow are cancelled from the date of the publication in the *Official Gazette* of this second notice.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
ADJUSTMENT BUREAU OF MONTREAL INC. 20956	Montreal	17 04 1950
L'AIDE AUX ETUDIANTS DU COLLEGE DE LA SALLE DE THETFORD MINES, INC. 26831	Thetford Mines	02 02 1953
AIR MONT-LAURIER INC. 44647	Mont-Laurier	24 07 1958
ALLIANCE METROPOLITAINE DE LA RECREATION 235521	Montréal	18 02 1965
ALUMINUM CONTAINERS LTD. 24436	Montreal	27 12 1951
AMEL PAPER BOX CO. LTD. 27079	Montreal	16 03 1953
AMEUBLEMENT CITE JARDIN 26968	Montreal	24 02 1953
ASSOCIATION DE COMMERCE, INDUSTRIES ET AFFAIRES DE SAINT-TITE (A.C.I.A.) 111894	St-Tite	10 06 1969
L'ASSOCIATION DES DIPLOMES DU COURS DU SOIR EN SCIENCES COMPTABLES DE LA FACULTE DE COMMERCE DE L'UNIVERSITE LAVAL INC. 27242	Québec	27 03 1953
L'ASSOCIATION DES EDUCATEURS DU CENTRE ADMINISTRATIF (CECM) 325940	Montréal	21 08 1963
L'ASSOCIATION DES EPICIERS-RESTAURATEURS DU COIN DU COMTE JONQUIERE-KENOGAMI INC. 235348	Jonquière	26 10 1962
L'ASSOCIATION DES PETITS COMMERÇANTS DE LA VILLE DE HULL 26843	Hull	12 02 1953
ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU CHEMIN DU BAUME DE TERRES ROMPUES 235557	Arvida	25 04 1969
ASSOCIATION SPORTIVE D'IBERVILLE, INC. 25960	Iberville	18 09 1952
L'ASSOCIATION DES VETERANS DE TENNIS DE LA MAURICIE INC. 235220	Shawinigan	07 08 1964
ATLAS DETECTIVE BUREAU INCORPORATED 26746	Montreal	27 01 1953
AUTO PARC RIVERSIDE INC. 235303	Saint-Lambert	17 03 1967
BARBIZON-MINES LIMITED (NO PERSONAL LIABILITY) 27216	Montreal	09 04 1953
BAYSHORE INDUSTRIES OF CANADA LTD. 235920	Montreal	25 08 1959

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
J. C. BEDARD INC. 23993	Québec	23 10 1951
BELCRAFT PANTS CO. LTD. 26748	Montreal	08 01 1953
BENEFIT REALTY CORPORATION 79080	Montreal	22 05 1964
J. R. BENOIT TAILLEUR & VALET SERVICE INCORPORE 27013	Montréal	02 03 1953
LA BIBLIOTHEQUE DES JEUNES DE SAINTE-AGATHE-DES-MONTS INC. 235340	Ste-Agathe-des-Monts	03 10 1955
BIJOUTERIE ROBERT JEWELLERY INC. 26751	Montréal	15 01 1953
ULRIC BINETTE & FILS, INC. 24058	Montréal	24 10 1951
PHILIPPE BOULET INC. 235296	Amos	01 03 1966
BRILL RECORDS & MUSIC INC. 235476	Montreal	21 04 1958
BROMO CEDIN LTEE 235607	Montréal	04 06 1964
C.F.T. CONSTRUCTION CO. LTD. 235616	Montreal	14 11 1966
LES CADETS-CHEVALIERS NOTRE-DAME D'ASBESTOS INC. 235244	Asbestos	14 10 1964
CALUMET INVESTMENTS LIMITED 23973	Montreal	29 10 1951
CENTRALE SPORTIVE ST-GEORGES INC. 24106	Montréal	09 11 1951
CENTRE OUVRIER DE LA MAURICIE 26756	Shawinigan Falls	21 01 1953
J. CHALIFOUR & FILS INC. 235869	Grondines	23 10 1962
LA CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DE WARWICK 27146	Warwick	17 04 1953
LA CHAMBRE DE COMMERCE SENIOR DE ST-FERDINAND 22373	St-Ferdinand D'Halifax	12 02 1951
LES CHANTIERS DE DRUMMONDVILLE INC. 235957	Drummondville	10 03 1969
CHARRY GOWNS INC. 24501	Montreal	07 01 1952
CINEMA POCATIERE INC. 27162	Ste-Anne-de-la-Pocatière	27 01 1962
5-10-15 AUTOMOBILE LIMITEE 27051	Montréal	02 03 1953
CLAIRMONT TRADING INC. 27268	Montreal	28 03 1953
CLIX FASTENER CORPORATION 225309	Montreal	07 03 1946
LE CLUB HIPPIQUE DE QUEBEC LTEE 235497	Québec	22 07 1968

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
CLUB DES PINS DE RIVIERE DU LOUP INC. 235425	Rivière-du-Loup	09 08 1965
CLUB RICHELIEU BELOEIL	Beloil	03 03 1953
CLUB RICHELIEU GRANBY	Granby	14 02 1953
CLUB DE SKI DE MALARTIC INCORPOREE. 235874	Malartic	15 10 1963
CLUB DES ZOULOUS DE VILLE ST. LAURENT 26963	Ville St-Laurent	26 03 1953
COLLEGE COMMERCIAL DESMARAIS DE VICTORAVILLE INC 61835	Sherbrooke	24 07 1961
COMITE DES OEUVRES DE LOISIRS DE ST-FELICIEN, INC 50359	St-Félicien	17 07 1959
LA COMPAGNIE FAUCHARD LTEE	Kénogami	09 01 1964
LE COMPTOIR INDUSTRIEL INCORPOREE	Montréal	29 05 1957
CONCORD PLAZA MERCHANTS ASSOCIATION. 056111	Montreal	04 07 1960
CONFECTION MODERNE LTEE	Magog	10 02 1953
CONSEIL SUPERIEUR DE LA CHIROPATIQUE POUR LA PROVINCE DE QUEBEC INC. 6966	Montréal	01 08 1933
CONTINENTAL CAFE INCORPORATED	Montreal	11 03 1953
CORPORATION DES CHEMINS D'HIVER DE STE-THECLE 26913	Ste-Thècle (Lavolette)	05 02 1953
CORPORATION MINIERE EASTMAN INC	Amos	20 06 1968
LA CORPORATION RELEX LTEE	Grand'Mère	12 10 1962
PHIL COTE LTD	Roberval	21 01 1953
FERDINAND COUTURE LTEE	Thetford-Mines	23 01 1962
PAUL DE VILLERS & FILS INC	Montréal	14 02 1963
DELMONT INVESTMENT CORPORATION	Montreal	17 02 1953
DeSALES URANIUM MINING CORPORATION (NO PERSONAL LIABILITY) 27337	Montreal	10 04 1953
DESMARAIS AUTOMOBILE LTEE	Drummondville	13 04 1950
L. DESRUISSEAUX & L.P. RHEAULT LIMITEE	Sherbrooke	14 11 1951
DI PIETRO & FRERES INC. (ST. CATHERINE EST)	Montreal	19 02 1953

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
DOMINION TILE & TERRAZZO CO. LTD. 24329	Montreal	06 12 1951
ARTHUR DOUCET, LIMITEE 26972	Naudville	25 02 1953
DRUMMOND AUTOMOBILE INC. 26998	Drummondville	06 02 1953
DUFOUR & DUFOUR LTEE 235925	Sacré-Coeur	29 03 1961
E.C. AUTO RENTALS LTD. 235427	Montreal	10 02 1966
E. & M. SURGICAL SUPPLIES LTD. 235618	Montreal	06 03 1967
EASTERN CEREAL FOOD PRODUCTS CO. LTD. 14916	St-Mathias	14 05 1948
L'ECOLE D'AGRICULTURE DE MONT-LAURIER. 24509	Mont-Laurier	28 01 1952
ECOLE MAIMONIDE 235251	Montréal	25 08 1969
EDITIONS DE LA NOUVELLE-FRANCE INC. 235892	Montréal	26 09 1968
EDLON CO. LTD. 24406	Montreal	19 12 1951
ELECTRO-REAGENTS (QUEBEC) LIMITED 24651	Melocheville	11 02 1952
LES ENTREPRISES EDGAR NAULT LTEE 235993	Thetford Mines	01 05 1969
LES ENTREPRISES LE PRINCE INC. 235621	Iberville	08 03 1967
LA FANFARE VAL D'OR-BOURLAMAQUE INCORPOREE 26829	Val-d'Or	03 02 1953
FECTEAU & NANTEL PLASTIC NEON INC. 235893	Laval	31 10 1968
FEDERAL CONVERTERS COMPANY 24504	Pierreville	07 01 1952
FERNHILL TRADING CORPORATION 24163	Montreal	12 11 1951
FINANCIAL ADJUSTERS LTD. 24111	Montreal	07 11 1951
FLEURISTE MADELON LTEE 27196	Cap-de-la-Madeleine	19 03 1953
FOAMOLATE PRODUCTS LTD. 23985	Montreal	11 10 1951
LES FRAIS FUNERAIRES DUPUIS LIMITEE 27284	Asbestos	31 03 1953
FURY SPEED WAY COMPANY LTD. 235865	Fabreville	16 06 1961
GAQUETTE & FILS INC. 235969	Valcourt	06 11 1962
GARAGE FERNAND TREMBLAY LIMITEE 20968	Jonquière	21 04 1950

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
GARAGE PORT-CARTIER LTEE. 235639	Port-Cartier	06 06 1969
GASPE GAZ UTILITIES INCORPOREE. 20777	Grande-Rivière	15 03 1950
GOURMET PUBLISHING CO. LTD. 235839	Montreal	09 03 1962
GRANBY CONSTRUCTION LTEE. 235245	Granby	06 06 1966
GRANOLUX QUEBEC INC. 235877	Montreal	17 02 1964
GREGORY & COMPANY INC. 24442	Montreal	28 12 1951
GUARDIAN FURNITURE SALES & SERVICES INC. 235221	Montreal	30 07 1964
LES HABITATIONS LAPRAIRIE INC. 235634	Montreal	16 04 1968
L'HARMONIE DE DISRAELI. 27435	Disraeli	04 06 1953
HOLPAR HOLDINGS & DEVELOPMENT CORP. 235300	Montreal	05 10 1966
HOPITAL NOTRE-DAME-DU-SACRE-COEUR. 235856	Ste-Anne-de-Beaupré	26 08 1954
HOTEL ST-LOUIS (ROUYN) INC. 235872	Rouyn	15 07 1963
IDEAL DRY CLEANERS AND DYERS COMPANY LIMITED. 27277	Val-d'Or	26 03 1953
IMBO AUTOMOBILE INC. 235247	Chicoutimi	09 06 1967
LES IMMEUBLES POPULAIRES INC. 27246	Montréal	27 03 1953
IMPERIAL ELECTRICAL MANUFACTURING & CONTRACTING CO. 26820	Montreal	15 01 1953
INDUSTRIAL SUPPLIES & MARINE EQUIPMENT LIMITED. 27097	Montreal	06 03 1953
LES INDUSTRIES CAUSAPSCAL LTEE. 24123	Causapsca	07 11 1951
ITALIAN IMMIGRANTS' ASSISTANCE CENTRE. 26929	Montreal	23 01 1953
JACKSEY'S LIMITED. 27010	Valleyfield	05 02 1953
JANECROFT INC. 27199	Montreal	19 03 1953
JEZZINI IMPORT EXPORT CO. LTD. 24117	Montreal	08 11 1951
JOHNSON FRUIT INC. 26823	Montreal	24 01 1953
JOHNTED DISCOUNT LTD. 26824	Montreal	09 01 1953
LA BELLE HANDBAGS CO. 27015	Montreal	04 02 1953

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
LABERGE, INC. 27063	St-Thomas-de-Montmagny.	09 03 1953
LAVAL BASEBALL ASSOCIATION INC. 235930	Montreal	03 05 1963
LAVAL FENCE (1960) INC. 235959	Lasalle	22 07 1969
LAVERIE APOLLO LTEE 235438	Montréal	01 08 1969
LE GRAND FUR LTD. 27200	Montreal	18 03 1953
LETENDRE INC. 27179	Montréal	11 03 1953
LA LIGUE DES PROPRIETAIRES DE SAINT-HYACINTHE INCORPOREE 26703	St-Hyacinthe	20 01 1953
A. & C. LIMOGES INC. 26974	Montréal	25 02 1953
LOBELL CONSTRUCTION COMPANY LIMITED. 27180	Saint-Jérôme	13 03 1953
LOWEN-ROSS SALES INC. 26939	Montreal	21 01 1953
LUMAU MINING CORPORATION (NO PERSONAL LIABILITY). 54778	Laval-sur-le-Lac	15 03 1960
LE MAGASIN DE LA BONNE CUISINIÈRE INC. 235954	Montréal	24 07 1968
MALTA BUILDERS LTD. 76748	Montreal	21 01 1964
MAPLEWOOD PROVISIONS INC. 235290	Montreal	20 04 1964
MARATHON FOODS INC. 27181	Montreal	11 03 1953
MARIBE LTEE. 130786	Montréal	04 10 1971
MARLOWE MINES LIMITED (NO PERSONAL LIABILITY). 26941	Montreal	10 01 1953
H. MARTINEAU COMPANY 27006	Sherbrooke	11 02 1953
MARVEL MOTOR SALES LTD. 27313	Montreal	27 03 1953
McBAIN AUTOMOBILE TRANSPORT LTD. 27248	Donnacona	25 03 1953
METAL TREATMENTS INC. 27285	Québec	21 03 1953
MICHAEL KNITTING MILLS LTD. 10992	Montreal	27 02 1946
MINUA CONSTRUCTION INC. 235615	Montreal	22 09 1966
MONTREAL EDITIONS INC. 27249	Montreal	24 03 1953
MONTREAL SCHOOL BUS OWNERS ASSOCIATION INC. 235972	Montreal	09 05 1966

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
MOREAU PERIBONKA BLACK GRANITE INC. 235606	Hébertville-Station	26 11 1963
E. MORIN CONSTRUCTION INC. 235919	St-Gabriel-de-Brandon	30 06 1959
MOTEL MOHAWK INC. 235429	Ste-Catherine-d'Alexan- drie-de-Laprairie	10 01 1967
MOUNT PLEASANT CONSTRUCTION COMPANY LIMITED 27250	Hudson	20 03 1953
MURRAY BAY PULP & PAPER CO. LTD. 11838	Québec	12 02 1942
ROBERT D. NADEAU INCORPOREE 26872	Montréal	28 01 1953
GEORGE NAGLEY INC. 23989	Montreal	18 10 1951
NETTOYEURS DE BATISSES CLIDO LTEE. 20788	Québec	15 03 1950
NOEL & GRENIER LIMITEE. 26858	Québec	20 01 1953
L'OEUVRE DES LOISIRS 22642	St-Gabriel-de-Brandon	02 04 1951
L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX ET DES LOISIRS DE JACQUES CARTIER, INC. 27362	Jacques-Cartier	13 04 1953
OFFICE PARTITIONS INCORPORATED. 235533	Montreal	16 01 1964
ONASSIS & ONASSIS INC. 235528	Montreal	11 05 1954
OUELLET INCORPOREE. 24003	St-Joseph	22 10 1951
PAGE & LALONDE AUTO INC. 21015	Rigaud	27 05 1950
PANET METALS CORPORATION LTD. (NO PERSONAL LIABILITY). 26710	St-Magloire	11 02 1953
PARADIS DES DAMES INC. 27065	Québec	03 03 1953
PARKWAY ELECTRIC, LTD. 24380	Montreal	06 12 1951
LE PARTI CIVIQUE DE HULL INC. 235949	Hull	09 02 1967
PÂTISSERIE JEAN & JEAN (1969) INC. 235994	Repentigny	14 03 1969
PATRO NOTRE-DAME DE CHARLESBOURG. 24423	Charlesbourg	17 12 1951
LES PATRONS DES CRECHES DE LA MISERICORDE. 27202	Montréal	20 03 1953
LE PAVILLON LACROIX INC. 235932	St-Georges	14 05 1963
PAYSAGISTES LAVAL INC. 235838	Montréal	24 07 1957
PERFECT KNITTING MILLS LTD. 26711	Montreal	12 01 1953

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
LE PERRUQUIER DE GRANBY INC. 235622	Montréal	29 03 1967
PHILIP FURNITURE FRAME MFG. CO. LTD. 24007	Montreal	20 10 1951
AUREL PINARD LIMITEE 26973	Sherbrooke	25 02 1953
PINNACLE U COPPER CORPORATION (NO PERSONAL LIABILITY). 27185	Montreal	04 03 1953
PLANNED DEVELOPMENT CO. LTD. 26139	Montreal	04 10 1952
L. POWER & COMPANY LIMITED 21001	Giffard	23 02 1950
LES PRODUITS BRUNET (1967) INC. 235624	Montréal	07 04 1967
PROLAB CONSTRUCTION LTEE / LTD. 26882	St-Jérôme	02 02 1954
PROVINCE OF QUEBEC NUMISMATIC ASSOCIATION 235505	Montreal	27 11 1964
LES PUBLICATIONS TELEPHONIE LTEE 24125	Rimouski	10 11 1951
QUEBEC DEVELOPERS & SMELTERS LIMITED (NO PERSONAL LIABILITY) 27210	Montreal	24 03 1953
QUEBEC MOTEL ASSOCIATION INC. 235551	Ste-Monique-des-Saules	28 08 1957
QUEBEC UNGAVA ORE DEVELOPMENT CORPORATION 24983	Montreal	29 03 1952
RAYMOND & TOUSIGNANT INC. 26868	Montréal	13 01 1953
REUNION LIMITEE 26948	Hull	29 01 1953
CLAUDE RIVARD LIMITED 24108	Ste-Anne-des-Plaines	05 11 1951
RIVERSIDE GOLD MINES INCORPORATED 6193	Rouyn	29 04 1935
CATHERINE ROBERT LIMITED 6216	Deschambault	04 06 1945
ROSLYN HOLDINGS LTD. 24054	Montreal	26 10 1951
J.P. ROSS PLASTERING LIMITED 235906	Noranda	08 11 1949
ROUYN-NORANDA AUTOMOBILES INC. 24475	Rouyn	07 01 1952
S.O.S. NOUVELLE DIMENSION INC. 109537	Arvida	17 04 1969
SABRE CONSTRUCTION INC. 235939	Jacques-Cartier	03 10 1962
SELECTED INVESTMENT INC. 26875	Montreal	28 01 1953

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
LES SEMAINES COMMERCIALES DU JEUNE COMMERCE DU CAP INCORPOREE 20714	Cap-de-la-Madeleine....	01 05 1950
LE SERVICE D'AMBULANCES DES LAURENTIDES LTEE..... 235250	Laurentides.....	27 05 1969
SERVICE D'ENTRETIEN PROVOST LTEE..... 235224	St-Joseph-de-Mont- Rolland	11 10 1966
SERVICE DE LOCATION DE LOGEMENTS DE SHERBROOKE INC.. 235204	Sherbrooke.....	26 03 1969
SERVICE DE SECURITE ACE INC..... 235926	Montréal.....	16 08 1961
SHERIN CONSTRUCTION CO..... 63883	Montréal.....	27 10 1961
SIGMA GAME CLUB..... 235910	Val-d'Or.....	19 02 1948
SMART MAID HAT MFG INC..... 26877	Montreal.....	26 01 1953
SOCIETE D'EXPANSION PHARMACEUTIQUE INC..... 26879	Montréal.....	30 01 1953
LE SOMMET SUISSE, LTEE..... 235945	Outremont.....	18 11 1964
SPECIALITES DE DANSE TEMPO INC..... 102605	LaSalle.....	13 02 1968
THE SPORTS CAR COMPANY INC..... 20739	Montreal.....	06 03 1950
STANDARD AGENCIES ACCEPTANCE CORPORATION..... 26952	Montreal.....	11 02 1953
STAR ELECTRIC INC..... 24387	Amos.....	13 12 1951
JACK STARR INC..... 23992	Montreal.....	22 10 1951
STEEL & GRAPHITE CO. LTD. (NO PERSONAL LIABILITY)..... 26720	Montreal.....	09 01 1953
STYLE SHOP CLOTHES LIMITED..... 24431	Montreal.....	20 12 1951
SURFACES ET PRODUITS DE VINYL INC..... 24507	Montréal.....	23 11 1951
T.M.L. ENTERPRISES INC..... 235503	Montreal.....	23 04 1964
TALMA CONSTRUCTION LTD..... 235844	Montreal.....	27 05 1966
TAXI B.L.M. INC..... 235947	Iberville.....	18 08 1966
TEMP-O-LITE LIMITED..... 62248	Montreal.....	19 06 1961
TERREBONNE TITANIUM CO. LTD. (NO PERSONAL LIABILITY).... 24013	Ste-Marguerite-du-Lac- Masson.	09 08 1951
TERRIM INC..... 235976	Québec.....	20 12 1966

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
TOURNOI INTERNATIONAL DE HOCKEY JUVENILE INC. 235640	Shawinigan	26 08 1969
TOWNSITE BUILDERS LTD. 27256	Mount-Royal	26 03 1953
TRATT CONSTRUCTION CO. LTD. 15349	Montreal	14 01 1950
E.-E. TREMBLAY LTEE. 23981	Québec	22 10 1951
UNIC HEATING AND AIR CONDITIONING LIMITED. 27049	Montreal	11 02 1953
VICTORIA COPPER ZINC MINES LTD. (NO PERSONAL LIABILITY). 24017	Montreal	25 10 1951
A. G. WALKER & CO. LTD. 27261	Montreal	02 04 1953
WESTWOOD REALTIES LTD. 24391	Ville St-Laurent	15 12 1951
J. V. WHITTON CONSTRUCTION LTEE. 235878	Acton Vale	19 02 1964
YVCOR INVESTMENTS INC. 81708	Outremont	20 10 1964

57563-o *Le directeur du service des compagnies,*
PIERRE DESJARDINS.

57563-o *PIERRE DESJARDINS,*
Director of the Companies Service.

Révocation de dissolution

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, en vertu du paragraphe a de l'article 5f de la Loi des renseignements sur les compagnies, qu'il a jugé à propos de faire droit à la demande d'intéressés faite dans les délais légaux à l'effet de révoquer la dissolution de

Revocation of dissolution

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice, that pursuant to paragraph a of section 5f of the Companies Information Act, he deemed it advisable to grant the petition of the interested parties made within the legal time limit, praying to revoke the dissolution of

Nom des compagnies <i>Name of the Companies</i>	Dissolution Date	Gazette officielle No <i>Official Gazette No.</i>
EL COCO EXPLORATIONS (QUÉBEC) LIMITED	13 04 74	15
LA SOCIETE PARENT & VACHON INC.	02 03 74	9
URBAN SHOPPING CENTERS LTD.	02 03 74	9

en vertu de ladite loi et qu'il révoque la dissolution desdites compagnies.

En conséquence, lesdites compagnies sont censées n'avoir jamais été dissoutes en vertu de ladite loi, sans préjudice aux droits acquis par toute personne entre la dissolution et la révocation.

57563-o *Le directeur du service des compagnies,*
PIERRE DESJARDINS.

pursuant to the said Act and that he revokes the dissolution of the said companies.

Consequently, the said companies, are considered as having never been dissolved under the said Act, without prejudice to the rights acquired by any person between the dissolution and the revocation.

57563-o *PIERRE DESJARDINS,*
Director of the Companies Service.

Commission des transports du Québec

Québec Transport Commission

Aux fins de faciliter la recherche, la Commission a regroupé, sous différentes rubriques, les avis qu'elle doit donner conformément à la Loi des transports (L.Q. 1972, ch. 55 et ses amendements) et au Règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne (A.C. 2619-73 et ses amendements). Ces rubriques sont identifiées de la façon suivante:

In order to facilitate reference, the Commission has regrouped, under separate headings, the notices that it is required to give in conformity with the Transport Act (S.Q. 1972, ch. 55 and its amendments) and Regulation 2 respecting the rules of practice and rules for internal management (O.C. 2619-73 and its amendments). These headings are identified as follows:

- | | |
|---|---|
| <p>I — Avis de la Commission « proprio motu » (Règlement 2, a. 2.24) :</p> <p>1 — Vérification de permis (a. 2.59).
2 — Autres affaires.</p> <p>II — Avis d'introduction de requêtes (Règlement 2, a. 2.3) :</p> <p>1 — Demande de permis ou de modification de permis.
a) transport général de personnes.
b) transport général de choses.
c) transport de matières en vrac.
d) transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
2 — Demandes de vérification de permis (a. 2.59)
3 — Demandes de modification ou d'annulation de contrat de transport d'écoliers (a. 2.60).
4 — Autres affaires.</p> <p>III — Avis d'opposition à une modification de certains tarifs (a. 2.64).</p> <p>IV — Avis de désistement.</p> <p>V — Avis de décisions rendues :</p> <p>1 — Dans les affaires introduites par la Commission « proprio motu ».
a) vérification de permis.
b) autres affaires.
2 — Dans les affaires introduites par requêtes.
a) affaires contestées.
— transport général de personnes.
— transport général de choses.
— transport de matières en vrac.
— transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
b) affaires non contestées.
i. membre siégeant seul.
— transport général de personnes.
— transport général de choses.
— transport de matières en vrac.
— transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).</p> | <p>I — Notice "proprio motu" by the Commission (Regulation 2, s. 2.24) :</p> <p>1.— Verification of permit (s. 2.59).
2.— Other proceedings.</p> <p>II — Notice of submission of application (Regulation 2, s. 2.3) :</p> <p>1.— Application for permit or for modification of permit.
(a) General transport of persons.
(b) General transport of things.
(c) Transport of bulk material.
(d) Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
2.— Applications for verification of permits (s. 2.59).
3.— Applications for modification or cancellation of a contract for the transport of pupils (s. 2.60).
4.— Other proceedings.</p> <p>III — Notice of objection to a change of certain tariffs (s. 2.64).</p> <p>IV — Notice of withdrawal.</p> <p>V — Notice of decisions rendered :</p> <p>1.— In proceedings introduced "proprio motu" by the Commission.
(a) Verification of permits.
(b) Other proceedings.
2.— In proceedings introduced by application.
(a) Contested proceedings.
— General transport of persons.
— General transport of things.
— Transport of bulk material.
— Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
(b) Non-contested proceedings.
i. Member sitting alone.
— General transport of persons.
— General transport of things.
— Transport of bulk material.
— Transport by rail, by sea or by air (persons and things).</p> |
|---|---|

- ii. au moins trois membres.
 — transport général de personnes.
 — transport général de choses.
 — transport de matières en vrac.
 — transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses.)
- c) vérification de permis
 d) annulation ou modification de contrat de transport d'écopliers.
 e) * permis spéciaux.

- ii. At least three members.
 — General transport of persons.
 — General transport of things.
 — Transport of bulk material.
 — Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
- (c) Verification of permits.
 (d) Cancellation or modification of contract for the transport of pupils.
 (e) * Special permits.

* Dans certains cas de demandes de permis spéciaux, les publications peuvent avoir été faites dans les journaux de la région.

* In certain cases of application for special permits, publications may be made in local newspapers.

Catégorie <i>Class</i>	Sous-catégories <i>Sub-classes</i>	Codes		Couleurs <i>Colours</i>	Numéros de dossiers <i>File numbers</i>
		Montréal	Québec		
Transport public <i>Public transport</i>	Voyageur <i>Passenger</i>	MPV	QPV	Rose <i>Pink</i>	M 000001 à M 002000 Q 000001 à Q 001000
	Écolier <i>Student</i>	MPE	QPE	Rouge foncé <i>Dark red</i>	M 100001 à M 103000 Q 100001 à Q 102000
	Taxi <i>Taxicab</i>	MPT	QPT	Jaune orange <i>Orange</i>	M 200001 à M 210000 Q 200001 à Q 205000
Transport général <i>General trucking</i>	Camionnage régulier <i>Regular trucking</i>	MCR	QCR	Orange brûlé <i>Burnt orange</i>	M 300001 à M 303000 Q 300001 à Q 302000
	Camionnage spécialisé <i>Specialized trucking</i>	MCS	QCS	Vert pâle <i>Light green</i>	M 400001 à M 402000 Q 400001 à Q 401000
	Transport en vrac <i>Bulk transportation</i>	MCV	QCV	Vert foncé <i>Dark green</i>	M 500001 à M 504000 Q 500001 à Q 503000
Location <i>Leasing</i>	Location <i>Leasing</i>	ML	QL	Bleu pâle <i>Light blue</i>	M 600001 à M 601000 Q 600001 à Q 600500
Transport spécialisé <i>Specialized transportation</i>	Maritime <i>Water</i>	MSM	QSM	Bleu foncé <i>Dark blue</i>	M 700001 à M 700500 Q 700001 à Q 700500
	Aérien <i>Air</i>	MSA	QSA	Mauve <i>Mauve</i>	M 800001 à M 800500 Q 800001 à Q 800500
	Ferroviaire <i>Rail</i>	MSF	QSF	Brun <i>Brown</i>	M 900001 à M 900500 Q 900001 à Q 900500

MPV — Montréal transport public — voyageurs / *Montreal public transport — passengers*

QPV — Québec transport public — voyageurs / *Québec public transport — passengers*

MPE — Montréal transport public — écoliers / *Montreal public transport — students*

QPE — Québec transport public — écoliers / *Québec public transport — students*

MPT — Montréal transport public — taxi / *Montreal public transport — taxicab*

QPT — Québec transport public — taxi / *Québec public transport — taxicab*

MCR — Montréal transport régulier — camionnage / *Montreal regular transportation — trucking*

QCR — Québec transport régulier — camionnage / *Québec regular transportation — trucking*

MCS — Montréal transport spécialisé — camionnage / *Montreal specialized transportation — trucking*

QCS — Québec transport spécialisé — camionnage / *Québec specialized transportation — trucking*

MCV — Montréal transport en vrac — camionnage / *Montreal bulk transportation — trucking*

QCV — Québec transport en vrac — camionnage / *Québec bulk transportation — trucking*

ML — Montréal location / *Montreal leasing*

QL — Québec location / *Québec leasing*

MSM — Montréal transport spécialisé — maritime / *Montreal specialized transportation — water*

QSM — Québec transport spécialisé — maritime / *Québec specialized transportation — water*

MSA — Montréal transport spécialisé — aérien / *Montreal specialized transportation — air*

QSA — Québec transport spécialisé — aérien / *Québec specialized transportation — air*

MSF — Montréal transport spécialisé — ferroviaire / *Montreal specialized transportation — rail*

QSF — Québec transport spécialisé — ferroviaire / *Québec specialized transportation — rail*

II — Avis d'introduction de requête:

La Commission donne avis de la nature des requêtes suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.13 du Règlement 2. Quiconque désire s'opposer ou intervenir doit le faire, suivant les règles prévues à l'article 2.14 dudit règlement, dans les 21 jours francs de la date de la présente publication.

II — Notice of submission of applications:

The Commission gives notice of the nature of the following applications, in conformity with the provisions of section 2.13 of Regulation 2. Whoever wishes to object or to intervene must do so according to the rules laid down in section 2.14 of said Regulation, within a period of 21 clear days following the date of this publication.

Rôle Q-1226
22317-V-D-1

**BLAIS & LANGLOIS
INC.**

C. P. 188
Matagami (Abitibi-Est)
Mise en cause

Changement de contrôle dans la compagnie
(vente d'actions).

Distribution actuelle / *Present allotment:*

Julien Langlois 38 actions ordinaires

common shares

Albert Langlois 37 actions ordinaires

common shares

Henri Blais 38 actions ordinaires

common shares

Yves Lanouette 20 actions ordinaires

common shares

Bernardin Paré 20 actions ordinaires

common shares

Nouvelle distribution / *New allotment:*

Julien Langlois 20 actions ordinaires

common shares

Albert Langlois 18 actions ordinaires

common shares

Henri Blais 18 actions ordinaires

common shares

Yves Lanouette 10 actions ordinaires

common shares

Bernardin Paré 10 actions ordinaires

common shares

Fernand Savard 39 actions ordinaires

common shares

Alphonse Roy 19 actions ordinaires

common shares

Michel Roy 19 actions ordinaires

common shares

On demande l'autorisation à la Commission de ce faire, conformément aux dispositions de l'article 39 de la Loi des transports.

Change of control in the company (sale of shares).

40 actions privilégiées

preferred shares

40 actions privilégiées

preferred shares

40 actions privilégiées

preferred shares

19 actions privilégiées

preferred shares

20 actions privilégiées

preferred shares

20 actions privilégiées

preferred shares

31 actions privilégiées

preferred shares

15 actions privilégiées

preferred shares

15 actions privilégiées

preferred shares

15 actions privilégiées

preferred shares

Authorization to effect this transaction is requested from the Commission in conformity with the provisions of section 39 of the Transport Act.

Rôle Q-1227
4373-V-D-1

**MICHEL TRANSPORT
INC.**

4 rue Union
Arthabaska (Arthabaska)
Mise en cause

Changement de contrôle dans la compagnie
(vente d'actions).

Monsieur Richard Michel a vendu à monsieur Paul-Émile Michel 99 actions ordinaires et 50 actions privilégiées qu'il possède dans la mise en cause. On demande l'autorisation à la Commission de ce faire, conformément aux dispositions de l'article 39 de la Loi des transports.

Change of control in the company (sale of shares).

Mr. Richard Michel has sold to Mr. Paul-Émile Michel 99 common shares and 50 preferred shares which he holds in the *mise en cause*. For this reason we request from the Commission authorization in conformity with the provisions of section 39 of the Transport Act.

Distribution actuelle / *Present allotment:*

Paul-Emile Michel	99 actions ordinaires <i>common shares</i>	50 actions privilégiées <i>preferred shares</i>
Richard Michel	99 actions ordinaires <i>common shares</i>	50 actions privilégiées <i>preferred shares</i>
Dame (P.-E.) Gisèle Michel	1 action ordinaire <i>common share</i>	
Dame (Richard) Jeanne Michel	1 action ordinaire <i>common share</i>	

Nouvelle distribution / *New allotment:*

Paul-Emile Michel	198 actions ordinaires <i>common shares</i>	100 actions privilégiées <i>preferred shares</i>
Dame (P.-E.) Gisèle Michel	1 action ordinaire <i>common share</i>	
Jacques Michel	1 action ordinaire <i>common share</i>	

Rôle Q-1228

23612-V-D-1

JACQUES LANDRY

226-C, Commercial
St-Louis-du-Ha-Ha
Cté Témiscouata
Tireur / Carrier
et / and
13963-V

SPEEDWAY EXPRESS LTD.

20 boul. Marie-Victorin
Boucherville, Qué.
Requérants conjoints
Joint applicants
Tiré / Haulway operator

Rôle Q-1229

10152-V-D-1

JEAN BIBEAU

Notre-Dame-du-Sacré-Coeur-
d'Issoudun
Cté de Lotbinière
et / and
7181-V-D-4

LAPOINTE & FILS LTÉE

C.P. 70
Laurier-Station (Lotbinière)

Nouvelle demande.

Transport par remorquage - contrat-
Demande est faite d'autoriser Jacques
Landry à tirer avec ses tracteurs dûment
enregistrés les remorques de Speedway Ex-
press Ltd., (13963-V), selon la (les) clause (s)
a, b et c, dudit permis No 13963-V.

New application.

Haulway transport - contract -
Request is made to authorize Jacques Lan-
dry to haul, with his duly-registered tractors,
the trailers belonging to Speedway Express
Ltd., (13963-V), according to clauses a, b
and c of said permit No. 13963-V.

Cession de la propriété du système de
transport (vente).

Jean Bibeau demande l'autorisation de
céder à la compagnie:

Lapointe & Fils Ltée 7181-V
C.P. 70
Laurier-Station (Lotbinière)

la propriété du système de transport suivant:

Permis No 10152-V:

a) Transport général - service local -

Issoudun et tous les endroits situés sur une
distance ne dépassant pas 5 milles des limites
de ladite municipalité;

b) Transport général - longue distance -
rayon -

D'Issoudun à tous les endroits situés dans
un rayon de 30 milles des limites de ladite
municipalité, et retour;

c) Transport général - longue distance -
route restreinte -

D'Issoudun, Laurier-Station et St-Apolli-
naire à Québec et retour;

d) Transport général - longue distance -
route restreinte -

De St-Flavien, Laurier-Station, Issoudun
et St-Apollinaire à Montréal et retour.

Note:

Il est entendu que, si le transfert est ac-
cordé, les clauses a, b, c et d seront révoquées,
étant donné que ces endroits font déjà partie
du permis No 7181-V de Lapointe & Fils
Ltée.

Seul le mot « Issoudun » de la clause d
du permis No 10152-V sera ajouté à la clause
d du permis No 7181-V.

Transfer of ownership of a transport ser-
vice (sale).

Jean Bibeau requests authorization to
transfer to:

Lapointe & Fils Ltée 7181-V
Post Office Box 70
Laurier-Station (Lotbinière)

the ownership of the following transport ser-
vice:

Permit No. 10152-V:

(a) General trucking - local service -

Issoudun and all points located within a
distance of 5 miles from the limits of said
municipality;

(b) General trucking - long distance - ra-
dius -

From Issoudun to all points located within
a radius of 30 miles from the limits of said
Municipality, and return;

(c) General trucking - long distance - res-
tricted route -

From Issoudun, Laurier-Station and St.
Apollinaire to Québec and return;

(d) General trucking - long distance - res-
tricted route -

From St-Flavien, Laurier-Station, Issou-
dun and St. Apollinaire to Montreal and
return.

Remark:

It is understood that, if the transfer is
granted, clauses a, b, c and d shall be revoked,
since these places form a part of permit No.
7181-V of Lapointe & Fils Ltée.

Only the word "Issoudun", of clause d
of permit No. 10152-V shall be added to
clause d of permit No. 7181-V.

Rôle Q-1230

Q-502842

MONSIEUR CLAUDE GAGNÉ

354, rue Olivier
Victoriaville
Cté Arthabaska, P.Q.
et / and
Q-502112

MONSIEUR EDDY GAGNÉ

354, rue Olivier
Victoriaville
Cté Arthabaska, P.Q.

Région 4 12.13

Artisan

Cession de la propriété du système de transport (donation).

Claude Gagné demande l'autorisation de céder par donation à :

Eddy Gagné
354, rue Olivier
Victoriaville
Cté Arthabaska, P.Q.

la propriété du système de transport suivant :

Attestation Q-502842

Personne physique, propriétaire d'un camion Ford 1970 immatriculé au Québec et portant le No de série U80CVH85355, demande à la Commission de transférer l'attestation Q-502842 à Eddy Gagné afin de lui permettre de faire du camionnage en vrac, catégorie « Artisan », dans la région No 4.

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de propriétaire, pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans la région ou la municipalité de Sayabec.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Monsieur Raymond Gilles Lafrenière demande à la Commission des transports de transférer à Monsieur Jean-Guy Sylvestre l'attestation No Q-201491 qu'il détient.

Rôle Q-1231

Q-201886

MONSIEUR LÉONARD VALLIÈRE

C.P. 495
Sayabec Cté Matapédia

Rôle Q-1232

Q-201491

MONSIEUR RAYMOND GILLES LAFRENIÈRE

361 St-Augustin
Maskinongé
Requérant-vendeur
Applicant-vendor
et / and

MONSIEUR JEAN-GUY SYLVESTRE

201 rue Notre-Dame Sud
Louiseville
Requérant-acheteur
Applicant-purchaser

Rôle Q-1233

23845-V-D-1

MAURICE CÔTÉ

404 boul. Dupont
Alma (Lac St-Jean-Est)
Requérant / Applicant

Demande de permis.

La partie requérante demande le permis suivant :

Transport restreint - longue distance - rayon -

D'Alma à tous points situés dans un rayon de 250 milles, et retour, pour le transport de maisons mobiles, maisons préfabriquées et roulottes.

Région 3 12.14

Artisan

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Léger Martel demande l'autorisation de céder par vente à :

Marcel Châteauevert
197 St-Emilien
St-Emilien
Cté Portneuf, P.Q.

la propriété du système de transport suivant :

Attestation Q-501939

Personne physique, propriétaire d'un camion depuis le 14 avril 1972 immatriculé au Québec, possédant actuellement un camion Ford 1972 portant le No de série T81FVP90597, demande à la Commission de transférer l'attestation Q-501939 à Marcel Châteauevert afin de lui permettre de faire du camionnage en vrac, catégorie « Artisan », dans la région No 3.

Region 4 12.13

Artisan

Transfer of ownership of a transport system (donation) Claude Gagné requests authorization to transfer by donation to

Eddy Gagné
354 Olivier Street
Victoriaville

County of Arthabaska, P.Q.

the ownership of the following transport service:

Certificate No. Q-502842

Natural person, owner of a 1970 "Ford" truck registered in the Province of Québec and bearing serial number U80CVH85355, requests the Commission to transfer certificate No. Q-502842 to Eddy Gagné, in order to provide a bulk trucking service, "Artisan" class, in region No. 4.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a permit of owner to provide a transport service by taxicab in the region or Municipality of Sayabec.

Transfer of ownership of a transport service (sale).

Mr. Raymond Gilles Lafrenière requests the Transport Commission to transfer his certificate No. Q-201491 to Mr Jean-Guy Sylvestre.

Application for a permit.

The applicant requests the following permit:

Restricted trucking - long distance - radius -

From Alma to all points located within a radius of 250 miles, and return, for the transport of mobile homes, prefabricated houses and trailers.

Region 3 12.14

Artisan

Transfer of ownership of the transport service (sale).

Léger Martel requests authorization to transfer through sale to :

Marcel Châteauevert
197 St. Emilien
St. Emilien

County of Portneuf, Québec

the ownership of the following transport service:

Certificate No. Q-501939

Natural person, owner, since April 14, 1972 of a 1972 "Ford" truck registered in the Province of Québec and bearing serial No. T81FVP90597, requests the Commission to transfer certificate Q-50139 to Marcel Châteauevert in order that he may carry out bulk trucking, "artisan" class, in region No. 3.

Rôle Q-1235
Q-24,004 D-1
**L'ASSOCIATION DES
TAXIS DE
FORESTVILLE**
a/s M. Roland Lamarre, Prés.
3, Route 138
Forestville

Rôle Q-1236
7041-V-D-5
**TRANSPORT AMÉDÉE
CAYER INC.**
C.P. 470
La Pocatière (Kamouraska)

Rôle Q-1237
19296-V-D-4
**BEL-MONT TRANSIT
INC.**
143 rue Hébert
C.P. 82
Mont-Joli (Rimouski)
G5H 3K8

Les requérants demandent à la Commission des transports du Québec un regroupement d'unités afin d'opérer et de desservir la Ville de Forestville et la municipalité de St-Luc-de-Laval.

Modification de permis.
La partie requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:
Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
De Rivière-Ouelle aux frontières Québec-Etats-Unis (tous les ports d'entrée sur les frontières des états du Maine, Vermont et New-York), et retour, pour le transport de bois, pour le compte de Les Cèdres du Québec Inc.
Destination: tous les états des Etats-Unis.

Modification de permis.
La partie requérante, détentrice d'un permis dont les clauses *c, d, e* et *f* se lisent:
c) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
De Mont-Joli à tous les endroits situés entre Mont-Joli et Rivière-Madeleine sur la route 6, routes secondaires, et retour.
d) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
De Mont-Joli à tous les points situés entre Mont-Joli et New Richmond via Matapédia, sur la route 6 et routes secondaires, et retour.
e) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
De Mont-Joli à la frontière Québec-New Brunswick (ports d'entrée: Matapédia et Pointe-à-la-Croix « Cross Point »), et retour.
f) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
De Mont-Joli à tous les points situés entre Mont-Joli et Le Bic, sur la route 10 et routes secondaires et retour.

Droit additionnel re / clauses *c, d, e* et *f*:
1. En donnant le service mentionné aux clauses *c, d, e* et *f* de son permis, la détentrice est autorisée à donner un service de distribution des marchandises arrivant à Mont-Joli par chemins de fer ou voitureurs publics, pour le compte de Canada Packers Limited et ce, par camions isothermes.

Demande:
1. que la susdite clause *f* de son permis soit modifiée en y remplaçant les mots « le Bic » par « Trois-Pistoles ».
II. d'ajouter à son permis les services suivants:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
De Québec et Mont-Joli, pour distribution aux localités autorisées par les clauses *c, d, e* et *f* de son permis et aux localités situées entre New Richmond et Rivière-Madeleine, sur la route 132 et les routes secondaires, pour le transport, par camion isotherme, de produits alimentaires périssables tels que viande fraîche, congelée, cuite ou en conserve, charcuterie, produits de salaison, oeufs, beurre, fromage, etc., et retour avec marchandise refusée, le tout pour le compte de Carrier & Goulet inc., Bobino Ltée, Alph. Lafleur inc. et Adalbert Castonguay.

The applicants request from the Québec Transport Commission authorization for a regroupment of taxicab units in order to operate in and serve the Town of Forestville and the Municipality of St. Luc-de-Laval.

Modification of permit.
The applicant requests that the following service be added to its permit:
Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
From Rivière-Ouelle to the Québec-United States border, (any port of entry on the borders of the States of Maine, Vermont and New York), and return, for the transport of lumber, on behalf of Les Cèdres du Québec Inc.
Destination: all the States in the United States.

Modification of permit.
The applicant holds a permit in which clauses *c, d, e* and *f* read as follows:
(c) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
From Mont-Joli to all points located between Mont-Joli and Rivière-Madeleine on Highway 6, and secondary roads, and return.
(d) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
From Mont-Joli to all points located between Mont-Joli and New Richmond via Matapédia, on Highway 6 and secondary roads, and return.
(e) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
From Mont-Joli to the Québec - New Brunswick border (ports of entry: Matapédia and Pointe-à-la-Croix - "Cross Point"), and return.
(f) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
From Mont-Joli to all points located between Mont-Joli and Le Bic, on Highway 10 and secondary roads, and return.

Additional right re: clauses *c, d, e* and *f*:
1. When providing the service mentioned in clauses *c, d, e* and *f* of its permit, the holder shall be authorized to provide a distribution service for goods arriving in Mont-Joli by railroad or public carrier, on behalf of Canada Packers Limited, the foregoing in temperature-controlled vehicles.

The applicant requests:
I. That the aforesaid clause *f* of its permit be modified by replacing the words "le Bic" by "Trois-Pistoles".
II. That the following services be added to its permit:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
From Québec and Mont-Joli for distribution to the localities authorized by clauses *c, d, e* and *f* of its permit and to the localities situated between New Richmond and Rivière-Madeleine, on Highway 132 and secondary roads, for the transport, in temperature-controlled vehicles, of perishable food products such as fresh, frozen, cooked or canned meats, delicatessen, salt products, eggs, butter, cheese, etc., and return with refused goods, the whole on behalf of Carrier & Goulet Inc., Bobino Ltée, Alph. Lafleur Inc. and Adalbert Castonguay.

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

De Matane et Mont-Joli à Québec, pour le transport, par camion isotherme, de produits de la mer, frais, congelés, cuits ou en conserve, et retour avec marchandise refusée, le tout pour le compte de Eastern Québec Sea Foods Ltd.

Demande de permis.

La partie requérante demande le permis suivant:

Transport restreint-longue distance-route restreinte - contrat -

De Charlottetown, I.P.E., à Cap-aux-Meules et à tous points des Iles-de-la-Madeleine, via le service de traversier opérant entre Souris, I.P.E., et Cap-aux-Meules, pour le transport de fruits et légumes frais, pour le compte de Carvell Bros. Ltd.

Transport restreint-longue distance-route restreinte - contrat -

A Cap-aux-Meules et à tous points des Iles-de-la-Madeleine, de l'aéroport de Havre-aux-Maisons, pour le transport de fruits et légumes frais, pour le compte de Carvell Bros. Ltd.

Demande de permis.

La partie requérante demande le permis suivant:

Transport restreint - service local -

Chicoutimi et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite cité, pour le transport de colis.

Transport restreint - longue distance - rayon -

De Chicoutimi à tous les endroits situés dans les districts électoraux provinciaux de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Dubuc, Lac St-Jean et Roberval, pour le transport de colis,

Restriction:

En donnant les services prévus ci-dessus, le détenteur se limitera au transport de colis de moins de 50 livres et à l'utilisation de véhicules d'une capacité maximum d'une tonne.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec un permis de poste d'affectation pour les camionneurs artisans, dans la région 1.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec un permis de poste d'affectation pour les camionneurs artisans, dans la région 2.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec un permis de poste d'affectation pour les camionneurs artisans, dans la région 3.

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

From Matane and Mont-Joli to Québec, for the transport, in temperature-controlled vehicles, of fresh, frozen, cooked or canned sea foods and return with refused goods, the whole on behalf of Eastern Québec Sea Foods Ltd.

Application for a permit.

The applicant requests the following permits:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

From Charlottetown, P.E.I., to Cap-aux-Meules and to all points on the Magdalen Islands, via the ferry operating between Souris, P.E.I., and Cap-aux-Meules, for the transport of fresh fruits and vegetables, on behalf of Carvell Bros. Ltd.

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

To Cap-aux-Meules and to all points on the Magdalen Islands, from the Havre-aux-Maisons Airport, for the transport of fresh fruits and vegetables, on behalf of Carvell Bros. Ltd.

Application for permit.

The applicant requests the following permit:

Restricted trucking - local service -

Chicoutimi and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the transport of parcels.

Restricted trucking-long distance-radius -

From Chicoutimi to all points located in the provincial electoral districts of Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Dubuc, Lake St. John and Roberval, for the transport of parcels.

Restriction:

In providing the services stipulated hereinabove, the holder shall be restricted to the transport of parcels weighing less than 50 pounds and to the utilization of vehicles of a maximum capacity of one ton.

The applicant requests from the Québec Transport Commission an assignment station permit for artisan truckers, in region 1.

The applicant requests from the Québec Transport Commission an assignment station permit for artisan truckers, in region 2.

The applicant requests from the Québec Transport Commission an assignment station permit for artisan truckers, in region 3.

Rôle Q-1238

23777-V-D-1

ÉRIC BOUDREAU

C. P. 185

Cap-aux-Meules

Iles-de-la-Madeleine

Rôle Q-1239

23802-V-D-1

**PILOTE & FRÈRES
ENRG.**

(Yvan Pilote)

1390, Des Maristes

Chicoutimi (Chicoutimi)

Rôle Q-1240

Q-52,001

**L'ASSOCIATION DES
CAMIONNEURS**

ARTISANS DE LA

RÉGION No 01 INC.

2, Place Québec

Suite 836

Québec, G1R 2B5

Rôle Q-1241

Q-52,002

**L'ASSOCIATION DES
CAMIONNEURS**

ARTISANS DE LA

RÉGION No 02 INC.

2, Place Québec

Suite 836

Québec, G1R 2B5

Rôle Q-1242

Q-52,003

**L'ASSOCIATION DES
CAMIONNEURS**

ARTISANS DE LA

RÉGION No 03 INC.

2, Place Québec

Suite 836

Québec, G1R 2B5

Rôle Q-1243
Q-52,004

**L'ASSOCIATION DES
CAMIONNEURS
ARTISANS DE LA
RÉGION No 04 INC.**

2, Place Québec
Suite 836
Québec, G1R 2B5
Requérante / Applicant

La requérante demande à la Commission des transports du Québec un permis de poste d'affectation pour les camionneurs artisans, dans la région 4.

The applicant requests from the Québec Transport Commission an assignment station permit for artisan truckers, in region 4.

Rôle Q-1244
Q-52,009

**L'ASSOCIATION DES
CAMIONNEURS
ARTISANS DE LA
RÉGION No 09 INC.**

2, Place Québec
Suite 836
Québec, G1R 2B5

La requérante demande à la Commission des transports du Québec un permis de poste d'affectation pour les camionneurs artisans, dans la région 9.

The applicant requests from the Québec Transport Commission an assignment station permit for artisan truckers, in region 9.

Rôle Q-1245
Q-50,001

**ASSOCIATION
NATIONALE DES
CAMIONNEURS
ARTISANS INC.
DE LA RÉGION 1**

2, Place Québec
Suite 836
Québec, G1R 2B5

La requérante demande à la Commission des transports d'être reconnue comme le groupe représentatif des camionneurs artisans de la région No 1, conformément aux dispositions du règlement No 12 sur le camionnage en vrac.

The applicant requests recognition by the Transport Commission as the representative group of artisan truckers of region No. 1, in conformity with the provisions of Regulation No. 12 respecting bulk trucking.

Rôle Q-1246
Q-50,002

**ASSOCIATION
NATIONALE DES
CAMIONNEURS
ARTISANS INC.
DE LA RÉGION 2**

2, Place Québec
Suite 836
Québec, G1R 2B5

La requérante demande à la Commission des transports d'être reconnue comme le groupe représentatif des camionneurs artisans de la région No 2, conformément aux dispositions du règlement No 12 sur le camionnage en vrac.

The applicant requests recognition by the Transport Commission as the representative group of artisan truckers of region No. 2, in conformity with the provisions of Regulation No. 12 respecting bulk trucking.

Rôle Q-1247
Q-50,003

**ASSOCIATION
NATIONALE DES
CAMIONNEURS
ARTISANS INC.
DE LA RÉGION 3**

2, Place Québec
Suite 836
Québec, G1R 2B5

La requérante demande à la Commission des transports d'être reconnue comme le groupe représentatif des camionneurs artisans de la région No 3, conformément aux dispositions du règlement No 12 sur le camionnage en vrac.

The applicant requests recognition by the Transport Commission as the representative group of artisan truckers of region No. 3, in conformity with the provisions of Regulation No. 12 respecting bulk trucking.

Rôle Q-1248
Q-50,004

**ASSOCIATION
NATIONALE DES
CAMIONNEURS
ARTISANS INC.
DE LA RÉGION 4**

2, Place Québec
Suite 836
Québec, G1R 2B5

La requérante demande à la Commission des transports d'être reconnue comme le groupe représentatif des camionneurs artisans de la région No 4, conformément aux dispositions du règlement No 12 sur le camionnage en vrac.

The applicant requests recognition by the Transport Commission as the representative group of artisan truckers of region No. 4, in conformity with the provisions of Regulation No. 12 respecting bulk trucking.

Rôle Q-1249
Q-50,009

**ASSOCIATION
NATIONALE DES
CAMIONNEURS
ARTISANS INC.
DE LA RÉGION 9**

2, Place Québec
Suite 836
Québec, G1R 2B5

La requérante demande à la Commission des transports d'être reconnue comme le groupe représentatif des camionneurs artisans de la région No 9, conformément aux dispositions du règlement No 12 sur le camionnage en vrac.

The applicant requests recognition by the Transport Commission as the representative group of artisan truckers of region No. 9, in conformity with the provisions of Regulation No. 12 respecting bulk trucking.

Rôle Q-1250
21574-V-D-1

RAYMOND PELLETIER

284, rue Marie-Louise
Québec 8, Qué.
et / and

RAYMOND ROY

5320, Des Fauvettes
Orsainville (Québec)

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Raymond Pelletier demande l'autorisation de céder à :

Raymond Roy
5320, Des Fauvettes
Orsainville (Québec)

la propriété du système de transport suivant : permis No 21574-V :

Transport restreint - service local - contrat -

Québec et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles dudit endroit, pour la livraison de produits pharmaceutiques, pour le compte de La Pharmacie André Gosselin.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

St-Pamphile Transport Enrg. (Noël Gagnon) demande l'autorisation de céder à la compagnie :

Transport St-Pamphile inc.
125 - 127 rue Principale
C.P. 160

St-Pamphile (L'Islet)

la propriété du système de transport suivant : permis No 13482-V :

Transport général - service local - St-Pamphile et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite municipalité, en suivant les routes principales, et retour :

Transport général - longue distance - route restreinte - irrégulier -
Station de La Fontaine à St-Pamphile :

Transport général - Longue distance - route restreinte -
De St-Pamphile à Québec, et retour ;

Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -
De St-Pamphile à Montréal, et retour ;
(1 fois par semaine).

Transport restreint - longue distance - rayon -

De St-Pamphile à ailleurs dans la province, à l'exclusion des districts électoraux-provinciaux de Chicoutimi, Dubuc, Kénogami, Lac St-Jean et Roberval, pour le transport de bois blanchi, pour un expéditeur par voyage.

Modification de permis.

La partie requérante demande d'ajouter à son permis les services suivants :

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - citerne -

De St-Alexandre de Kamouraska à Rimouski et Matane, pour le transport inter-usines, de lait en vrac par camion citerne, pour le compte de La Fédération des Producteurs de Lait du Québec.

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - citerne -

D'Amqui à Matane, pour le transport inter-usines, de lait en vrac par camion citerne pour le compte de La Fédération des Producteurs de Lait du Québec.

Modification de permis.

La partie requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant :

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - citerne -

De Rimouski à Sept-Iles, via le service de traversier opérant entre Matane et Godbout

Transfer of ownership of a transport service (sale).

Raymond Pelletier requests authorization to transfer to :

Raymond Roy
5320 Des Fauvettes
Orsainville (Québec)

the ownership of the following transport service: permit No. 21574-V :

Restricted trucking - local service - contract -

Québec City and all points located within a distance of five (5) miles from the said point, for the delivery of pharmaceutical products, on behalf of "La Pharmacie André Gosselin".

Transfer of ownership of a transport service (sale).

St-Pamphile Transport Enrg. (Noël Gagnon) requests authorization to transfer to :

Transport St-Pamphile inc.
125 - 127 Principale Street
Post Office Box 160

St. Pamphile (L'Islet)

the ownership of the following transport service: permit No. 13482-V :

General trucking - Local service - St. Pamphile and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said municipality, along the main highways, and return :

General trucking - long distance - restricted route - Irregular -
De La Fontaine Station to St. Pamphile ;

General trucking - long distance - restricted route -
From St. Pamphile to Québec City, and return ;

General trucking - long distance - restricted route - regular -
From St. Pamphile to Montreal, and return ;
(once a week).

Restricted trucking - long distance - radius -

From St. Pamphile to any other point in the Province, excluding the provincial electoral districts of Chicoutimi, Dubuc, Kénogami, Lake St. John and Roberval, for the transport of dressed lumber for only one shipper on any one trip.

Modification of permit :

The applicant requests that the following service be added to his permit :

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - tank -

From St. Alexandre de Kamouraska to Rimouski and Matane, for the inter-factory transport of milk in bulk, by tank truck, on behalf of "La Fédération des Producteurs de Lait du Québec".

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - tank -

From Amqui to Matane, for the inter-factory transport of milk in bulk, by tank truck, on behalf of "La Fédération des Producteurs de Lait du Québec".

Modification of permit :

The applicant requests that the following service be added to his permit :

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - tank -

From Rimouski to Sept-Iles, via the ferry boat operating between Matane and Godbout

Rôle Q-1254
13482-V-D-1

**ST-PAMPHILE
TRANSPORT ENRG.**

(Noël Gagnon)
125-127, rue Principale
C.P. 160

St-Pamphile (L'Islet)
et / and

**TRANSPORT
ST-PAMPHILE INC.**

125-127, rue Principale
C.P. 160

St-Pamphile (L'Islet)
Requérantes / Applicants

Rôle Q-1255
22635-V-D-1

**CHARLES-ÉMILE
DESROSIERS**

Petite-Matane
Cté de Matane

Rôle Q-1256
22635-V-D-2

**CHARLES-ÉMILE
DESROSIERS**

Petite-Matane
Cté de Matane

ou via Québec, pour le transport inter-usines, de lait en vrac par camion citerne, pour le compte de La Coopérative Agricole du Bas St-Laurent et / ou La Laiterie Pasteur Enr.

Modification de permis.

La partie requérante, détentrice du permis de transport suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

De Rimouski à St-Pascal, Matane, Cabano, Ste-Anne-des-Monts, Rivière-du-Loup, Carleton et Causapsal, pour la livraison de produits pétroliers aux dépôts d'Imperial Oil Limited et de Produits Pétroliers Champlain Limitée, pour le compte de Imperial Oil Ltd.

Restriction:

Le Service autorisé par ce permis sera donné avec une semi-remorque citerne louée de Imperial Oil Ltd., enregistrée à la Province par ladite compagnie et à la Commission des transports du Québec par Henri Lévesque et tirée par un tracteur enregistré à la Province et à la Commission par Henri Lévesque.

Ce permis sera valide à condition que Imperial Oil Limited ait demandé et obtenu de la Commission le droit de louer une semi-remorque citerne à Henri Lévesque en vue, pour ce dernier, de donner un service pour son compte.

Conditions:

Les conditions actuelles seront maintenues. Demande que le susdit permis soit modifié en y ajoutant les points de destination suivants: Amqui, Trois-Pistoles et Mont-Joli.

Les camionneurs-entrepreneurs dont le nom figure sur les listes ci-jointes, membres de l'Association Coopérative des Camionneurs de la Côte-Nord de la région No 9, demandent à la Commission des transports un permis de poste d'affectation « d'entrepreneurs » pour la région No 9, tel que décrit dans le règlement No 12 concernant le camionnage en vrac.

La partie requérante demande à la Commission l'autorisation de donner les services de transport suivants:

1. Transport restreint - longue distance - rayon -

1. De Montréal à tous les endroits situés dans la province de Québec et retour, pour le transport de véhicules automobiles de tous genres, neufs ou usagés, par la méthode dite à dos d'âne (« saddle mount »), ou individuellement par chauffeurs (système « drive-away ») pour le grand public.

2. Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulière -

2. De Montréal à la frontière Québec - Ontario et retour (par tous postes douaniers et routes irrégulières) pour le transport de véhicules automobiles de tous genres, neufs et usagés, par la méthode dite à dos d'âne ou individuellement par chauffeurs, pour le grand public. (Destination ou origine: endroits autorisés dans les autres provinces du Canada, à l'ouest de la province de Québec).

3. Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulière -

3. De Montréal aux frontières Québec - Etats-Unis et retour (tous postes douaniers

ou via Québec, for the inter-factory transport of milk in bulk, by tank truck, on behalf of "La Coopérative Agricole du Bas St-Laurent" and/ or "La Laiterie Pasteur Enr."

Modification of permit.

The applicant, holder of the following transportation permit:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

From Rimouski to St-Pascal, Matane, Cabano, Ste-Anne-des-Monts, Rivière-du-Loup, Carleton and Causapsal, for the delivery of petroleum products to the depots of Imperial Oil Ltd. and "Produits Pétroliers Champlain Limité", on behalf of Imperial Oil Ltd.

Restriction:

The service authorized by this permit shall be given with a semi-trailer leased by Imperial Oil Ltd., registered in the Province by said Company and with the Québec Transport Commission by Henri Lévesque and hauled by a tractor registered in the Province and with the Commission by Henri Lévesque.

This shall be valid provided that Imperial Oil Limited have requested and obtained from the Commission the right to lease a semi-trailer tank to Henri Lévesque in order to enable the latter to provide a service on its behalf.

Conditions:

The present conditions shall be maintained. The applicant requests that the aforesaid permit be modified by adding the following destination points: Amqui, Trois-Pistoles and Mont-Joli.

The contractors whose names appear on the lists attached hereto, who are members of the "Association Cooperative des Camionneurs de la Côte-Nord in region No. 9, request from the Transport Commission a "contractor" class assignment station permit for region No. 9, as described in Regulation No. 12 respecting bulk trucking.

The applicant requests the authorization of the Commission to give the following transport services:

1. Restricted trucking - long distance - radius -

1. From Montreal to all localities situated in the Province of Québec and return, for the transportation of new or used motor vehicle of all sorts, by the saddle mount method or in driveway system, for the general public.

2. Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -

2. From Montreal to the Québec - Ontario border and return (via all ports of entry and irregular routes) for the transportation of new used motor vehicles of all sorts, by the saddle mount method or in driveway system, for the general public. (Destination or origin: points as authorized in other provinces of Canada, west of the Province of Québec).

3. Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -

3. From Montreal to the Québec - United States border and return (all ports of entry

Rôle Q-1257
22461-V-D-2

HENRI LEVESQUE

Ste-Luce
Cté de Rimouski

Rôle Q-1258
Q-52,509

**L'ASSOCIATION
COOPÉRATIVE DES
CAMIONNEURS DE
LA CÔTE NORD**

851, boul. Lafèche
Hauterive
Cté Saguenay, P.Q.

Rôle M-2050
23833-V D-1

**J. & S. DRIVEWAYS
LTD.**

896, Montée de Liesse
St-Laurent 384, P. Québec

et routes irrégulières) pour le transport de véhicules automobiles de tous genres, neufs et usagés, par la méthode dite à dos d'âne ou individuellement par chauffeurs, pour le grand public. (Destination ou origine: tous les endroits autorisés aux Etats-Unis).

Remarque:

Les conditions habituelles à ce genre de permis s'ajouteront si le permis est accordé.

Restriction:

Si les clauses 2 et 3 sont accordées, la requérante devra fournir à la Commission des transports du Québec les permis complémentaires à être émis par les juridictions des autres provinces ou états concernés, si nécessaires.

La requérante Direct Motor Express (Québec) Limitée demande l'autorisation à la Commission des transports du Québec d'ajouter un droit additionnel à son permis afin qu'elle puisse transporter les remorques de Leamington Transport Western Limited, Millar & Brown Ltd., et Direct Winters Transport Ltd., arrivant à Montréal par les services « piggyback » du chemin de fer Pacifique Canadien:

Droit additionnel à la clause c

En donnant le service selon la clause e Direct Motor Express (Québec) Limitée sera autorisée à donner un service alternatif au service de route de ladite clause et de prendre en transfert dans la cour du Canadien Pacifique à Montréal les remorques de Leamington Transport Western Limited, Millar & Brown Ltd., Direct Winters Transport Ltd., et Direct Motor Express (Québec) Limitée provenant des endroits que ces compagnies ont le droit de desservir, en destination aux points que Direct Motor Express (Québec) Limitée peut desservir en vertu de son permis.

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:

Transport restreint - remorquage seulement -

Service:

Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: Gatién Transport Inc. (1714-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu de la clause c du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 1714-V.

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:

Transport restreint - remorquage seulement -

Service:

Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: Gatién Transport Inc. (1714-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu de la clause c du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 1714-V.

and irregular routes) for the transportation of new or used motor vehicles of all sorts, by the saddle mount method or in driveway systems, for the general public. (Destination or origin: all points as authorized in the United States).

Note:

The usual conditions applying to this type of permit will be added if the permit is granted.

Restrictions:

If clauses 2 and 3 are granted, the applicant shall be required to file with the Québec Transport Commission, complementary permits to be issued by the authorities having jurisdiction in other Provinces or in the concerned states, if necessary.

The applicant requests authorization from the Québec Transport Commission to add an additional right to its permit in order to be allowed to carry the trailers of Leamington Western Transport Limited, Millar & Brown Ltd. and Direct Winters Transport Ltd., arriving in Montreal by the Canadian Pacific Railway's piggyback services.

Additional right to clause e

In providing the service authorized by clause e, Direct Motor Express (Québec) Limited will be authorized to provide an alternative service to the route service of the said clause and to take, on a transfer basis, in the Canadian Pacific yard in Montreal, the trailers of Leamington Transport Western Limited, Millar & Brown Ltd., Direct Winters Transport Ltd., and Direct Motor Express (Québec) Limited, originating from the places that these companies are authorized to serve, and bound for the points that Direct Express (Québec) Limited is authorized to serve according to its permit.

The haulway operator requests the Québec Transport Commission to authorize him to provide the following transport service, according to the prescribed conditions:

Class:

Restricted trucking - haulway only -

Service:

Haulway service to haul the trailers (empty or loaded) belonging to the joint applicant, Gatién Transport Inc. (1714-V), which shall act as carrier. This service shall be operated according to clause c of the carrier's permit No. 1714-V.

The haulway operator requests the Québec Transport Commission to authorize him to provide the following transport service, according to the prescribed conditions:

Class:

Restricted trucking - haulway only -

Service:

Haulway service to haul the trailers (empty or loaded) belonging to the joint applicant, Gatién Transport Inc. (1714-V), which shall act as carrier. This service shall be operated according to clause c of the carrier's permit number 1714-V.

Rôle M-2051
12958-V D-3

DIRECT MOTOR EXPRESS (QUÉBEC) LIMITÉE

2,800, Avenue André
Dorval, Qué.

Rôle M-2052
23749-V D-1

MICHEL VALLÉE

450, Samuel de Champlain
No 101
Boucherville, Québec
Voiturier-remorqueur
Haulway operator
et / and

GATIEN TRANSPORT INC.

B.P. 326
St-Bernard de Lacolle
(St-Jean) P. Qué.
Voiturier-roulier / Carrier

Rôle M-2053
23750-V D-1

PAUL FONTAINE

2437, rue Champagne
Montréal, P. Québec
Voiturier-remorqueur
Haulway operator
et / and

GATIEN TRANSPORT INC.

B.P. 326
St-Bernard de Lacolle
(St-Jean), P. Qué.
Voiturier-roulier / Carrier

Rôle M-2054

23806-V D-1

JAMES FURLONG771 ouest, boul. des Mille-Iles
Ste-Thérèse d'en Haut,
P. Qué.Voiturier-remorqueur
Haulway operator
et / and**H.G. SNYDER TRUCKING
INC.**1111, boul. Pitfield
Ville St-Laurent, P. Qué.
Voiturier-roulier / Carrier

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:

Transport restreint - remorquage seulement:

Service:

Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: H. G. Snyder Trucking Inc. (16057-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu des clauses a à g inclusivement du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 16057-V.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Classe:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

Service:

De la frontière Québec-Ontario (Poste douanier: Portage-du-Fort) à Litchfield (Québec); pour le transport de copeaux de bois provenant des cantons d'Alice et Stafford en Ontario; pour le compte de Dament & Charles Lumber Manufacturing Ltd. et Rhineholt Dament Ltd.

Remarques:

Si ce permis est accordé, il devrait être exploité avec un permis de l'Ontario Highway Transport Board No X-1815 en date du 9 juin 1971.

La partie requérante demande à la Commission d'ajouter à son permis le service additionnel suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - citerne -

Des raffineries de Montréal à la frontière Québec-Ontario (tous les ports de sortie) pour le transport de produits pétroliers, par véhicules citernes. (Destination: les points de la province d'Ontario qui sont situés dans un rayon de deux cent milles de Montréal).

La requérante demande l'autorisation d'offrir le service suivant:

Classe:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

Service:

Des quais de déchargement de Québec à la frontière Québec-Ontario (postes douaniers: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune); pour le transport de nickel et de produits du nickel (destination: Thorold, Ontario); pour le compte de la compagnie Falconbridge Nickel Mines.

Restrictions:

1. Le transport en vrac n'est pas permis.
2. Ce transport doit être effectué au moyen d'un équipement spécialement agencé, soit un train de remorques à triple essieu de type rail-route.

Remarque:

Si un tel permis est accordé, il devra être exploité conjointement avec un permis de l'OHTB en date du 1er mars 1974.

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:

Transport restreint - remorquage seulement -

The haulway operator requests the Québec Transport Commission to authorize him to provide the following transport service, according to the prescribed conditions:

Class:

Restricted trucking - haulway only -

Service:

Haulway service to haul the trailers (empty or loaded) belonging to the joint applicant, H. G. Snyder Trucking Inc. (16057-V), which shall act as carrier. This service shall be operated according to clauses a to g inclusive, of the carrier's permit number 16057-V.

The applicant wishes to be authorized to give the following service:

Class:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

Service:

From the Québec-Ontario border (Port of entry: Portage du Fort) to Litchfield, Québec; for the transportation of woodchips originating at the Townships of Alice and Stafford, Ontario; for the account of Dament & Charles Lumber Manufacturing Ltd. and Rhineholt Dament Ltd.

Note:

If this permit is granted, it should be operated with a permit of the Ontario Highway Transport Board No. X-1815, dated June 9, 1971.

The applicant requests the Commission to add the following service to its permit:

Restricted trucking - long distance - restricted route - tank -

From Montreal refineries to the Québec-Ontario border (all ports of exit) for the transport of petroleum products by tank vehicles. (Destination: points located in Ontario within a radius of two hundred miles from Montreal).

The applicant wishes to be authorized to give the following service:

Class:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

Service:

From the unloading docks at Québec City to the Québec-Ontario border (Ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune); for the transportation of nickel and nickel products (destination: Thorold, Ontario); for the account of Falconbridge Nickel Mines Ltd.

Restrictions:

1. No bulk transportation permitted.
2. This transport is to be made in especially designed tri-axle trailer train of the piggyback type equipment.

Note:

If such permit is granted, it shall be operated with a permit from the OHTB dated March 1, 1974.

The haulway operator requests the Québec Transport Commission to authorize him to provide the following transport service, according to the prescribed conditions:

Class:

Restricted trucking - haulway only -

Rôle M-2056

17396-V D-2

**RICHELIEU MILK
TANKERS INC.**400, boul. Richelieu
Richelieu, Cté Rouville,
P. Qué.

Rôle M-2058

20667-V D-3

**JEFFERY'S CARTAGE
LTD.**6 Walnut Street
St. Catharines, Ontario
Au / In Québec:**a/s, c/o GERBER
PRODUCTS OF CANADA
LTD.**860, boul. Décarie
Ville St-Laurent, P. Québec

Rôle M-2059

23836-V D-1

ANDRÉ DESCHATELETS13, rue Papineau
Montebello, Québec
Voiturier-remorqueur
Haulway operator
et / and

**LARIVIÈRE TRANSPORT
LTÉE**

Boul. Henri-Bourassa
Montebello, Cté Papineau,
P. Qué.
Voiturier-roulier / Carrier

Rôle M-2060
30003 D-29-TF

**BUREAU DES TARIFS
DU QUÉBEC INC.**

Edifice Girardin, suite 400
1259, rue Berri
Montréal, P. Qué. H2L 4C7

Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: Larivière Transport Ltée (12290-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu des clauses a, b, c, d et e inclusivement du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 12290-V.

Demande de fixation de taux:
Supplément intérim No 1886:
Caron & Fils Transport inc.
Augmentations, annulations, additions.
Supplément intérim No 1948:
Husband Transport (Québec) Ltd.
Augmentation.
Supplément intérim No 1647:
St-Johns Express Ltd.
Augmentations, addition, annulations.
Supplément intérim No 1925:
St. Johns (Iberville) Transport Co. Ltd.
Augmentations.
Supplément intérim No 1924:
Delson Transport Itée, Ltd.
Réductions, annulations, additions, augmentations.

Tarif 101-D:

Item 3330: addition, augmentation.
Item 100: augmentation.
Item 4843: addition.
Item 5865: nouvel.
Item 140: annulation.
Item 870: annulation.
Item 2630: addition.
Item 2810: réductions.
Item 3140: annulation.
Item 5920: augmentation.
Item 7190: additions, augmentations.
Item 7310: additions.
Item 7450: additions.
Item 2350: annulation.
Item 6250: addition.
Item 1633: nouvel.

Tarif 75:

Item 505: réductions.
Item 520: annulation.
Item 96: nouvel.
Item 125: annulation.
Item 370: changement de la description.
Item 410: annulation.
Item 890: augmentation, annulation.
Item 1000: annulation.
Item 1120: annulation.
Item 1190: annulation.
Item 1460: annulation.
Item 1497: annulation.
Item 1910: réductions, addition.
Item 2320: annulation.
Item 2370: annulation.
Item 2393: annulation.
Item 3080: annulation.
Item 3075: nouvel.
Item 3160: séparer les marchandises en sections à cet item.
Item 3480: annulation.
Item 3630: annulation.
Item 3780: rayer « Iberville ».
Item 3850: annulation.
Item 3890: rayer « Iberville ».
Item 3900: rayer « Iberville ».
Item 4380: annulation.
Item 4760: annulation.
Item 4860: annulation.
Item 5095: annulation.
Item 5480: addition.

Tarif 80-A:

Item 1400: addition, réductions.
Item 1420: réductions.
Item 3516: nouvel.

Service:
Haulaway service to haul the trailers (empty or loaded) belonging to the joint applicant, Larivière Transport Ltée (12290-V), which shall act as carrier. This service shall be operated according to clauses a, b, c, d and e inclusive, of the carrier's permit number 12290-V.

Application for fixation of rates:
Interim Supplement No. 1886:
Caron & Fils Transport inc.
Increases, cancellations, additions.
Interim Supplement No. 1948:
Husband Transport (Québec) Ltd.
Increase.
Interim Supplement No. 1647:
St. Johns Express Ltd.
Increases, addition, cancellations.
Interim Supplement No. 1925:
St. Johns (Iberville) Transport Co. Ltd.
Increases.
Interim Supplement No. 1924:
Delson Transport Itée, Ltd.
Reductions, cancellation, additions, increases.

Tarif 101-D:

Item 3330: addition, increase.
Item 100: increase.
Item 4843: addition.
Item 5865: new.
Item 140: cancellation.
Item 870: cancellation.
Item 2630: addition.
Item 2810: reductions.
Item 3140: cancellation.
Item 5920: increase.
Item 7190: additions, increases.
Item 7310: additions.
Item 7450: additions.
Item 2350: cancellation.
Item 6250: addition.
Item 1633: new.

Tarif 75:

Item 505: reductions.
Item 520: cancellation.
Item 96: new.
Item 125: cancellation.
Item 370: change in the description.
Item 410: cancellation.
Item 890: increase, cancellation.
Item 1000: cancellation.
Item 1120: cancellation.
Item 1190: cancellation.
Item 1460: cancellation.
Item 1497: cancellation.
Item 1910: reductions, addition.
Item 2320: cancellation.
Item 2370: cancellation.
Item 2393: cancellation.
Item 3080: cancellation.
Item 3075: new.
Item 3160: separate the commodities in sections to this item.
Item 3480: cancellation.
Item 3630: cancellation.
Item 3780: withdrawn "Iberville".
Item 3850: cancellation.
Item 3890: withdrawn "Iberville".
Item 3900: withdrawn "Iberville".
Item 4380: cancellation.
Item 4760: cancellation.
Item 4860: cancellation.
Item 5095: cancellation.
Item 5480: addition.

Tarif 80-A:

Item 1400: addition, reductions.
Item 1420: reductions.
Item 3516: new.

- Item 2765: nouvel.
Item 3515: addition.
Item 1040: annulation.
- Tarif 120:
Item 246: nouvel.
Item 372: additions.
- Tarif 20:
Item 33: annulation.
- Tarif 30:
Item 1195: nouvel.
Item 5285: nouvel.
Item 3965: additions.
Item 1060: annulation.
Item 3160: annulation, augmentations.
- Tarif X-105-B:
Item 440: annulation.
Item 490: addition.
Item 500: annulation.
Item 520: annulation.
Item 530: annulation.
Item 750: annulation.
Item 980: augmentation.
- Tarif 100-C:
Montréal, St-Jean:
Cle de base 40, Changée à 41.
Shawinigan, Drummondville:
Cle de base 43, changée à 50.
Index des municipalités:
St-Théophile, prendra Shawinigan comme point de base.
- Tarif 15-D:
Item 250: addition.
Règlement No 205: nouveau.
Règlement No 200: augmentation, addition.
- Tarif 70-B:
Item 282: additions.
- Tarif 100-C:
Camionneurs participants
Ajouter: tarif 1001-C à « Matane Gaspésie Transport inc. ».
Ajouter: « R. Touchette Transport ».
Retirer: « Bourassa, Guy et André ».
Cles de Base: 116 et 119.
Additions de taux.
Division des revenus:
Re: Traffic International
Item: 190-A - Sorel, Tracy à Montreal - augmentation.
- Note:
Pour renseignements supplémentaires, veuillez consulter les demandes déposées à la Commission des transports du Québec.
- Supplément No 1 au tarif de taux d'urgence No 535, B.T.Q. No 4065, applicable entre le Québec et l'Ouest du Canada. Addition de taux applicable aux viandes fraîches, en quartiers, congelées et empaquetées.
Le tarif spécial de Peterborough Freight Lines Ltée, B.T.Q. No 3602, supplément No 1 annule le tarif.
Tarif de marchandises en vrac No 70-A, B.T.Q. No 4021.
Item 20, acide phosphorique, augmenté.
Item 40, alcool, non comestible, augmenté.
Item 150, liquides, NOIBN, augmenté.
Item 180, perluxe, augmenté.
Mise au point seulement quant à l'adhésion du transporteur au tarif de classe No 10-E, B.T.Q. No 1500, aucun changement de taux.
Tarif de marchandises No 15-K, B.T.Q. No 2805.
Item 210, addition de taux applicable au transport de chargements de 5,000 livres de bière, ale et porter, entre Montréal et Ottawa.
- Item 2765: new.
Item 3515: addition.
Item 1040: cancellation.
- Tariff 120:
Item 246: new.
Item 372: additions.
- Tariff 20:
Item 33: cancellation.
- Tariff 30:
Item 1195: new.
Item 5285: new.
Item 3965: additions.
Item 1060: cancellation.
Item 3160: cancellation, increases.
- Tariff X-105-B:
Item 440: cancellation.
Item 490: addition.
Item 500: cancellation.
Item 520: cancellation.
Item 530: cancellation.
Item 750: cancellation.
Item 980: increase.
- Tariff 100-C:
Montreal, St-Jean:
Rate base 40 changed to 41.
Shawinigan, Drummondville:
Rate base 43 changed to 50.
Index of localities:
Ste-Théophile will tax Shawinigan as rate group.
- Tariff 15-D:
Item 250: addition.
Rule No. 205: new.
Rule No. 200: increase, addition.
- Tariff 70-B:
Item 282: additions.
- Tarif 100-C:
Participating carriers
Add: Tarif 1001-C at "Matane Gaspésie Transport inc".
Add: "R. Touchette Transport".
Withdraw: "Bourassa, Guy et André".
Rate bases: 116 and 119.
Rates Additions.
Division of revenues:
Re: International Traffic
Item 190-A - Sorel, Tracy to Montreal - increase.
- Note:
For further information, see application filed with the Québec Transport Commission.
- Supplement No. 1 to Québec - Western Canada Emergency Rate Tariff No. 535, T.B.Q. No. 4065, Rates on Meats, Fresh, Suspended and Meats, frozen, in packages - added.
Peterborough Freight Lines Ltd. Special Tariff T.B.Q. No. 3602, Supplement No. 1, cancels tariff.
Bulk Commodity Tariff No. 70-A, T.B.Q. No. 4021.
Item 20 Acid, Phosphoric - increased.
Item 40 Alcohol, inedible, increased.
Item 150 Liquids, NOIBN - increased.
Item 180 Perluxe - increased.
Class Tariff No. 10-E, T.B.Q. No. 1500, carrier participation clarification only, no rate changes.
- Commodity Tariff No. 15-K, T.B.Q. 2805.
Item 210 Ale, Beer and Porter, Montreal to Ottawa 5,000 lb rate added.

Rôle M-2061
30004 D-14-TF
**CANADIAN TRANSPORT
TARIFF BUREAU
ASS'N.**

555 Dixon Road
Rexdale, Ont. M9W 1H8
Au / In Québec:
suite 404,
1434 Ste. Catherine west
Montreal, Qué. H3G 1R4

Item 330, addition de taux applicable au transport de pièces d'aluminium coulé, entre London et Valleyfield.

Item 1190, addition de taux applicable au transport de biscuits, céréales, denrées alimentaires, moulée.

Item 1308, addition d'un taux applicable au transport de chaudières et pièces de chaudière, entre Montréal et Bath.

Item 1540, correction du taux applicable au transport entre Montréal et Cornwall.

Item 1810, addition de taux applicable au transport de câbles, fils et rallonges, entre St-Jérôme et Toronto.

Item 2110, addition de taux applicable au transport de canettes en métal vides et de couvercles et fonds de canettes, entre Montréal et Trenton.

Item 2860, addition de taux applicable au transport de perches de cuivre entre St-Jean et Peterborough.

Item 3818, ameublement (maisons mobiles) ajouté.

Item 5900, addition de taux applicable au transport de pétrole et de produits pétroliers, entre Montréal et Ottawa.

Item 8760, addition de taux applicable au transport d'accélérateurs en caoutchouc, etc.

Item 7318, addition de taux applicable au matériel de semelage, entre Drummondville et Batawa.

Item 7900, addition de taux applicable au transport de bioxyde de titane et pigments de titane, entre Sorel, Tracy (Québec) et Oakville.

Tarif No 32-G pour le transport de marchandises en fer et en acier, B.T.Q., No 2909.

Item 200, pièces en fonte coulée, ajoutée.

Tarif No 40-G, pour le transport d'articles en papier, B.T.Q. No 2910.

Item 530, produits en papier, remarque No 2 concernant l'ajout de frais de livraison.

Item 1020, déchets ou rebuts de papier, chiffons, déchets, correction des taux applicables entre Smith Falls et Montréal et Québec.

Tarif de marchandises spéciales, supplément No 5, B.T.Q. No 3349, ajoute Finch and Sons Transport Ltd. comme transporteur participant.

Tarif de taux d'urgence No 535 entre le Québec et l'Ouest canadien, B.T.Q. No 4065, supplément No 2, ajoute des taux applicables au sang congelé, en paquets.

Tarif de marchandises spéciales, B.T.Q. No 3597, supplément No 6, augmente les taux de 12%.

Taux convenu No 29-C, B.T.Q. No 3787 entre Inter-City Truck Lines Ltd. et Algoma Steel Corporation Ltd.

Taux convenu No 22-D, B.T.Q. No 3582, révision, Smith Transport Co. Ltd. comme roulier participant.

Taux convenu No 28-A, B.T.Q. No 3616, révision, ajoute Smith Transport Co. Ltd. comme transporteur participant.

Tarif No 3 applicable au bois de construction, B.T.Q. No 3758, révisions, augmente les taux.

Tarif No 703-B, C.T.Q. No 4050, supplément No 1, ajoute une surcharge de 3%.

Tarif No 704-B, C.T.Q. No 4051, supplément No 5, ajoute une surcharge de 3%.

Taux convenu No 30-B, B.T.Q. No 3649 applicable entre Direct Winters Transport Ltd. et Anglo Paper Products Ltd.

Item 330 Aluminum Castings, London to Valleyfield rates added.

Item 1190 Biscuits, Cereals, Foods, Meal, Added.

Item 1308 Boiler and Boiler Parts, Montreal to Bath rate added.

Item 1540 Montreal to Cornwall rate correction.

Item 1810 Cable and Wire and Extension Cords St. Jérôme to Toronto rates added.

Item 2110 Cans, empty and can ends, Montreal to Trenton rate added.

Item 2860 Copper Rods, St. Jean to Peterborough rate added.

Item 3818 Furniture (Mobile Home) added.

Item 5900 Petroleum and Petroleum Products, Montreal to Ottawa rates added.

Item 8760 Rubber accelerators, etc., 40,000 lb rate added.

Item 7318 Soling, Drummondville to Batawa rates added.

Item 7900 Titanium Dioxide. Titanium Pigments - Sorel, Tracy, Que. to Oakville rate added.

Iron and Steel Commodity Tariff No. 32-G, T.B.Q. No. 2909.

Item 200 Castings added.

Paper Commodity Tariff No. 40-G, T.B.Q. No. 2190.

Item 530 Paper Products, Note 2 re: delivery charges added.

Item 1020 Scrap or Waste Paper, Rags, Scrap - correction re: Smiths Falls to Montreal and Québec City rates.

Special Commodity Tariff, Supplement No. 5, T.B.Q. No. 3349, adding Finch and Sons Transport Ltd. as a participating carrier.

Québec - Western Canada Emergency Rate Tariff No. 535, T.B.Q. No. 4065 supplement No. 2, adding rates on blood, frozen, in packages.

Special Commodity Tariff, T.B.Q. No. 3597, Supplement No. 6, Increase rates 12%.

Agreed Charge No. 29-C, T.B.Q. No. 3787 between Inter-City Truck Lines Ltd. and Algoma Steel Corporation Ltd.

Agreed Charge No. 22-D, T.B.Q. No. 3582, revision, adding Smith Transport Co. Ltd., as a participating carrier.

Agreed Charge No. 28-A, T.B.Q. No. 3616, revision, adding Smith Transport Co. Ltd., as a participating carrier.

Lumber Tariff No. 3, T.B.Q. No. 3758, revisions, increasing rates.

Tariff No. 703-B, T.C.Q. No. 4050, Supplement No. 1 adding a surcharge of 3%.

Tariff 704-B, T.C.Q. No. 4051, Supplement No. 5, adding a surcharge of 3%.

Agreed Charge No. 30-B, T.B.Q. No. 3649 between Direct Winters Transport Ltd. and Anglo Paper Products Ltd.

Rôle M-2062
675-V D-3-TF
**ROGERS TRANSPORT
INC.**
180 Léger
Sherbrooke, P. Qué.

Demandons fixation du tarif suivant:
Bière et porter de Montréal à Sherbrooke
.20 cwt - 70,000 lbs
Vides retournées Sherbrooke - Montréal
.20 cwt. - 30,000 lbs
Conditions:
1 voyage par jour minimum: Expédition sur palette.
Toujours 1 voyage de retour contre l'aller.
1 heure de chargement et déchargement par l'expéditeur ou le consignataire.
Sujet à surcharge. re: carburant.

Requesting fixing of following tariff:
Beer and porter, from Montreal to Sherbrooke .20 cwt - 70,000 lbs.
Empty bottles returned from Sherbrooke to Montreal .20 cwt - 30,000 lbs
Conditions:
Minimum: 1 trip per day. Shipment on pallets.
Round-trip basis only.
1 hour's loading and unloading by the shipper or the consignee.
Subject to additional charge. re: fuel.

Rôle M-2063
30006 - D-15-TF
**NIAGARA FRONTIER
TARIFF BUREAU, INC.**
P.O. Box 184
Buffalo, N.Y. 14221
Au / In Québec:
a/s Me Guy Parenteau
1030, rue Cherrier
Suite 207
Montréal, P. Qué.

Demande de fixation de tarif.
Supplément 23 au tarif 261-C (Tarif de marchandises générales)
Item 11560-A (Annulation)
Item 13772 (Addition)
Supplément 9 au tarif 478-B (Tarif de moteurs véhicules)
Item 411-A au 451-A (Addition)
Supplément 28 au Tarif 777-B (Tarif de marchandises)
Item 2685-V (Augmentation)
Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter lesdits suppléments déposés auprès de la Commission des transports du Québec.

Application for fixation of Tariff.
Supplement 23 to Tariff 261-C (General Commodity Tariff)
Item 11560-A (Cancellation)
Item 13772 (Addition)
Supplement 9 to tariff 478-B (Motor Vehicles Tariff)
Item 411-A to 451-A (Addition)
(Commodity Tariff)
Supplement 28 to Tariff 777-B (Commodity Tariff)
Item 2685-B (Increase)
For further information, please refer to these supplements filed with the Québec Transport Commission.

Rôle M-2064
30006 D-14-TF
**NIAGARA FRONTIER
TARIFF BUREAU INC.**
P.O. Box 184
Buffalo, N.Y. 14221
Au / In Québec:
a/s Me Guy Parenteau
3500 Parc Lafontaine
Suite 207
Montréal, P. Qué.

Demande de fixation de tarif.
Supplément 22 au tarif 261-C (Tarif de marchandises générales)
Item 13532 (Addition)
Supplément 22 au tarif 368 (Tarif de classe et de marchandises)
Item 10200-A (Addition)
Supplément 38 au tarif 250-C (Tarif de parties d'automobile)
1. Ste. Thérèse et diverses destinations en Ohio (augmentation)
2. Item 3440-A (Augmentation)
3. Item 3450-A (Augmentation).
Supplément 8 au tarif 478-B (Tarif de Moteur véhicules) Révision présente l'addition de taux en provenance de Wellesley Island, N.Y. et diverses destinations au Québec.
Pour renseignements supplémentaires, veuillez consulter lesdites révisions déposées à la Commission des transports du Québec.

Application for fixation of tariff.
Supplement 22 to Tariff 261-C (General Commodity Tariff)
Item 13532 (Addition)
Supplement 22 to Tariff 368 (Class and Commodity Tariff)
Item 10200-A (Addition)
Supplement 38 to Tariff 250-C (Automobile Parts Tariff)
1. Ste. Thérèse to various Ohio Points (Increase)
2. Item 3440-A (Increase)
3. Item 3450-A (Increase)
Supplement 8 to Tariff 478-B (Motor Vehicles Tariff)
Revisions shows the addition of rates from Wellesley Island, N.Y. to various Québec destinations.
For further information, please consult said revisions, which have been filed with the Québec Transport Commission.

Rôle M-2065
17972-V D-1-TF
RAYMOND DUPUIS
109, Notre-Dame
St-Paul-L'Ermite, P. Qué.

1. Demande d'augmentation de tarif de 15%, sur l'ancien tarif 4560-71, clause AA du permis 17972-V.
2. De 20%, sur la clause bb du même permis.

1. Requests an increase of 15% on his former tariff 4560-71, clause AA of permit 17972-V.
2. Of 20%, on clause bb of the same permit.

Rôle M-2066
18170-V D-1-TF
**CHOMEDEY EXPRESS
REG'D.**
828, Blvd. Laval
Chomedey, Ville de Laval,
P. Qué.

Demandons augmentation de 10% sur nos taux actuels et demandons fixation de taux sur marchandises spécifiques, produits chimiques en baril-cuir-textiles-pneus.

Requesting an increase of 10% on our present rates and requesting the fixing of rates on specific goods, chemicals in barrels, leather, textiles, tires.

Rôle M-2091
166-DYL D-1
**ATOMIC TRUCK
CARTAGE LTD.**
400, Norman
Ville St-Pierre, Qué.
Requérante / Applicant
et / and

La partie requérante demande à la Commission l'autorisation d'ajouter le droit additionnel suivant:
Atomic Truck Cartage Ltd., partie requérante
400, Norman
Ville St-Pierre, Qué.
a) Transport général - service local -
a) Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.

The applicant requests from the Commission authorization to add the following additional right:
Atomic Truck Cartage Ltd. - applicant
400 Norman
Ville St. Pierre, Qué.
(a) General trucking - local service -
(a) Montréal and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City, and return.

11217-V

THE OGILVIE FLOUR MILLS COMPANY, LIMITED1620 Sun Life Building
Montreal, Qué.
Requérante conjointe
Joint applicant

b) Transport général - longue distance - rayon -
b) De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour.

Droit additionnel:

En donnant le service aux clauses a et b la requérante pourra aussi utiliser les remorques appartenant à et louées de The Ogilvie Flour Mills Company, Limited enregistrées à la Province par cette dernière et à la Commission par Atomic Truck Cartage Ltd., tirées par les tracteurs d'Atomic Truck Cartage Ltd., enregistrés et à la Commission par Atomic Truck Cartage Ltd.

Ces services sont sujets aux conditions qui s'appliquent habituellement à ces genres de services et dont une copie est annexée à la présente.

The Ogilvie Flour Mills Company, Limited
166-DYL, requérante-conjointe.

Classe:

Location de véhicule.

Service:

Location de remorques à Atomic Truck Cartage Ltd., conformément aux termes du contrat déposé à la Commission en date du 7 mars 1974.

Conditions attachées au service précité:

1. Le service précité sera valide à condition que The Ogilvie Flour Mills Company Limited ait obtenu de la Commission le droit de louer sa remorque à Atomic Truck Cartage Ltd. pour donner le service autorisé pour son compte.

2. Des taux spécifiques s'appliqueront au service autorisé et devront être déposés par le détenteur, conformément aux règlements de la Commission.

3. Des polices d'assurances pour dommages à autrui, à la propriété et à la marchandise devront être maintenues en vigueur par le détenteur durant l'existence du permis, pour la remorque louée de et appartenant à The Ogilvie Flour Mills, Company, Limited.

4. Durant la période au cours de laquelle ladite remorque sera utilisée pour effectuer le service autorisé, le détenteur devra y apposer des marques d'identification amovibles portant son numéro de série.

Ces marques d'identification devront être enlevées lorsqu'il retournera la remorque au propriétaire.

De telles marques d'identification devront montrer par lettres d'au moins deux pouces de hauteur que la remorque est utilisée par le détenteur de permis, et devront être apposées de chaque côté de la remorque.

5. Le détenteur pourra utiliser la remorque appartenant à The Ogilvie Flour Mills Company, Limited pourvu que ce véhicule soit enregistré à la Commission sur la formule CTQ 37, qui indiquera le nom du propriétaire et le numéro de la plaque émise par la Province.

6. La Commission émettra un certificat et une plaque amovible. Cette plaque devra être apposée au véhicule dès le début de son utilisation et sera enlevée après que l'opération aura été terminée.

7. Le chauffeur devra avoir en sa possession, en tout temps, le certificat de la Commission portant le numéro de la plaque amovible émise au nom du détenteur ainsi qu'une copie photostatée du présent permis.

(b) General trucking - long distance - radius -

(b) From Montreal to points situated within a radius of 30 miles of the limits of the said city, and return.

Additional right:

When operating the service, clauses a and b, the applicant shall also be entitled to use the trailers belonging to and rented from The Ogilvie Flour Mills Company Limited, registered with the Province by the latter and with the Commission by Atomic Truck Cartage Ltd., hauled by the tractors of Atomic Truck Cartage Ltd., registered with the Commission by Atomic Truck Cartage Ltd.

Said services are subject to the conditions that usually apply to these types of services; a copy of the text of said conditions is attached hereto.

The Ogilvie Flour Mills Company, Limited,
166-DYL, joint applicant

Class:

Vehicle-leasing

Service:

Leasing of trailers to Atomic Truck Cartage Ltd., under the terms of the contract filed with the Commission on March 7, 1974

Conditions attached to the aforesaid service:

1. The aforesaid service shall be valid on condition that Ogilvie Flour Mills Company, Limited be authorized by the Commission to rent its trailer to Atomic Truck Cartage Ltd. in order that the latter may operate the authorized service on its behalf.

2. Specific tariffs shall apply to the authorized service and shall be filed by the permit-holder, according to the regulations of the Commission.

3. Public liability insurance policies shall be maintained by the holder during the validity of the permit, for the trailer rented from and belonging to The Ogilvie Flour Mills Company, Limited.

4. During the period throughout which said trailer is used to provide the authorized service, the permit-holder shall affix thereto removable identification markers bearing the truck's serial number.

These identification plates shall be removed when the trailer is returned to its owner.

Such identification markers shall indicate, in letters of a minimum height of two inches that the trailer is used by the permit-holder and they shall be affixed on each side of the trailer.

5. The permit-holder may use the trailer belonging to The Ogilvie Flour Mills Company, Limited, provided that said trailer be registered with the Commission on form CTQ 37, which shall indicate the owner's name and the number of the plate issued by the Province.

6. The Commission shall issue a certificate and a removable plate. Said plate shall be affixed to the vehicle when the latter is first used, and it shall be removed upon completion of the operation.

7. The driver shall keep in his possession, at all times, the certificate of the Commission bearing the number of the removable plate issued under the holder's name as well as a photocopy of the present permit.

Rôle M-2092
11217-V D-2

**ATOMIC TRUCK
CARTAGE LTD.**
400, rue Normand
Ville St-Pierre, Qué.

Modification de permis (droits additionnels).

La partie requérante demande à la Commission d'ajouter à son permis, les services suivants:

1. Transport restreint - longue distance - territoire - équipement spécialisé - citerne -

1. De tout point à tout point situé dans un rayon de 400 milles de la cité de Montréal, pour le transport de marchandises en vrac, sèches ou liquides, par camion-citerne, remorque citerne, véhicule à trémis (hopper type) ou autres genres de citernes pressurisées ou se déchargeant par gravité.

2. Transport restreint - longue distance - route restreinte - équipement spécialisé - citerne.

2. De tous les points situés dans un rayon de 400 milles de Montréal à la frontière Québec-Ontario (tous ports d'entrée) à destination de tous les points de l'Ontario, et retour, pour le transport de marchandises en vrac, sèches ou liquides, par camion-citerne, remorque-citerne, véhicule à trémis (hopper type) ou autres genres de citernes pressurisées ou se déchargeant par gravité, pour le public en général.

3. Transport restreint - longue distance - route restreinte - équipement spécialisé - citerne -

3. De Montréal et de tous les endroits situés dans un rayon de 400 milles de cette localité à destination des frontières Québec-Nouveau-Brunswick (tous ports d'entrée) pour le transport de marchandises en vrac, sèches ou liquides, par camion-citerne, remorque-citerne, véhicule à trémis (hopper type) ou autres genres de citernes pressurisées ou se déchargeant par gravité, ces marchandises étant destinées aux provinces du Nouveau-Brunswick, de Nouvelle-Ecosse, Ile-du-Prince-Edouard et Terre-Neuve, et retour.

4. Transport restreint - longue distance - route restreinte - équipement spécialisé - citerne -

4. De Montréal et de tous les endroits situés dans un rayon de 400 milles de cette localité à destination des frontières Québec-Etats-Unis (tous ports d'entrée) à destination des états de New York, New Jersey, Maryland, Washington, D.C., Maine, Vermont, New Hampshire, Massachusetts, Connecticut, Rhode Island, Delaware, Pennsylvanie, pour le transport de marchandises en vrac, sèches ou liquides, par camion-citerne, remorque-citerne, véhicules à trémis (hopper type) ou autres genres de citernes pressurisées ou se déchargeant par gravité, et retour.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

Gil Transport Inc. (M-500755 D-3)
1870 René-Laennec
Vimont, Laval, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-504534 D-25 qu'il détient pour le camion suivant:

Ford 1973
Série No U91TVP76079
F-243-643 1973

Modification of permit (additional right).

The applicant requests the Commission to add the following service to its permit:

1. Restricted trucking - long distance - territory - special equipment - tank -

1. From any point to any other point located within a radius of 400 miles from the City of Montreal, for the transport of bulk commodities, liquid or dry, by tank truck, tank trailer, hopper-type vehicle or other types of pressurized or gravity-discharge tanks.

2. Restricted trucking - long distance - restricted route - special equipment - tank -

2. From all points located within a radius of 400 miles from Montreal to the Québec-Ontario Border (all ports of entry) to any point in Ontario, and return, for the transport of bulk commodities, liquid or dry, by tank truck, tank trailer, hopper-type vehicle or other types of pressurized or gravity-discharge tanks, for the public at large.

3. Restricted trucking - long distance - restricted route - special equipment - tank -

3. From Montreal and all points located within a radius of 400 miles from this locality to the Québec-New Brunswick border (all ports of entry) for the transport of bulk commodities, liquid or dry, by tank truck, tank trailer, hopper-type vehicle or other types of pressurized or gravity-discharge tanks, these goods being destined to the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland, and return.

4. Restricted trucking - long distance - restricted route - special equipment - tank -

4. From Montreal and all points located within a radius of 400 miles from this locality to the Québec-United States Border (all ports of entry) to the States of New York, New Jersey, Maryland, Washington, D.C., Maine, Vermont, New Hampshire, Massachusetts, Connecticut, Rhode Island, Delaware and Pennsylvania, for the transport of bulk commodities, liquid or dry, by tank truck, tank trailer, hopper-type vehicle or other types of pressurized or gravity-discharge tanks, and return.

Transfer of ownership of a transport system (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

Gil Transport Inc. (M-500755 D-3)
1870 René-Laennec
Vimont, Laval, P.Q.

the ownership of the following bulk trucking service:

Certificate No. M-504534 D-25, which he holds for the following truck:

1973 "Ford"
Serial No. U91TVP76079
F-243-643 1973

Rôle M-2093
M-504534 D-25

**LA COMPAGNIE DE
SABLE & GRAVIER
POMERLEAU LTÉE**

Pointe-Calumet
Comté Deux-Montagnes,
P. Qué.

Rôle M-2094
M-501080 D-1
GILLES DUVAL
36, Dupont
St-Roch-de-l'Achigan
Cté L'Assomption, P.Q.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

Duval Transport Enrg. (M-505694 D-1)

10 rue Clément

St-Roch-de-l'Achigan

Comté de L'Assomption, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-501080 D-1 qu'il détient pour le camion suivant:

G.M.C 1970

Série No TE60V2139672

L-357 1973

Transfer of ownership of transport service (sale)

The applicant requests authorization to transfer to applicant-purchaser:

Duval Transport Enrg. (M-505694 D-1)

10 Clément Street

St-Roch-de-l'Achigan

County of L'Assomption, P.Q.

the ownership of the following bulk trucking service:

Certificate No. M-501080 D-1, which he holds for the following truck:

1970 "G.M.C."

Serial No. TE60V2139672

L-357 1973

Rôle M-2095
M-500812 D-1
ROBERT MARTIN
117, Route 36
St-Urbain
Cté Châteauguay, P.Q.

Le requérant qui possède l'attestation No M-500812 D-1 pour opérer dans la région 6 - Artisan - demande que cette attestation soit transférée dans la région 10, sans changement d'adresse.

The applicant, who holds certificate No. 500812 D-1, entitling him to operate in region No. 6 - Artisan - requests that said certificate be transferred to region No. 10, without any change of address.

Rôle M-2096
M-500027 D-5
HILAIRE CHARRON
34, rue Union
St-Charles-sur-Richelieu
Cté St-Hyacinthe, P.Q.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

Charron, Roch (M-505699 D-1)

41 rue Union

St-Charles-sur-Richelieu

Comté de St-Hyacinthe, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-500027 D-5 qu'il détient pour le camion suivant:

Ford 1971

Série No U80CW43096

L-17044 1973

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant purchaser:

Charron, Roch (M-505699 D-1)

41 Union Street

St. Charles-sur-Richelieu

County of St. Hyacinthe, P.Q.

the ownership of the following bulk trucking service:

Certificate No. M-500027 D-5, which he holds for the following truck:

1971 "Ford"

Serial No. U80CW43096

L-17044 1973

Rôle M-2097
M-500027 D-6
HILAIRE CHARRON
34, rue Union
St-Charles-sur-Richelieu
Cté St-Hyacinthe, P.Q.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

Charron, Ronald (M-505700 D-1)

Rg Amyot No 99

St-Denis-sur-Richelieu

Comté St-Hyacinthe, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-500027 D-6 qu'il détient pour le camion suivant:

Ford 1969

Série No M8DCUF51232

L-17048 1973

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

Charron, Ronald (M-505700 D-1)

Amyot Range, No. 99

St. Denis-sur-Richelieu

County of St. Hyacinthe, P.Q.

the ownership of the following bulk trucking service:

Certificate No. M-500027 D-6, which he holds for the following truck:

1969 "Ford"

Serial No. M8DCUF51232

L-17048 1973

Rôle M-2098
M-502572 D-1
ÉMILE PLOUFFE
Pike River
Cté Missisquoi, P.Q.
Vendeur / Vendor
Requérante / Applicant
et / and
ROSAIRE ROUSSEAU
12, rue Taylor
Bedford
Cté Missisquoi, P.Q.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

Rousseau, Rosaire (M-502572 D-1)

12 rue Taylor

Bedford

Comté Missisquoi, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-502572 D-1 qu'il détient pour le camion suivant:

International 1964

Série No CW38522F8

F-234-539 1973

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

Rousseau, Rosaire (M-502572 D-1)

12 Taylor Street

Bedford

County of Missisquoi, P.Q.

the ownership of the following bulk trucking service.

Certificate No. M-502572 D-1, which he holds for the following truck:

1964 "International"

Serial No. CW38522F8

F-234-539 1973

Rôle M-2099
M-501080 D-2
GILLES DUVAL
36, Dupont
St-Roch-de-l'Achigan
Cté L'Assomption, P.Q.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

Duval Transport Enrg. (M-505694 D-2)

10 rue Clément

St-Roch-de-l'Achigan, P.Q.

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

Duval Transport Enrg. (M-505694 D-2)

10 Clément Street

St. Roch-de-l'Achigan, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-501080 D-2 qu'il détient pour le camion suivant:
G. M. C. 1972
Série No TCE53W2052815
L-107 1973

Le requérant qui possède l'attestation No M-501559 D-1 pour opérer dans la région 10 - Artisan - demande que cette attestation soit transférée dans la région 6, sans changement d'adresse.

Le requérant qui possède l'attestation No M-501656 D-1 pour opérer dans la région 5 - Catégorie Artisan - demande que cette attestation soit transférée dans la région 6 Catégorie Entrepreneur - à l'adresse suivante: 165, boul. Laurier, Ste-Rosalie, Comté St-Hyacinthe, P. Q.

Le requérant qui possède l'attestation No M-502184 D-1 pour opérer dans la région 7 - Catégorie Entrepreneur - demande que cette attestation soit transférée dans la région 6 - Catégorie Entrepreneur - sans changement d'adresse.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

Gascon, Roger (M-502342 D-2)
79 boul. du Progrès
Pointe-Gatineau
Comté Gatineau, P. Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-502221 D-1 qu'il détient pour le camion suivant:
G.M.C. 1970
Série No ME6132142865
F-267-232 1973

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

Martin, Claude (M-505689 D-1)
842 Chemin-des-Vieux-Moulins
L'Acadie
Comté St-Jean, P. Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-500214 D-1 qu'il détient pour le camion suivant:
International 1962
Série No BCH25876
F-219-766 1974

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant acheteur:

Martel, Guy (M505686 D-1)
165 rue Bibeau
Cookshire
Comté Compton, P. Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-501128 D-1 qu'il détient pour le camion suivant:
Chevrolet 1969
Série No E639P804509
F-184-780 1973

the ownership of the following bulk trucking service:

Certificate No. M-501080 D-2 which he holds for the following truck:
1972 "G.M.C."
Serial No. TCE53W2052815
L-107 1973

The applicant, who holds certificate No. M-501559 D-1, entitling him to operate in region No. 10 - Artisan class - requests that said certificate be transferred to region No. 6, without any change of address.

The applicant, who holds certificate No. M-501656 D-1, entitling him to operate in region No. 5 - Artisan class - requests that said certificate be transferred to region No. 6 - Contractor class - at the following address: 165 Laurier Blvd., Ste. Rosalie, County St. Hyacinthe, P. Q.

The applicant, who holds certificate No. M-502184 D-1 entitling him to operate in region 7 - Contractor class - requests that said certificate be transferred to region 6 - Contractor class - without any change of address.

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

Gascon, Roger (M-502342 D-2)
79 Du Progrès Blvd.
Pointe-Gatineau
County of Gatineau, P. Q.

the ownership of the following bulk trucking service:

Certificate No. M-502221 D-1, which he holds for the following truck:
1970 "G.M.C."
Serial No. ME6132142865
F-267-232 1973

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

Martin Claude (M-505689 D-1)
842 Chemin-des-Vieux-Moulins
L'Acadie
County of St. Jean, P. Q.

the ownership of the following bulk trucking service:

Certificate No. M-500214 D-1, which he holds for the following truck:
1962 "International"
Serial No. BCH25876
F-219-766 1974

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

Martel, Guy (M505686 D-1)
165 Bibeau Street
Cookshire
County of Compton, P. Q.

he township of the following bulk trucking service:

Certificate No. M501128 D-1 which he holds for the following truck:
1969 "Chevrolet"
Serial No. E639P804509
F-184-780 1973

Rôle M-2100

M-501559 D-1

LÉO VEILLETTE

344 est, rue Briggs
Longueuil, P. Q.

Rôle M-2101

M-501656 D-1

ANDRÉ GENDRON

30, Wellington Sud
Sherbrooke
Cté Sherbrooke, P. Q.

Rôle M-2102

M-502184 D-1

FLORIAN RATELLE

1140, Chemin Archambault
Crabtree-Mills
Cté Joliette, P. Q.

Rôle M-2103

M-502221 D-1

MARCEL ÉMOND

441, Brebeuf
Gatineau, P. Q.
Vendeur / Vendor
Requérante / Applicant
et / and

ROGER GASCON

79, Boul. du Progrès
Pointe-Gatineau
Cté Gatineau, P. Q.
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2104

M-500214-D-1

BROSSEAU, GILLES

1722, Dupuis
Ile Ste-Thérèse
Comté St-Jean, P. Q.
Vendeur / Vendor
et / and

MARTIN, CLAUDE

842, Chemin-des-Vieux
Moulins, L'Acadie
Comté St-Jean, P. Q.
Acheteur / Purchaser:

Rôle M-2105

M-501128 D-1

NADEAU, ERNEST

65, rue Craig
Cookshire
Comté Compton, P. Q.
Vendeur / Vendor
et / and

MARTEL, GUY

165, rue Bibeau
Cookshire
Comté Compton, P. Q.
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2106
M-501458 D-2
MILLER, GILBERT
Arundel
Comté Argenteuil, P.Q.

Région 6 - Catégorie Entrepreneur - personne physique, détenteur de l'attestation émise le 25 octobre 1973 pour le camion Ford 1972, L-850/1973, déclare que sa requête a été présentée à son nom par erreur et aurait dû se lire:

Gilbert Transport Reg'd.
(Gilbert Peter Miller)
Case postale 45
Arundel
Comté Argenteuil, P.Q.

et demande à la Commission d'effectuer le changement nécessaire et émettre une nouvelle attestation.

Region 6 - Contractor class - natural person, holder of the certificate issued on October 25th 1973 for the 1972 "Ford" truck, L-850/1973, states that his request was submitted under his name by mistake, and that it should have read as follows:

Gilbert Transport Reg'd.
(Gilbert Peter Miller)
P.O.B. 45
Arundel
County of Argenteuil, P.Q.

He requests the Commission to effect the necessary change and to issue a new certificate.

Rôle M-2107
756-DY D-1
ANDY'S DRIVING SCHOOL
(Meirovici Mandy)
1790, Boudrias St.
Montréal H4L-2N3, P.Q.

Droit additionnel.

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'ajouter à son permis le service additionnel suivant:

Service:

Location à court terme aux personnes qui désirent passer un examen de conduite à 7275, boul. St-Laurent, Montréal, P.Q.

Additional right.

The applicant requests the Québec Transport Commission to authorize it to add the following additional service to its permit:

Service:

Short-term leasing to persons who wish to pass the test for a driver's licence at 7275 St. Laurent Blvd., Montreal, P.Q.

Rôle M-2108
1287-DY & 1069-DYV D-2
BELLEMARE DATSUN LIMITÉE
10305, Papineau
Montréal, P.Q.
Requérante-venderesse
Applicant-vendor
et / and
BELLEMARE ET MORIN AUTO LTÉE
Requérante-acquéreur
Applicant-purchaser

Transfert de permis.

La partie requérante-venderesse « Bellemare Datsun Limitée » demande à la Commission des transports du Québec de transférer ses permis portant les numéros 1287-DY et 1069-DYV à la partie requérante-acquéreur « Bellemare et Morin Auto Ltée » et d'autoriser cette dernière à donner les services de location de véhicules comme suit:

Service 1:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade de marque Datsun à 10305 Papineau, Montréal, P.Q.

Service 2:

Location à long terme (une année et plus) de véhicules de promenade de marque Datsun.

Service 3:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de commerce et de livraison de marque Datsun à 10305, Papineau, Montréal.

Service 4:

Location à long terme (une année et plus) de véhicules de commerce et de livraison de marque Datsun.

Transfer of permit.

The applicant-vendor, "Bellemare Datsun Limitée", requests the Québec Transport Commission to transfer its permits bearing numbers 1287-DY and 1069-DYV to the applicant-purchaser, "Bellemare et Morin Auto Ltée", and to authorize the latter to provide the following leasing services:

Service 1:

Leasing of "Datsun" make pleasure vehicles, on a short-term basis (less than one year) at 10305 Papineau, Montreal, P.Q.

Service 2:

Leasing of "Datsun" make pleasure vehicles, on a long term basis (one year or more).

Service 3:

Leasing of "Datsun" make commercial and delivery vehicles, on a short-term basis (less than one year) at 10305 Papineau, Montreal, P.Q.

Service 4:

Leasing of "Datsun" make commercial and delivery vehicles, on a long-term basis (one year or more)

Rôle M-2109
1326-DY & 1133 DYV-D-1
BOYD'S LEASING INC.,
275, Bethany Road,
Lachute Co. Argenteuil, P.Q.

Nouvelle demande.

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner les services de location de véhicules comme suit:

Service 1:

Location à long terme pour les voitures de promenade.

Service 2:

Location à long terme de véhicules de commerce et de livraison.

New request.

The applicant requests the Québec Transport Commission to authorize it to provide the following vehicle-leasing services:

Service 1:

Long-term leasing of pleasure vehicles.

Service 2:

Long-term leasing of commercial and delivery vehicles.

Rôle M-2110
1326-DY D-2
BOYD'S LEASING INC.
275, Bethany Road
Lachute, Co. Argenteuil, P.Q.

Demande de droit additionnel.

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner le service additionnel suivant:

Service:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade pour les clients ayant des voitures en réparation chez Boyd's Motor Sales.

Request for additional right.

The applicant requests the Québec Transport Commission to authorize it to provide the following additional service:

Service:

Leasing of pleasure vehicles, on a short-term basis (less than one year) to customers whose automobiles are being repaired at Boyd's Motor Sales.

Rôle M-2111
674-DYV D-1
MERCIER LEASING CO.
(Gaétan Riendeau faisant affaires sous la raison sociale de / doing business under the social matter of:)
137, Montée de l'Eglise
Mercier, P.Q.

Demande de droit additionnel.
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'ajouter à son permis actuel le service additionnel suivant:
Service:
Location à court terme de véhicules de commerce (camions, tracteurs, remorques) et de livraison (camions, tracteurs, remorques) à 137 Montée de l'Eglise, Mercier, pour le public en général.

Application for additional right.
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to add the following additional service to its present permit.
Service:
Short-term leasing of commercial vehicles (trucks, tractors, trailers) and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) at 137 Montée de l'Eglise, Mercier, for the general public.

Rôle M-2112
3573-A-D-1
DELTA BUS COMPANY
306 Stoker Drive
Saginaw, Michigan (48604)
U.S.A.

La compagnie Delta Bus Company, offrant un service de voyages à charte-partie à partir de Saginaw (Michigan), demande un permis d'exploitation comme transporteur pour effectuer, à titre occasionnel des voyages au Canada et à divers endroits dans la province de Québec.

Delta Bus Company charter service out of Saginaw, Michigan, requests an operating permit as a carrier taking occasional trips through Canada and to various points in the Province of Québec.

Rôle M-2113
795-A-(MTF2)
VERREAU TRANSPORT LTÉE
438, rue St-Jean
Granby, (Shefford) P. Qué.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à modifier certains taux applicables aux voyages à charte-partie et aux voyages spéciaux de la façon suivante:
Le requérant demande à la Commission de l'autoriser à modifier certains taux applicables au service à charte partie, et voyages spéciaux.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to modify certain rates applicable to charter and special trip as follows:

The applicant requests the Commission to authorize it to modify as follows certain rates applicable to chartered and special trips.

Pour voyages spéciaux / *Special trips:*

	Voyage simple <i>Oneway Trip</i>
Voyages dans les limites de la ville de Granby. <i>Trips within the limits of the Town of Granby</i>	\$10.00
Voyages dans un rayon de 5 milles de Granby. <i>Trips within a radius of 5 miles from Granby</i>	12.50
Voyages dans un rayon de 5 à 10 milles de Granby. <i>Trips within a radius of 5 to 10 miles from Granby</i>	15.00
Voyages dans un rayon de 10 à 100 milles de Granby: Seront chargés au mille où au taux horaire, soit le plus haut. <i>Trips within a radius of 10 to 100 miles from Granby: Shall be charged on a per-mile or hourly rate, whichever is higher.</i>	
Charge du mille pour autobus à charte partie / <i>Rates per mile for chartered buses.</i>	

	Mi. Prod. <i>Live</i> mile	Mi. Mort <i>Dead</i> mile	Taux Horaire <i>Rate</i> per-hour
41-à-45-passagers, highway.....	\$ 0.75	\$ 0.55	\$11.00
<i>41-to-45-passenger, highway</i>			
47 passagers hi-way deluxe.....	0.90	0.65	13.50
<i>47-passenger, highway Deluxe</i>			
56 passagers type scolaire.....	0.75	0.55	10.00
<i>56-passenger, school-type</i>			
48 passagers type scolaire.....	0.70	0.50	9.00
<i>48-passenger, school-type</i>			
20 passagers type minibus.....	0.55	0.45	7.00
<i>20-passenger, minibus type</i>			
15 passagers type minibus « deluxe ».....	0.65	0.45	8.00
<i>15-passenger, minibus type "Deluxe"</i>			

Note:
Voyages dépassant huit heures seront chargés au taux horaire (après les premières huit heures).

Note:
Trips exceeding eight hours will be charged on a per-hour rate (after the first eight hours).

Charges spéciales:
Les charges spéciales énumérées ci-après doivent être ajoutées pour établir le prix du voyage: frais de péages sur traversiers, ponts, ou autoroutes, droit d'entrée dans lieu public ou privé, et toute autre dépense de même nature.

Special charges:
The special charges listed hereinafter will be added to establish the price of the trip: ferry, bridge or highway tolls, admission fees to public or private premises and any other expense of this type.

Charges d'annulation:
A moins d'indication écrite, un avis de trois (3) heures devrait être donné pour annuler un contrat. A défaut d'un avis

Cancellation charges:
Failing written indication, a three (3) hour notice must be given in order to cancel a contract. Failing proper notice, the deposit

adéquat, le dépôt fait par le locataire sera forfait, ou une charge de vingt dollars (\$20.00) sera imposée au client, soit le plus haut des deux. Si l'autobus est retiré sur le lieu de départ, une charge de trente-cinq dollars (\$35.00) sera imposée au client.

Service aux clients:

La location de micro avec haut parleur peut se faire, et ceci au coût de douze dollars (\$12.00) par jour (période de 24 heures).

made by the lessee shall be forfeited, or the sum of twenty dollars (\$20.00) will be charged to the customer, whichever amount is higher. If the bus is cancelled at the starting point, the customer will be charged the sum of thirty-five dollars (\$35.00).

Service to customers:

A microphone with loudspeaker may be leased, for twelve dollars (\$12.00) per day (24 hour period).

Rôle M-2114
3570-A D-1

L. & H. COACHWAYS LTD.

R.R. No 2
Simcoe, Ontario

La partie requérante demande l'autorisation d'effectuer des voyages aller-retour à charte-partie ou des voyages organisés qui peuvent se rendre ou ne pas se rendre à des endroits au Québec, ou le traverser sans y revenir. Il ne sera pas permis de prendre ou de laisser descendre des passagers dans la province de Québec, sauf dans les cas ci-dessus mentionnés.

The applicant is asking for authorization to operate round trip charters and tours which may or may not go to points in Québec, or may pass through and not return. Passengers will not be picked up or dropped off in the Province of Québec except as noted above.

Rôle M-2115
2479-A D-1

ROCH, GASTON

250, rue Westgate
Rosemère, (Terrebonne)
P. Qué.

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'effectuer le service de transport suivant:

Classe de permis:

Service d'Autobus (Minibus).

Service:

Transport d'enfants de trois (3) à sept (7) ans de leur résidence située dans Rosemère, Ste-Thérèse Ouest, Ste-Thérèse-en-Haut, Lorraine, Ste-Rose et Fabreville et fréquentant l'école maternelle « Académie Marie-France » du 250 rue Westgate, Rosemère, (Terrebonne) P. Qué., et retour.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following transport service:

Class of permit:

Bus Service (Minibus).

Service:

Transport of children from three (3) to seven (7) years of age, from their homes situated in Rosemère, Ste. Thérèse-en-Haut, Lorraine, Ste. Rose and Fabreville to "Académie Marie-France" kindergarten, 250 Westgate Street, Rosemère, (Terrebonne) P.Q., where they attend classes, and return.

Territoire:

Ce service sera donné dans les municipalités de: Rosemère, Ste-Thérèse Ouest, Ste-Thérèse-en-Haut, Lorraine, Ste-Rose et Fabreville.

Conditions et restrictions:

1. Ce service ne sera donné que durant la période scolaire de chaque année.

Territory:

This service shall be operated in the following municipalities: Rosemère, Ste. Thérèse-West, Ste. Thérèse-en-Haut, Lorraine, Ste. Rose and Fabreville.

Conditions and restrictions:

1. This service shall be operated each year during the school period only.

Rôle M-2116
1423-A D-3

ST-LÉONARD TRANSPORT ENR'G.

(M. Jean Vanier, opérant sous le nom de / Operating under the name of:)
233, Kent Avenue
7900, Boul. Métropolitain,
Ville d'Anjou, P. Qué.

Le requérant demande l'autorisation de donner le service additionnel suivant:

Classe de permis:

Service d'Autobus.

Service:

Voyages à charte-partie originant de St-Léonard, Pointe-aux-Trembles et Montréal-Est à destination de tout endroit situé dans un rayon de 75 milles desdites municipalités, et retour, pour le compte des « Centres de Loisirs de St-Léonard, Pointe-aux-Trembles et Montréal-Est. »

The applicant requests authorization to provide the following additional service:

Class of permit:

Bus Service.

Service:

Charter trips from St. Léonard, Pointe-aux-Trembles and Montreal-East to any point located within a radius of 75 miles from the said Municipalities, and return, on behalf of "Centres de Loisirs de St-Léonard, Pointe-aux-Trembles et Montréal-Est".

Rôle M-2117
22669-V D-1

YVON-LOUIS GODON

584, rue Frontière
Lakeland, Floride, U.S.A.
Au / in Québec:
8602 est, rue Sherbrooke
suite 102, Montréal
H1L 1B7

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir le droit d'effectuer du transport à contrat pour le compte de J.E. Fortin Transport Inc. et selon les clauses a à r inclusivement du permis 232-V de ce dernier.

The applicant applies to the Québec Transport Commission in order to obtain the right to effect transport by contract on behalf of J.E. Fortin Transport Inc. and according to clauses a to r inclusively of the permit 232-V of the latter.

Rôle M-2118
18289-V D-1

AIMÉ TREMBLAY

584, rue Frontière
Hemmingford, P. Québec
Requérant-vendeur
Applicant-vendor

Le requérant-acquéreur demande à la Commission des transports du Québec, le droit d'opérer le permis d'Aimé Tremblay, à la suite de l'incorporation de ce dernier.

Ledit permis 18289-V se lit comme suit:

a) Transport général - service local -

The applicant-purchaser requests from the Québec Transport Commission the right to operate the permit held by Aimé Tremblay, following the incorporation of the latter.

The said permit 18289-V reads as follows:

(a) General transport - local service -

et /and
18289-V

**TRANSPORT AIMÉ
TREMBLAY INC.**

584, rue Frontières
Hemmingford, P. Québec
Requérant-acquéreur
Applicant-purchaser

Rôle 2119
21339-V D-3

DEL TRANSPORT LTÉE

385, avenue Richelieu
McMasterville
Cité Verchères, Qué.

a) Sherrington et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite municipalité.

b) Transport général - longue distance - rayon -

b) De Sherrington à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite municipalité et retour.

c) Transport général - longue distance - route restreinte -

c) De Sherrington à Montréal et retour.

La partie requérante dont les clauses c et f du permis se lisent comme suit :

c) Transport restreint - longue distance - route restreinte - véhicules spécialisés -

c) De Beloeil, Valleyfield, Ste-Thérèse et St-Paul-l'Ermitte, à la frontière Québec-Etats-Unis (tous les ports d'entrée), pour le transport de munitions, explosifs et substituts d'explosifs, par transbordement avec des camionneurs américains autorisés, à ladite frontière.

f) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

f) De Beloeil, Ste-Thérèse, Valleyfield et St-Paul-l'Ermitte à la frontière Québec-Etats-Unis (tous les ports d'entrée) pour le transport de munitions, explosifs et substituts d'explosifs, par transbordement ou échange d'équipement à ladite frontière avec des camionneurs américains.

Restriction:

Le service précité ne sera opéré que conjointement avec un permis complémentaire à être obtenu de l'Interstate Commerce Commission et dont copie devra être déposée à la Régie d'ici le 30 avril 1973. demande à la Commission:

1. d'annuler ladite clause c de son permis.
2. d'ajouter au service de la clause f susmentionnée, les mots « et retour ».

3. de radier la restriction liée à ladite clause f, pour le motif que le service est donné par transbordement et / ou par échange de ses remorques aux camionneurs américains, à ladite frontière.

Modification de permis:

La partie requérante demande que son permis qui se lit comme suit:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - régulier -

Des laboratoires pharmaceutiques situés à Montréal, pour le transport de colis d'une pesanture maximum de 30 livres et dans un camion $\frac{3}{4}$ de tonne, destinés aux pharmacies, hôpitaux, cliniques médicales et médecins vétérinaires de St-Janvier, St-Antoine, St-Jérôme, Lafontaine, Lesage, Prévost, Shawbridge, St-Hippolite, Piedmont, St-Sauveur-des-Monts, Ste-Adèle, St-Adolphe-d'Howard, Ste-Marguerite, Val Morin, Val David, Ste-Agathe, Ivry Nord, St-Faustin, St-Jovite et Mont-Tremblant, et retour avec colis refusés, soit modifié pour lire une tonne et non pas $\frac{3}{4}$ de tonne.

Droits additionnels.

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à ajouter à ses permis actuels les droits additionnels suivants:

Service 1:

Location à court et à long terme de véhicules de commerce et de livraison (camions,

(a) Sherrington and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said municipality.

(b) General transport - long distance - radius -

(b) From Sherrington to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said municipality and return.

(c) General transport - long distance - restricted route -

(c) From Sherrington to Montreal and return.

The applicant, clauses c and f of whose permit read as follows:

(c) Restricted trucking - long distance - restricted route - special vehicles -

(c) From Beloeil, Valleyfield, Ste. Thérèse and St. Paul-l'Ermitte to the Québec-United States border (all ports of entry) for the transport of ammunition, explosives and explosive substitutes, by transshipment with authorized American carriers, at said border.

(f) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(f) From Beloeil, Ste. Thérèse, Valleyfield and St. Paul-l'Ermitte to the Québec-United States border (all ports of entry) for the transport of ammunition, explosives and explosive substitutes, by transshipment or exchange of equipment with American carriers at said border.

Restriction:

The aforesaid service shall be operated only with a complementary permit to be issued by the Interstate Commerce Commission and a copy of which shall be filed with the Board by April 30, 1973. requests the Commission:

1. to cancel said clause c of its permit.
2. to add to the terms of the service described in above-mentioned clause f, the words "and return".

3. to delete the restriction respecting said clause f, on grounds that the service is provided by transshipment or by an exchange of trailers with American carriers at said border.

Modification of permit:

The applicant requests that its permit which reads as follows:

Restricted trucking - long distance - restricted route - regular -

From the pharmaceutical laboratories located in Montreal, for the transport of parcels of a maximum weight of 30 pounds, destined to drugstores, hospitals, medical clinics and veterinaries in St. Janvier, St. Antoine, St. Jérôme, Lafontaine, Lesage, Prévost, Shawbridge, St. Hippolite, Piedmont, St. Sauveur-des-Monts, Ste. Adèle, St. Adolphe-d'Howard, Ste. Marguerite, Val Morin, Val David, Ste. Agathe, Ivry North, St. Faustin, St. Jovite and Mont-Tremblant, in a $\frac{3}{4}$ -ton truck, and return with refused parcels.

be modified by substituting the words "one-ton" for " $\frac{3}{4}$ -ton".

Additional rights.

The applicant requests the Québec Transport Commission to authorize it to add the following additional rights to its present permits:

Service 1:

Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) on a short

Rôle M-2120
22279-V D-1

RENÉ LAVIGNE

10,754, Delorimier
Montréal 360, Qué.

Rôle M-2121
1229-DY D-1 et /and
742-DYV D-2

**FIVE WHEELS TRUCK
RENTAL QUÉBEC LTD.**

9999, Parkway Blvd.
Ville d'Anjou, P.Q.

tracteurs, remorques), au 2900, Du Pont Sud, Alma, P.Q., pour le public en général.

Service 2:

Location à long terme de véhicules de plaisance au 2900, Du Pont Sud, Alma, P.Q., pour le public en général.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

Daviault, Philippe (M-505711 D-001)

498 Maisonneuve

Mont-Laurier

Comté Labelle, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-501999 D-2 qu'il détient pour le camion suivant:

Fargo 1970

Série No M81HPOJ112769

F-261-596 1973

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Monsieur Jean-Paul Tellier demande à la Commission de transférer à Monsieur Guy L'Escadre l'attestation No Q-201554 qu'il détient.

and long-term basis, at 2900, Du Pont South, Alma, P.Q., for the public at large.

Service 2:

Leasing of pleasure vehicles on a long-term basis at 2900, Du Pont South, Alma, P.Q., for the public at large.

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

Daviault, Philippe (M-505711 D-001)

498 Maisonneuve

Mont-Laurier

County of Labelle, P.Q.

the ownership of the following bulk trucking service:

Certificate No. M-501999 D-2, which he holds for the following truck:

1970 "Fargo"

Serial No. M81HPOJ112769

F-261-596 1973

Transfer of ownership of a transport service (sale).

Mr. Jean-Paul Tellier requests the Commission to transfer his certificate No. Q-201554 to Mr. Guy L'Escadre.

Rôle M-2122

M-501999 D-2

BOURDON, GASTON

851, rue Lamarche

Mont-Laurier, P.Q.

Vendeur / Vendor

et / and

DAVIAULT, PHILIPPE

498, Maisonneuve

Mont-Laurier

Comté Labelle, P.Q.

Acheteur / Purchaser

Rôle Q-1264

Q-201554

MONSIEUR JEAN-PAUL

TELLIER

190 Notre-Dame Sud

Louiseville

Requérant-vendeur

Applicant / vendor

et / and

MONSIEUR GUY

L'ESCADRE

80 Royal Nord

Louiseville

Requérant-acheteur

Applicant/purchaser

Rôle Q-1265

2779-A-D-5

LÉON CLOUTIER

Route Kennedy

St-Joseph-de-Beauce

Cté Beauce, P.Q.

Modification de permis.

Modifier le permis No 2779-A, aux fins d'ajouter la clause suivante:

Catégorie de permis:

Transport saisonnier de personnes de catégorie économique tel que défini dans le règlement « 19 », en vigueur le 24 avril 1974, pour le secteur « F » de la Commission Scolaire Régionale Chaudière et la Commission Scolaire Nouvelle de ville St-Joseph à tous points dans la province de Québec.

Modification of permit.

To modify permit No. 2779-A in order to add the following clause:

Class of permit:

Seasonal transport of persons, economy class, as defined in Regulation "19", effective April 24, 1974, for sector "F", from the Chaudière Regional School Board and the Nouvelle School Board in the Town of St. Joseph to any point in the Province of Québec.

Rôle Q-1266

2779-A-D-6

LÉON CLOUTIER

Route Kennedy

St-Joseph-de-Beauce

Cté Beauce, P.Q.

Modification de permis.

Modifier le permis No 2779-A, aux fins d'ajouter la clause suivante:

Classe de permis:

Autobus.

Service:

Voyages à charte-partie pour le compte de détenteurs de permis de la Commission des transports du Québec ayant leur place d'affaires à tous endroits dans un rayon de 75 milles de St-Joseph-de-Beauce à tous points dans la province de Québec.

Modification of permit.

To modify permit No. 2779-A by adding the following clause:

Class of permit:

Bus.

Service:

Chartered trips on behalf of holders of Québec Transport Commission permits having their places of business in all localities situated within a radius of 75 miles from St. Joseph-de-Beauce to any point in the Province of Québec.

Rôle Q-1268

3039-A-D-1

MAURICE BARIBEAU

272, St-Maurice

St-Alexis-des-Monts

Cté Maskinongé, P.Q.

Requérant / Applicant

Demande de permis.

Modification du permis No 3039-A, aux fins d'ajouter la clause suivante:

Classe de permis:

Autobus (minibus).

Service:

Transport de passagers de St-Alexis-des-Monts à Maskinongé et points intermédiaires Ste-Angèle et Louiseville, et retour.

Application for a permit.

Modification of permit No. 3039-A in order to add the following clause:

Class of permit:

Bus (minibus).

Service:

Transport of passengers from St. Alexis-des-Monts to Maskinongé and intermediate points of Ste. Angèle and Louiseville, and return.

Rôle Q-1269
Q-500819

**MONSIEUR NOËL
POIRIER**

236, Des Erables
St-Lambert
Cté Lévis, P.Q.
Vendeur / Vendor
et / and
Q-502349

**MONSIEUR GAËTAN
ROCHETTE**

29, rue Principale
St-Etienne
Cté Lévis, P.Q.
Acquéreur / Purchaser

Région No 3 12.14
Artisan.

Cession de la propriété du système de transport (vente). Noël Poirier demande l'autorisation de céder par vente à

Gaëtan Rochette
29, rue Principale
St-Etienne
Cté Lévis, P.Q.

la propriété du système de transport suivant:

Attestation Q-500819

Personne physique, propriétaire d'un camion depuis le 14 avril 1972 immatriculé au Québec, possédant actuellement un camion Chevrolet 1971 portant le No de série CE 631 P 103 188, demande à la Commission de transférer l'attestation Q-500819 à Gaëtan Rochette afin de lui permettre de faire du camionnage en vrac, catégorie « Artisan », pour la région No 3.

Region No. 3 12.14
Artisan.

Transfer of ownership of a transport service (sale). Noël Poirier requests authorization to transfer by sale to

Gaëtan Rochette
29 Principale Street,
St. Etienne
County of Lévis, P.Q.

the ownership of the following transport service:

Certificate Q-500819

Natural person, owner since April 14, 1972 of a 1971 Chevrolet truck registered in the Province of Québec, and bearing serial number CE 631 P 103 188, requests the Commission to transfer to Gaëtan Rochette certificate No. Q-500819 so that the latter may provide a bulk trucking service, "Artisan" class, for region No. 3.

Rôle Q-1270
Q-501934 D-1

PIERRE BERTRAND

125, Des Erables
Ste-Catherine
Cté Portneuf, P.Q.
Vendeur / Vendor
et / and
Q-502551

CLÉMENT BERTRAND

119, Des Erables
Ste-Catherine
Cté Portneuf, P.Q.
Acquéreur / Purchaser

Région No 3 12.14
Artisan.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Pierre Bertrand demande l'autorisation de céder par vente à Clément Bertrand
119, Des Erables
Ste-Catherine
Cté Portneuf, P.Q.

la propriété du système de transport suivant:

Attestation Q-501934 D-1

Personne physique, propriétaire d'un camion depuis le 14 avril 1972 immatriculé au Québec, possédant actuellement un camion Ford 1969 portant le No de série M80 UMF 304 26, demande à la Commission de transférer l'attestation Q-501934 D-1 à Clément Bertrand afin de lui permettre de faire du camionnage en vrac, catégorie « Artisan », pour la région No 3.

Region No. 3 12.14
Artisan.

Transfer of ownership of a transport service (sale).

Pierre Bertrand requests authorization to transfer by sale to Clément Bertrand
119, Des Erables
Ste. Catherine,
County of Portneuf, P.Q.

the ownership of the following transport service:

Certificate No. Q-501934 D-1

Natural person, owner since April 14, 1972 of a 1969 Ford truck registered in the Province of Québec, and bearing serial number M80 UMF 304 26, requests the Commission to transfer to Clément Bertrand certificate No. Q-501934 D-1 so that the latter may provide a bulk trucking service, "Artisan" class, for region No. 3.

Rôle Q-1271
Q-52,502

**ASSOCIATION
QUÉBÉCOISE DES
ENTREPRENEURS-
CAMIONNEURS EN VRAC
INC. DE LA RÉGION No 2**

325, rue Racine est
Chicoutimi, P.Q.

Les camionneurs-entrepreneurs dont le nom figure sur les listes ci-jointes, membres de l'Association Québécoise des Entrepreneurs-Camionneurs en Vrac Inc. de la région No 2, demandent à la Commission des transports un permis de poste d'affectation « d'entrepreneurs » pour la région No 2, tel que décrit dans le règlement No 12 concernant le camionnage en vrac.

The contractors, members of the Association Québécoise des Entrepreneurs-Camionneurs en Vrac Inc. in Region No. 2, and whose names appear on the lists attached hereto, request from the Transport Commission a "contractor" assignment station permit for Region No. 2, as described in Regulation No. 12 respecting bulk trucking.

Rôle Q-1272
22735-V D-1 TF

ALDÈGE BANVILLE

372, 2ième Rue
Rimouski,
Cté Rimouski, P.Q.

Le requérant demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses taux pour le transport de liqueurs douces et retour avec contenants vides, de Mont-Joli à Rimouski-Est et au Bic et points intermédiaires entre ces endroits. Ce transport est effectué pour le compte de Les Liqueurs du Bas St-Laurent Ltée:

The applicant requests the Transport Commission to authorize him to increase his rates for the transport of soft drinks and return with empty containers, from Mont-Joli to Rimouski-East and Bic and intermediate points between these points. This transport service shall be operated on behalf of Les Liqueurs du Bas St-Laurent Ltée:

	Taux actuels <i>Present rates</i>	Taux proposés <i>Proposed rates</i>
La caisse pleine / <i>Case (full)</i>	\$0.29	\$0.37
Le bidon plein / <i>Large can (full)</i>	0.29	1.00
La caisse de canettes / <i>Case full of cans</i>	0.10	0.10
La caisse de non retournable / <i>Non returnable case</i>	0.10	0.10
Le retour de caisses vides / <i>Return of empty cases</i>	0.10	0.10
Le retour de bidons vides / <i>Return of empty (large) cans</i>	0.10	0.10

Rôle Q-1273
22736-V D-1 TF
LÉONARD CHAREST
214, Du Vallon,
Matane
Cté Matane, P.Q.

Le requérant demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses tarifs pour le transport de liqueurs douces et retour avec contenants vides, de Mont-Joli à Métis et Matane et points intermédiaires entre ces endroits. Ce transport est effectué pour le compte de Les Liqueurs du Bas St-Laurent Ltée:

The applicant requests the Transport Commission to authorize him to increase his tariffs for the transport of soft drinks and return with empty containers, from Mont-Joli to Métis and Matane and intermediate points between these points. This transport service shall be operated on behalf of Les Liqueurs du Bas St-Laurent Ltée:

	Taux actuels	Taux proposés
	Present rates	Proposed rates
La caisse pleine / Case (full)	\$0.35	\$0.38
Le bidon plein / Large can (full)	0.35	1.92
La caisse de canettes / Case full of cans	0.10	0.10
La caisse de non retournable / Non returnable case	0.10	0.10
Le retour des caisses vides / Return with empty cases	0.10	0.10

Rôle Q-1274
8961-V D-1 TF
JEAN CHRYSOSTOME
542, St-Germain
Rimouski
Cté Rimouski, P.Q.

Le requérant demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses taux actuels pour le transport de marchandises à contrat. Les taux proposés sont les suivants:

The applicant requests the Transport Commission to authorize him to increase his present rates for the transport of goods, on contractual basis. The proposed rates are the following:

Canadien National Express Co. / Canadian National Express Co.	\$34.00 le voyage / per load.
Imperial Oil Limited	\$10.00 l'heure / per hour.
Agence Maritime Inc.	\$0.40 le 100 lbs. / per 100 lbs
	Min. \$2.00 par expédition / per shipment.
Gulf Air Service (Baie Comeau Air Service)	\$1.00 le 100 lbs. / per 100 lbs
	Min. \$1.30 par expédition / per shipment.

Rôle Q-1275
22738-V D-1 TF
JEAN-PAUL IMBEAULT
1876, rue Morissette
Mont-Joli
Cté Rimouski, P.Q.

Le requérant demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses taux pour le transport de liqueurs douces et retour avec contenants vides, pour le compte de Les Liqueurs du Bas St-Laurent Ltée:

The applicant requests the Transport Commission to authorize him to increase his rates for the transport of soft drinks and return with empty containers, on behalf of Les Liqueurs du Bas St-Laurent Ltée:

	Taux actuels	Taux proposés
	Present rates	Proposed rates
La caisse pleine / Case (full)	\$0.42	\$0.48
Le bidon plein / Large case (full)	1.96	2.25
La caisse de canettes / Case full of cans	0.10	0.10
La caisse non retournable / Non returnable case	0.10	0.10

Rôle Q-1276
22776-V D-1 TF
**LA COMPAGNIE DE
TRANSPORT PAULINE
LTÉE**

1370, rue Blanchette
Mont-Joli
Cté Rimouski, P.Q.

La requérante demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses tarifs pour le transport de produits pour le compte de Les Liqueurs du Bas St-Laurent Ltée:

The applicant requests the Transport Commission to authorize it to increase its rates for the transport of products on behalf of Les Liqueurs du Bas St-Laurent Ltée:

	Taux actuels	Taux proposés
	Present rates	Proposed rates
Transport de contenants et matières premières / Transport of containers and raw materials		
De Montréal à Mont-Joli / From Montreal to Mont-Joli	\$0.83 le / per 100 lbs. Min. 45,000 lbs.	\$1.00 le / per 100 lbs. Min. 45,000 lbs.
De Québec à Mont-Joli / From Québec to Mont-Joli	\$0.56 le / per 100 lbs. Min. 40,000 lbs.	\$0.67 le / per 100 lbs. Min. 40,000 lbs.
Eau gazeuse / Soft drinks:		
De Mont-Joli à Richardville (N.B.) / From Mont-Joli to Richardville (N.B.)	\$0.20 le / per 100 lbs. Min. 40,000 lbs.	\$0.28 le / per 100 lbs. Min. 40,000 lbs.
Contenants vides (retour) / Empty containers (return):		
De Richardville à Mont-Joli / From Richardville to Mont-Joli	\$0.18 le / per 100 lbs. Min. 25,000 lbs.	\$0.25 le / per 100 lbs. Min. 25,000 lbs.

Rôle Q-1277
162-N D-1 TF
**TRAVERSE MATANE
GODBOUT LTÉE**
Matane
Cté Matane, P.Q.

La requérante qui exploite un service de traversier entre Matane et Godbout et entre Matane et Baie-Comeau demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses taux de la façon suivante:

Taux actuels:

Passagers adultes	\$ 4.00
Passagers enfants (5 à 12 ans)	2.50
Automobiles	10.00
Camionnette (½ tonne)	10.00
Camionnette (1 tonne et plus)	15.00
Camion (régulier)	25.00
Camion (de longueur supérieure à 30 pieds)	40.00
Camion-remorque sans tracteur	40.00
Camion-remorque avec tracteur	50.00
Automobile avec remorque ou roulotte (12 pieds ou moins)	20.00
Automobile avec remorque ou roulotte (12 pieds à 20 pieds)	30.00
Automobile avec remorque ou roulotte de 20 pieds à 40 pieds	40.00
Automobile avec remorque ou roulotte de 40 pieds et plus	50.00

Taux proposés:

Passagers adultes	\$ 5.00
Passagers enfants	2.50
Automobiles	12.00
Autres véhicules ne dépassant pas 8' de largeur: le pi. linéaire	1.25
Autres véhicules excédant 8' de largeur: le pi. linéaire	2.50

Cession de la propriété du système de transport (vente).

M. G. Transport Enr. (Michel Gignac) demande l'autorisation de céder à la compagnie:

Transport de la Capitale inc.
435 rue Faraday
Ste-Foy, Qué.

la propriété du système de transport suivant:

Permis No 862-V:
Transport général - service local - Québec et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.

Transport général - longue distance - rayon -

De Québec à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour.

Nouvelle demande:

Transport par remorquage - contrat -
Demande est faite d'autoriser Marcel Houle à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Kingsway Freight Lines Ltd., (17376-V), selon la clause a dudit permis No 17376-V.

The applicant which operates a ferryboat service between Matane and Godbout and between Matane and Baie-Comeau, requests the Transport Commission to authorize it to increase its rates as follows:

Present rates:

Passengers, adults	\$ 4.00
Passengers, children (5 to 12 years)	2.50
Automobiles	10.00
Pick-up truck (½-ton)	10.00
Pick-up truck (1-ton or over)	15.00
Truck (standard)	25.00
Truck (exceeding 30 feet)	40.00
Trailer-truck without tractor	40.00
Trailer-truck with tractor	50.00
Automobile with trailer or caravan (12 feet or less)	20.00
Automobile with trailer or caravan (12 feet to 20 feet)	30.00
Automobile with trailer or caravan (20 feet to 40 feet)	40.00
Automobile with trailer or caravan (40 feet or over)	50.00

Proposed rates:

Passengers, adults	\$ 5.00
Passengers, children	2.50
Automobiles	12.00
Other vehicles not exceeding 8' in width: per linear foot	1.25
Other vehicles exceeding 8' feet in width: per linear foot	2.50

Transfer of ownership of a transport service (sale).

M. G. Transport Enr. (Michel Gignac) requests authorization to transfer to:

Transport de la Capitale Inc.
435 Faraday Street,
Ste. Foy, Québec,

the ownership of the following transport service:

Permit No. 862-V:
General trucking - local service - Québec and any point located within a distance of 5 miles from the limits of said City.

General trucking - long distance - radius -

From Québec to any point located within a radius of 30 miles from the limits of said City, and return.

New application:

Haulway transportation - contract -
Request is made to authorize Marcel Houle to haul with his duly-registered tractors, the trailers belonging to Kingsway Freight Lines Ltd., (17376-V) according to clause a of said permit No. 17376-V.

Rôle Q-1278
862-V-D-1
M.G. TRANSPORT ENR.
(Michel Gignac)
435, rue Faraday
Ste-Foy, Qué.
et / and
**TRANSPORT DE LA
CAPITALE INC.**
435, rue Faraday
Ste-Foy, Qué.
Requérantes / Applicants

Rôle Q-1270
23851-V-D-1
MARCEL HOULE
302, rue St-Frédéric
Drummondville
Cté Drummond, Qué.
Tireur / Haulway operator
et / and
17376-V
**KINGSWAY FREIGHT
LINES LTD.**
212, 24th Avenue
Meridian Drive
P.O. Box 190, Station « B »
Calgary, Alberta
Tiré / Carrier
Requérants conjoints
Joint applicants

Rôle Q-1280
Q-201706 D-1

**MONSIEUR ADRIEN
LAPOINTE**

3465, Ave. Royale
Giffard, Qué. 5
Requérant-vendeur
Applicant/vendor
et / and

**MONSIEUR CLAUDE
LAPOINTE**

3465, Ave. Royale
Giffard, Qué. 5
Requérant-acheteur
Applicant/purchaser

Rôle Q-1281
7765-V-D-1

**J.A. TREMBLAY
(NORANDA) LIMITED**

188, 4ième Avenue
C.P. 352, Noranda
Cté Témiscamingue, Qué.
et / and
23753-V-D-1

**DÉMÉNAGEMENT
MAXWELL INC.
MAXWELL MOVING INC.**

Rouyn
Cté Témiscamingue, Qué.
Requérantes / Applicants

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Monsieur Adrien Lapointe demande à la Commission de transférer à Monsieur Claude Lapointe l'attestation No Q-201706 D-1 qu'il détient.

Cession partielle de la propriété du système de transport (vente).

J. A. Tremblay (Noranda) Limited demande l'autorisation de céder à la compagnie: Déménagement Maxwell inc./Maxwell Moving Inc.

Rouyn
Cté Témiscamingue, (Qué.)

la propriété du système de transport suivant: la partie du permis No 7765-V relative au transport de ménages:

Transport de ménages:

Classe:

- a) transport restreint - local - territoire - rayon -
- b) transport restreint - longue distance - rayon -
- c) transport restreint - longue distance - territoire -
- d) f) transport restreint - longue distance - route restreinte -
- e) transport restreint - longue distance - route restreinte - temporaire -
- g) transport restreint - longue distance - en transit -

Service:

a) A Noranda et entre tous les endroits situés dans un rayon de 50 milles des limites de la cité de Noranda;

b) De Noranda et de tous les endroits situés dans un rayon de 50 milles des limites de ladite cité à tous les points situés dans un rayon de 150 milles de ladite Cité et retour;

c) Entre tous les endroits situés au Québec, pourvu que la distance entre lesdits points soit supérieure à 100 milles;

d) De toutes les localités situées au Québec à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick, et retour, (via des itinéraires irréguliers et tous les postes douaniers);

e) De toutes les localités situées au Québec à la frontière Québec-Etats-Unis, et retour, (via des itinéraires irréguliers et tous les postes douaniers);

f) De toutes les localités situées au Québec à la frontière Québec-Ontario, et retour (via des itinéraires irréguliers et tous les postes douaniers);

g) D'une frontière à une autre frontière de la province, (via des itinéraires irréguliers et tous les postes douaniers);

Restrictions:

1. La clause g de ce permis sera uniquement exploitée avec le permis, certificat ou autre document délivré par l'autorité compétente ayant juridiction dans la localité d'origine ou de destination des ménages;

2. Cette autorisation n'est pas valide en ce qui a trait à toute localité pour laquelle un permis, certificat ou droit complémentaires

Transfer of ownership of a transport service (sale).

Mr. Adrien Lapointe requests the Commission to transfer his certificate No. Q-201706 to Mr. Claude Lapointe.

Partial transfer of ownership of a transport service (sale).

J.A. Tremblay (Noranda) Limited requests authorization to transfer to:

Déménagement Maxwell inc./Maxwell Moving Inc.

Rouyn
County of Témiscamingue, P.Q.

the ownership of the following transportation service: that part of permit No. 7765-V concerning the transport of household goods:

Transportation of household goods:

Class:

- (a) Restricted trucking - local - territory - radius -
- (b) Restricted trucking - long distance - territory -
- (c) Restricted trucking - long distance - territory -
- (d) (f) Restricted trucking - long distance - restricted route -
- (e) Restricted trucking - long distance - restricted route - temporary -
- (g) Restricted trucking - long distance - in transit -

Service:

(a) At Noranda and between all points situated within a radius of 50 miles from the limits of the City of Noranda;

(b) From Noranda and all points situated within a radius of 50 miles from the limits of the said City to all points situated within 150 miles from the said City and return;

(c) Between all points situated in the Province of Québec provided the distance between the said two points is in excess of 100 miles;

(d) From all localities situated in the Province of Québec to the N.B.-Québec border, and return, (via irregular routes and all ports of entry);

(e) From all localities situated in the Province of Québec to the U.S.-Québec border, and return, (via irregular routes and all ports of entry);

(f) From all localities situated within the Province of Québec to the Québec-Ontario border, and return (via irregular routes and all ports of entry);

(g) From one border of the Province to another border of the Province, (via irregular routes and all ports of entry);

Restrictions:

1. Clauses g of this permit shall be utilized solely in conjunction with the permit, certificate or other right issued by the competent authority having jurisdiction in the locality of origin or destination of the household goods;

2. This authority is non-operative with respect to any locality covering which a complementary permit, certificate or right

délivré par l'autorité compétente ayant juridiction n'a pas été déposé à la Régie.

3. La clause *d* de ce permis sera exploitée avec le certificat complémentaire délivré par la *Motor Carrier Board* du Nouveau-Brunswick le 17 mai 1963;

4. Le service effectué en vertu de la clause « E » de ce permis est subordonné au certificat No MC-67234 délivrée à la compagnie United Van Lines Inc. par l'*Interstate Commerce Commission* en date du 16 juillet 1945, compagnie pour laquelle le détenteur agit en tant que voiturier-remorqueur;

5. La clause *f* de ce permis uniquement sera exploitée avec le certificat complémentaire délivré par l'*Ontario Highway Transport Board* le 28 octobre 1963;

Restrictions générales applicables à ce permis, concernant le transport de ménages:

1. Le détenteur du permis ne pourra transférer son bureau de la cité de Noranda sans une autorisation écrite préalable de la Régie et ne pourra exploiter soit directement soit indirectement un bureau dans une localité du Québec autre que la Cité de Noranda, sans l'accord préalable de la Régie.

2. Le détenteur du permis ne pourra, sans l'autorisation préalable de la Régie établir, maintenir ou exploiter, soit directement soit indirectement, un terminus ou entrepôt au Québec, que ce soit dans le but de recevoir, livrer ou de grouper des chargements de ménages à destination de toute autre localité que la cité de Noranda.

3. Les connaissements seront délivrés selon les lois de la province de Québec.

4. Ce permis est sujet à révision et sera immédiatement révisé si le détenteur cesse d'agir en tant que voiturier-remorqueur pour la compagnie United Van Lines (Canada) Ltd.;

5. Le détenteur du présent permis a le droit d'agir en tant que courtier en transport dans le but d'accepter des contrats de déménagement selon les connaissements ou documents reçus par la compagnie United Van Lines (Canada) Ltd.;

6. Le détenteur pourra se prévaloir des privilèges conférés par l'article 13c de l'Ordonnance générale sur le camionnage pour agir en tant que courtier en transport si les conditions prescrites dans ledit article 13c sont respectées.

Modification de permis.

Aux fins d'ajouter au permis No 2010-A, la clause suivante:

Classe de permis:
Transport saisonnier de catégorie économique (Autobus).

Service:
Transport de passagers pour les bingos.

Dimanche après-midi:
Point départ St-Isidore en passant rang St-Hilaire, Ville Grande-Rivière et village Ste-Thérèse pour le bingo à Cap-d'Espoir.

Dimanche soir:
Départ St-Isidore en passant par Ste-Thérèse, Ville Grande-Rivière, Ste-Adélaïde pour le bingo à Chandler.

issued by the authority having jurisdiction has not been filed with the Board.

3. Clause *d* of this permit shall be utilized in conjunction with the complementary certificate issued by the N.B. Motor Carrier Board and dated May 17th 1963;

4. The service effected in virtue of clause *e* of this permit is subordinate to the authority No. MC-67234 issued to United Van Lines Inc., by the Interstate Commerce Commission, dated July 16th 1945, for which the holder acts as hauling agent;

5. Clause *f* of this permit shall be utilized solely in conjunction with the complementary certificate issued by the Ontario Highway Transport Board and dated October 28th 1963;

General restrictions applicable to this permit, covering transportation of household goods:

1. The permit-holder shall not transfer his office from the City of Noranda without prior written authority from this Board and shall not directly or indirectly operate an office without prior permission of this Board at any locality in the Province of Québec other than the City of Noranda.

2. The permit-holder without the prior authorization of this Board shall not have the right to establish, maintain or operate either directly or indirectly a terminus or warehouse within the Province of Québec whether for the purpose of receiving, delivering or consolidating shipments of household goods at any locality other than the City of Noranda.

3. Bills of lading shall be issued in accordance with the laws of the Province of Québec.

4. This permit is subject to revision and will be revised immediately if the operator ceases to be a hauling agent of the United Van Lines (Canada) Ltd.;

5. The holder hereof has the right to act as a transportation broker for the purpose of accepting orders to be moved in shipping bills or document of United Van Lines (Canada) Ltd.;

6. The holder shall have the general authority conferred by article 13c of the General Order on Trucking to act as a transportation broker if the conditions set out in the said article 13c are observed.

Modification of permit.

In order to add the following clause to permit No. 2010-A:

Class of permit:
Economy class seasonal transportation (bus).

Service:
Transportation of passengers attending bingo games.

Sunday afternoon:
Departure point: St. Isidore through St. Hilaire Range, Town of Grande-Rivière and Village of Ste. Thérèse for the bingo held in Cap-d'Espoir.

Sunday night:
Departure point: St. Isidore through Ste. Thérèse, Town of Grande-Rivière, Ste. Adélaïde for the bingo held in Chandler.

Rôle Q-1282
2010-A-D-4

FERNAND COUTURE

C. P. 75
Ste-Thérèse de Gaspé
Cté Gaspé Est, P. Q.
Requérante / Applicant

Lundi soir:
Départ St-Isidore en passant par Ste-Thérèse, Ville Grande-Rivière, Ste-Adélaïde et Chandler pour le bingo à Pabos Mills.

Mardi soir:
Point départ St-Isidore en passant par le rang St-Hilaire, Ville de Grande-Rivière pour le bingo à Ste-Thérèse.

Mercredi soir:
Départ St-Isidore en passant par Ste-Thérèse et Grande-Rivière, Ste-Adélaïde, Ville Chandler et Pabos Mills pour le bingo à Newport.

Jedi soir:
Départ St-Isidore, passant rang St-Hilaire, Ville de Grande-Rivière, Ste-Thérèse et Cap-d'Espoir pour le bingo à Percé.

Vendredi soir:
Départ St-Isidore en passant par Ste-Thérèse, Ville de Grande-Rivière, Ste-Adélaïde, Ville de Chandler et Pabos Mills pour le bingo à Newport.

Rôle Q-1283
2166-A-D-1
BOULAY AUTOBUS ENRG.

Pointe-aux-Outardes
Cté Saguenay, P.Q.
Requérante / Applicant

Rôle Q-1284
Q-501207
MONSIEUR LÉO TURCOTTE

36, St-Henri
Victoriaville
Cté Arthabaska, P.Q.
et / and
Q-502314

MONSIEUR GILLES LYONNAIS
Ste-Séraphine
Cté Arthabaska, P.Q.
Transfert d'attestation
Transfer of certificate

Rôle Q-1285
2495-A D-1 TF
MAJELLA PAQUET
705, Des Peupliers est
App. 4, Québec, P.Q.

Rôle Q-1286
817-V D-1 TF
LÉO A. LECLERC
29, rue Papillon
Cap-Santé
Cté Portneuf, P.Q.

Modification de permis.
Aux fins d'ajouter la clause suivante:
Classe de permis:
Autobus.
Service:
Voyages spéciaux ou à charte partie de l'aéroport de Pointe-Label à tout endroit situé dans un rayon de cent soixante-quinze (175) milles.

Région 4 12.14
Artisan.
Cession de la propriété du système de transport (vente).
Léo Turcotte demande l'autorisation de céder par vente à:
Gilles Lyonnais
Ste-Séraphine
Cté Arthabaska, P.Q.
la propriété du système de transport suivant:

Attestation Q-501207
Personne physique, propriétaire d'un camion depuis le 14 avril 1972 immatriculé au Québec, possédant actuellement un camion Chevrolet 1970 portant le No de série CE630 P177412, demande à la Commission de transférer l'attestation Q-501207 à Gilles Lyonnais afin de lui permettre de faire du camionnage en vrac, catégorie « Artisan », dans la région No 4.

Le requérant demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses taux actuels pour excursions touristiques comme suit:
Taux actuels
\$5.00 pour adultes
2.50 pour enfants
Taux proposés
\$6.00 pour adultes
3.00 pour enfants de 5 à 13 ans (1 à 5 ans gratuit).

Le requérant demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses taux actuels de 10% environ pour le transport de marchandises en vertu des clauses de son permis.
Les intéressés peuvent consulter les taux en s'adressant à la Commission des transports du Québec.

Monday night:
Departure point: St. Isidore through Ste. Thérèse, Town of Grande-Rivière, Ste. Adélaïde and Chandler for the bingo held in Pabos Mills.

Tuesday night:
Departure point: St. Isidore through St. Hilaire Range, Town of Grande-Rivière for the bingo held in Ste. Thérèse.

Wednesday night:
Departure point: St. Isidore through Ste. Thérèse and Grande-Rivière, Ste. Adélaïde, Town of Chandler and Pabos Mills for the bingo held in Newport.

Thursday night:
Departure point: St. Isidore through St. Hilaire Range, Town of Grande-Rivière, Ste. Thérèse and Cap-d'Espoir for the bingo held in Percé.

Friday night:
Departure point: St. Isidore through Ste. Thérèse, Town of Grande-Rivière, Ste. Adélaïde, Town of Chandler and Pabos Mills for the bingo held in Newport.

Modification of permit.
In order to add the following clause:
Class of permit:
Bus.
Service:
Special or charter trips from the Airport of Pointe-Label to any point located within a radius of one hundred seventy-five (175) miles.

Region 4 12.14
Artisan.
Transfer of ownership of a transport service (sale).
Léo Turcotte requests authorization to transfer by sale to:
Gilles Lyonnais
Ste. Séraphine
County of Arthabaska, Québec
the ownership of the following transport service:

Certificate No. Q-501207
Natural person, owner since April 14, 1972 of a 1970 Chevrolet truck registered in the Province of Québec, and bearing serial number CE630P177412, requests the Commission to transfer to Gilles Lyonnais certificate No. Q-501207, in order to allow him to provide a bulk trucking service, "Artisan" class, in region No. 4.

The applicant requests from the Transport Commission authorization to increase its present rates for sightseeing tours as follows:

Present rates
\$5.00 per adult
2.50 per child
Proposed rates
\$6.00 per adult
3.00 per child aged 5 to 13 years (children aged 1 to 5 years: free).

The applicant requests from the Transport Commission authorization to increase its present rates by approximately 10% for the transport of goods according to the clauses of his permit.
Interested parties may consult the rates filed by applying to the Québec Transport Commission.

Rôle Q-1287
15729-V D-1 TF
LEMIEUX & TREMBLAY
LIMITÉE
C.P. 69
Mont-Louis
Cté Gaspé, P.Q.

La requérante demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses taux de 13% pour le transport de « Bunker C Oil » Mont-Louis-Murdochville:
Taux actuels
\$2.30 la tonne Min. 21 tonnes
Taux proposés
\$2.60 la tonne Min. 21 tonnes

The applicant requests from the Transport Commission authorization to increase its rates by 13% for the transport of "Bunker C Oil" Mont-Louis-Murdochville:
Present rates
2.30 per ton. Min. 21 tons
Proposed rates
\$2.60 per ton. Min. 21 tons

Rôle Q-1288
1062-DY D-1 TF
LOCATION MINI-AUTO
CHICOUTIMI INC.
1265, De la Canardière
Québec 3, P.Q.

La requérante demande à la Commission des transports l'autorisation d'une fixation de nouveaux taux pour la location de véhicules à courts termes et à longs termes. Il s'agit d'une augmentation de taux et d'une addition de nouveaux taux.
Les intéressés peuvent consulter les taux proposés en s'adressant à la Commission des transports du Québec.

The applicant requests from the Transport Commission authorization to fix new rates for short-term or long-term vehicle-leasing. This involves an increase in rates and an addition of new rates.

Interested parties may consult the proposed rates filed by applying to the Québec Transport Commission.

Rôle Q-1289
232-N D-1 TF
JOS. LACHANCE &
FILS INC.
14, des Canotiers
Montmagny
Cté Montmagny, P.Q.

Le requérant demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses tarifs de transport par navigation en vertu du permis qu'il détient:

The applicant requests from the Transport Commission authorization to increase its tariffs for transport by water under the permit it holds:

Taux actuels / *Present rates*
\$2.00 / personne (aller et retour)
Minimum \$10.00
\$2.00 / person (round trip)
Minimum \$10.00
\$3.00 / personne (aller et retour)
Minimum \$50.00
\$3.00 / person (round trip)
Minimum \$50.00
\$6.00 / personne (aller et retour)
Minimum \$80.00 par voyage
\$6.00 / person (round trip)
Minimum \$80.00 per trip
\$6.00 / personne (aller et retour)
Minimum \$90.00
\$6.00 / person (round trip)
Minimum \$90.00
\$4.00 / personne (aller et retour)
Minimum \$70.00
\$4.00 / person (round trip)
Minimum \$70.00
Minimum \$20.00
Minimum \$20.00
Minimum \$20.00
Minimum \$15.00
Minimum \$20.00
Minimum \$20.00
\$10.00 l'heure
\$10.00 per hour
4 chasseurs: \$125.00 / jour
4 hunters: \$125.00 / day
\$31.25 / jour pour chaque
chasseur additionnel
\$31.25 / day for each additional
hunter

Taux proposés / *Proposed rates*
\$3.00 / personne (aller et retour)
Minimum \$12.00 le voyage
\$3.00 / person (round trip)
Minimum \$12.00 per trip
\$4.00 / personne (aller et retour)
Minimum \$75.00 le voyage
\$4.00 / person (round trip)
Minimum \$75.00 per trip
\$7.00 / personne (aller et retour)
\$9.00 / personne pour 2 jours
Minimum \$100.00 le voyage
\$7.00 / person (round trip)
\$9.00 / person for a 2-day trip
Minimum \$100.00 per trip
\$7.00 / personne (aller et retour)
Minimum \$125.00 le voyage
\$7.00 / person (round trip)
Minimum \$125.00 per trip
\$5.00 / personne (aller et retour)
Minimum \$75.00
\$5.00 / person (round trip)
Minimum \$75.00
Minimum \$25.00 le voyage
Minimum \$25.00 per trip
Minimum \$25.00 le voyage
Minimum \$25.00 per trip
Minimum \$25.00 le voyage
Minimum \$25.00 per trip
Minimum \$25.00 le voyage
Minimum \$25.00 per trip
\$15.00 l'heure
\$15.00 per hour
4 chasseurs: minimum \$150.00
par jour
4 hunters: minimum \$150.00
per day
\$37.50 / jour pour chaque
chasseur additionnel
\$37.50 / day for each additional
hunter

Rôle Q-1296
Q-24,008 D-1 TF
LA LIGUE DE TAXIS
DE BAIE-COMEAU INC.
181, Lasalle
Baie-Comeau

La requérante demande à la Commission des transports du Québec une révision des tarifs de transport par véhicule-taxi dans les agglomérations A.21 (Baie-Comeau) et A.22 (Haute-Rive).

The applicant requests from the Québec Transport Commission a revision of its taxicab transport tariffs in conglomerations A.21 (Baie-Comeau) and A.22 (Haute-Rive).

Rôle M-2166
M-200315 D-2
**A. & A. ANDERSON
REG'D.**

Vendeur / Vendor
et / and
M-205844
BERTRAND POULIN
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi).
A. & A. Anderson Reg'd. demande à la Commission l'autorisation de céder à:
Poulin, Bertrand
6030, Rina Lasnier
St-Léonard, P.Q.
la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation M-200315 D-2 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi).
A. & A. Anderson Reg'd. requests from the Commission authorization to transfer to:
Poulin, Bertrand
6030 Rina Lasnier
St. Léonard, P.Q.
the ownership of transport service and its certificate No. M-200315 D-2 to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2067
M-204749 D-10

GALMA LTD.,
Vendeur / Vendor
et / and
M-205648
LÉON YAGHJIAN
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Galma Ltd., demande à la Commission l'autorisation de céder à:
Yaghjian, Léon
8619, Chapagneur, app. 5
Montréal, P.Q.
la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation No M-204749 D-10 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Galma Ltd., requests the Commission to transfer to:

Yaghjian, Léon
8619 Chapagneur, Apt. 5
Montréal, P.Q.
its certificate number M-204749 D-10, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2068
M-203619 D-15
**ELECTRA TAXI
SERVICE CO.**

Vendeur / Vendor
et / and
M-205821
FIDALGO JOAO
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Electra Taxi Service Co. demande à la Commission l'autorisation de céder à:
Fidalgo, Joao
2860 Barclay, app. 1
Montréal, P.Q.
la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation No M-203619 D-15 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Electra Taxi Service Co. requests the Commission to transfer to:

Fidalgo, Joao
2860 Barclay, Apt. 1
Montréal, P.Q.
the ownership of transport service and its certificate number M-203619 D-15, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2069
M-203619 D-11
**ELECTRA TAXI
SERVICE CO.**

Vendeur / Vendor
et / and
M-202845 D-2
MAURICE KODSI
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Electra Taxi Service Co. demande à la Commission l'autorisation de céder à:
Kodsi, Maurice
1855, St-Louis
Ville St-Laurent, P.Q.
la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation No M-203619 D-11 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Electra Taxi Service Co. requests the Commission to transfer to:

Kodsi, Maurice
1855 St. Louis
Ville St. Laurent, P.Q.
the ownership of transport service and its certificate number M-203619 D-11, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2070
M-204693
ALBERT SCOTT

Vendeur / Vendor
et / and
M-205815
ANTONIO SILVA
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Scott, Albert demande à la Commission de transférer à:
Silva, Antonio
5080 West Hill
Montréal, P.Q.
l'attestation No M-204693 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11, Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Scott Albert requests the Commission to transfer to:
Silva, Antonio
5080 West Hill
Montréal, P.Q.
his certificate number M-204693, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2071
M-205609
**MME MAURICE
BERNIER**

es-qualité légatrice universelle
Vendeur / Vendor
et / and
JEANNINE BERNIER
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (décès). Bernier, Maurice Mme, demande à la Commission de transférer à:
Bernier, Jeannine
430, Notre-Dame,
Granby, P.Q.
l'attestation No M-205609 que détenait le défunt pour desservir l'agglomération A-2, Longueuil.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Bernier Maurice Mrs requests the Commission to transfer to:
Bernier, Jeannine
430 Notre-Dame
Granby, P.Q.
the certificate held by the deceased number M-205609, to serve conglomeration A-2, Montreal.

Rôle M-2072
M-202511
GEORGES PAPAGELIS

Vendeur / Vendor
et / and
M-205808
SPYRIDON LAZARIS
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Papagelis Georges demande à la Commission de transférer à:
Lazaris, Spyridon
8595, Bloomfield, app. 4,
Montréal, P.Q.
l'attestation No M-202511 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11, Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Papagelis Georges requests the Commission to transfer to:
Lazaris, Spyridon
8595 Bloomfield, Apt. 4
Montréal, P.Q.
his certificate number M-202511, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2073
M-205100

MARCEL RAYMOND

Vendeur / Vendor
et / and
M-205823

FERDINAND DÉJARDINS

Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Raymond, Marcel demande à la Commission de transférer à: Desjardins, Ferdinand
423, Principale,
St-Sauveur-des-Monts.

l'attestation No M-205100 qu'il détient pour desservir la région de Saint-Sauveur-des-Monts comprenant la municipalité de Saint-Sauveur-des-Monts No 06 6344 V.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Raymond, Marcel requests the Commission to transfer to:

Desjardins, Ferdinand
423 Principale
St-Sauveur-des-Monts

his certificate number M-205100, to serve the St. Sauveur-des-Monts region comprising the Municipality of St. Sauveur-des-Monts No. 06 6344 V.

Rôle M-2074
M-203915 D-5

OSCAR DÉSAUTELS

Vendeur / Vendor
et / and
M-205777

SANTO GRACIOPPA

Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Désautels, Oscar demande à la Commission de transférer à: Gracioppo, Santo
6027 Rina Lasnier
St-Léonard, P.Q.

l'attestation No M-203915 D-5 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-5 Est de Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Désautels, Oscar requests the Commission to transfer to:

Gracioppo, Santo
6027 Rina Lasnier
St. Léonard, P.Q.

his certificate number M-203915 D-5, to serve conglomeration A-5, East of Montreal.

Rôle M-2075
M-203520 D-1

CHARLES PAQUETTE

Vendeur / Vendor
et / and
M-205819

YVES LADOUCEUR

Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Paquette, Charles demande à la Commission de transférer à: Ladouceur, Yves
213, St-Marc, app. 314
St-Eustache, P.Q.

l'attestation No M-203520 D-1 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-14 St-Eustache.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Paquette, Charles requests the Commission to transfer to:

Ladouceur, Yves
213 St. Marc, Apt. 314
St. Eustache, P.Q.

his certificate number M-203520 D-1, to serve conglomeration A-14, St. Eustache.

Rôle M-2076
M-200357

RENÉ LARIVIÈRE

Vendeur / Vendor
et / and
M-205817

BENOIT BERGERON

Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Larivière, René demande à la Commission de transférer à: Bergeron, Benoit
477 A, Bourillard
Drummondville, P.Q.

l'attestation No M-200357 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-29 Drummondville.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Larivière, René requests the Commission to transfer to:

Bergeron, Benoit
477 A, Bourillard
Drummondville, P.Q.

his certificate number M-200357, to serve conglomeration A-29, Drummondville.

Rôle M-2077
M-200358

RÉAL NIQUETTE

Vendeur / Vendor
et / and
M-205818

**LAURENT
CHAPDELAINÉ**

Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Niquette, Réal demande à la Commission de transférer à: Chapdelaine, Laurent
665, Foucault
Drummondville, P.Q.

l'attestation No M-200358 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-29 Drummondville.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Niquette, Réal requests the Commission to transfer to:

Chapdelaine, Laurent
665 Foucault
Drummondville, P.Q.

his certificate number M-200358, to serve conglomeration A-29, Drummondville.

Rôle M-2078
M-202666

JEAN-GUY GAGNON

Vendeur / Vendor
et / and
M-205802

AMÉDÉO SIMONETTI

Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Gagnon, Jean-Guy demande à la Commission de transférer à: Simonetti, Amedeo
7568, St-Dominique
Montréal, P.Q.

l'attestation No M-202666 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-5 Est de Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Gagnon, Jean-Guy requests the Commission to transfer to:

Simonetti, Amedeo
7568 St. Dominique
Montréal, P.Q.

his certificate number M-202666, to serve conglomeration A-5, East of Montreal.

Rôle M-2079
M-204705

ANDRÉ BORDUAS

Vendeur / Vendor
et / and
M-205820

MICHEL PINEAULT

Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Borduas, André demande à la Commission de transférer à: Pineault, Michel
5152 A, Valery,
St-Léonard, P.Q.

l'attestation No M-204705 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-5 Est de Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Borduas, André requests the Commission to transfer to:

Pineault, Michel
5152 A, Valery
St-Léonard, P.Q.

his certificate number M-204705, to serve conglomeration A-5, East of Montreal.

Rôle M-2080
M-205483 D-2
GÉLINAS TAXI INC.
Vendeur / Vendor
et / and
M-205812
BERNARD BRULÉ
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Gélinas Taxi Inc., demande à la Commission l'autorisation de céder à:

Brulé, Bernard
1683, Boisvert
Vimont, Laval
la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation No M-205483 D-2 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-8 Laval.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Gélinas Taxi Inc., requests the Commission to transfer to:

Brulé, Bernard
1683 Boisvert
Vimont, Laval
the ownership of transport service and its certificate number M-205483 D-2, to serve conglomeration A-8, Laval.

Rôle M-2081
M-202690 D-2
PANTELIS VLACHAKIS
Vendeur / Vendor
et / and
M-205813
CONSTANTINOS KANDIOTIS
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Vlachakis, Pantelis demande à la Commission de transférer à:

Kandiotis, Constantinos
5907, Hutchison
Montréal
l'attestation No M-202690 D-2 qu'il détient, pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Vlachakis, Pantelis requests the Commission to transfer to:

Kandiotis, Constantinos
5907 Hutchison
Montréal
his certificate number M-202690 D-2, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2082
M-203619 D-12
ELECTRA TAXI SERVICE CO.
Vendeur / Vendor
et / and
M-205633
ADEL HATOUM
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Electra Taxi Service Co. demande à la Commission l'autorisation de céder à:

Hatoum, Adel
2018, Norman
Ville St-Laurent, P.Q.
la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation No M-203619 D-12 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Electra Taxi Service Co. requests the Commission to transfer to:

Hatoum, Adel
2018 Norman
Ville St-Laurent, P.Q.
the ownership of transport service and its certificate number M-203619 D-12, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2083
M-202897
FERNAND PILON
Vendeur / Vendor
et / and
M-202540 D-13
VACLAV TUMA LTD.
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Pilon, Fernand demande à la Commission de transférer à:

Vaclav Tuma Ltd.
3910 De La Peltrie,
Montréal, P.Q.
l'attestation No M-202897 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11, Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Pilon, Fernand requests the Commission to transfer to:

Vaclav Tuma Ltd.
3910 De La Peltrie
Montréal, P.Q.
his certificate number M-202897, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2084
M-200514
OLGA TSOUNIS
Vendeur / Vendor
et / and
M-205806
JOHN VENDOURIS
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Tsounis, Olga demande à la Commission de transférer à:

Vendouris, John
2295-A, Goyer
Montréal, P.Q.
l'attestation No M-200514 qu'il détient, pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Tsounis, Olga requests the Commission to transfer to:

Vendouris, John
2295-A Goyer
Montréal, P.Q.
his certificate number M-200514, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2085
M-205604 D-1
FRANCO PIERPAOLI
Vendeur / Vendor
et / and
M-205704
HAMBARSOUM NARINIAN
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Pierpaoli, Franco demande à la Commission de transférer à:

Narnian, Hambarsoum
7025 Stuart, app. 14
Montréal, P.Q.
l'attestation No M-205604 D-1 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11, Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Pierpaoli, Franco requests the Commission to transfer to:

Narnian, Hambarsoum
7025 Stuart, Apt. 14
Montréal, P.Q.
his certificate number M-205604 D-1, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2086
M-203982 D-5
EMIL ISPAS INC.
Vendeur / Vendor
et / and
M-205822
GEORGIOS KYRIOPOULOS
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Emil Ispas Inc. demande à la Commission l'autorisation de céder à:

Kyriopoulos, Georgios
7880, Querbes, app. 3
Montréal, P.Q.
la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation No M-203982 D-5 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Emil Ispas Inc. requests the Commission to transfer to:

Kyriopoulos, Georgios
7880 Querbes, Apt. 3
Montréal, P.Q.
the ownership of transport service and its certificate number M-203982 D-5, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2087
M-203619 D-6
**ELECTRA TAXI
SERVICE CO.**

Vendeur / Vendor
et / and
M-205762
FOUAD BATAH
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi) Electra Taxi Service Co. demande à la Commission l'autorisation de céder à:
Batah, Fouad
9192 Verville
Montréal, P.Q.

la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation No M-203619 D-6 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-11, Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Electra Taxi Service Co. requests from the Commission authorization to transfer to:
Batah, Fouad
9192 Verville
Montreal, P.Q.

the ownership of transport service and its certificate No. M-203619 D-6, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2088
M-204973
DANIS, JOSAPHAT

Vendeur / Vendor
et / and
M-205827
CHAYER, ROGER
Acheteur / purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Danis, Josaphat demande à la Commission de transférer à:
Chayer, Roger
1335, rue Val Martin
Chomedey, Laval, P.Q.
l'attestation No M-204973 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Danis, Josaphat requests the Commission to transfer to:
Chayer, Roger
1335 Val Martin Street
Chomedey, Laval, P.Q.
his certificate number M-204973, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2089
M-201411
COULOMBE, RENÉ

Vendeur / Vendor
et / and
M-205816
LEMAY, RAYMOND
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Coulombe, René demande à la Commission de transférer à:
Lemay, Raymond
740 Conseil
Sherbrooke, P.Q.
l'attestation No M-201411 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-43 Sherbrooke.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Coulombe, René requests the Commission to transfer to:
Lemay, Raymond
740 Conseil
Sherbrooke, P.Q.
his certificate number M-201411, to serve conglomeration A-43, Sherbrooke.

Rôle M-2090
M-202803
DI PRATA, BRUNO

Vendeur / Vendor
et / and
M-205828
ARMENIO, TONY
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Di Prata, Bruno demande à la Commission de transférer à:
Armenio, Tony
6390, boul. Robert
St-Léonard, P.Q.
l'attestation No M-202803 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-5 Est de Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Di Prata, Bruno requests the Commission to transfer to:
Armenio, Tony
6390 Robert Blvd.
St. Léonard, P.Q.
his certificate number M-202803, to serve conglomeration A-5, East of Montreal.

Rôle M-2123
M-500688 D-1
MÉNARD, DONAT

15, 53e Avenue
Blainville
Cité Terrebonne, P.Q.

Cession de la propriété du système de transport (vente).
La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant acheteur:
(M-505552 D-1)
Lamothe, Yvon
3600, Montée Gagnon
Blainville
Comté Terrebonne, P.Q.
la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:
Attestation No M-500688 D-1 qu'il détient pour le camion suivant:
Ford 1973
Série No U81CUQ55287
F-241-315 1973

Transfer of ownership of transport service (sale).
The applicant requests authorization to transfer to the applicant purchaser:
(M-505552 D-1)
Lamothe, Yvon
3600 Montée Gagnon
Blainville
County of Terrebonne
the ownership of the following bulk trucking service:
Certificate No. M-500688 D-1 which he holds for the following truck:
1973 Ford
Serial No. U81CUQ55287
F-241-315 1973

Rôle M-2124
11412-V D-4
**G. DAVID RENNIE
TRANSPORT LIMITÉE**

B.P. 143
Huntingdon (Huntingdon),
Qué.
Requérant-vendeur
Applicant-vendor

Cession des clauses a et b de la propriété du système de transport (vente).
G. David Rennie Transport Ltée demande l'autorisation de céder à:
Requérant-acquéreur
MacGregor Blachford
R.R. No 1
Huntingdon, Qué.
les clauses a et b de la propriété du système de transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la loi des transports.

Transfer of clauses a and b of the ownership of a transport service (sale).
G. David Rennie Transport Ltée requests authorization to transfer to:
Applicant-purchaser:
MacGregor Blachford
R.R. No. 1
Huntingdon, Qué.
clauses a and b of the ownership of the following transport service, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Permis 11412-V clauses a et b.
a) Transport général - service local -
(a) Huntingdon et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite municipalité.
b) Transport général - longue distance - rayon -

Permit 11412-V clauses a and b.
(a) General trucking - local service -
(a) Huntingdon and all localities situated within a distance of 5 miles from the limits of said municipality.
(b) General trucking - long distance - radius -

b) D'Huntingdon à toutes les localités situées dans un rayon de 30 milles des limites de ladite municipalité, et retour.

Remarque pour la Commission:
Le requérant-vendeur continuera à opérer les services autorisés par les clauses c, d et e de son permis, advenant que le transfert pré-cité soit approuvé.

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir le droit de louer pour une période de 6 ans, deux (2) remorques louées de la compagnie I.A.C. Limited.

Rôle M-2125
16253-VM D-1
F. LAPALM LTD.
P.O. Box 368, R.R. 3
Belleville, Ontario

Rôle M-2126
19167-V D-1
CAMILLE RONDEAU
851, rue Defond
Berthierville (Berthier), Qué.
Requérant-vendeur
Applicant-vendor

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Camille Rondeau demande l'autorisation de céder à:

Requérant-acquéreur 22962-V
Sylvestre Transport Inc.
105, rue Michaud
Laval-des-Rapides (Laval), Qué.
la propriété du système de transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Permis No 19167-V
Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

De Dolbeau, Notre-Dame-de-la-Doré, Frigon, Roberval, Bagotville, Falardeau à Montréal et à tout endroit situé dans un rayon de 100 milles, pour le transport de bois placé pour le compte de Cooper Widman Ltd.

(b) From Huntingdon to all localities situated within a radius of 30 miles from the limits of said municipality, and return.

Note for the Commission:
Should the aforementioned transfer be approved, the applicant-vendor shall continue to operate the services authorized under clauses c, d and e of its permit.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to lease, two (2) trailers from I.A.C. Limited, for a period of 6 years.

Transfer of ownership of a transport service (sale).

Camille Rondeau requests authorization to transfer to:

Applicant-purchaser 22962-V.
Sylvestre Transport Inc.
105 Michaud Street
Laval-des-Rapides (Laval), Qué.
the ownership of the following transport service, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Permit No. 19167-V.
Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

From Dolbeau, Notre-Dame-de-la-Doré, Frigon, Roberval, Bagotville, Falardeau to Montreal and to any point located within a radius of 100 miles, for the transport of dressed lumber on behalf of Cooper Widman Ltd.

Transfer of ownership of a transport service (sale).

Repentigny Transport Inc. requests authorization to transfer to:

Applicant-purchaser
Repentigny Express (1974) Inc.
76 - 4th Avenue
L'Epiphanie, Qué.

the ownership of the following transport service, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Permit No. 17263-V.
(a) General trucking - local service -
(a) Repentigny and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said locality.

(b) General trucking - long distance - restricted route -

(b) From Repentigny to Montreal and return.

New application.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following vehicle-leasing service:

Service:

Leasing of trailer-tents on a short-term basis (less than one year) for the public at large.

Transfer of ownership of transport service (following a request for incorporation by the applicant).

In conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act, the applicant requests authorization to transfer the ownership of the transport service which he operates, to "Transport Carignan Inc. / Carignan Transport Inc.", in which he holds the majority of the shares and which shall have its head office at the same address.

Rôle M-2127
17263-V D-1
**REPENTIGNY
TRANSPORT INC.**
325, boul. Notre-Dame
des Champs
Repentigny (l'Assomption)
Qué.
Requérant-vendeur
Applicant-vendor

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Repentigny Transport Inc. demande l'autorisation de céder à:

Requérant-acquéreur
Repentigny Express (1974) inc.
76, 4e Avenue
L'Epiphanie, Qué.

la propriété du système de transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Permis No 17263-V.
a) Transport général - service local -
(a) Repentigny et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites dudit endroit.

b) Transport général - longue distance - route restreinte -

b) De Repentigny à Montréal et retour.

Rôle M-2128
1135-DYV D-1
**LOCATION ROULOTTE
BERNIER VIMONT
TRAILER RENTAL**
1716 boul. Des Laurentides
Vimont, Laval, P.Q.

Nouvelle demande.

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner le service de location comme suit:

Service:
Location de tentes-roulottes à court terme (moins d'une année) pour le public en général.

Rôle M-2129
8986-V D-1
ÉMILIE CARIGNAN
5565, Chemin Chambly
St-Hubert (Chambly), Qué.

Cession de la propriété du système de transport (suite à demande d'incorporation par la requérante).

La partie requérante demande l'autorisation de la Commission de céder la propriété du système de transport, conformément aux dispositions de l'article 36 de la loi des transports, qu'elle exploite à la compagnie "Transport Carignan Inc. / Carignan Transport Inc." dont elle possède la majorité des actions et dont le siège social sera au même endroit.

Rôle M-2130
1352-V D-1 18088-V

RÉJEAN LABELLE

5846, rue St-Vallier
Montréal, Qué.
Requérant-vendeur
Applicant-vendor

Liste des actionnaires:
Emilien Carignan 85 actions
Gilles Bonhomme 1 action
Mrs. Dora Bonhomme 1 action

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Réjean Labelle demande l'autorisation de céder à:

Requérant acquéreur
Gérard M. Perreault Inc.
Air Cargo Building
Aéroport de Montréal
Chambre 114
Pointe-Claire, Dorval, Qué.

la propriété du système de transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Permis No 1352-V

- a) Transport général - service local -
a) Montréal et tous les points situés à une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite cité.
b) Transport général - longue distance - rayon -
b) De Montréal à tous les points situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Raoul Cyr demande l'autorisation de céder à:

Requérant acquéreur
Ronald Cyr
724, rue Moreau
St-Jérôme, Qué.

la propriété du système de transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Permis No 3245-V

- a) Transport général - service local -
a) St-Jérôme et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.
b) Transport général - longue distance - rayon -
b) De St-Jérôme à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour.
c) Transport général - longue distance - route restreinte - irrégulier -
c) De St-Jérôme à Montréal et retour, pour le transport de marchandises destinées à St-Jérôme ou en provenant pour un seul expéditeur par voyage, à l'aller ou au retour.

Demande de permis:

Classe:
Transport restreint - service local - équipement spécialisé-citerne, vacuum-contrat - Service:

Montréal Métropolitain, transport de rebuts pétroliers ou dérivés de ces derniers, rebuts chimiques ou tout autre rebuts par camions citernes spécialement munis d'une pompe servant à l'écumage ou à vider les contenants qui contiennent ces rebuts. Dans tous les cas ces produits seront incinérés ou enfouis dans le sol pour le compte de Gulf Oil Canada Ltd., Canada Packers Limited, Laurentide Chemicals & Sulphur Ltd., Palmont Packers Ltd. et Petrofina Canada Ltd.

Restriction:

Ce transport ne sera effectué que si la détentrice a contracté pour le nettoyage de réservoirs ou contenants.

List of shareholders:
Emilien Carignan 85 shares
Gilles Bonhomme 1 share
Mrs. Dora Bonhomme 1 share

Transfer of ownership of a transport service (sale).

Réjean Labelle requests authorization to transfer to:

Applicant purchaser
Gérard M. Perreault Inc.
Air Cargo Building
Montreal Airport
Room 114
Pointe-Claire, Dorval, Qué.

the ownership of the following transport service, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Permit No. 1352-V

- (a) General trucking - local service -
(a) Montreal and all points located within a distance of five miles from the limits of said City.
(b) General trucking - long distance - radius -
(b) From Montreal to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said City, and return.

Transfer of ownership of a transport service (sale).

Raoul Cyr requests authorization to transfer to:

Applicant purchaser
Ronald Cyr
724 Moreau Street
St. Jérôme, Qué.

the ownership of the following transport service, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Permit No. 3245-V

- (a) General trucking - local service -
(a) St. Jérôme and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City.
(b) General trucking - long distance - radius -
(b) From St. Jérôme to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said City, and return.
(c) General trucking - long distance - restricted route - irregular -
(c) From St. Jérôme to Montreal and return, for the transport of goods shipped to or originated from St. Jérôme, for a single shipper, on either the outward or return trip.

Application for a permit:

Class:
Restricted trucking - local service - specialized equipment-tank, vacuum-contract - Service:

The Greater Montreal Area, transport of petroleum waste or by-products of the latter, chemical waste or any other waste, by tank truck specially equipped with a pump utilized for skimming or unloading of the containers which hold these wastes. In all cases these products shall be incinerated or buried in the ground, on behalf of Gulf Oil Canada Ltd., Canada Packers Limited, Laurentide Chemicals & Sulphur Ltd., Palmont Packers Ltd. and Petrofina Canada Ltd.

Restriction:

This transport shall be operated only on condition that the holder have a contract for the cleaning of tanks or containers.

Rôle M-2131
3245-V D-1

RAOUL CYR

570, Fournier
St-Jérôme, Qué.
Requérant-vendeur
Applicant-vendor

Rôle M-2132
23516-V D-2

C. H. HEIST LTD.

11,426 est, Cherrier
Montréal, Qué.

Rôle M-2133
6577-V D-3
**ASBESTOS EXPRESS
LTÉE**
B. P. 71
Asbestos (Richmond), Qué.

Rôle M-2134
811-V D-1
**FILION TRANSPORT
INC.**
40, 4e Avenue
Lachine 660, Qué.
Partie requérante / Applicant
159-DYL-D-1
**INDUSTRIAL
CONTAINERS LTD.**
2079, rue Pigeon
Ville LaSalle, Qué.
Requérante conjointe
Joint Applicant

Rôle M-2135
23752-V D-1
MICHEL PRAIRIE
2133, rue Bélanger
Montréal, Qué.

Rôle M-2136
22130-V D-2
**CAMLEX TRANSPORT
INC.**
46, rue Milton
Ville St-Pierre, Qué.
Partie requérante
Applicant
160-DYL
**DOMINION BRIDGE
CO. LTD.**
555, rue Notre-Dame
Lachine, Qué.
Requérante-conjointe
Joint Applicant

Modification de permis (droit additionnel).
La partie requérante demande à la Commission d'ajouter à son permis, le service suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -
De Danville à tous les points situés dans la province de Québec, pour le transport de palettes vides, et retour avec marchandises refusées ou avariées, pour le compte de la compagnie Geoffroy & Frères Ltée.

La partie requérante demande à la Commission l'autorisation d'ajouter le droit additionnel suivant:

Partie requérante
Filion Transport Inc.
Classe:
Transport général - service local -
Service:
Lachine et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.

Droit additionnel:
En donnant le service à la clause a la requérante pourra aussi utiliser les remorques appartenant à Industrial Containers Ltd., enregistrées à la province par cette dernière et à la Commission par Filion Transport Inc., tirées par les tracteurs de Filion Transport Inc., enregistrés à la province et à la Commission par Filion Transport Inc.

Ce service est sujet aux conditions qui s'appliquent habituellement à ce genre de service et dont une copie est annexée à la présente.

Industrial Containers Ltd. 159-DYL
Requérante conjointe
Classe:
Location de véhicule
Service:
Location de remorque à Filion Transport Inc., conformément aux termes du contrat déposé à la Commission en date du 7 août 1973.

La partie requérante demande l'autorisation de la Commission de donner le service suivant:

Transport restreint - service local -
Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport de meubles usagés destinés aux assistés sociaux.

La partie requérante demande à la Commission l'autorisation de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Camlex Transport Inc., partie requérante.
Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -
Le Lachine à tous les points de la province de Québec et retour pour le transport de marchandises pour le compte de Dominion Bridge Co. Ltd., à destination de ses chantiers de construction, ou en provenant.
Restriction:
Pour pouvoir donner le service précité, le détenteur devra utiliser les remorques appartenant à /et louées de Dominion Bridge Co. Ltd. qui les aura immatriculées à la province, et lesquelles seront immatriculées à la Commission par Camlex Transport Inc., en vue pour ce dernier de les louer avec son tracteur dûment immatriculé à la province et à la Commission, pour donner le service indiqué pour le compte de Dominion Bridge Co. Ltd.

Modification of permit (additional right).
The applicant requests the Commission to add the following service to its permit:

Restricted trucking-long distance-radius - contract -
From Danville to all points located in the Province of Québec, for the transport of empty pallets, and return with refused or damaged goods, on behalf of Geoffroy & Frères Ltée.

The applicant requests from the Commission authorization to add the following additional right:

Filion Transport Inc.,
Applicant
Class:
General trucking - local service -
Service:
Lachine and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City.

Additional right:
In providing the service under clause a, the applicant shall also utilize the trailers belonging to Industrial Containers Ltd., registered in the Province by the latter and with the Commission by Filion Transport Inc., hauled by the tractors belonging to Filion Transport Inc., registered in the Province and with the Commission by Filion Transport Inc.

This service shall be subject to the conditions which usually apply to this type of service, a copy of which is attached hereto.

Industrial Containers Ltd. 159-DYL
Joint applicant
Class:
Leasing of vehicles
Service:
Leasing of trailers from Filion Transport Inc., in conformity with the terms of the contract filed with the Commission on August 7, 1973.

The applicant requests authorization from the Commission to provide the following service:

Restricted trucking - local service -
Montreal and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the transport of used furniture destined to social welfare recipients.

The applicant requests from the Commission authorization to provide, under the prescribed conditions, the following transport service:

Camlex Transport Inc., applicant.
Restricted trucking - long distance - radius - contract -
From Lachine to all points in the Province of Québec and return, for the transport of goods on behalf of Dominion Bridge Co. Ltd., shipped to or originated from its building sites.

Restriction:
In order to provide the aforementioned service, the holder shall utilize the trailers belonging to and leased from Dominion Bridge Co. Ltd. which shall have them registered in the Province, said trailers shall be registered with the Commission by Camlex Transport Inc., for the purpose of hauling them with its tractor duly registered in the Province and with the Commission, so as to provide said service on behalf of Dominion Bridge Co. Ltd.

Ce service est sujet aux conditions qui s'appliquent habituellement à ce genre de service et dont une copie est annexée à la présente.

Dominion Bridge Co. Ltd., requérante-conjointe.

Classe:
Location de véhicule.

Service:
Location de remorque à Camlex Transport Inc. conformément aux termes du contrat déposé à la Commission en date du 15 avril 1974.

Le requérant demande à la Commission l'autorisation de donner le service suivant:

Transport restreint - service local -
Montréal et toutes les localités situées à une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport d'équipement électronique pour le compte de la compagnie Univrac Development & Manufacturing, filiale de Sperry Rand Canada Limited.

Restriction:
Camion d'une capacité maximale de 3 tonnes.

La requérante demande l'autorisation de louer à long terme 10 tracteurs dont la description apparaît au contrat/de location de Metrocan Leasing Limited.

Ce contrat de location se termine le 7 mars 1979.

La partie requérante demande à la Commission l'autorisation d'ajouter le droit additionnel suivant:

Camlex Transport Inc., partie requérante.
46, rue Milton
Ville St-Pierre, Qué.

a) Transport général - service local -
a) Ville St-Pierre et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite municipalité. (Voir droit additionnel 1).

b) Transport général - longue distance - rayon -
b) De Ville St-Pierre à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour.

Droit additionnel:

En donnant le service aux clauses a et b la requérante pourra aussi utiliser les remorques appartenant à et louées de Compagnie Inter-provinciale d'Acier d'Armature Ltée enregistrées à la Province par cette dernière et à la Commission par Camlex Transport Inc., tirées par les tracteurs de Camlex Transport Inc., enregistrés et à la Commission par Camlex Transport Inc.

Ces services sont sujets aux conditions qui s'appliquent habituellement à ces genres de services et dont une copie est annexée à la présente.

Compagnie Interprovinciale d'Acier d'Armature Ltée 165-DYL, requérante conjointe.

Classe:
Location de véhicule.

Service:
Location de remorques à Camlex Transport Inc., conformément aux termes du contrat déposé à la Commission en date du 17 avril 1974.

This service shall be subject to the conditions which usually apply to this type of service and a copy of which shall be attached hereto.

Dominion Bridge Co. Ltd. - joint applicant

Class:
Leasing of vehicles.

Service:
Leasing of trailers to Camlex Transport Inc., in conformity with the terms of the contract filed with the Commission on April 15, 1974.

The applicant requests the authorization of the Commission to give the following service:

Restricted trucking - local service -
Montreal and all localities situated at a distance not exceeding 5 miles from the limits of the said city, for the transportation of electronic equipment for the account of Univrac Development & Manufacturing, division of Sperry Rand Canada Limited.

Restriction:
Maximum capacity 3-ton truck.

The applicant requests authorization to lease from Metrocan Leasing Limited, 10 tractors on a long-term basis the description of said tractors appears in the lease.

This lease shall expire on March 7, 1979.

The applicant requests from the Commission authorization to add the following additional right:

Camlex Transport Inc., applicant.
46 Milton Street
Town of St. Pierre, Qué.

(a) General trucking - local service -
(a) Town of St. Pierre and all localities situated within a distance of five miles from the limits of said municipality, (see additional right 1).

(b) General trucking - long distance - radius -
(b) From the Town of St. Pierre to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said Town, and return.

Additional right:

In providing the service under clauses a and b, the applicant shall also utilize the trailers belonging to and leased from Compagnie Inter-provinciale d'Acier d'Armature Ltée, registered in the Province by the latter and with the Commission by Camlex Transport Inc., hauled by the tractors belonging to Camlex Transport Inc., registered with the Commission by Camlex Transport Inc.

These services shall be subject to the conditions which usually apply to these types of service, and a copy of which is attached hereto.

Compagnie Inter-provinciale d'Acier d'Armature Ltée 165-DYL joint applicant.

Class:
Vehicle-leasing.

Service:
Leasing of trailers to Camlex Transport Inc., in conformity with the terms of the contract filed with the Commission on April 17, 1974.

Rôle M-2137
23734-V D-1

WALTER PELLEY,

948 Maher
LaSalle, Qué.

Rôle M-2138
9906-V D-1

L. SIMARD TRANSPORT LTD.

2727, rue Louis A. Amos
Lachine 620, Qué.

Rôle M-2139
22130-V D-4

CAMLEX TRANSPORT INC.

46, rue Milton
Ville St-Pierre, Qué.
Requérante / Applicant
165-DYL D-1

COMPAGNIE INTERPROVINCIALE D'ACIER D'ARMATURE LTÉE

525, rue Edward VII, Dorval,
Qué.
Requérante-conjointe
Joint applicant

Rôle M-2140
15477-V D-1 TF
MARCEL ST-JEAN
TRANSPORT
2085, boul. Labelle
St-Jérôme, P.Q.

Rôle M-2141
17514-V D-1 TF
ANTOINE HAMEL
St-Joachim de Courval
Cté Yamaska, P.Q.

Demandons augmentation de 15% sur nos
taux actuels (Huile à chauffage et gazoline)
et de 5% sur asphalte liquide.

We request an increase of 15% on our
present rates (heating oil and gasoline) and
an increase of 5% on liquid asphalt.

Antoine Hamel, St-Joachim-de-Courval,
Cté Yamaska, P.Q.
Permis No. 17514-V.
Transport restreint - longue distance,
route restreinte - contrat -
De Notre-Dame-du-Bon-Conseil à Mont-
tréal via route 13 et 9 et Châteauguay pour le
transport de lait en poudre, fromage en barils
et retour avec contenants, pour le compte de
la Coopérative de Granby.

Antoine Hamel, St. Joachim-de-Courval,
County of Yamaska, P.Q.
Permit No. 17514-V.
Restricted trucking - long distance - re-
stricted route - contract -
From Notre-Dame-du-Bon-Conseil to
Montreal via Highways 13 and 9 and Châ-
teauguay, for the transport of powdered
milk, cheese in barrels, and return with
containers, on behalf of Coopérative de
Granby.

Demande à la Commission des transports
du Québec la permission de modifier les tarifs
suivants:

The applicant requests from the Québec
Transport Commission authorization to mo-
dify the following tariffs:

Taux déjà déposés <i>Rates already filed</i>		Nouveaux taux <i>New rates</i>
40c/100 lbs.	Lait en poudre instant en cartons <i>Instant powdered milk in cartons</i>	45c/100 lbs.
30c/100 lbs.	Lait en poudre en sacs <i>Powdered milk in bags</i>	33c/100 lbs.
30c/100 lbs.	Fromage en barils <i>Cheese in barrels</i>	33c/100 lbs.
50c/100 lbs.	Contenants au retour <i>Containers on return</i>	55c/100 lbs.
Minimum \$51.00 le voyage <i>Minimum of \$51.00 per load</i>		Minimum \$56.00 le voyage <i>Minimum of \$56.00 per load</i>
28c chaque <i>each</i>	Barils vides de fromage <i>Empty cheese barrels</i>	32c chaque <i>each</i>
20c chaque <i>each</i>	Boîtes vides de fromage <i>Empty cheese boxes</i>	23c chaque <i>each</i>

Rôle M-2142
30003 D-32 TF
BUREAU DES TARIFS
DU QUÉBEC INC.
Edifice Girardin, suite 400
1259, rue Berri
Montréal H2L 4C7
Membres participants

Demande de fixation de taux
Changements aux tarifs suivants:
Tarif 30 — 50ième révision.
Tarif 60-A — 38ième révision.
Tarif 70-B — 7ième révision.
Tarif 80-A — 80ième révision.
Tarif 100-C — 7ième révision.
Tarif 101-D — 2ième révision.
Tarif x-105-B — 54ième révision.
Tarif 120 — 22ième révision.

Application for fixation of rates
Changes to tariffs shown below:
Tariff 30 — 50th revision.
Tariff 60-A — 38th revision.
Tariff 70-B — 7th revision.
Tariff 80-A — 80th revision.
Tariff 100-C — 7th revision.
Tariff 101-D — 2nd revision.
Tariff x-105-B — 54th revision.
Tariff 120 — 22nd revision.

Changements aux suppléments interim
suivants:

Supplément No 1 au supplément interim
No 1536, Roberval Express ltée.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1610, Edmond Transport ltée.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1637, Cabano Transport Ltd.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1741, Morneau Transport Enr.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1796, Speedway Express Ltd.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1804, Rimouski Transport (N.B.) ltée.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1805, Chicoutimi Transport ltée.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1806, Bellechasse Transport inc.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1822, R.P.R. Transport ltée.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1828, Rimouski Transport ltée.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1840, Grenier Transport inc.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1846, Matane Gaspésie Transport inc.
Supplément No 1 au supplément interim
No 1847, Transport Théberge ltée.

Changes to interim supplements shown
below:

Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1536, Roberval Express ltée.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1610, Edmond Transport ltée.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1637, Cabano Transport Ltd.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1741, Morneau Transport Enr.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1796, Speedway Express Ltd.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1804, Rimouski Transport (N.B.) ltée.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1805, Chicoutimi Transport ltée.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1806, Bellechasse Transport inc.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1822, R.P.R. Transport ltée.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1828, Rimouski Transport ltée.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1840, Grenier Transport inc.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1846, Matane Gaspésie Transport inc.
Supplement No. 1 to interim supplement
No. 1847, Transport Theberge ltée.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1865, Day and Ross Ltd.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1866, Transport Cayer Enr.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1870, Veillette Transport Cie ltée.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1873, L. Thibodeau Transport inc.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1879, Demers Express inc.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1885, Champlain Sept-Iles Express Inc.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1886, Caron et Fils Transport inc.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1907, Tremblay Express ltée.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1934, Parent Transport Ltd.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1954, Beauce Express Inc.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1966, Gosselin Transport ltée.

Supplément No 1 au supplément intérim No 1996, Victor Transport ltée.

Supplément No 1 au supplément intérim No 2008, Transport d'Anjou inc.

Supplément No 1 au supplément intérim No 2023, Smith Transport Limited.

Supplément No 1 au supplément intérim No 2029, Transport Dallaire ltée.

Supplément No 1 au supplément intérim No 2037, Paul Guilbault inc.

Un règlement a été émis à chacun des tarifs et des suppléments intérim ci-haut mentionnés faisant référence au tarif x-25 démontrant des réductions lorsque le transport est éligible aux subventions sélectives, tel que prévu au règlement sur les subventions sélectives dans la Région Atlantique.

Note:

Demande permanente pour application tarif x-25.

Re: Décision MS-626-TF.

Dossier: 30,003-D-25-TF.

Cause: MRS-0113

B.T.Q. Contrôle x-123.

Division des revenus pour trafic international.

Augmentation générale: taux et frais: 6%

Contrat à taux convenus No 3 entre Cartier Transport Inc., et Churchill Falls (Labrador), Corporation Limited. Augmentation 12%.

Contrat à taux convenus No 6 entre Cartier Transport Inc., et Steinberg's Ltd. Augmentation 10%.

Supplément intérim No 1859: Forget Transport Inc.

Le supplément intérim No 1793 est annulé et intégré au supplément intérim No 1859.

Annulation des taux de la clause « L ».

Taux au tarif s'appliquent.

Augmentation des taux de la clause « R ».

Annulation des taux de la clause « S ».

Taux au tarif 50-B, s'appliquent avec exceptions aux règlements.

Clause « U »: Nouvelle.

Re: Supplément intérim No 1793, annulé.

1. Pour papier,

2. Pour marchandises générales,

3. Droits additionnels par fardier.

Supplément intérim No 1778: Langelier Transport ltée, augmentation.

Supplément intérim No 1972: Dumont Express ltée, augmentations.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1865, Day and Ross Ltd.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1866, Transport Cayer Enr.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1870, Veillette Transport Cie ltée.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1873, L. Thibodeau Transport inc.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1879, Demers Express Inc.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1885, Champlain Sept-Iles Express Inc.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1886, Caron et Fils Transport inc.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1907, Tremblay Express ltée.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1934, Parent Transport Ltd

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1954, Beauce Express Inc.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1966, Gosselin Transport ltée.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 1996, Victor Transport ltée.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 2008, Transport d'Anjou inc.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 2023, Smith Transport Limited.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 2029, Transport Dallaire ltée.

Supplement No. 1 to interim supplement No. 2037, Paul Guilbault inc.

A rule was issued to each of the above mentioned tariffs and interim Supplements referring to tariff x-25 showing reductions when the transport is eligible to selective subsidies as provided in Atlantic Region selective Assistance Regulations.

Note: Permanent request for application of tariff x-25.

Re: Decision MS-626-TF.

Dossier: 30,003-D-25-TF.

Cause: MRS-0113

B.T.Q. Contrôle x-123.

Division of revenue of international traffic.

General increase: all rates and charges: 6%.

Agreed charge No. 3 between Cartier Transport Inc., and Churchill Falls (Labrador) Corporation Limited. Increase 12%.

Agreed charge No. 6 between Cartier Transport Inc., and Steinberg's Ltd. Increase 10%.

Interim supplement No. 1859: Forget Transport Inc.

The interim supplement No. 1793 is cancelled and integrated to interim supplement No. 1859.

Cancellation of rates of clause "L".

Tariff rates apply.

Increase of rates of clause "R".

Cancellation of rates of clause "S".

Tariff 50-B rates apply with exceptions to rules.

Clause "U": New.

Re: Interim supplement No. 1793, cancelled.

1. For paper,

2. For general merchandises,

3. Additional rights with float.

Interim supplement No. 1778: Langelier Transport ltée, increases.

Interim supplement No. 1972: Dumont Express ltée, increases.

Note: Pour renseignements supplémentaires, veuillez consulter les demandes déposées à la Commission des transports du Québec.

Rôle M-2143
10756-V D-1
JOLIETTE EXPRESS INC.
615, boul. de l'Industrie
B.P. 152
Joliette (Joliette), Qué.
Requérante-venderesse
Applicant-vendor

Cession de la propriété du système de transport (vente).

Joliette Express Inc. demande l'autorisation de céder à:

Brazeau Transport Inc., requérante-acquéreur 6793-V

380, rue Burke

Rouyn (Témiscamingue), Qué.

la propriété du système de transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Permis No 10756-V

Transport général - longue distance - route restreinte -

De St-Michel-des-Saints, St-Guillaume-Nord, Dépôt, Cypress, St-Ignace-du-Lac, Barrage Mattawin, St-Zénon, St-Emile-de-l'Energie, St-Jean-de-Matha, St-Félix-de-Valois, N.-D.-de-Lourde, St-Paul-de-Joliette à Montréal et retour.

Restriction:

Le présent permis ne pourra faire l'objet d'une vente ou d'un transfert, quant à la ville de Joliette, avant le 6 juillet 1971.

Cession de la clause b de la propriété du système de transport (vente).

Hyman Mendelsshohn demande l'autorisation de céder à:

Goodfellow Transport Inc., requérant-acquéreur 930-V

1470, rue Champigny

Ville St-Laurent, Qué.

la clause b de la propriété du système de transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Permis No 939-V

b) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

b) De Montréal à Ormstown et Huntingdon, pour le transport de marchandises, pour le compte de Mendelsshohn Bros.

Remarque pour la Commission:

Le requérant-vendeur continuera à opérer le service autorisé par la clause a de son permis, advenant que le transfert précité soit approuvé.

Modification de permis (droit additionnel).

La partie requérante demande d'ajouter à son permis, le service suivant:

Transport général - longue distance - route restreinte -

De la frontière Québec-Ontario (tous les ports d'entrée) à Ste-Scholastique et retour, pour le transport de marchandises générales.

Points d'origine et de destination: tous points situés dans les provinces de l'Ouest que la requérante a le droit de desservir en vertu du permis actuel et Ste-Scholastique.

(Voir rapport annexé).

Cession de la clause d de la propriété du système de transport (vente).

André Beauregard demande l'autorisation de céder à:

Michel Lapointe, requérant-acquéreur

Cookshire (Compton), Qué.

la clause d de la propriété du système de transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Note: For further information see application filed with the Québec Transport Commission.

Transfer of ownership of a transport service (sale).

Joliette Express Inc. requests authorization to transfer to:

Brazeau Transport Inc., applicant-purchaser 6793-V

380 Burke Street

Rouyn (Témiscamingue), Qué.

the ownership of the following transport service, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Permit No. 10756-V

General trucking - long distance - restricted route -

From St. Michel-des-Saints, St. Guillaume-North, Dépôt, Cypress, St. Ignace-du-Lac, Barrage Mattawin, St. Zénon, St. Emile-de-l'Energie, St. Jean-de-Matha, St. Félix-de-Valois, N.-D.-de-Lourdes, St. Paul-de-Joliette to Montreal and return.

Restriction:

This permit shall not be the subject of a sale or transfer, as regards the City of Joliette, before July 6, 1971.

Transfer of clause b of the ownership of a transport service (sale).

Hyman Mendelsshohn requests authorization to transfer to:

Goodfellow Transport Inc., applicant-purchaser 930-V

1470 Champigny Street

City of St. Laurent, P.Q.

clause b of the ownership of the following transport service, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Permit No. 939-V

(b) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(b) From Montreal to Ormstown and Huntingdon, for the transport of goods, on behalf of Mendelsshohn Bros.

Note for the Commission:

Should the aforementioned transfer be approved, the applicant-vendor shall continue to operate the service authorized by clause a of his permit.

Modification of permit (additional right).

The applicant asks that the following service be added to its permit:

General trucking - long distance - restricted route -

From the Québec-Ontario border (all ports of entry) to Ste. Scholastique, and return, for the transport of general goods.

Points of origin and destination: all points in the Western Provinces which the applicant has the right to serve by virtue of the present permit, and Ste. Scholastique.

(See attached report).

Transfer of clause d of the ownership of a transport service (sale).

André Beauregard requests authorization to transfer to:

Michel Lapointe, applicant-purchaser

Cookshire (Compton), Qué.

clause d of the ownership of the following transport service, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Rôle M-2144
939-V D-1
HYMAN MENDELSSHOHN
5501, Avenue Adalbert
Côte St-Luc, App. 920
Montréal 267, Qué.
Requérant-vendeur
Applicant-vendor

Rôle No 2145
17373-V D-3
IMPERIAL ROADWAYS LTD.
484, Mc Philippe Street
Winnipeg, Manitoba
(QUE.) 8577, Pascal-Gagnon,
Montréal, Qué.

Rôle M-2146
1126-V D-1
ANDRÉ BEAUREGARD
B.P. 334
Cookshire (Compton), Qué.
Requérant-vendeur
Applicant-vendor

Permis No 1126-V

d) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

d) Entre les gares et agences de la Compagnie des Chemins de fer Canadian Pacific Express Ltd. à Sherbrooke, Cookshire, Scotstown et Mégantic et retour, pour le transport de marchandises pour le compte de la Compagnie Canadian Pacific Express Ltd.

Remarque pour la Commission:

Le requérant-vendeur continuera à opérer les services autorisés par les clauses a, b, c et e de son permis, advenant que le transfert précité soit approuvé.

Modification de permis (droit additionnel).

La partie requérante demande l'autorisation à la Commission d'ajouter à son permis, le service suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat - véhicule citerne -

Montréal et toutes les localités situées dans un rayon de 300 milles, pour le transport de farine en vrac par remorque citerne, pour le compte de Robin Hood Multifoods Ltd.

Permis à contrat:

Transport à contrat de marchandises selon les clauses a, b, c, e, f et g du permis de Coaticook Express Inc., permis No 13348-V.

Classe:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

Service:

De Montréal à Magog, Rock Forest, Sherbrooke, East Angus, Coaticook et Rock Island, pour le transport de vins et de spiritueux en caisses, pour le compte de la Société des Alcools du Québec.

Le requérant demande à la Commission l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:

Transport général - service local -

Service:

Montréal et tous les endroits situés dans un rayon de 5 milles des limites de ladite ville.

Modification de permis (droit additionnel).

La partie requérante demande à la Commission d'ajouter à son permis, le service suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - citerne -

De St-Césaire aux frontières Québec-Ontario (Port d'entrée: Rivière-Beaudette), destination les usines de Kraft Food, Ingleside, Ontario, pour le transport de lait par camion citerne, pour le compte de Crémérie Casavant Ltée.

Remarque:

Crémérie Casavant est propriété de Succession Casavant, dont Pierre Casavant est un des héritiers.

Restriction:

Si le permis est accordé, le requérant devra produire à la Commission un permis connexe à être émis par l'Ontario Highway Transport Board.

Permit No. 1126-V

(d) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(d) Between the stations and agencies of the Canadian Pacific Express Ltd., in Sherbrooke, Cookshire, Scotstown and Mégantic and return, for the transport of goods on behalf of the Canadian Pacific Express Ltd. Company.

Note for the Commission:

Should the aforementioned transfer be approved, the applicant-vendor shall continue to operate the services authorized by clauses a, b, c and e of his permit.

Modification of permit (additional right).

The applicant requests authorization from the Commission to add the following service to its permit:

Restricted trucking - long distance - radius - contract - tank vehicle -

Montreal and all localities situated within a radius of 300 miles, for the transport of flour in bulk, by tank trailer, on behalf of Robin Hood Multifoods Ltd.

Contract permit:

Contract transport of goods according to clauses a, b, c, e, f and g of the permit held by Coaticook Express Inc., permit No. 13348-V.

Class:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

Service:

From Montreal to Magog, Rock Forest, Sherbrooke, East Angus, Coaticook and Rock Island, for the transport of wines and liquors in cases, on behalf of the Québec Liquor Corporation.

The applicant requests the authorization of the Commission to give the following service:

Class:

General trucking - local service -

Service:

Montreal and all points situated within a radius of 5 miles from the limits of the said city.

Modification of permit (additional right).

The applicant requests the Commission to add the following service to his permit:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - tank -

From St. Césaire to the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette), destination: the plants of Kraft Foods, Ingleside, Ontario, for the transport of milk, by tank truck, on behalf of Crémérie Casavant Ltée.

Note:

Crémérie Casavant is the property of the Casavant Estate, of which Pierre Casavant is one of the heirs.

Restriction:

If the permit is granted, the applicant shall file with the Commission a related permit to be issued by the Ontario Highway Transport Board.

Rôle M-2147

2530-V D-2

ALLEN'S CARTAGE LTD.

1775, rue Cabot
Montréal 205, Qué.

Rôle M-2148

1079-V D-2

GENESSE TRANSPORT INC.

225, rue Dollard
Magog, Québec

Rôle M-2149

1079-V D-3

GENESSE TRANSPORT INC.

225, rue Dollard
Magog, Québec

Rôle M-2150

23746-V D-1

BENNIE FAGEN

8125, Birman Street
Montréal, P. Québec

Rôle M-2151

21175-V D-1

PIERRE CASAVANT

R.R. 1
St-Césaire (Iberville), Qué.

Rôle M-2152
23603-V D-1

GILLES PILON ENRG.

(Gilles Pilon & Gora
Mondal opérant sous le nom
de / operating under the name
of)
4458, Bourbonnière
Montréal, Qué.

Rôle M-2153
1550-V D-3

**H. LAPALME
TRANSPORT LIMITÉE**

125, rue St-Pierre
Montréal, Qué.
H2Y 2L6

Rôle M-2154
M-504031 D-1

LEGAULT, RÉAL

4995, rue St-Charles
Pierrefonds, P.Q.
Vendeur / vendor
BOUVIER, PAUL
3001 Chemin Chevrier
Ile Bizard, P.Q.
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2155
M-505617 D-1

THIBAUT, ANDRÉ

186, rue Principale
St-Gérard
Comté Wolfe, P.Q.
Vendeur / Vendor
**ANDRÉ THIBAUT
& FILS INC.**
186, rue Principale
St-Gérard
Comté Wolfe, P.Q.
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2156
M-505617 D-2

THIBAUT, ANDRÉ

186, rue Principale
St-Gérard
Comté Wolfe, P.Q.
Vendeur / Vendor

Nouvelle demande:

La partie requérante demande l'autorisation de la Commission de donner, aux conditions réglementaires, les services de transport suivants:

a) Transport restreint - service local -

a) Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport de sel, roc de gypse, engrais, chaux sulfatée, pierre à plâtre, pour le compte de: Iroquois Salt Products Co. Ltd.

b) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

b) De Montréal à tous les endroits situés dans la province, pour le transport de sel, roc de gypse, engrais, chaux sulfatée, pierre à plâtre, pour le compte de: Iroquois Salt Products Co. Ltd.

La requérante demande l'autorisation de louer à long-terme 3 camions dont la description apparaît au contrat de location de Tab Leasing.

Ce contrat de location se termine le 6 décembre 1975.

La requérante demande à la Commission de changer le no de série du camion Dodge 1973 C61FG3J-004086 pour se lire:

C61FG3J-004084.

aussi annuler Cricket 1972 no de série 4C41C2R-251789.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

Bouvier, Paul (M505712 D-001)
3001 Chemin Chevrier
Ile Bizard, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation no M-504031 D-1 qu'il détient pour le camion suivant:

Réo 1965
Série No 554540
F-213-793 1973

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

(M-501157 D-7)
André Thibault & Fils Inc.
186 rue Principale
St-Gérard
Comté Wolfe, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

Attestation No M-505617 D-1 qu'il détient pour le camion suivant:

Dodge 1967
Série No T8M2977363
F-186-952 1973

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:

(M-501157 D-8)
André Thibault & Fils Inc.
186 rue Principale
St-Gérard
Comté Wolfe, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:

New application:

The applicant requests from the Commission authorization to provide, under the prescribed conditions, the following transportation services:

(a) Restricted trucking - local service -

(a) Montreal and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the transport of salt, gypsum rock, fertilizers, sulphate of lime, gypsum, on behalf of Iroquois Salt Products Co. Ltd.

(b) Restricted trucking - long distance - radius - contract -

(b) From Montreal to all points located in the Province, for the transport of salt, gypsum rock, fertilizers, sulphate of lime, gypsum, on behalf of Iroquois Salt Products Co. Ltd.

The applicant requests authorization to lease, on a long-term basis, from Tab Leasing, 3 trucks described on the lease.

This lease shall expire on December 6, 1975.

The applicant requests the Commission to change the serial number of the 1973 Dodge truck, C61FG3J-004086, to read as follows:

C61FG3J-004084

and also requests to cancel the 1972 Cricket, serial number 4C41C2R-251789.

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

Bouvier, Paul (M-505712 D-001)
3001 Chevrier Road
Ile Bizard, P.Q.

the ownership of the following bulk trucking service:

Certificate No. M-504031 D-1 which he holds for the following truck:

1965 Reo
Serial No. 554540
F-213-793 1973

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

(M-501157 D-7)
André Thibault & Fils Inc.
186 Principale Street
St. Gérard
County of Wolfe, P.Q.

the ownership of the following bulk trucking service:

Certificate No. M-505617 D-1 which he holds for the following truck:

1967 Dodge
Serial No. T8M2977363
F-186-952 1973

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:

(M-501157 D-8)
André Thibault & Fils Inc.
186 Principale Street
St. Gérard
County of Wolfe, P.Q.

the ownership of the following bulk trucking service:

ANDRÉ THIBAUT & FILS INC.
186, rue Principale
St-Gérard
Comté Wolfe, P.Q.
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2157
M-504840 D-1

STEVENSON SHERWOOD
592, rue Vallières
Greenfield, Park, P.Q.
Vendeur / Vendor
WILLARD, QUANE
38, St-Jean-Baptiste
Comté Vaudreuil, P.Q.
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2158
6773-V D-1

WENTWORTH TRANSPORT LTD.
7, rue Simon
Lachute, (Argenteuil), Qué.
Requérant-vendeur
Applicant-vendor

Attestation No M-505617 D-2 qu'il dé-
tient pour le camion suivant:
Fargo 1968
Série No T8MJ12615
F-186-956 1973

Cession de la propriété du système de
transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisa-
tion de céder au requérant-acheteur:
Willard, Quane (M-505706 D-001)
38 St-Jean-Baptiste
Comté Vaudreuil, P.Q.
la propriété du système de transport de
camionnage en vrac suivant:
Attestation No 504840 D-1 qu'il détient
pour le camion suivant:
International 1969
Série No FW10G351685
F-221-766 1973

Cession de la clause c de la propriété de
système de transport (vente).
Wentworth Transport Ltd. demande l'au-
torisation de céder au requérant-acquéreur:

Mirabel Transport Inc.
7, rue Simon
Lachute, Qué.

La clause c de la propriété du système de
transport suivante, conformément aux dis-
positions de l'article 36 de la Loi des trans-
ports.

Permis No 6773-V
c) Transport général - longue distance -
route restreinte -
c) De Gore, Chatham et Ayersville, à
Montréal, Lachute et St-Jérôme, et retour.

Liste des actionnaires de Mirabel Trans-
port Inc.

Gilles Lefebvre.....	1 action
Gérard Lefebvre.....	1 action
Jean-Luc Caron.....	1 action
Glengarry Transport Limited.....	997 actions

Liste des actionnaires de Glengarry Trans-
port Limited

Garryghenhold Ltd.....	3,250 actions
Gérard Lefebvre.....	15 actions
Gilles Lefebvre.....	15 actions
Jean-Luc Caron.....	15 actions

La partie requérante demande à la Com-
mission, l'autorisation de donner le service
de transport suivant:

Transport restreint - service local -
contrat -

Hull et les localités situées sur une distance
n'excédant pas cinq miles des limites de
ladite ville, pour le transport de marchan-
dises pour le compte de Laroche Papier et
Sanitation de Hull.

Droits additionnels:

La requérante demande à la Commission
des transports du Québec l'autorisation de
donner le service de location suivant:

Service 1:
Location à court terme de véhicules de
promenade à l'aéroport de Mont-Joli
Service 2:
Location à long terme de véhicules de
promenade à l'aéroport de Mont-Joli
Service 3:
Location à court terme et à long terme de
camions (capacité maximum: 1 tonne) à
l'aéroport de Mont-Joli.

Certificate No. M-505617 D-2 which he
holds for the following truck:
1968 Fargo
Serial No T8MJ12615
F-186-956 1973

Transfer of ownership of transport service
(sale).

The applicant requests authorization to
transfer to the applicant-purchaser:
Willard, Quane (M-505706 D-001)
38 St. Jean-Baptiste
County of Vaudreuil, P.Q.
the ownership of the following bulk trucking
service:

Certificate No. M-504840 D-1 which he
holds for the following truck:
1969 International
Serial No. FW10G351685
F-221-766 1973

Transfer of clause c of the ownership of a
transport service (sale).

Wentworth Transport Ltd. requests au-
thorization to transfer to applicant-purcha-
ser:

Mirabel Transport Inc.
7 Simon Street
Lachute, P.Q.

Clause c of the ownership of the following
transport service, in conformity with the
provisions of section 36 of the Transport Act.

Permit No. 6773-V
(c) General trucking - long distance -
restricted route -
(c) From Gore, Chatham and Ayersville
to Montreal, Lachute and St. Jérôme, and
return.

List of the shareholders of Mirabel Trans-
port Inc.

Gilles Lefebvre.....	1 share
Gérard Lefebvre.....	1 share
Jean-Luc Caron.....	1 share
Glengarry Transport Limited.....	997 shares

List of the shareholders of Glengarry
Transport Limited.

Garryghenhold Ltd.....	3,250 shares
Gérard Lefebvre.....	15 shares
Gilles Lefebvre.....	15 shares
Jean-Luc Caron.....	15 shares

The applicant requests from the Commis-
sion authorization to provide the following
transport service:

Restricted trucking - local service -
contract -

Hull and all localities situated within a
distance of five miles from the limits of said
City, for the transport of goods on behalf of
Laroche Papier et Sanitation de Hull.

Additional rights

The applicant requests from the Québec
Transport Commission authorization to pro-
vide the following vehicle-leasing services:

Service 1:
Leasing of pleasure vehicles on a short-
term basis at Mont-Joli Airport.
Service 2:
Leasing of pleasure vehicles on a long-term
basis at Mont-Joli Airport.
Service 3:
Leasing of trucks (max 1 ton) on a short-
term and long-term basis at Mont-Joli
Airport.

Rôle M-2159
23805-V D-1

GREATER CARE MOVING
(Robert Lacasse opérant sous
ce nom / operating under this
name)
5, rue St-Louis
Hull, P. Québec

Rôle M-2162

748 DY & 437 DYV D-2
**COMPACT RENT A CAR
LIMITED**
1460, Guy Street,
Montréal, P.Q.

Rôle M-2163
M-504899 D-001
LAVOIE, JACQUES
12284, rue Lacordaire
Montréal-Nord, P.Q.
Vendeur / Vendor
POIRIER, JEAN-GUY
6444 Pierre
Montréal-Nord, P.Q.
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2164
M-504760 D-1
RING, PATRICK
384 Victoria
St-Lambert
Comté Chambly, P.Q.
Vendeur / Vendor
BOURBONNAIS, CLAUDE
178, Montée Ste-Catherine,
St-Polycarpe
Comté Soulanges, P.Q.
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2165
M-503567 D-1
RIVARD, CAMILLE
75, Lesage, App. 11
Hull
Cté. Gatineau, P.Q.

Rôle M-2167
M-203619 D-3
**ELECTRA TAXI SERVICE
CO.**
Vendeur / Vendor
et / and
M-205696
**HAKAK, EDDY
COHEN**
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2168
M-203919 D-1
**DESAUTELS, YVETTE
MME**
Vendeur / Vendor
et / and
M-205831
**MAILLOUX, SUZANNE
MLLE**
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2169
M-204730
PORTELANCE, ÉTIENNE
Vendeur / Vendor
et / and
M-204288 D-2
VITEZ JANOS
Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente).
La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:
Poirier, Jean-Guy (M-505715 D-001)
6444 rue Pierre
Montréal-Nord, P.Q.
la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:
Attestation No M-504899 D-001 qu'il détient pour le camion suivant:
International 1968
Série No 6281226
F-209-177 1974

Cession de la propriété du système de transport (vente).
La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:
Bourbonnais, Claude (M-505723 D-001)
178 Montée Ste-Catherine
St-Polycarpe
Comté Soulanges, P.Q.
la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:
Attestation No M-504760 D-1 qu'il détient pour le camion suivant:
International 1964
Série No CW41679H8
F-222-047 1973

Cession de la propriété du système de transport (vente).
La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur:
Dubois, Raymond (M-505650 D-1)
St-Pierre de Wakefield
Cté. Gatineau, P.Q.
la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant:
Attestation No M-503567 D-1 qu'il détient pour le camion suivant:
G.M.C. 1970
Série No ME6132164146
F-254-769 1973

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Electra Taxi Service Co. demande à la Commission l'autorisation de céder à:
Hakak, Eddy (Cohen)
2777, Goyer app. 20
Montréal, P.Q.
la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation No M-203619 D-3 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Désautels, Yvette Mme demande à la Commission de transférer à:
Mailloux, Suzanne Mlle
216, Corona
Rosemère, P.Q.
l'attestation No M-203919 D-1 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Portelance, Etienne demande à la Commission de transférer à:
Vitez, Janos
83 Durocher
St-Lambert, P.Q.
l'attestation No M-204730 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Transfer of ownership of transport service (sale).
The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:
Poirier, Jean-Guy (M-505715 D-001)
6444 Pierre Street
Montreal-North, P.Q.
the ownership of the following bulk trucking service:
Certificate No. M-504899 D-001 which he holds for the following truck:
1968 International
Serial No. 6281226
F-209-177 1974

Transfer of ownership of transport service (sale).
The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:
Bourbonnais, Claude (M-505723 D-001)
178 Montée Ste. Catherine
St. Polycarpe
County of Soulanges, P.Q.
the ownership of the following bulk trucking service:
Certificate No. M-504760 D-1 which he holds for the following truck:
1964 International
Serial No. CW41679H8
F-222-047 1973

Transfer of ownership of transport service (sale).
The applicant requests authorization to transfer to the applicant-purchaser:
Dubois, Raymond (M-505650 D-1)
St-Pierre of Wakefield
County of Gatineau, P.Q.
the ownership of the following bulk trucking service:
Certificate No. M-503567 D-1 which he holds for the following truck:
1970 G.M.C.
Serial No. ME6132164146
F-254-769 1973

Transfer of the ownership of transport service (sale of taxi). Electra Taxi Service Co. requests from the Commission authorization to transfer to:
Hakak, Eddy (Cohen)
2777 Goyer, Apt. 20
Montreal, P.Q.
the ownership of transport service and its certificate No. M-203619 D-3 to serve conglomeration A-11, Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Désautels, Yvette Mrs requests the Commission to transfer to:
Mailloux Suzanne Miss
216 Corona
Rosemère, P.Q.
her certificate number M-203919 D-1, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Portelance, Etienne requests the Commission to transfer to:
Vitez, Janos
83 Durocher
St. Lambert, P.Q.
his certificate number M-204730, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-2170
M-200213
HUNEALD, ANDRÉ

Vendeur / Vendor
et / and
M-203784 D-2
LANADE, ROGER
Acheteur / purchaser

Rôle M-2171
M-203915 D-2
DESAUTELS, OSCAR

Vendeur / Vendor
et / and
M-205835
HAIMOVICI, BENJAMIN
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2172
M-203915 D-1
DESAUTELS, OSCAR

Vendeur / Vendor
et / and
M-203194 D-5
WECHSLER, JEAN
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2173
M-204392
POULIN, GUY

Vendeur / Vendor
et / and
M-204703
LÉTOURNEAU, FERNAND
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2174
M-203641
LA ROSE, BERNARD

Vendeur / Vendor
et / and
M-205841
BEAUMONT, DENIS
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2175
M-201608 D-1
TESSIER, GRACE

Vendeur / Vendor
et / and
M-205826
CHARBONNEAU, YVES
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2176
M-205401 D-9
RIVERSIDE TAXI LTD.

Vendeur / Vendor
et / and
M-205843
SIMON, MME SUZANNE
Acheteur / Purchaser

Rôle M-2177
M-201284 D-2
LAFRAMBOISE, LUCIEN

Vendeur / Vendor
et / and

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Huneault, André demande à la Commission de transférer à :
Lalande, Roger
8811, 14^{ième} Ave.
Montréal, P.Q.
l'attestation No M-200213 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Desautels, Oscar demande à la Commission de transférer à :
Haimovici, Benjamin
5755, Sir Walter Scott
Côte St-Luc, P.Q.
l'attestation No M-203915 D-2 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Desautels, Oscar demande à la Commission de transférer à :
Wechsler, Jean
4530 Chemin Côte-des-Neiges, app. 1601
Montréal, P.Q.
l'attestation No M-203915 D-1 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Poulin, Guy demande à la Commission de transférer à :
Létourneau, Fernand
3790 est, Boul. Gouin
Montréal, P.Q.
l'attestation No M-204392 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-5 Est de Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). La Rose, Bernard demande à la Commission de transférer à :
Beaumont, Denis
232 St-Hubert
Granby, P.Q.
l'attestation No M-203641 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-33 Granby.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Tessier, Grace demande à la Commission de transférer à :
Charbonneau, Yves
8560 A, Cap Chat
St-Léonard, P.Q.
l'attestation No M-201608 D-1 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-5 Est de Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Riverside Taxi Ltd. demande à la Commission l'autorisation de céder à :
Simon, Mme Suzanne
4705, Bourret
Montréal, P.Q.
la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation No M-205401 D-9 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-12 Ouest de Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Laframboise, Lucien demande à la Commission de transférer à :
Diotte, Pierre
5, 34^{ième} Ave.
Bois des Filions

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Huneault, André requests the Commission to transfer to :
Lalande, Roger
8811 - 14th Ave.
Montreal, P.Q.
his certificate number M-200213, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Desautels, Oscar requests the Commission to transfer to :
Haimovici, Benjamin
5755 Sir Walter Scott
Côte St. Luc, P.Q.
his certificate number M-203915 D-2, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Desautels, Oscar requests the Commission to transfer to :
Wechsler, Jean
4530 Chemin Côte-des-Neiges, Apt. 1601
Montreal, P.Q.
his certificate number M-203915 D-1, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Poulin, Guy requests the Commission to transfer to :
Létourneau, Fernand
3790 Gouin Blvd., East
Montreal, P.Q.
his certificate number M-204392, to serve conglomeration A-5, East of Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). La Rose, Bernard requests the Commission to transfer to :
Beaumont, Denis
232 St-Hubert
Granby, P.Q.
his certificate number M-203641, to serve conglomeration A-33, Granby.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Tessier, Grace requests the Commission to transfer to :
Charbonneau, Yves
8560 A, Cap Chat
St-Léonard, P.Q.
her certificate number M-201608 D-1, to serve conglomeration A-5, East of Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Riverside Taxi Ltd. requests the Commission to transfer to :
Simon, Mme Suzanne
4705 Bourret
Montreal, P.Q.
the ownership of transport service and its certificate number M-205401 D-9, to serve conglomeration A-12, West of Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Laframboise, Lucien requests the Commission to transfer to :
Diotte, Pierre
5-34th Ave.
Bois des Filions

M-205832 D-1

DIOTTE, PIERRE

Acheteur / Purchaser

Rôle M-2178

M-205270

ELEND, LUNCI

ès-qualité exécuteur testamentaire / in her capacity as executrix

Vendeur / Vendor et / and

M-205842

Acheteur / Purchaser

KARLOZIAN, GEORGE K.

Acheteur / Purchaser

Rôle M-2179

M-205401 D-3

RIVERSIDE TAXI LTD.,

Vendeur / Vendor

et / and

M-203932 D-3

LINDOVER, LIONEL

Acheteur / Purchaser

Rôle M-2180

M-204532

VARIN, JEAN

Vendeur / Vendor

et / and

M-203651 D-3

FOURNIER, JEAN-GUY

Acheteur / Purchaser

Rôle M-2181

M-202172

MERCIER, ROMÉO

Vendeur / Vendor

et / and

M-200147 D-7

NICOLAS, ALBERT JR

Acheteur / Purchaser

Rôle M-2182

M-502994 D-1

PROVOST, GEORGES

3230, Picardie,

Varennes

Comté Verchères, P.Q.

Vendeur / Vendor

CLOUTIER TRANSPORT INC.

3230, Picardie

Case postale 267

Varennes

Comté Verchères, P.Q.

Acheteur / Purchaser

Rôle M-2183

748 DY 437 DYV D-3

COMPACT RENT A CAR LIMITED1460, Guy Street,
Montréal, P.Q.

l'attestation No M-201284 D-2 qu'il détient pour desservir la région de Bois des Filions comprenant la municipalité de Bois des Filions No 06 6306 V.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Elend, Lunci, ès-qualité exécuteur testamentaire demande à la Commission de transférer à :

Karlozian, George K.
1420, Quenneville app. 302
Ville St-Laurent, P.Q.

l'attestation No M-205270 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Riverside Taxi Ltd. demande à la Commission l'autorisation de céder à :

Lindover, Lionel
18, Lesage
Dollard-des-Ormeaux

la propriété du système de transport et de lui transférer l'attestation No M-205401 D-3 qu'elle détient pour desservir l'agglomération A-12 Ouest de Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Varin, Jean demande à la Commission de transférer à :

Fournier, Jean-Guy
7694 Ave. Georges
LaSalle, P.Q.

l'attestation No M-204532 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-11 Montréal.

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Mercier, Roméo demande à la Commission de transférer à :

Nicolas, Albert Jr.
1277, Boul. Quinn
Longueuil, P.Q.

l'attestation No M-202172 qu'il détient pour desservir l'agglomération A-2 Longueuil.

Cession de la propriété du système de transport (vente).

La partie requérante demande l'autorisation de céder au requérant-acheteur :

Cloutier Transport Inc. (M-500421 D-9)
3230 Picardie
Case postale 267
Varennes
Comté Verchères, P.Q.

la propriété du système de transport de camionnage en vrac suivant :

Attestation No M-502994 D-1 qu'il détient pour le camion suivant :
Chevrolet 1971
Série No G3631P130088
F-234-781 1973

Droits additionnels.

La partie requérante est autorisée à louer des véhicules aux endroits suivants :

904, rue Belmont (Gare centrale)
1460, rue Guy, Montréal, (Qué.)
Aéroport international de Montréal, soit
Aérogare de Dorval, (Qué.)
Un comptoir pour les vols internationaux.
Un comptoir pour les vols domestiques.

his certificate M-201284 D-2, to serve the Bois des Filions region comprising the Municipality of Bois des Filions No. 06 6306 V.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Elend, Lunci in her capacity as executrix, requests the Commission to transfer to :

Karlozian, George K.
1420 Quenneville, Apt. 302
Ville St. Laurent, P.Q.

her certificate number M-205270, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Riverside Taxi Ltd. requests the Commission to transfer to :

Lindover, Lionel
18 Lesage,
Dollard-des-Ormeaux

the ownership of transport service and its certificate number M-205401 D-3, to serve conglomeration A-12, West of Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Varin, Jean requests the Commission to transfer to :

Fournier, Jean-Guy
7694 Georges Ave.
LaSalle, P.Q.

his certificate number M-204532, to serve conglomeration A-11, Montreal.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Mercier, Roméo requests the Commission to transfer to :

Nicolas, Albert Jr.
1277 Quinn Blvd.
Longueuil, P.Q.

his certificate number M-202172, to serve conglomeration A-2, Longueuil.

Transfer of ownership of transport service (sale).

The applicant requests authorization to transfer to the applicant purchaser :

Cloutier Transport Inc. (M-500421 D-9)
3230 Picardie
Post Office Box 267
Varennes
County of Verchères, P.Q.

the ownership of the following bulk trucking service :

Certificate No. M-502994 D-1 which he holds for the following truck :
1971 Chevrolet
Serial No. G3631P130088
F-234-781 1973

Additional rights.

The applicant which is authorized to provide vehicle-leasing services at the following locations :

904 Belmont Street (Central Station)
1460 Guy Street, Montreal, Qué.
Montreal International Airport at:
Dorval (Airport Terminal), Qué.
One Counter on the International side
One Counter on the Domestic side

Des comptoirs auxiliaires dans la région desservie par la requérante au
1625, rue Cardinal, Dorval, (Qué.)
Montreal Aero Centre, 9785, avenue Ryan, Dorval, (Qué.)
L-118, rue Cardinal, Dorval, (Qué.)
Aéroport Hilton Hotel, Dorval, (Qué.)
Séminaire et boul. Gouin, St. Jean, (Qué.)
131, 5ième avenue, Chibougamau, Abitibi-Est, (Qué.)
Aéroport de Chibougamau, Chibougamau, (Qué.)
Aéroport de La Tuque, La Tuque, (Qué.)
9255, boulevard Saint-Laurent, Montréal, (Qué.)

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner les services additionnels suivants:

1. Location des véhicules de promenade à court terme (moins d'un an) à:
1400, boulevard Dorchester ouest, Montréal, (Qué.).
2. Location des véhicules de promenade à long terme (plus d'un an) à 1400, boulevard Dorchester ouest, Montréal, (Qué.).

Droit additionnel.

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à ouvrir une succursale pour la location d'automobiles au
390, rue Laurier
Montréal, P.Q.
pour y donner les services de location autorisés en vertu des permis Nos 646 DY et 176 DYV.

Nouvelle demande.

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner le service de location de véhicules comme suit:

Service:

Location de voitures de promenade à long terme (plus d'une année) avec ou sans entretien.

Droit additionnel.

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner le service additionnel suivant, à savoir: la location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade à ses clients dont le véhicule est en réparation à son établissement.

Supplément No 1 au tarif special, B.T.Q., No 3767, annule le tarif.

Supplément No 30 au tarif à contrat, B.T.Q., No 1086, augmente la section 4, Commercial Alcohols Ltd.

Supplément No 9 pour Dumont Express Ltée, augmente le tarif spécial applicable au service à contrat, B.T.Q., No 2159, Dominion Textile Co. Ltd., pour le compte de The Montreal Cotton Ltd.

Supplément No 2 pour St. John's (Iberville) Transport Co. Ltd. Augmentation du tarif spécial de marchandises, B.T.Q., No 3494, applicable aux compagnies suivantes: Crane Canada Ltd., Québec Potteries; E.S.B. Canada Ltd., Iberville Fittings (1962) Ltd., Pirelli Cables (1968) Ltd.; Singer Company of Canada Ltd.

Supplément No 1 pour Dumont Express Ltée. Augmentation du tarif spécial applicable au service à contrat, B.T.Q., No 4045, pour la Société des alcools du Québec.

Auxiliary counters in the service area at:

1625 Cardinal St., Dorval, Qué.
Montreal Aero Centre, 9785 Ryan Ave., Dorval, Qué.
L-118 Cardinal St., Dorval, Qué.
Aéroport Hilton Hotel, Dorval, Qué.
Séminaire & Gouin Blvd., in St. Jean, Qué.
131 - 5th Avenue, Chibougamau (Abitibi-Est), Qué.
Chibougamau Airport, Chibougamau, Qué.

LaTuque Airport, LaTuque, Qué.
9255 St. Lawrence Blvd., Montreal, Qué.,

requests the Québec Transport Commission to authorize it to provide the following additional services:

1. Leasing of pleasure vehicles on a short term basis (less than one year) at:
1400 Dorchester Blvd., West, Montreal, Qué.
2. Leasing of pleasure vehicles on a long term basis (more than one year) at:
1400 Dorchester Blvd., West, Montreal, Qué.

Additional right.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to open a branch for the leasing of automobiles at

390 Laurier Street
Montreal, P.Q.

to provide there the leasing services authorized by virtue of permits Nos. 646 DY and 176 DYV.

New application.

The applicant requests the Québec Transport Commission to authorize it to provide the following vehicle-leasing service:

Service:

Leasing of pleasure vehicles on a long-term basis (one year and more) with or without service.

Additional right.

The applicant requests the Québec Transport Commission to authorize it to provide the following additional service, namely: the leasing of pleasure vehicles on a short-term basis (less than one year) to its customers whose vehicles are being repaired at its establishment.

Supplement No. 1 to Special tariff, T.B.Q. No. 3767, cancels tariff.

Supplement No. 30 to Contract tariff, T.B.Q. No. 1086, increases Section 4, Commercial Alcohols Ltd.

Supplement No. 9 to Dumont Express Ltée, Special tariff covering Contract service, T.B.Q. No. 2159, Dominion Textile Co. Ltd. for the account of The Montreal Cotton Ltd., is increased.

Supplement No. 2 to St. John's (Iberville) Transport Co. Ltd. Special Commodity Tariff, T.B.Q. No. 3494, for the following companies: Crane Canada Ltd., Québec Potteries; E.S.B. Canada Ltd.; Iberville Fittings (1962) Ltd. Pirelli Cables (1968) Ltd.; Singer Company of Canada Ltd.; is increased.

Supplement No. 1 to Dumont Express Ltée. Special Tariff covering Contract Service, T.B.Q. No. 4045, for Société des Alcools du Québec, is increased.

Rôle M-2186
646 DY & 176 DYV D-1
POPULAR AUTO SALES & SERVICE LTD.
5441, rue Saint-Hubert,
Montréal, P.Q.

Rôle M-2187
1329 DY D-1
LES LOCATIONS COMETT LTÉE et / ou COMETT LEASING LTD.,
2619, Boul. Rosemont,
Montréal, P.Q.

Rôle M-2188
990 DY D-1
WILLIAMS CHEVY-OLDS LTD.,
950, Boul. St-Joseph,
Hull, P.Q.

Rôle M-2189
30004 D-15 TF
CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N
555 Dixon Road
Rexdale, Ontario
M9W 1H8
Adresse au Québec
Address in Québec:
CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N
Ste 404, 1434 Ste. Catherine west
Montreal, P. Qué.
H3G 1R4

Révisions du tarif de marchandises en vrac, No 69-A, B.T.Q. No 4007:

Règlement 10 augmenté
Règlement 80 augmenté
Règlement 120 augmenté
Règlement 140 augmenté
Règlement 200 augmenté
Règlement 240 augmenté

Les sections 1 et 2 du tarif sont augmentées d'environ 12%. Révision du tarif de marchandises en vrac No 600, B.T.Q. No 3235;

Règlement 10 augmenté
Règlement 90 augmenté
Règlement 130 augmenté
Règlement 140 augmenté
Règlement 170 augmenté
Règlement 200 augmenté
Règlement 240 augmenté
Règlement 260 augmenté

Les sections 1 et 2 du tarif sont augmentées de 12%.

Révision du tarif de marchandises en vrac No 640 B.T.Q. No 2545:

Addition des rouliers participants Inter-Cité Transport Ltée, et Provost Cartage Ltd.

Règlement 10 augmenté
Règlement 80 augmenté
Règlement 120 augmenté
Règlement 130 augmenté
Règlement 160 augmenté
Règlement 175 ajouté
Règlement 200 augmenté
Règlement 250 augmenté
Règlement 260 augmenté
Règlement 270 augmenté

Section 1:

Items 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 585, 590, 608, 610, 613, 615, 618, 630, 640, 650, sont annulés.

Section 2:

Item 1010 ajouté
Item 1050 ajouté
Item 1060 augmenté
Item 1070 ajouté
Item 1080 augmenté
Item 1090 augmenté
Item 1100 augmenté
Item 1110 augmenté
Item 1120 ajouté
Item 1130 augmenté
Item 1140 augmenté
Item 1160 ajouté
Item 1170 augmenté
Item 1180 augmenté
Item 1190 augmenté
Item 1200 ajouté
Item 1205 annulé
Item 1210 augmenté
Item 1220 ajouté
Item 1230 augmenté
Item 1240 augmenté

Section 3:

Item 1500 augmenté
Révision du tarif de marchandises No 1005-D applicable entre le Québec et l'ouest du Canada, B.T.Q., No 3485:

Section 1:

Item 300, taux ajouté, entre Montréal et Thompson, (Man.), et taux supprimés entre Brunsburg et Thompson.

Item 320 correction, erreur d'impression.
Item 570, correction des taux de 500 livres, applicable entre Acton Vale (Qué.) - Vancouver (B.C.) en raison d'une erreur d'impression.

Bulk Commodity Tariff No. 69-A, T.B.Q. No. 4007, revisions:

Rule 10 increased
Rule 80 increased
Rule 120 increased
Rule 140 increased
Rule 200 increased
Rule 240 increased

Section 1 and Section 2 of the tariff are increased approximately 12%.

Bulk Commodity Tariff No. 600, T.B.Q. No. 3235, revisions:

Rule 10 increased
Rule 90 increased
Rule 130 increased
Rule 140 increased
Rule 170 increased
Rule 200 increased
Rule 240 increased
Rule 260 increased

Section 1 and Section 2 of the tariff increased 12%.

Bulk Commodity Tariff No. 640-T.B.Q. No. 2545, revisions:

Participating carriers Inter-City Transport Ltée, and Provost Cartage Ltd. added.

Rule 10 increased
Rule 80 increased
Rule 120 increased
Rule 130 increased
Rule 160 increased
Rule 175 added
Rule 200 increased
Rule 250 increased
Rule 260 increased
Rule 270 increased

Section 1.

Items 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 585, 590, 608, 610, 613, 615, 618, 630, 640, 650, are cancelled.

Section 2:

Item 1010 added
Item 1050 added
Item 1060 increased
Item 1070 added
Item 1080 increased
Item 1090 increased
Item 1100 increased
Item 1110 increased
Item 1120 added
Item 1130 increased
Item 1140 increased
Item 1160 added
Item 1170 increased
Item 1180 increased
Item 1190 increased
Item 1200 added
Item 1205 cancelled
Item 1210 increased
Item 1220 added
Item 1230 increased
Item 1240 increased
Item 1500 increased

Section 3:

Commodity Tariff No. 1005-D between Québec and Western Canada, T.B.Q. No. 3485 revisions:

Section 1:

Item 300, Montreal-Thompson, Man. rates added and Brownsburg to Thompson rates removed.

Item 320 correction, publishing error.
Item 570 Acton Vale Qué.- Vancouver B.C. 500 lb rates correction, printing error.

Item 690, Montréal à Edmonton, taux de 10,000 livres ajoutés.

Item 800, corrections des taux de 40,000 livres et de 50,000 livres, entre Montréal et Winnipeg, en raison d'une erreur de calcul dans la dernière augmentation.

Item 870, correction, erreur d'impression.

Item 1030, annulé.

Item 1500, ajouté.

Section 2:

Item 815 ajouté

Item 850, rectification des taux, augmentés fautivement après la dernière augmentation.

Item 1250, taux de 40,000 livres ajouté entre Saskatoon-Montréal.

Item 1595, ajouté.

Section 3:

Item 237, correction, erreur dans le taux de 10,000 livres.

Item 315, taux de 40,000 livres ajouté.

Section export-import:

Item 170, correction de l'item.

Item 215, augmenté.

Revision de tarif de classe et de marchandises de tout genre No 1030-A, applicable entre le Québec et l'ouest du Canada, B.T.Q. No 3041:

Page XV. Changement de nom pour Warnett Express Lines Ltd.

Règlement 66

Clause ajoutée applicable aux frais payables d'avance et aux frais de perception.

Règlement 140.

Augmentation des droits de séjour.

Règlement 150.

Le temps de stationnement a été abrégé à - 10,000 livres et 3 heures et plus.

Règlement 350.

Section (A) (II) ajoutée pour couvrir les frais de hayons (tailgate) hydrauliques.

Règlement 555.

Règlement portant sur l'évaluation - retiré.

Tarif de classe No 10-E, B.T.Q. No 1500, revisions;

Québec Concurring Carriers Listing, changements de nom ou corrections Dumont Express ltée, ville de Québec, (Québec).

Lemaire Express Inc., Iberville, (Qué.)

Warnett Express Lines Ltd., Sainte-Agathe-des-Monts, (Qué.)

Règlement 63, article C, temps gratuits pour charger ou décharger: maximum de 3 heures.

Article D, augmenté.

Règlement 145, paragraphe 2. Transport de marchandises de dimension excessive: le texte est changé en ce qui a trait à la charge excessive applicable au poids et non au taux.

Règlement 285-A Fixation d'un prix pour les véhicules fournis mais non utilisés.

Correction du taux de base G147 applicable aux chargements de camion incomplets, classe 70, de 0 à 499 lbs.

Remarques 90 et 91, taux arbitraires ajustés afin de se conformer aux niveaux des taux applicables aux tarifs de la région de Québec.

Tarif de marchandises No 15-K, B.T.Q. No 2805, revisions:

Item 1680: taux ajoutés entre Killaloe et Montréal.

Item 2805: taux ajoutés entre Port Hope et Valleyfield.

Item 4495: taux modifié; devient applicable «entre» Montréal et Timmins.

Item 5529: correction du taux.

Item 690, Montreal to Edmonton 10,000 lb rates added.

Item 800, Montreal to Winnipeg 40,000 and 50,000 lb correction, error in last increase calculations.

Item 870, correction, printing error.

Item 1030, cancelled.

Item 1500 added.

Section 2:

Item 815 added

Item 850, rates adjusted, incorrectly increased after last increase.

Item 1250 Saskatoon-Montréal, 40,000 lbs rate added.

Item 1595 added

Section 3:

Item 237, correction, error in 10,000 lb rate.

Item 315, 40,000 lb rate added.

Export-Import Section:

Item 170, correction of item

Item 215, increased

Freight all kinds and Class Tariff No. 1030-A, between Québec and Western Canada, T.B.Q. No. 3041, revisions:

Page XV

Warnett Express Lines Ltd. change in name

Rule 66

Clause added readvance charges collection charge

Rule 140

Demurrage charges increased

Rule 150

Detention time has been shortened to - 10,000 lbs and over 3 hours

Rule 350

Section (A) (II) added to cover hydraulic tailgate charges

Rule 555

Rule on Valuation - withdrawn.

Class tariff No. 10-E, T.B.Q. No. 1500, revisions;

Québec Concurring Carriers Listing, name changes or corrections. Dumont Express Ltée, Québec City, Québec.

Lemaire Express Inc., Iberville Qué.

Warnett Express Lines Ltd., Ste. Agathe-des-Monts, Qué.

Rule 63 Section C, free time, limited to 3 hours maximum for loading or unloading.

Section D, increased.

Rule 145, paragraph 2. Over-dimension freight: wording changed re application of surcharge to apply on weight not rate.

Rule 285-A Vehicles furnished, but not used: added to set up a charge for this.

Less-Than-Truckload Rate base G147, Class 70, 0 - 499 lbs rate correction.

Notes 90 and 91, Arbitrary Rates, adjusted to conform with rate levels in Québec Local tariffs.

Commodity tariff No 15-K, T.B.Q. No. 2805, revisions:

Item 1680: Killaloe-Montreal rates added.

Item 2805: Port-Hope - Valleyfield rates added.

Item 4495: Montreal-Timmins rate changed to apply "between".

Item 5529: rate correction

Rôle M-2190

30004 D-16 TF

**CANADIAN TRANSPORT
TARIFF BUREAU INC.**

555 Dixon Road

Rexdale, Ont.

M9W 1H8

au Québec / In Québec:

suite 404, 1434 Ste. Catherine

west

Montréal, Qué.

H3G 1RA

Item 6693: taux ajouté applicable à 40,000 lbs.

Item 7270: taux applicable à 70,000 lbs ajouté entre Cornwall et Trois-Rivières

Item 7635: taux annulé entre Montréal et Ottawa - aucun déplacement de marchandises.

Tarif 16-A, Frais de séjour, B.T.Q. No 230, revisions:

Règlement 3: ajustement

Tarif No 32-G applicable aux articles en fer et en acier B.T.Q. No 2909, revisions:

Item 300: retrait de Kingsway Transport Ltd.

Item 330: taux ajustés entre Montréal et Hamilton pour couvrir une, deux ou trois livraisons.

Item 810: taux ajoutés entre Dundas et Saint-Jean.

Tarif No 40-G applicables aux articles en papier B.T.Q. No 2910, revisions:

Item 70: taux ajoutés entre East Angus, Windsor et Mississauga.

Item 805: taux ajouté entre Trois-Rivières et Ottawa.

Item 830: taux ajouté
Contrat à taux convenu No 25-C, B.T.Q. No 3789

The Algoma Steel Corporation Ltd. publie un nouveau taux augmenté de 12% afin de renouveler le précédent contrat à taux convenu 25-B pour une période additionnelle allant jusqu'au 31 mars 1975.

Tarif No 66-F applicable à l'asphalte liquide B.T.Q. No 4057, revisions:

Règlement 145: Surtaxe: article (D) annulé.

Tarif No 69-A de marchandises en vrac, B.T.Q. No 4007, revisions:

Règlement 265: Surtaxe: article (D) annulé.

Tarif No 70-A de marchandises en vrac, B.T.Q.

No 4021, revisions:

Article 1

Item 150 Poids minima augmentés entre Bucking, Montréal et Winnipeg.

Item 240: Poids minimum augmenté.

Tarif No 600 de marchandises en vrac, B.T.Q. No 3235, revisions:

Règlement 295: article (D) annulé.

Tarif No 640: de marchandises en vrac B.T.Q. No 2545, revisions:

Règlement 295: article (D) annulé.

Demande de fixation de tarif.

Supplément 24 au Tarif 261-C (Tarif de marchandises générales).

Item 4445-A (Addition)

Item 6255 (Addition)

Item 7183 (Addition)

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter lesdits suppléments déposés auprès de la Commission des transports du Québec.

Demandons augmentation de 12% sur nos taux actuels.

Item 6693: 40,000 lb rate added.

Item 7270: Cornwall-Trois-Rivières 70,000 lb rate added.

Item 7635: Montreal-Ottawa rate cancelled - no movement.

Tariff 16-A demurrage, T.B.Q. No. 230, revisions:

Rule 3: Adjusted

Iron and steel commodity tariff No. 32-G, T.B.Q. No. 2909, revisions:

Item 300: Flag out of Kingsway Transport Ltd.

Item 330: Montreal-Hamilton rates adjusted to cover one-two-three deliveries.

Item 810: Dundas-St-Jean rates added.

Paper commodity tariff No. 40-G, T.B.Q. No. 2910, revisions:

Item 70: East Angus, Windsor - Mississauga rates added.

Item 805: Trois-Rivières - Ottawa rate added.

Item 830: Added
Agreed charge No. 25-C, T.B.Q. No. 3789

The Algoma Steel Corporation Ltd. issued to renew previous Agreed Charge 25-B for a further period until March 31st, 1975 at a 12% increase.

Liquid asphalt commodity tariff No. 66-F, T.B.Q. No. 4057, revisions:

Rule 145: Surcharge: Section (D) cancelled.

Bulk commodity tariff No. 69-A, T.B.Q. No. 4007, revisions:

Rule 265: Surcharge: Section (D) cancelled.

Bulk commodity tariff No. 70-A, T.B.Q.

No. 4021, revisions:

Section 1

Item 150: Bucking, Montreal - Winnipeg, minimum weights increased.

Item 240: Minimum weight increased.

Bulk commodity tariff No. 600, T.B.Q. No. 3235, revisions:

Rule 295: Section (D) cancelled.

Bulk commodity tariff No. 640, T.B.Q. No. 2545, revisions:

Rule 295: Section (D) cancelled.

Application for fixation of tariff.
Supplément 24 au Tarif 261-C (General Commodity Tariff)

Item 4445-A (Addition)

Item 6255 (Addition)

Item 7183 (Addition)

For further information, please refer to those supplements filed with the Québec Transport Commission.

Application for an increase of 12% on our present tariffs.

Rôle M-2191

30006 D-16 TF

**NIAGARA FRONTIER
TARIFF BUREAU INC.**

P.O. Box 184

Buffalo, N.Y. 14221

Adresse au Québec

Address in Québec:

Me Guy Parenteau

Me GUY PARENTEAU

1030, rue Charrier

suite 207

Montréal, P. Qué.

Rôle M-2192

15441-V D-1 TF

**LES TRANSPORTS
GAUVIN INC.**

781A Ogilvy

Montréal, P. Qué.

Rôle M-2193
20803-V D-1 TF
**GILLES HÉBERT
TRANSPORT INC.**
27 boul. Ste-Marguerite
Ville Mercier, P. Qué.

Rôle M-2194
16162-V D-1 TF
UNITED VAN LINES INC.
No. 1 United Drive
Fenton, Missouri 63026

Rôle M-2195
40003 D-43 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU
ASSOCIATION**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec C.H.G.C.
c/o **LAKESHORE MOVERS
& WAREHOUSING (CAN.)
LTD.**
115, Labrosse Ave.
Pointe Claire, P.Q.

Rôle M-2196
40003 D-44 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU ASS'N.**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec: C.H.G.C.
c/o **LAKESHORE MOVERS
& WAREHOUSING (CAN.)
LTD.**
115, Labrosse Ave.
Pointe Claire, P.Q.

Rôle M-2197
40003 D-45 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU
ASSOCIATION**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec: C.H.G.C.
115 Labrosse Ave.
Pointe Claire, P.Q.
c/o **LAKESHORE MOVERS
AND WAREHOUSING
(CAN.) LTD.**

La requérante demande à la Commission des transports du Québec de majorer ses tarifs pour la compagnie Les Entreprises Desourdy Inc. de la façon suivante:

Taux actuels:
\$1.00 du mille
Taux demandé:
\$1.10 du mille

Demande de la compagnie United Van Lines Inc., Fenton Missouri en vue d'obtenir les taux suivants:

Numéros des tarifs Canada-États-Unis:
155A MF-I.C.C. 172
153B MF-I.C.C. 170
148B MF-I.C.C. 164

Le tarif no G-43 (annule le tarif no G-42) de la « Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association » apportant une augmentation de 5% sur les taux d'emballage et de déballage; une augmentation de 5% sur les coûts de transport et sur les coûts de certains droits de services additionnels, entrant en vigueur le 12 août 1974.

Le tarif no 16 (annule le tarif no 15) de la compagnie Aero Mayflower Transit Co. Ltd. tel qu'il s'applique aux agents-membres de la compagnie Aero Mayflower Transit Co. apportant une augmentation de 5% sur les tarifs d'emballage et de déballage, et une augmentation de 8% sur les coûts de transport et sur les droits de services additionnels, entrant en vigueur le 12 août 1974.

Le tarif no 16 de la Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association (annule le tarif no 15) accusant une augmentation de 5% sur les taux d'emballage et de déballage; une augmentation de 8% sur les frais de transport et certains ajouts aux prix des services additionnels, entrant en vigueur le 12 août 1974.

The applicant requests the Québec Transport Commission to increase its tariffs for Les Entreprises Desourdy Inc., as follows:

Present rate:
\$1.00 per mile
Requested rate:
\$1.10 per mile

Application of United Van Lines Inc., Fenton Missouri for application of rates as follows:

Canada-U.S. Tariffs Numbers:
155A MF-I.C.C. 172
153B MF-I.C.C. 170
148B MF-I.C.C. 164

Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association Tariff No. G-43 (Cancels No. G-42) reflecting a 5% increase in packing and unpacking rates; 5% increase in transportation charges and certain additions to additional service charges, to be effective August 12, 1974.

Aero Mayflower Transit Co. Ltd. Tariff No. 16 (Cancels No. 15) as it applies to member-agents of Aero Mayflower Transit Co. Ltd. reflecting a 5% increase in packing and unpacking rates, 8% increase in transportation charges and certain additions to additional service charges, to be effective August 12, 1974.

Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association Tariff No. 16 (Cancels No. 15) reflecting a 5% increase in packing and unpacking rates; 8% increase in transportation charges and certain additions to additional service charges, to be effective August 12, 1974.

Rôle M-2198
40003 D-46 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU ASS'N.**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec: C.H.G.C.
c/o **LAKESHORE MOVERS
& WAREHOUSING CAN.
LTD.**
115 Labrosse Ave.
Pointe Claire, P.Q.

Rôle M-2199
40003 D-47 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU ASS'N.**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec: C.H.G.C.
a/s **LAKESHORE MOVERS
& WAREHOUSING (CAN.)
LTD.**
115 Labrosse Ave.
Pointe-Claire, P.Q.

Rôle M-2200
40003 D-48 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU ASS'N.**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec: C.H.G.C.
a/s **LAKESHORE MOVERS
& WAREHOUSING (CAN.)
LTD.**
115 Labrosse Ave.
Pointe-Claire, P.Q.

Rôle M-2201
40003 D-49 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU ASS'N.**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec: C.H.G.C.
c/o **LAKESHORE MOVERS
& WAREHOUSING CAN.
LTD.**
115 Labrosse Ave.
Pointe-Claire, P.Q.

Le tarif no H-250 de la compagnie Allied Van Lines Ltd. (annule le tarif AVL no H-240) entrant en vigueur le 12 août 1974, accusant une augmentation de 5% sur les taux d'emballage et de déballage; une augmentation de 5% sur les frais de transport et les prix de divers services additionnels.

Le tarif no 450 de la compagnie North American Van Lines (Canada) (annule le tarif no 440) accusant une augmentation de 5% sur les taux d'emballage et de déballage; une augmentation de 5% sur les frais de transport et les prix de divers services additionnels, entrant en vigueur le 12 août 1974.

Le tarif no 7 (annule le tarif no 6) de la compagnie Atlas Van Lines (Canada) Ltd. apportant une augmentation de 5% sur les taux d'emballage et de déballage; augmentation de 5% sur les coûts de transport et sur certains droits de services additionnels, entrant en vigueur le 12 août 1974.

Les suppléments Nos 6 et 7 aux tarifs Canada-États-Unis no 156-C, M.F.-I.C.C no 173 apportant des augmentations conformément aux détails de la demande.

Allied Van Lines Ltd. Tarif No. H-250 (Cancels AVL Tariff No. H-240) effective August 12, 1974, reflecting a 5% increase in packing and unpacking rates; 5% increase in transportation charges and certain additional service charges.

North American Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No. 450 (Cancels No. 440) reflecting a 5% increase in packing and unpacking rates; 5% increase in transportation charges and certain additional service charges, to be effective August 12, 1974.

Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No. 7, (Cancels No. 6) reflecting a 5% increase in packing and unpacking rates; 5% increase in transportation charges and certain additional service charges to be effective August 12, 1974.

Supplements Nos. 6 and 7 to Canada-United States Tariff No. 156-C M.F.-I.C.C. No. 173 reflecting increases as detailed in the application.

Rôle M-2202
40003 D-50 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU ASS'N.**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec: C.H.G.C.
c/o **LAKESHORE MOVERS
& WAREHOUSING CAN.
LTD.**
115 Labrosse Ave.
Pointe-Claire, P.Q.

Rôle M-2203
40003 D-51 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU ASS'N.**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec: C.H.G.C.
c/o **LAKESHORE MOVERS
& WAREHOUSING CAN.
LTD.**
115 Labrosse Avenue
Pointe-Claire, P.Q.

Rôle M-2204
40003 D-52 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU ASS'N.**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ontario
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec: C.H.G.C.
c/o **LAKESHORE MOVERS
& WAREHOUSING (CAN.)
LTD.**
115 Labrosse Avenue
Pointe-Claire, P.Q.

Rôle M-2205
40003 D-53 TF
**CANADIAN HOUSEHOLD
GOODS CARRIERS'
TARIFF BUREAU
ASSOCIATION**
4180 Dundas St. West
Toronto, Ont.
M8X 1X8
Adresse au Québec
Address in Québec:
c/o **LAKESHORE MOVERS
& WAREHOUSING (CAN.)
LTD.**
115 Labrosse Avenue
Pointe-Claire, P. Qué.

Les suppléments nos 26 et 27 au tarif Canada-Etats-Unis no 148B, MF-I.C.C. no 164 apportant une augmentation de 3% sur le transport et des changements dans la formulation de certaines règles qui ne modifient aucunement les prix.

Le supplément no 15 au tarif Canada-Etats-Unis no 68, MF-I.C.C. no 96 apporte des augmentations sur les prix de certains services connexes conformément aux détails de la demande.

Le tarif Canada-Etats-Unis no 80, MF-I.C.C. no 113 (annule le tarif no 64 MF-I.C.C. no 91) apporte des augmentations sur les coûts de certains services connexes conformément aux détails de la demande. Le supplément no 1 au tarif no 80 augmente de 6% les taux de transport afin de compenser les augmentations sur le coût du carburant.

Les suppléments nos 6 et 7 au tarif Canada-Etats-Unis no 155-A, MF-I.C.C. no 172 apportent des augmentations conformément aux détails de la demande.

Supplements Nos. 26 and 27 to Canada-United States Tariff No. 148B, MF-I.C.C. No. 164 reflecting 3% increase in transportation and changes in wording of certain Rules which result in neither an increase nor decrease in charges.

Supplement No. 15 to Canada-United States Tariff No. 68, MF-I.C.C. No. 96 reflecting increases in certain additional service charges as detailed in the application.

Canada-United States Tariff No. 80, MF-I.C.C. No. 113 (cancels Tariff No. 64 MF-I.C.C. No. 91) reflecting increases in certain additional services charges as detailed in the Application. Supplement No. 1 to Tariff No. 80 Increasing transportation rates by 6% to offset increases in fuel costs.

Supplements Nos. 6 and 7 to Canada-United States Tariff No. 155-A MF-I.C.C. No. 172 reflecting increases as detailed in the application.

Rôle M-2206
1289-V D-2

**SUN TRUCK TAXI
LIMITÉE**

2055, rue De Bullion
Montréal, P. Québec
Partie requérante-venderesse
Applicant-vendor
1623-V

**STAR TRUCK TAXI
ASSOCIATION LTD.**

2055, rue De Bullion
Montréal, P. Québec
Partie requérante-acquéreur
Applicant-purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente des actions).

Messieurs Jean-Paul Maillé et Gérard Maillé qui possèdent les vingt (20) actions votantes, les seules émises par la partie requérante-venderesse, demandent à la Commission son approbation de la vente desdites actions en faveur de Star Truck Taxi Association Ltd., la partie requérante-acquéreur.

Ils demandent de ce faire, conformément aux dispositions de l'article 39 de la Loi du transport du Québec.

Distribution actuelle:

M. Jean-Paul Maillé 11 actions communes
M. Gérard Maillé 8 actions communes
M. Jean Marien, c.a. 1 action fiducie

Distribution future:

Toutes les actions communes de la Sun Truck Taxi Limitée seront contrôlées par les administrateurs de la Star Truck Taxi Association Ltd. dont les noms suivent:

M. Paul Bégin
M. Paul-Emile Bégin
M. Arthur J. Villeneuve
M. André Chapdelaine
M. Paul Filion

Transfer of ownership of transport service (sale of shares).

Messrs. Jean-Paul Maillé and Gérard Maillé who own the twenty (20) voting shares, the only ones issued by the applicant-vendor, request the Commission's approval of the sale of said shares to Star Truck Taxi Association Ltd., the applicant-purchaser.

They request authorization to do so, in conformity with the provisions of section 39 of the Transport Act of the Province of Québec.

Present allotment:

Mr. Jean-Paul Maillé 11 common shares
Mr. Gérard Maillé 8 common shares
Mr. Jean Marien, c.a. 1 share in trust

Future allotment:

All the Sun Truck Taxi Ltd. common shares shall be controlled by the directors of the Star Truck Taxi Association Ltd., whose names follow:

Mr. Paul Bégin
Mr. Paul-Emile Bégin
Mr. Arthur J. Villeneuve
Mr. André Chapdelaine
Mr. Paul Filion

Rôle M-2207
M-201284 D-4

LAFRAMBOISE, LUCIEN

Vendeur / Vendor
et / and
M-205832 D-2

DIOTTE, PIERRE

Acheteur / Purchaser

Cession de la propriété du système de transport (vente de taxi). Laframboise, Lucien demande à la Commission de transférer à:

Diotte, Pierre
5, 34^{ème} Ave
Bois-des-Filions

l'attestation No M-201284 D-4 qu'il détient pour desservir la région de Bois-des-Filions comprenant la municipalité de Bois-des-Filions No 06 6306 V.

Transfer of ownership of transport service (sale of taxi). Laframboise, Lucien requests the Commission to transfer to:

Diotte, Pierre
5 - 34th Ave.
Bois-des-Filions

his certificate number M-201284 D-4, to serve the Bois-des-Filions region comprising the Municipality of Bois-des-Filions. No. 06 6306 V.

Rôle M-2208

1330 DY & 1136 DYV D-1

**LOCATION D'AUTO
BUDGET HULL ENRG.,
BUDGET RENT-A-CAR
HULL REG'D**

(Pierre Huot, opérant sous le nom de / Operating under the name of)

309, Boul. St-Joseph
Hull, Cté Gatineau, P.Q.

Nouvelle demande.

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner le service de location de véhicules comme suit:

Location à court terme de véhicules de plaisance en incluant station-wagon, et de camions n'excédant pas une (1) tonne, au 309 Boul. St-Joseph, Hull, Cté Gatineau, P.Q.

New application.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following vehicle-leasing service:

Leasing of pleasure vehicles, including station wagons and trucks not exceeding one (1) ton, on a short-term basis at 309 St. Joseph Blvd., Hull, Gatineau County, P.Q.

Rôle M-2209

22820-V D-3

RHÉAULT GAREAU

R.R. 1, North Hatley, Qué.

Demande d'annulation de permis:

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec pour que cette dernière annule son permis personnel portant le numéro 22820-V et qui se lit comme suit:

M. Rhéault Gareau
R.R. No 1,
North Hatley,
Cté Stanstead, P.Q.
22820-V

Transport restreint - longue distance - route restreinte -

Des hôpitaux et institutions du ministère des affaires sociales situés dans les localités de Sherbrooke, Magog, Asbestos, Windsor Mills et Coaticook au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, et retour, pour le transport par véhicule stérilisé de linge propre et/ou souillé ainsi que des échantillons de laboratoires et appareils et autres matériaux stérilisés.

(Voir copie de permis en date du 2 avril 1974 versé au dossier.)

Application to cancel permit:

The applicant requests the Québec Commission to cancel his permit, bearing number 22820-V, which reads as follows:

Mr. Rhéault Gareau
R.R. No. 1
North Hatley
Stanstead County, P.Q.
22820-V

Restricted trucking - long distance - restricted route -

From the hospitals and institutions of the Social Affairs Department situated in the localities of Sherbrooke, Magog, Asbestos, Windsor Mills and Coaticook at the University of Sherbrooke Hospital Center, and return, for the transport by sterilized vehicle, of clean and / or soiled linen as well as laboratory samples and machines and other sterilized material.

(See copy of permit, dated April 2, 1974, filed in the record).

Rôle M-2210
22820-V D-1

STERIVAN INC.

R.R. 1, North Hatley,
Comté Stanstead, Qué.

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec à ce que son permis se lise dorénavant comme suit:

Classe:
Transport restreint - longue distance -
route restreinte -

Service:
Des hôpitaux et institutions du ministère des affaires sociales situés dans les localités de Sherbrooke, Magog, Asbestos, Windsor Mills et Coaticook au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, et retour, pour le transport par véhicule stérilisé de linge propre et/ou souillé ainsi que des échantillons de laboratoires et appareils et autres matériaux stérilisés.

Remarque:
Voir rapport versé au dossier

The applicant requests the Québec Transport Commission that his permit read henceforth as follows:

Class:
Restricted trucking - long distance -
restricted route -

Service:
From the hospitals and institutions of the Social Affairs Department situated in the localities of Sherbrooke, Magog, Asbestos, Windsor Mills and Coaticook to the University of Sherbrooke Hospital Centre, and return, for the transport, by sterilized vehicle, of clean and / or soiled linen as well as laboratory samples and other sterilized material.

(See copy of permit, dated April 2, 1974, filed on record).

Rôle M-2211
23852-V D-1

NORBERT DORR

157, rue Hamilton
Châteauguay, P. Qué.
Voiturier-remorqueur
Haulaway operator
17376-V

**KINGSWAY FREIGHT
LINES LTD.**

Calgary, Alberta
Voiturier-roulier / Carrier

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:
Transport restreint - remorquage seulement -

Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: Kingsway Freight Lines Ltd. (17376-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu de toutes les clauses du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 17376-V.

The haulaway operator requests the Québec Transport Commission the right to provide under the prescribed conditions the following trucking service:

Class:
Restricted trucking - haulaway only -

Service:
Haulaway transport, to haul the trailers (empty or loaded) of the joint applicant, Kingsway Freight Lines Ltd. (17376-V), who shall act as carrier. This service shall be provided by virtue of all the clauses of the carrier's permit, said permit bearing number 17376-V.

Rôle M-2212
23853-V D-1

RUDY LAMBO

1380, 49e Avenue,
Laval Ouest, P. Qué.
Voiturier-remorqueur
Haulaway operator
17376-V

**KINGSWAY FREIGHT
LINES LTD.**

Calgary, Alberta
Voiturier-roulier / Carrier

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:
Transport restreint - remorquage seulement -

Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: Kingsway Freight Lines Ltd. (17376-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu de toutes les clauses du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 17376-V.

The haulaway operator requests from the Québec Transport Commission the right to provide, under the prescribed conditions, the following trucking service:

Class:
Restricted trucking - haulaway only -

Service:
Haulaway transport, to haul the trailers (empty or loaded) of the joint applicant: Kingsway Freight Lines Ltd. (17376-V), which shall act as carrier. This service shall be provided by virtue of all the clauses of the carrier's permit, said permit bearing the number 17376-V.

Rôle M-2213
23849-V D-1

JEAN-GUY BERTHIAUME

7000, rue Ronsard, app. 30
Ville d'Anjou, P. Qué.
Voiturier-remorqueur
Haulaway operator
17376-V

**KINGSWAY FREIGHT
LINES LTD.**

Calgary, Alberta
Voiturier-roulier / Carrier

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:
Transport restreint - remorquage seulement -

Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-conjoint: Kingsway Freight Lines Ltd. (17376-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu de toutes les clauses du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 17376-V.

The haulaway operator requests the Québec Transport Commission the right to provide under the prescribed conditions the following trucking service:

Class:
Restricted transport - haulaway only -

Service:
Haulaway transport, to haul the trailers (empty or loaded) of the joint applicant, Kingsway Freight Lines Ltd. (17376-V), which shall act as carrier. This service shall be provided by virtue of all the clauses of the carrier's permit bearing number 17376-V.

Rôle M-2214
23850-V D-1

JEAN RENÉ ST-LOUIS

7000, rue Ronsard, app. 30
Ville d'Anjou, P. Qué.
Voiturier-remorqueur
Haulaway operator

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec, le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:
Transport restreint - remorquage seulement -

Service:
Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant-

The haulaway operator requests from the Québec Transport Commission the right to provide, under the prescribed conditions, the following trucking service:

Class:
Restricted trucking - haulaway only:

Service:
Haulaway transport, to haul the trailers (empty or loaded) of the joint applicant,

17376-V
**KINGSWAY FREIGHT
 LINES LTD.**
 Calgary, Alberta
 Voiturier-roulier / Carrier

Rôle M-2215
 1257-A-AT (MTF 1)
MORIN, MARCEL
 846, rue Champlain,
 Disraëli, (Wolfe), P. Qué.

conjoint: Kingsway Freight Lines Ltd. (17376-V) qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu de toutes les clauses du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 17376-V.

Le requérant demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses tarifs de la façon suivante:

De Disraëli à la Mine Normandie	\$ 0.80	\$ 1.00
<i>From Disraëli to the Normandie Mine</i>		
De Coleraine à la Mine Normandie	0.60	0.80
<i>From Coleraine to the Normandie Mine</i>		
De Vimy Ridge à la Mine Normandie	0.40	0.60
<i>From Vimy Ridge to the Normandie Mine</i>		

Taux / Rates

Actuels Present	Demandés Requested
--------------------	-----------------------

(aller et retour)
 (Round trip)

par l'Asbestos Corporation Limited
 De Disraëli à la Mine Normandie
by the Asbestos Corporation Limited
From Disraëli to the Normandie Mine

Taxi — chaque voyage / each trip	3.00	6.00
Mini-bus — chaque voyage / each trip	8.00	12.00
Autobus — chaque voyage / each trip	18.00	25.00
Voyages à charte-partie — du mille	0.55	0.60
<i>Chartered trips — per mile</i>		

Rôle M-2216
 1688-A D-1
**HAGEY'S BUS SERVICE
 INC.,**
 Franconia,
 Pennsylvania, U.S.A.

La compagnie Hagey's Bus Service Inc., demande l'autorisation de donner à l'avenir les services de transport donnés auparavant par Gerald S. Hagey, dont le permis se lit comme suit:

Classe de permis:
 Service d'autobus.

Service:

Le transport de passagers et de leurs bagages par autobus, pour des voyages à charte partie (point de départ aux États-Unis), sans aucun droit de prendre ou de laisser descendre des passagers à l'intérieur de la province de Québec, sur les routes de la province de Québec via les itinéraires suivants:

a) De la frontière Québec-États-Unis (tout poste douanier) à des points situés au Québec, et retour à ladite frontière, ou à l'une ou l'autre des frontières de l'Ontario ou du Nouveau-Brunswick —

b) De la frontière Québec-Ontario (tout poste douanier) à des points situés au Québec et retour à ladite frontière ou à l'une ou l'autre des frontières du Nouveau-Brunswick ou des États-Unis.

c) De la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (tout poste douanier) à des points situés au Québec et retour, à ladite frontière ou à l'une ou l'autre des frontières de l'Ontario ou des États-Unis.

La requérante qui opère divers services en vertu de son permis demande l'autorisation de donner le service suivant:

Classe de permis:
 Service d'autobus.

Service:

Voyages spéciaux ou à charte-partie originant de tous les points sur ses parcours autorisés à destination des frontières Québec-États-Unis — Québec-Ontario et Québec-Nouveau-Brunswick et retour.

Kingsway Freight Lines Ltd. (17376-V), which shall act as carrier. This service shall be provided by virtue of all the clauses of the carrier's permit, said permit bearing number 17376-V.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to increase his tariffs as follows:

Hagey's Bus Service, Inc., requests authorization to operate in future the transport services previously given by Gerald S. Hagey — its permit reads as follows:

Class of permit:
 Autobus Service.

Service:

To transport passengers (point of origin — United States) and their baggage, with no right to discharge or pick up passengers in the Province of Québec, by autobus, over the highways of the Province of Québec on chartered trips via the following routes:

(a) The Québec-United States (all ports of entry) to points in the Province of Québec and return to said border or to either of the borders of the Province of Ontario or New-Brunswick —

(b) The Québec-Ontario Border (all ports of entry) to points in the Province of Québec and return to said border or to either of borders of the Province of New-Brunswick or the United-States —

(c) From the Québec-New-Brunswick border (all ports of entry) to points in the Province of Québec and return, to said border or to either of the borders of the Province of Ontario or the United-States —

The applicant which operates various services by virtue of its permit requests the authorization to provide the following service:

Class of permit:
 Bus service.

Service:

Special or chartered trips departing from any point on its authorized route to the Québec-United States — Québec-Ontario, and Québec-New Brunswick borders, and return.

Rôle M-2217
 795-A D-3
**VERREAULT
 TRANSPORT LTÉE.,**
 438, rue St-Jean,
 Granby, (Shefford) P. Qué.

Rôle M-222
17645-V D-2
**METRO LIQUID
CARRIERS (1966) LTD.**
4545, boul. Lavoie
Parc Industriel
St-Vincent-de-Paul, Qué.
La mise en cause

Cession partielle de la propriété du système de transport (vente d'actions).

Monsieur Gérard Daigneault a vendu 2,499 actions ordinaires et dame Andrée Daigneault a vendu 1 action ordinaire qu'ils détiennent dans la compagnie mise en cause à monsieur Gordon Kavanagh.

On demande l'autorisation à la Commission de faire, conformément aux dispositions de l'article 39 de la Loi des transports du Québec.

Distribution actuelle:	
Gérard Daigneault	2,499 actions
Mme Andrée Daigneault	1 action
Robert Kavanagh	2,499 actions
Mme Odette Kavanagh	1 action
Nouvelle distribution:	
Gordon Kavanagh	2,500 actions
Robert Kavanagh	2,499 actions
Mme Odette Kavanagh	1 action

Partial transfer of ownership of transport service (sale of shares).

Mr. Gérard Daigneault has sold 2,499 common shares and Mrs. Andrée Daigneault has sold 1 common share, which they held in the company *mise en cause*, to Mr. Gordon Kavanagh.

Authorization is requested from the Commission to do so, in conformity with the provisions of section 39 of the Québec Transport Act.

Present allotment:	
Gérard Daigneault	2,499 shares
Mrs. Andrée Daigneault	1 share
Robert Kavanagh	2,499 shares
Mrs. Odette Kavanagh	1 share
New allotment:	
Gordon Kavanagh	2,500 shares
Robert Kavanagh	2,499 shares
Mrs. Odette Kavanagh	1 share

57565-o

V — Avis de décisions rendues:

La Commission donne avis de la nature des décisions suivantes, prises par elle, conformément aux dispositions de l'article 2.58 du Règlement No 2. Dans le cas d'une décision rendue par un membre siégeant seul conformément à l'article 14 de la Loi des transports, la révision peut en être demandée dans les 15 jours francs de la présente publication.

V — Notice of decisions rendered:

The Commission gives notice of the nature of the following decisions reached by it, in conformity with the provisions of section 2.58 of Regulation No. 2. In the case of a decision rendered by a member sitting alone, in conformity with section 14 of the Transport Act, the revision may be requested within a period of 15 clear days following this publication.

DECISIONS DE LA COMMISSION « PROPRIO MOTU » / DECISIONS "PROPRIO MOTU" BY THE COMMISSION

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
QCR-595	29-05-74	Q-2248-V-P-1 GUY NOEL DALLAIRE	3333	04-05-74	Q-1036	

La Commission modifie la clause *h* du permis 2248-V pour qu'elle se lise à l'avenir comme suit:

h) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat - De St-Gédéon-de-Frontenac à tous les endroits situés dans un rayon de 500 milles de cette municipalité et retour, pour le transport d'acier pour le compte de Canam Steel Work Inc.

The Commission modifies clause *h* of permit 2248-V to read henceforth as follows:

(h) Restricted trucking - long distance - radius - contract - From St. Gédéon-de-Frontenac to all points located within a radius of 500 miles from this municipality and return, for the transport of steel on behalf of Canam Steel Work Inc.

AUDIENCES PUBLIQUES / PUBLIC HEARINGS

QCR-598	29-05-74	23231-V-D-1 LIONEL BOILARD	4802	18-08-74	Q-25	Accordée telle que modifiée <i>Granted as amended.</i>
QCR-599	31-05-74	18627-V-D-4 TRANSOL INC.	28	05-01-74	Q-530	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCR-958	23-05-74	14579-V-D-3 PAUL EMILE MATTON	6225	27-10-73	M-291	Accordée / <i>Granted</i>

SEANCES EN CHAMBRE / SITTINGS IN CHAMBERS

MCR-948-TF	23-05-74	30003-D-17-TF BUREAU DES TARIFS DU QUÉBEC INC.	2500	30-03-74	M-1433	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-949-TF	23-05-74	1234-V-D-1-TF BEL-MAR EXPRESS ENRG.	2141	16-03-74	M-1250	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-506-TF						

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MCR-950	23-05-74	4524-V-D-1 ANDRE ARCHAMBAULT Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> 11355-V MAISLIN TRANSPORT LIMITEE Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	1454	16-02-74	M-1045	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-951	23-05-74	12592-V-D-1 PAUL MILLETTE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> B & E CARTAGE (QUEBEC) LTD. Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	1553	23-02-74	M-1091	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-952- TF	23-05-74	11717-V-D-1-TF YVON LAROCQUE TRANSPORT LTEE	2140	16-03-74	M-1238	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-953	23-05-74	17373-V-D-2 IMPERIAL ROADWAYS LTD.	6819	17-11-73	M-614	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCR-954	23-05-74	22845-V-D-1 JEAN LOUIS FAFARD TRANSPORT ENRG.	1678	02-03-74	M-1140	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-955- TF	23-05-74	2495-V-D-1-TF R. H. REDIKER TRANSPORT LTD.	2506	30-03-74	M-1427	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-513	23-05-74	21198-V-D-1 RENE LAFLAMME Voiturier-remorqueur <i>Haulway operator</i> 1332-V ATLAS TRUCKING CO. LTD. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i>	1449	16-02-74	M-1033	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCV-12	23-05-74	13349-V-D-1 R & M SERVICES INC.	1681	02-03-74	M-1154	Rejetée / <i>Rejected</i>
ML-319	23-05-74	528-DYV-D-1 CASPO RENT-ALL LTD.	1685	02-03-74	M-1180	Accordée / <i>Granted</i>
ML-320	23-05-74	1305-DY & 1100-DYV-D-1 KEY RENTALS LTD.	2506	30-03-74	M-1455	Accordée / <i>Granted</i>
ML-321	23-05-74	1060-DY-D-1 MONTMORENCY FORD SALES LTD.	1685	02-03-74	M-1181	Accordée / <i>Granted</i>
ML-322	23-05-74	109-DYV-D-1 RYDER TRUCK RENTAL LIMITED	6976	24-11-73	M-662	Accordée / <i>Granted</i>
ML-323	23-05-74	980-DYV-D-1 RENTWAY QUEBEC LTD.	1685	02-03-74	M-1179	Accordée / <i>Granted</i>
MPV-240- TF	23-05-74	1443-A-D-1-TF JACQUES FLEURANT	1683	02-03-74	M-1169	Accordée / <i>Granted</i>
MPV-241- TF	23-05-74	2367-A-M-TF-1 THEOPHILE PAUL	2133	16-03-74	M-1215	Accordée / <i>Granted</i>
MPV-242	23-05-74	543-A-D-2 LEO BEAUREGARD & FILS LTEE	2321	23-03-74	M-1213	Désistement <i>Withdrawal</i>
MPV-243	23-05-74	1728-A-D-1 ROGER DEPATIE	7259	08-12-73	M-718	Accordée / <i>Granted</i>
MPV-244	23-05-74	1605-A JACQUES COUVRETTE INC.	5597	29-09-73	M-228	Désistement <i>Withdrawal</i>
MPV-247	23-05-74	2209-A-D-1 EMILE MENARD Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> LES AUTOBUS E. MENARD & FILS INC. Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2502	03-03-74	M-1437	Accordée / <i>Granted</i>
MSM-10-TF	23-05-74	32-N-D-1-TF CLARKE STEAMSHIP LTD. CLARKE MARITIME LTEE	2325	23-03-74	M-1307	Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
QCR-594	27-05-74	Q-2482-V-D-2 EDMOND COMEAU (décédé) Requérant / <i>Applicant</i> Dame EVELYN McL. COMEAU Légataire universelle <i>Universal legatee</i>	2630	06-04-74	Q-939	Accordée / <i>Granted</i>
QCR-596	29-05-74	7863-V-D-1 MORNEAU TRANSPORT ENRG.	1691	02-03-74	Q-792	Accordée / <i>Granted</i>
QCR-597	29-05-74	17484-V-D-1 22367-V-D-1 MONTREAL CHIBOUGAMAU TRANSPORT ENRG. LE TRANSPORT DU NORD (1971) INC. 17484-V-D-2 22367-V-D-2 MONTREAL CHIBOUGAMAU TRANSPORT ENRG. LE TRANSPORT DU NORD (1971) INC.	4918	25-08-73	Q-71	
			6410	03-11-73	Q-303	
<p>La Commission: 1. Rejette les deux demandes des requérantes; 2. Déclare qu'elle se propose d'agir <i>proprio motu</i> pour rendre une décision aux fins de révoquer le permis No 17484-V.</p>			<p>The Commission: 1. Rejects the applicants' two requests; 2. Declares that it intends to act <i>proprio motu</i> to render a decision for the purpose of cancelling permit No. 17484-V.</p>			
QL-144	27-05-74	Q-257-V-D-2 TREMBLAY EXPRESS LIMITEE	2623	06-04-74	Q-954	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-798 TF	29-05-74	30003-D-9 TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC.	1546	23-02-74	M-1065	
<p>La Commission annule la décision MCR-835T du 04-04-74 et accorde la demande originale de la requérante.</p>			<p>The Commission cancels decision MCR-835T dated 04-04-74 and grants the applicant's original request.</p>			
QPT-45	30-05-74	Q-200213-D-3 MADAME ANGELE CADORET Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> Q-200098 M. LUCIEN LAPOINTE Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2626	06-04-74	Q-910	
<p>La Commission: 1. Révoque l'attestation délivrée à la requérante-venderesse et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier. 2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>			<p>The Commission: 1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter. 2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>			
QPT-48	27-05-74	Q-201883-D-4 ALBERT LAINESSE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> 200985 FLORENT SENECHAL Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	1669	02-03-74	Q-741	
<p>La Commission: 1. Révoque l'attestation délivrée au requérant-vendeur et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier. 2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>			<p>The Commission: 1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter. 2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>			
QPT-49	27-05-74	Q-201883-D-3 M. JOSEPH DIONNE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M. FLORENT SENECHAL Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	1669	02-03-74	Q-740	

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
		<p>La Commission:</p> <p>1. Révoque l'attestation délivrée au requérant-vendeur et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier.</p> <p>2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur</p>				
		<p>The Commission:</p> <p>1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter.</p> <p>2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>				
QPT-50	27-05-74	Q-201883-D-2 M. JOSEPH DIONNE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> Q-201454-D-1 M. FLORENT SENECHAL Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	1669	02-03-74	Q-738	
		<p>La Commission:</p> <p>1. Révoque l'attestation délivrée au requérant-vendeur et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier.</p> <p>2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
		<p>The Commission:</p> <p>1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter.</p> <p>2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>				
QPT-51	27-05-74	Q-201883-D-1 M. JOSEPH DIONNE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> Q-201454-D-2 M. FLORENT SENECHAL Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	1669	02-03-74	Q-737	
		<p>La Commission:</p> <p>1. Révoque l'attestation délivrée au requérant-vendeur et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier.</p> <p>2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
		<p>The Commission:</p> <p>1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter.</p> <p>2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>				
QPT-52	28-05-74	Q-201217 M. YVES TESSIER Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> Q-201566 MME DORIS TESSIER Requérente-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	1639	02-03-74	Q-802	
		<p>La Commission:</p> <p>1. Révoque l'attestation délivrée au requérant-vendeur et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier.</p> <p>2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
		<p>The Commission:</p> <p>1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter.</p> <p>2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>				
QPT-53	30-05-74	Q-200845-D-1 FABIEN TURCOTTE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> Q-200844-D-1 MARCEL LANDRY Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2626	06-04-74	Q-911	
		<p>La Commission:</p> <p>1. Révoque l'attestation délivrée au requérant-vendeur et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier.</p> <p>2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
		<p>The Commission:</p> <p>1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter.</p> <p>2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>				
QPT-54	30-05-74	Q-201068-D-1 LANGLOIS TAXI LIMITEE Requérente-venderesse <i>Applicant-vendor</i> Q-201985-D-1 PIERRE ROBIN Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2626	06-04-74	Q-912	

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
		<p>La Commission: 1. Révoque l'attestation délivrée à la requérante-venderesse et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier. 2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
						<p>The Commission: 1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter. 2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>
QPT-55	30-05-74	<p>Q-201068-D-2 LANGLOIS TAXI LIMITEE Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> Q-201985-D-2 PIERRE ROBIN Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i></p>	2626	06-04-74	Q-913	
		<p>La Commission: 1. Révoque l'attestation délivrée à la requérante-venderesse et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier. 2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
						<p>The Commission: 1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter. 2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>
QPT-56	30-05-74	<p>Q-201985-D-3 LANGLOIS TAXI LIMITEE Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> Q-201068-D-3 PIERRE ROBIN Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i></p>	2626	06-05-74	Q-914	
		<p>La Commission: 1. Révoque l'attestation délivrée à la requérante-venderesse et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier. 2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
						<p>The Commission: 1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter. 2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>
QPT-57	30-05-74	<p>Q-201985-D-4 LANGLOIS TAXI LIMITEE Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> Q-201068 PIERRE ROBIN Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i></p>	2626	06-04-74	Q-915	
		<p>La Commission: 1. Révoque l'attestation délivrée à la requérante-venderesse et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier. 2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
						<p>The Commission: 1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter. 2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>
QPT-58	30-05-74	<p>Q-201985-D-5 LANGLOIS TAXI LIMITEE Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> Q-201068-D-5 PIERRE ROBIN Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i></p>	2626	06-04-74	Q-919	
		<p>La Commission: 1. Révoque l'attestation délivrée à la requérante-venderesse et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier. 2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
						<p>The Commission: 1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter. 2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>
QPT-59	30-05-74	<p>Q-201215-D-1 M. GUY TREMBLAY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> Q-201989-D-1 M. JOS DARVEAU Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i></p>	2626	06-04-74	Q-917	

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
		<p>La Commission:</p> <p>1. Révoque l'attestation délivrée à la requérante-venderesse et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier.</p> <p>2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
		<p>The Commission:</p> <p>1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter.</p> <p>2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>				
QPT-60	30-05-74	Q-201215-D-2 M. GUY TREMBLAY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> Q-201989-D-2 M. JOS DARVEAU Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2626	06-04-74	Q-918	
		<p>La Commission:</p> <p>1. Révoque l'attestation délivrée au requérant-vendeur et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier.</p> <p>2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
		<p>The Commission:</p> <p>1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter.</p> <p>2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>				
QPT-61	30-05-74	Q-201215-D-3 M. GUY TREMBLAY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> Q-201989-D-3 M. JOS DARVEAU Requérant-acquéreur <i>Applicant-vendor</i>	2626	06-04-74	Q-919	
		<p>La Commission:</p> <p>1. Révoque l'attestation délivrée au requérant-vendeur et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier.</p> <p>2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
		<p>The Commission:</p> <p>1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter.</p> <p>2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>				
QPT-62	30-05-74	Q-201561-D-1 M. JEAN-PAUL LANGEVIN Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> Q-201953 M. JEAN-PAUL QUIRIAULT Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2131	16-03-74	Q-935	
		<p>La Commission:</p> <p>1. Révoque l'attestation délivrée au requérant-vendeur et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier.</p> <p>2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
		<p>The Commission:</p> <p>1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter.</p> <p>2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>				
QPT-63	30-05-74	Q-201889 M. RICHARD LAVIGNE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> Q-201953 M. LAURENCE PICARD Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2131	16-03-74	Q-838	
		<p>La Commission:</p> <p>1. Révoque l'attestation délivrée au requérant-vendeur et autorise la suppression du service de transport par taxi, donné par ce dernier.</p> <p>2. Délivre une attestation en faveur du requérant-acquéreur.</p>				
		<p>The Commission:</p> <p>1. Cancels the certificate issued to the applicant-vendor and authorizes the discontinuance of the transport by taxicab operated by the latter.</p> <p>2. Issues a certificate to the applicant-purchaser.</p>				
QPV-297	29-05-74	3038-A-D-1 M. JEAN-MARIE CHAMPAGNE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> J.M. CHAMPAGNE & FILS INC. Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	1690	02-03-74	Q-782	Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MPT-3	13-06-74	M-201005 ROMA LEBOEUF Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> M-205311 JACQUES LEBOEUF Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2321	23-03-74	M-1269	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-4	13-06-74	M-202707 ROMUALD CHOLETTE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205249 FERNAND LAVIGNE Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1270	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-5	13-06-74	M-201898 FRANCIS LEITH Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205310 RODOLPHE LEBOEUF Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1270	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-6	13-06-74	M-204418 JEAN CLAUDE COTE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-203351 D-4 MARGUERITE DES RUISSEAUX Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1272	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-7	13-06-74	M-202196 BRUNO DUFRESNE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205084 LISE LALONDE Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1273	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-8	13-06-74	M-202928 MME GEORGES EMILE PELLETIER Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> M-205373 GRATIEN LEFEBVRE Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1274	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-9	13-06-74	M-200631 GERMAINE METIVIER Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> M-205124 LUCIEN LEBEAU Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1275	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-10	13-06-74	M-202304 DOMINIC BUONVINO Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205439 D-2 PAUL SCOLIERI Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1276	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-11	13-06-74	M-202176 EUGENE POULIOT Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205387 HECTOR GAGNON Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1277	Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MPT-12	13-06-74	M-205190 PATRICK PERCY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205187 GERALD FONTAINE Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1278	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-13	13-06-74	M-201766 D-3 REAL THERRIEN Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-202285 D-9 LA CIE LEDUC Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1280	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-14	13-06-74	M-201766 D-4 REAL THERRIEN Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-202285 D-13 LA CIE LEDUC Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2322	23-03-74	M-1279	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-15	13-06-74	M-203972 RITA BOURDEAU Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> M-205458 JONY QUDSIEK Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2504	30-03-74	M-1443	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-16	13-06-74	M-201409 YVON GUERIN Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205233 JEAN LUC BRETON Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2503	30-03-74	M-1439	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-17	13-06-74	M-202208 D-4 RADIO METRO TAXI INC. Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> M-205427 ROLAND LAPOINTE Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2499	30-03-74	M-1421	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-18	13-06-74	M-203747 CHARLES BUJOLD Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205536 PAOLO MARABELLA Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2504	30-03-74	M-1442	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-19	13-06-74	M-201579 RADOLPHE NADEAU Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205529 GUY NADEAU Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2499	30-03-74	M-1418	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-20	13-06-74	M-203890 ROKOU DINKO Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205499 COLAGARO GATTO Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2503	30-03-74	M-1422	Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MPT-21	13-06-74	M-204632 PHILIPPE TREMBLAY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-202285 LA CIE LEDUC Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2503	30-03-74	M-1440	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-22	13-06-74	M-203375 D-1 ARCANGELO TISCIA Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-202230 D-2 FRANCO SICILIANO Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2499	30-03-74	M-1420	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-23	13-06-74	M-202350 MEDERIC BELLY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205499 MME MEDERIC BELLY Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2499	30-03-74	M-1424	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-24	13-06-74	M-200367 PAUL ROY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205554 LOUIS PHILIPPE LAYER Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2499	30-03-74	M-1423	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-25	13-06-74	M-202538 LEONARD TURCOT Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205276 GAETAN NADEAU Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2323	23-03-74	M-1289	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-26	13-06-74	M-202402 AIME GUERTIN Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205496 JEAN LOUIS CHARTRAND Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2504	30-03-74	M-1444	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-27	13-06-74	M-203765 MARCEL QUERTIN Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205515 JACQUES PLOUFFE Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2499	30-03-74	M-1419	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-28	13-06-74	M-204075 MARCEL RODRIGUE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205510 D-2 PIERRE BERGERON Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2503	30-03-74	M-1441	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-29	13-06-74	M-205343 MICHEL LAMARCHE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-202089 GASTON POTVIN Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2497	30-03-74	M-1401	Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MPT-30	13-06-74	M-203550 PAUL YVAN LEONARD Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205447 MICHAEL SIROKY Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2497	30-03-74	M-1397	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-31	13-06-74	M-201753 GEORGES SAVAGE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-206382 JEAN-PIERRE D'AMOUR Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2497	30-03-74	M-1398	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-32	13-06-74	M-205370 RAOUL VENNE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205424 MARCEL PORTELANCE Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2497	30-03-74	M-1399	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-33	13-06-74	M-205384 AZILDA L. LACHAPELLE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205465 ALINE GOBEIL Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2496	30-03-74	M-1390	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-34	13-06-74	M-205154 PIERRE JODOIN Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205523 GERARD MAILLOUX Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2496	30-03-74	M-1391	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-35	13-06-74	M-202778 JOSEPH LEVY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205318 GEORGIA GEORGAKOPOULAS Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2323	23-03-74	M-1283	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-36	13-06-74	M-205334 ROMEO LABARRE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205338 REJEAN FONTAINE Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2323	23-03-74	M-1284	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-37	13-06-74	M-201666 DONALD HOUDE Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-200450 MAGHIAS NIKISTRATOS Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2323	23-03-74	M-1286	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-38	13-06-74	M-201227 JEAN PAUL BOUCHER Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205325 JEANNINE DURETTE Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2323	23-03-74	M-1287	Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MPT-39	13-06-74	M-201332 GASTON TREMBLAY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205284 JEAN LOUIS CRETE Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2323	23-03-74	M-1288	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-40	13-06-74	M-200613 JOSEPH JACQUIER Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205428 HOSSAIN KAZEMIAN Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2323	23-03-74	M-1290	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-41	13-06-74	M-200023 JOSEPH YASINSKY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-200024 OMAR ELMOKTASEB Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2323	23-03-74	M-1291	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-42	13-06-74	M-200753 ANDRE GUILBAULT Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205130 GASTON PRIMEAU Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2323	23-03-74	M-1292	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-43	13-06-74	M-200156 MICHEL LUSSIER Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-200147 ALBERT JR. NICOLAS Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2323	23-03-74	M-1293	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-44	13-06-74	M-200571 LISE FORESSE Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> M-200147 ALBERT JR. NICOLAS Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2324	23-03-74	M-1294	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-45	13-06-74	M-201273 ANDRE ADRIEN BOURGAULT Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-201448 OVILA GADBOIS Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2324	23-03-74	M-1295	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-46	13-06-74	M-200368 WILFRID GRAVEL Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205083 PIERRE HUBERDEAU Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2324	23-03-74	M-1296	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-47	13-06-74	M-200369 MARIUS TRUDEL Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> M-205083 PIERRE HUBERDEAU Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	2324	23-03-74	M-1297	Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants Applicants	G.O.Q.		Cause Case	Décisions
			page	date		
MPT-48	13-06-74	M-200476 LEO PAUL CARON Requérant-vendeur Applicant-vendor M-205200 GISELE CARLI VAKIRTZIO Requérante-acquéreur Applicant-purchaser	2324	23-03-74	M-1298	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-49	13-06-74	M-200300 ANDRE JOBIN Requérant-vendeur Applicant-vendor M-200005 ALAIN DESAUTELES Requérant-acquéreur Applicant-purchaser	2324	23-03-74	M-1300	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-50	13-06-74	M-200006 HENRI PAUL CHARTRAND Requérant-vendeur Applicant-vendor M-200005 ALAIN DESAUTELES Requérant-acquéreur Applicant-purchaser	2324	23-03-74	M-1301	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-51	13-06-74	M-201846 GILLES CLERMONT Requérant-vendeur Applicant-vendor M-205366 GERARD PERREAULT Requérant-acquéreur Applicant-purchaser	2324	23-03-74	M-1303	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-52	13-06-74	M-200339 CHRISTINE VERTCH Requérante-venderesse Applicant-vendor M-200340 NORMAND RELIKAN Requérant-acquéreur Applicant-purchaser	2324	23-03-74	M-1304	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-53	13-06-74	M-200036 ADOLPH BILDSTEIN Requérant-vendeur Applicant-vendor M-200266 AURAMESCU SANDER Requérant-acquéreur Applicant-purchaser	2324	23-03-74	M-1299	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-54	13-06-74	M-201682 ARMAND CLOUATRE Requérant-vendeur Applicant-vendor M-203987 JEAN-GUY CHARLEBOIS Requérant-acquéreur Applicant-purchaser	2498	30-03-74	M-1416	Accordée / <i>Granted</i>

PERMIS SPÉCIAUX / SPECIAL PERMITS

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Validité: de: à: <i>Validity Period</i>	Détails du permis <i>Particulars of permit</i>
QS-363 10-V	GUILBAULT TRANSPORT INC.	Du 21 mai 1974 au 30 mai 1974 <i>From May 21, 1974 to May 30, 1974.</i>	Transport des « booms » de bois de Sorel (Marine Industries) à destination de Carillon, pour le compte de C.I.P., pour environ dix (10) voyages. / <i>Transport of wood booms from Sorel (Marine Industries) to Carillon, on behalf of C.I.P., for approximately ten (10) trips.</i> Accordée / <i>Granted.</i>
QS-364 Q-1328-DY-S-1	LOCATION VOYAGES ET VACANCES INC.	Au 1er mai 1975 <i>Up to May 1st, 1975.</i>	Location à court terme de véhicules (campeurs motorisés) à 1471, rue Fréchette, St-Nicolas, Cté Lévis, P.Q. / <i>Leasing of vehicles (motorized campers) on a short-term basis at 1471 Fréchette Street, St. Nicolas, County of Lévis, P.Q.</i> Accordée / <i>Granted.</i>
QS-365 Q-7863-V-S-1	TRANSPORT MORNEAU INC.	Au 1er mai 1974 ou décision finale de la Commission <i>Up to May 1st, 1974 or pending final decision by the Commission.</i>	Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - De Québec à St-Pascal et retour, pour le transport de liqueurs alcooliques, pour le compte de la Société des Alcools du Québec. <i>Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - From Québec to St. Pascal and return, for the transport of alcoholic beverages, on behalf of the Québec Liquor Corporation.</i> Accordée / <i>Granted.</i>
QS-366 Q-15-V-S-4	TRANSPORT D'ANJOU INC.	Au 1er mai 1975 <i>Up to May 1st, 1975.</i>	Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - De St-Alexandre (Kamouraska) à St-Agapit (Lotbinière) pour le transport de beurre et lait en poudre, pour le compte de la Coopérative Agricole de la Côte Sud. <i>Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - From St. Alexandre (Kamouraska) to St. Agapit (Lotbinière) for the transport of butter and powdered milk, on behalf of "Coopérative Agricole de la Côte Sud".</i>
QS-367 10-V-S-4	GUILBAULT TRANSPORT INC.	Au 31 déc. 1974 ou décision finale de la Commission. <i>Up to Dec. 31, 1974 or pending final decision by the Commission.</i>	Droit additionnel: En donnant le service autorisé par les clauses a, b, c, o et u de son permis, la détentrice est autorisée à tirer les remorques arrivant à/ou partant de Montréal par service régulier de la rampe de « piggy-back » de la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada. <i>Additional right: In providing the service authorized by clauses a, b, c, o and u of its permit, the holder is authorized to haul the trailers arriving at or leaving from the Canadian National Railways piggyback ramp in Montreal by the regular service.</i>
QS-368 Q-2566-A-S-2	CURTIS J. SOMMERVILLE		Classe de permis: Autobus. Service: Service touristique, par autobus (mini-bus 16 passagers) aller-retour des hôtels et motels dans la ville de Québec et ceux dans le Québec Métropolitain au Centre d'Achat Place Laurier à Ste-Foy. <i>Class of permit: Bus. Service: Tourist service, by bus (16 passenger minibus) round trip from hotels and motels located in Québec City and those located in Metropolitan Québec to Place Laurier Shopping Centre in Ste. Foy.</i> Rejetée / <i>Rejected</i>

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Validité: de: à: <i>Validity Period</i>	Détails du permis <i>Particulars of permit</i>
QS-369 Q-23727-V-S-1	PICARD, JEAN-CLAUDE		Transport restreint - service local - contrat - Sept-Iles et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite cité, pour la livraison de commandes d'épicerie, pour le compte de Provigo (Saguenay) Limitée. <i>Restricted trucking - local service - contract - Sept-Iles and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said city, for the delivery of groceries, on behalf of Provigo (Saguenay) Limited.</i>
QS-370 23847-V-S-1	LAVOIE TEXACO SERVICE ENRG.		Rejetée / Rejected Transport restreint - longue distance - rayon - D'Alma à destination des régions de Québec, Montréal, Saguenay, Lac-St-Jean, Abitibi, Côte-Nord et avec possibilité de retour avec la marchandise, pour livraison et le déménagement de maisons-mobiles, roulottes et tentes-roulottes avec remorque munie d'attaches spéciales. <i>Restricted trucking - long distance - radius - From Alma to the Québec, Montreal, Saguenay, Lac-St-Jean, Abitibi, North Shore regions with a possibility of return with the goods, for the delivery and moving of mobile homes, house trailers and trailer-tents with a trailer specially equipped with braces.</i>
QS-371 Q-19296-V-S-3	BEL-MONT TRANSIT INC.	Au 1er novembre 1974 ou décision finale de la Commission <i>Up to November 1st, 1974 or pending final decision by the Commission.</i>	Rejetée / Rejected. Modification de la clause f du permis No 19296-V. Le droit additionnel s'applique / <i>Modification of clause f of permit No. 19296-V. The additional right is applicable.</i> Accordée / <i>Granted.</i>
QS-372 7147-V-S-1	L. THIBODEAU TRANSPORT INC.	Au 31 décembre 1974 ou décision finale de la Commission / <i>Up to December 31, 1974 or pending final decision by the Commission.</i>	En donnant les services autorisés par les clauses c, f, h, j, l, m, n et o de son permis, la détentrice est autorisée à tirer les remorques arrivant à/ou partant de Montréal par service régulier de la rampe de "piggy-back" de la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada / <i>When providing the services authorized by clauses c, f, h, j, l, m, n and o of its permit, the holder shall be authorized to haul the trailers arriving at or leaving from the Canadian National Railways piggyback ramp in Montreal by the regular service.</i>
QS-373 Q-3569-A-S-1	WELLY MANNING		Classe de permis: Autobus. Service: Transport de passagers, depuis leur résidence située dans la ville de Chibougamau, aller retour, au moulin de bois de sciage dans les limites de ladite ville. <i>Class of permit: Bus. Service: Transport of passengers from their homes located in the Town of Chibougamau, round trip, to the sawmill situated within the limits of the said town.</i>
QS-374 Q-2779-A-S-3	LEON CLOUTIER		Rejetée / Rejected. Transport saisonnier de personnes de catégorie économique tel que défini dans le règlement 19 en vigueur le 24 avril 1974, pour le secteur « F » de la Commission scolaire régionale Chaudière et la Commission Scolaire Nouvelle de

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Validité: de:.....à: <i>Validity Period</i>	Détails du permis <i>Particulars of permit</i>
QS-375 Q-10207-V-S-1	TESSIER & FILS LIMITEE	Au 1er mai 1975 ou décision finale de la Commission <i>Up to May 1st, 1975 or pending final decision by the Commission.</i>	Ville St-Joseph à tous points dans la province de Québec / <i>Seasonal transport of persons, eco- nomy class, as described in Regulation 19 effective on April 24, 1974, for Region "F" of the Chau- dière Regional School Board and the Nouvelle School Board, Town of St. Joseph to all points in the Province of Québec.</i> Rejetée / <i>Rejected.</i> Transport restreint - longue distance - route res- treinte - contrat - De Chute-aux-Outardes à Hauterive, Baie-Comeau, Port-Cartier et Sept-Iles, et retour avec marchandises avariées ou refusées, pour le trans- port de bois ouvré de la Scierie Manicouagan Inc. <i>Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - From Chute-aux-Outardes to Hauterive, Baie- Comeau, Port-Cartier and Sept-Iles and return with damaged or refused goods, for the transport of worked timber from the premises of Scierie Manicouagan Inc.</i> Accordée / <i>Granted.</i>
QS-376 Q-23672-V-S-1	CAMILLE THERRIEN	Au 1er mai 1975 <i>Up to May 1st, 1975.</i>	Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - De Lac Drolet à Sherbrooke, pour le transport de sirop d'érable, en barils, pour le compte du Syndicat Coopératif des Producteurs de Sucre et sirop d'érable de Notre-Dame. <i>Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - From Lac Drolet to Sherbrooke, for the transport of maple syrup in barrels, on behalf of the Syndicat Coopératif des Producteurs de Sucre et sirop d'érable de Notre-Dame.</i> Rejetée / <i>Rejected.</i>
QS-377 Q-53-A-S-2	AUTOBUS A. DROLET LIMITEE	Au 1er mai 1975 ou décision finale de la Commission <i>Up to May 1st, 1975 or pending final decision by the Commission.</i>	Autorisation à Autobus A. Drolet limitée à ajou- ter un départ à son horaire régulier, le samedi à midi de Québec avec retour de Baie-Comeau le dimanche matin à 8 heures et ce à compter du 27 mai 1974 / <i>Autorisation to Autobus A. Drolet limitée to add a departure to its regular schedule, at 12 o'clock (noon) or Saturday from Québec City and return from Baie-Comeau at 8 o'clock on Sunday morning, effective May 27, 1974.</i>
QS-378 Q-7041-V-S-4	TRANSPORT AMEDEE CAYER INC.	Au 1er mai 1975 ou décision finale de la Commission <i>Up to May 1st, 1975 or pending final decision by the Commission.</i>	Transport restreint - longue distance - route res- treinte - contrat - De Rivière Ouelle aux frontières Québec-Etats- Unis (tous les ports d'entrée sur les frontières des états du Maine, Vermont et New-York et retour, pour le transport de bois, pour le compte de Les Cèdres du Québec Inc. <i>Destination: Tous les états des Etats-Unis. Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - From Rivière Ouelle to the Québec-United-States Border (all ports of entry on the borders of the states of Maine, Vermont and New York and return, for the transport of wood, on behalf of Les Cèdres du Québec Inc.</i> <i>Destination: All the states of the United States.</i> Accordée / <i>Granted.</i>
QS-379 Q-22201-V-S-1 2866-V	JEAN-CLAUDE GOBEIL Voiturier-remorqueur <i>Haulaway operator</i> DOLBEAU EXPRESS INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier.</i>		Transport par remorquage - contrat - Demande est faite d'autoriser Jean-Claude Gobeil à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Dolbeau Express Inc. selon les clauses a à d inclusivement dudit permis 2866-V

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Validité: de: à: <i>Validity Period</i>	Détails du permis <i>Particulars of permit</i>
QS-321	Correction de la décision QS-321 parue dans la Gazette officielle du Québec du 11 mai 1974: 23345-V-S-2 164-DYL-S-1 163-DYL-S-1 JEAN-JACQUES SIMARD PRODUITS ALBA INC. GRENON FRERES LTEE Requérant-conjoints <i>Joint applicants.</i>	Jusqu'au 15 sep- tembre 1974. <i>Until Sep- tember 15, 1974.</i>	<p><i>Haulway transport - contract - Request is made to authorize Jean-Claude Gobeil to haul, with its duly-registered tractors, the trailers of Dolbeau Express Inc. according to clauses a to d inclusive of said permit 2866-V. Rejetée / Rejected.</i></p> <p>1. Jean-Jacques Simard demande d'ajouter à son permis le service suivant: Transport restreint - longue distance - route res- treinte - contrat - De Dolbeau et Bagotville à Québec, Montréal et tous les points situés dans un rayon de 100 milles de Québec et Montréal pour le transport de produits de béton, et retour avec matières premières l'tée pour le compte de Grenon Frères l'tée et Produits Alba inc. en utilisant une remorque appartenant à et louée desdites expéditrices.</p> <p>2. Produits Alba inc. demande l'autorisation de louer, à long terme une remorque exclusivement à Jean-Jacques Simard, pour donner le service de transport ci-haut décrit.</p> <p>3. Grenon Frères l'tée demande l'autorisation de louer, à long terme une remorque exclusivement à Jean-Jacques Simard, pour donner le service de transport ci-haut décrit.</p> <p>1. <i>Jean-Jacques Simard requests that the following service be added to its permit: Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - From Dolbeau and Bagotville to Québec City, Montréal and all points located within a radius of 100 miles from Québec and Montréal for the transport of concrete products, and return with raw materials on behalf of Grenon Frères l'tée and Produits Alba inc. using a trailer belonging to and rented from the said shippers.</i></p> <p>2. <i>Produits Alba inc. requests the authorization to rent a trailer on a long-term basis exclusively to Jean-Jacques Simard, to enable him to provide the transport service heretabove described.</i></p> <p>3. <i>Grenon Frères l'tée requests the authorization to rent a trailer on a long-term basis exclusively to Jean-Jacques Simard, to enable him to provide the transport service heretabove described. Rejetée / Rejected.</i></p> <p>De Lacolle à Montréal et aux points intermédi- aires et retour. Droit additionnel: A l'occasion du service autorisé par la présente clause, la détentrice est autorisée à desservir la ville de St-Jean. <i>From Lacolle to Montreal and intermediate points, and return. Additional right: When providing the service authorized by the present clause, the holder shall be authorized to serve the City of St. Jean. Accordée / Granted.</i></p> <p>Modification de tarifs pour desservir les Villes de St-Jean et d'Iberville comme suit: <i>Modification of tariffs to serve the City of St. Jean and the Town of Iberville, as follows:</i></p>
MS-565 15366-V-S-1	LIBMAN TRANSPORT CO. LTD.		
MS-675-TF 263-A-D-2	LES AUTOBUS BOULAIS LTEE		

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Validité: de:.....à: <i>Validity Period</i>	Détails du permis <i>Particulars of permit</i>
MS-676 23732-V-S-1 1714-V-S-2	Cause - MRS-0029 ARTHUR LECLAIR Voiturier-remorqueur <i>Haulaway operator</i> GATIEN TRANSPORT INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i>		<p>Tarifs proposés: <i>Proposed tariffs:</i></p> <p>Adultes / <i>Adults:</i> en espèces \$ 0.50 Cash fare en jetons \$ 4.50 Token</p> <p>Ecoliers / <i>Students:</i> en espèces \$ 0.45 Cash fare passes scolaires \$150.00 annuelles <i>Annual school pass</i> Enfants: <i>Children:</i> (moins de 5 ans) (<i>under 5 years</i>) en espèces \$ 0.30 Cash en jetons \$ 2.50 Tokens</p> <p>Tarifs actuels: <i>Present tariffs:</i></p> <p>Adultes / <i>Adults:</i> en espèces \$ 0.30 Cash fare \$ 2.00 (10x)</p> <p>Ecoliers / <i>Students</i> en espèces \$ 0.30 Cash fare supprimé au \$10.00 mois <i>Monthly pass (abolished)</i> Enfants: <i>Children:</i> (moins de 6 ans) (<i>Under 6 years</i>) en espèces \$ 0.15 Cash \$ 0.25 (10X) 4 billets (<i>10X 4 tickets</i>)</p> <p>Rejetée / <i>Rejected:</i> Autorisation demandée de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Gatién Transport Inc., dans les cadres du permis No 1714-V selon la clause c du permis de cette dernière et pour son compte / <i>Authorization requested to haul with its duly registered tractors, the trailers (empty or loaded) belonging to carrier Gatién Transport Inc., according to clause c of the latter's permit No. 1714-V and on behalf of said carrier.</i></p> <p>Service de courtier en transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 1714-V selon la clause c en utilisant les services de remorquage de Arthur Leclair appelé voiturier-remorqueur / <i>Transport broker service for the transport of goods authorized by clause c of carrier's permit No. 1714-V, utilizing the haulaway service provided by Arthur Leclair, designated as haulaway operator.</i></p> <p>Rejetée / <i>Rejected.</i> De Montréal à toutes les localités situées dans un rayon de 300 milles des limites de ladite ville, pour le transport de farine en vrac, par camion citerne muni d'une souffeuse, pour le compte de Farine Phénix Ltée / <i>From Montreal to any point located within a radius of 300 miles from the limits of the said City, for the transport of flour, in bulk, by tank truck equipped with a blower, on behalf of Farine Phénix Ltée.</i></p> <p>Rejetée / <i>Rejected.</i> Modification de la clause h pour qu'elle se lise, à l'avenir, comme suit: h) De Montréal à la frontière Québec-Ontario (ports de sortie: Rivière-Beaudette, Pointe-For-tune, Hull et Hawkesbury), pour le transport de circulaires à destination de: Cornwall, Ottawa, Brockville, Kingston, West Brook, Belleville, Trenton, Cobourg, Mississauga, Ham-milton, Grimsby, Niagara Falls, London, Kit-chener, Guelph, Bradford, Barrie, Orillia, Peter-borough, et retour, pour le compte de l'Impri-merie Dumont Inc., Ville LaSalle, P.Q., avec interchange à London, pour les circulaires destinées à Windsor.</p>
MS 677 18738-V-S-1	Cause - MRS-0023 RACINE TRANSPORT ENRG. (Jean, Denis, Paul, Laurier, Georges & Fernand).		
MS-678 13981-V-S-1	Cause - MRS-0015 FERNAND WARNETT		

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Validité: de: à: <i>Validity Period</i>	Détails du permis <i>Particulars of permit</i>
MS-679 405-DYV & 892-DY-S-1	Cause - MRS-0034 KEATING AUTO LEASE (1972) LTD.	Jusqu'au 28 avril 1975 ou jusqu'à déci- sion finale. <i>Until April 28, 1975 or pend- ing final decision.</i>	<p><i>Modification of clause h to read as follows, in the future:</i></p> <p>(h) <i>From Montreal to the Québec/Ontario border (ports of exit: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune, Hull and Hawkesbury), for the transport of circulars destined to Cornwall, Ottawa, Brockville, Kingston, West Brook, Belleville, Trenton, Cobourg, Mississauga, Hamilton, Grimsby, Niagara Falls, London, Kitchener, Guelph, Bradford, Barrie, Orillia, Peterborough, and return, on behalf of l'Imprimerie Dumont Inc. City of LaSalle, P.Q., with interchange in London for circulars destined to Windsor.</i></p> <p><i>Rejetée / Rejected.</i></p> <p>892-DY. Location, à court terme, de véhicules de promenade (automobiles) à 4475, Bannantyne, Verdun, à ses propres clients et à ceux de Keating Ford Sales Ltd., dont les véhicules sont en réparation.</p> <p>892-DY. <i>Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles) on a short term basis at 4475 Bannantyne, Verdun exclusively to their customers and the customers of Keating Ford Sales Ltd., while their vehicles are in for repair.</i></p> <p><i>Accordée / Granted.</i></p>
MS-680 23797-V-S-1	Cause - MRS-0122 JEAN-LOUIS CLEROUX	Jusqu'au 16 mai 1975 ou jusqu'à décision finale <i>Until May 16, 1975 or pend- ing final decision.</i>	<p>Transport de rebuts domestiques et industriels (transporteur en qualité de boueur) par camion ordinaire, dans Farnham, pour aller en disposer au dépôt, pour le public en général / <i>Transport of domestic and industrial waste (carrier in his capacity as garbage-collector) by ordinary truck, in Farnham, to dispose of it at the dump, for the general public.</i></p> <p><i>Accordée / Granted.</i></p>
MS-681 23836-V-S-1 12290-V	Cause - MRS-0161 ANDRÉ DESCHATELETS Voiturier-remorqueur <i>Haulaway operator</i> LARIVIERE TRANSPORT Voiturier-roulier <i>Carrier</i>	Jusqu'au 16 mai 1975 ou jus- qu'à décision finale. / <i>Until May 16, 1975 or pending final decision.</i>	<p><i>Accordée / Granted.</i></p> <p>Autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Larivière Transport Ltée dans les cadres du permis No 12290-V selon les clauses a, b, c, d et e du permis de cette dernière et pour son compte. / <i>Authorization to haul, with its duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) belonging to carrier Larivière Transport Ltée according to clauses a, b, c, d and e of the latter's permit No. 12290-V and on behalf of said carrier.</i></p> <p>Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 12290-V selon les clauses a, b, c, d et e en utilisant les services de remorquage d'André Deschatelets appelé voiturier-remorqueur / <i>Transport broker service for the transport of goods authorized by clauses a, b, c, d and e of its carrier's permit No. 12290-V, utilizing the haulaway services provided by André Deschatelets, designated as haulaway operator.</i></p> <p><i>Accordée / Granted.</i></p>
MS-682 19040-V	FREDERICK TRANSPORT LTD.	Jusqu'à 12 juin 1974. / <i>Until June 12, 1974.</i>	<p><i>Accordée / Granted.</i></p> <p>Des quais du port de Montréal à la frontière Québec-Ontario, (tous ports d'entrée) Destination: tous points de l'Ontario pour le transport de 141 tracteurs de ferme par équipement ordinaire pour le compte de John Deere Ltd. / <i>From the docks of the harbour of Montreal to the Québec-Ontario border, (all ports of entry) Destination: all points in Ontario, for the transport of 141 farm tractors by ordinary equipment, on behalf of John Deere Ltd.</i></p> <p><i>Accordée / Granted.</i></p>

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Validité: de: à: <i>Validity Period</i>	Détails du permis <i>Particulars of permit</i>
MS-683-TF 30003-S-1-TF	BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC. Pour: / For: R.P.R. TRANSPORT LTEE	Jusqu'au 24 novembre 1974. <i>Until November 24, 1974.</i>	Demande de modification à certains tarifs dans le cas de concurrence tarifaire avec le transport ferroviaire. Modification au Supplément Intérim No 1822: R.P.R. Transport Ltée. Sujet au tarif X-25. Suivant échelle de taux déposée au dossier. <i>Requests modification of certain tariffs in the case of tariff competition with railway carriers. R.P.R. Transport Ltd. Subject to tariff X-25. Following rate schedule filed.</i> Accordée / <i>Granted</i>
MS-684 1742-A-S-2	Cause - MRS-0036 LES AUTOBUS BRISEBOIS (1973) LTD.	Ce service sera donné pour toute la cédule 1974 à Montréal. <i>This service shall be provided for the entire 1974 schedule in Montreal.</i>	Du Centre Commercial Fairview (Pointe-Claire) au Parc Jarry, Montréal pour le transport des spectateurs. Départ: 1 heure avant la partie. Retour: Après la joute. <i>From the Fairview Shopping Centre (Pointe-Claire) to Jarry Park, Montreal for the transport of spectators. Departure: 1 hour before the game. Return: After the game.</i> Accordée / <i>Granted</i>
MS-687-H 2096-A-S-1-H	Cause - MRS-0134 METROPOLITAIN PROVINCIAL (1967) INC.	La présente décision entrera en vigueur à l'expiration des délais légaux. / <i>This decision shall become effective upon the expiry of the legal time limits.</i>	Demande de modification à certains horaires de transport de personnes par autobus (en vertu de l'article 2.71 du règlement no 2). Modification des horaires suivants: 1 - A - Montréal - Valleyfield; 2 - Montréal - Huntingdon; 11 - Montréal - Berthierville; 13 - A - Montréal - Joliette; 19 - Montréal - Ste-Geneviève; (suivant cédule « B » révisée et déposée au dossier.) <i>Requests modification of certain timetables for the transport of passengers by bus (pursuant to section 2.71 of Regulation No. 2) Modification of the following timetables: 1 - A - Montreal-Valleyfield; 2 - Montreal-Huntingdon; 11 - Montreal-Berthierville; 13 - A - Montreal-Joliette; 19 - Montreal-Ste. Geneviève; (according to schedule "B", revised and filed in the record.)</i> Accordée / <i>Granted</i>
MS-688-TF 458-A-S-1-TF	Cause - MRS-0220 LES AUTOBUS BOREAL INC.	La présente décision entrera en vigueur à l'expiration des délais légaux. / <i>This decision shall become effective upon the expiry of the legal time limits.</i>	Demande de modification à certains tarifs de transport de personnes par autobus (en vertu de l'article 2.71 du règlement no 2). Majoration des taux a, b, c, d suivant l'échelle des taux déposée au dossier. <i>Requests modification of certain tariffs for the transport of passengers by bus (pursuant to section 2.71 of Regulation No. 2) Increase of rates a, b, c, and d, according to the schedule filed.</i> Accordée / <i>Granted</i>

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Validité: de..... à: <i>Validity Period</i>	Détails du permis <i>Particulars of permit</i>
MS-689-TF 1393-A-S-1-TF	Cause-MRS-0221 LES AUTOBUS GAUDREAU INC.	La présente décision entrera en vigueur à l'expiration des délais légaux. / <i>This decision shall become effective upon the expiry of the legal time limits.</i>	Demande de modification à certains tarifs de transport de personnes par autobus (en vertu de l'article 2.71 du règlement no 2). Majoration des taux a, b et c suivant l'annexe « C » déposée au dossier. <i>Requests for modification of certain tariffs for the transport of passengers by bus (pursuant to section 2.71 of Regulation No. 2). Increase of rates a, b, c according to schedule "C" filed in the record.</i> Accordée / <i>Granted.</i>

57565-o

Jugements:

Jugements rendus par le Tribunal des transports, publiés conformément aux dispositions de l'article 68 de la Loi des transports (chapitre 55 des Lois du Québec de 1972).

33-000005-73-3

CHAMPLAIN-SEPT-ILES EXPRESS INC., appellant, *vs* HERVE ALAIN et L. THIBODEAU TRANSPORT INC., intimés.

Appel d'une décision rendue le 19 septembre 1973 par la Commission des transports du Québec, par laquelle elle accordait la requête des intimés et, entre autres, approuvait la vente de la clause c du service de transport exploité par l'intimé Alain en faveur de l'intimée L. Thibodeau Transport Inc. et autorisait le transfert de cette clause.

Le Tribunal constate que le présent appel est déserté, vu le désistement de l'appelant et le consentement des intimés.

33-000011-73-1

DONALD CAMPAGNA, appellant, *vs* AUTOBUS MESSIER INC., intimée.

Appel d'une décision rendue le 19 septembre 1973 par la Commission des transports du Québec, suite à un refus de délivrer un permis spécial par autobus, l'avis publié par le requérant n'étant pas conforme à la procédure prévue au sous-paragraphe i) du paragraphe b) de l'article 2.74 du règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne de la Commission.

Le Tribunal a accueilli l'appel, infirmé la décision de la Commission des transports du Québec rendue le 19 septembre 1973 et, pour sauvegarder les droits des intéressés, ordonné que le dossier soit retourné à la Commission pour qu'elle procède régulièrement à l'audition de la demande de l'appelant, le tout sans frais.

Decisions

Decisions rendered by The Transport Tribunal, published in conformity with the provisions of section 68 of the Transport Act, (Chapter 55, Statutes of Québec, 1972).

33-000005-73-3

CHAMPLAIN-SEPT-ILES EXPRESS INC., appellant, *vs* HERVE ALAIN and L. THIBODEAU TRANSPORT INC., respondents

Appeal of a decision rendered by the Québec Transport Commission on September 19, 1973, whereby it granted the request of the respondents and, among other things, approved the sale of clause c of the transport service operated by the respondent, Alain on behalf of the respondent, L. Thibodeau Transport Inc. and authorizing the transfer of this clause.

The Tribunal establishes that the present appeal is withdrawn, considering the withdrawal by the appellant and the assent of the respondent.

33-000011-73-1

DONALD CAMPAGNA, appellant, *vs* AUTOBUS MESSIER INC., respondent.

Appeal of a decision rendered by the Québec Transport Commission on September 19, 1973, following refusal to issue a special bus permit, the notice published by the applicant not being in conformity with the proceeding contemplated in paragraph i) of subsection b) of section 2.74 of Regulation 2 on the rules of practice and rules for internal management of the Commission.

The Tribunal received the appeal, reversed the decision of the Québec Transport Commission rendered on September 19, 1973 and, to protect the rights of the interested parties, ordered that the file be returned to the Commission so that it may proceed, in due form, to the hearing of the request of the appellant, the whole without charge.

33-000015-73-2

CARTIER TRANSPORT INC. appelante, *vs* JOS. TREMBLAY & FILS LTEE, intimée.

Appel d'une décision rendue le 18 octobre 1973 par la Commission des transports du Québec par laquelle elle accueillait la demande de l'intimée et lui délivrait un permis l'autorisant à fournir certains services de transport par fardier alors qu'elle refusait d'entendre un témoin.

Le Tribunal a accueilli l'appel, infirmé la décision de la Commission des transports du Québec rendue le 18 octobre 1973 et ordonné que le dossier soit retourné à la Commission afin que soit complétée l'enquête, selon la loi et les règlements, notamment par l'audition du témoin J.-A. Gagnon, le tout sans frais.

33-000025-73-1

LA CO-OP DES RADIO-TAXIS DE LEVIS, L'ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE TAXIS DE LA CITE DE QUEBEC INC., TAXIS STE-FOY ASSOCIATION COOPERATIVE, MARIUS BEDARD, ROGER MORIN et JEAN LEMIEUX, appelants, et LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUEBEC, intimée, et LES JUGES LOUIS-PHILIPPE BOUCHARD et ROLAND BOURRET et LES COMMISSAIRES PAUL-E. DUMAS, MEDERIC GERVAIS, GERMAIN-J. BEAUDRY et JACQUES M. SAUVE mis en cause.

Appel d'une décision rendue le 29 novembre 1973 par la Commission des transports du Québec et fixant les taux et tarifs pour le transport par véhicule-taxi.

Le Tribunal confirme la décision de la Commission des transports du Québec et rejette l'appel, sans frais.

33-000027-73-7

NATIONAL TRAILER CONVOY OF CANADA LTD., L'ISLET EXPRESS INC., MOBILE HOME EXPRESS REG'D, appelants *vs* LES TRANSPORTS DE LA BAIE D'HUDSON INC., intimée.

Appel d'une décision rendue le 26 novembre 1973 par la Commission des transports du Québec, accueillant la demande de l'intimée et lui délivrant un permis spécial.

Le Tribunal a maintenu l'appel, infirmé la décision de la Commission des transports du Québec rendue le 26 novembre 1973 et, décidant à nouveau, a rejeté la demande de permis spécial de l'intimée, le tout sans frais.

57565-o

IV — Avis de désistement :

La Commission donne avis de désistement des requêtes par les requérants dans les affaires suivantes:

QDW-59

LEE F. LIBBY Q-23677-V
Voiturier-remorqueur

33-000015-73-2

CARTIER TRANSPORT INC., appellant, *vs* JOS. TREMBLAY & FILS LTEE, respondent.

Appeal of a decision rendered by the Québec Transport Commission on October 18, 1973, whereby it received the request of the respondent and issued a permit to the latter authorizing it to provide certain transport services by float, while the Commission refused to hear a witness.

The Tribunal received the appeal, reversed the decision of the Québec Transport Commission rendered on October 18, 1973, and ordered that the file be returned to the Commission in order that the inquiry may be completed, according to Laws and Regulations, particularly by the hearing of the witness J.-A. Gagnon, the whole without charge.

33-000025-73-1

LA CO-OP DES RADIO-TAXIS DE LEVIS, L'ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE TAXIS DE LA CITE DE QUEBEC INC., TAXIS STE FOY ASSOCIATION COOPERATIVE, MARIUS BEDARD, ROGER MORIN and JEAN LEMIEUX, appellants, and THE QUEBEC TRANSPORT COMMISSION, respondent, and JUSTICES LOUIS-PHILIPPE BOUCHARD and ROLAND BOURRET and COMMISSIONERS PAUL-E. DUMAS, MEDERIC GERVAIS, GERMAIN-J. BEAUDRY and JACQUES M. SAUVE *mis en cause*,

Appeal of a decision rendered by the Québec Transport Commission on November 29, 1973 fixing the rates and tariffs for the transport by taxicab.

The Tribunal confirms the decision of the Québec Transport Commission and rejects the appeal, without charge.

33-000027-73-7

NATIONAL TRAILER CONVOY OF CANADA LTD., L'ISLET EXPRESS INC., MOBILE HOME TRANSFER REG'D appelants, *vs* LES TRANSPORTS DE LA BAIE D'HUDSON INC., respondent.

Appeal of a decision rendered by the Québec Transport Commission on November 26, 1973, receiving the request of the respondent and issuing a special permit to the latter.

The Tribunal maintained the appeal, reversed the decision of the Québec Transport Commission rendered on November 26, 1973 and with a new decision rejected the request of the respondent for a special permit, the whole without charge.

57565

IV — Notice of withdrawal :

The Commission gives notice of withdrawal of applications by the applicants in the following proceedings:

QDW-59

LEE F. LIBBY Q-23677-V
Haulaway operator

SPEEDWAY EXPRESS LTD. 13963-V
Voiturier-roulier
requérants conjoints

Désistement de la demande parue dans la *G.O.Q.*
No 11, du 16 mars 1974, à la page 2132 Rôle
Q-843.

QDW-60

M. RICHARD FISHER 23641-V-D-1
Voiturier-remorqueur
SPEEDWAY EXPRESS LTD. 13963-V
Voiturier-roulier
Requérants-conjoints

Désistement de la demande parue dans la *G.O.Q.*
No 11, du 16 mars 1974, à la page 2149, Rôle 864.

QDW-61

GARNET B. HOOD 23678-V
Voiturier-remorqueur
SPEEDWAY EXPRESS LTD. 13963-V
Voiturier-roulier
requérants-conjoints

Désistement de la demande parue dans la *G.O.Q.*
No 11, du 16 mars 1974, à la page 2131, Rôle 842.

57565-o

SPEEDWAY EXPRESS LTD. 13963-V
Carrier
Joint applicants

Withdrawal of application published in the
Q.O.G. No. 11, dated March 16, 1974, on page
2132 Roll Q-843.

QDW-60

MR. RICHARD FISHER 23641-V-D-1
Haulaway operator
SPEEDWAY EXPRESS LTD. 13963-V
Carrier
Joint applicants

Withdrawal of application published in the
Q.O.G. No. 11, dated March 16, 1974, on page
2149, Roll 864.

QDW-61

GARNET B. HOOD 23678-V
Haulaway operator
SPEEDWAY EXPRESS LTD. 13963-V
Carrier
Joint applicants

Withdrawal of application published in the
Q.O.G. No. 11, dated March 16, 1974, on page
2131, Roll 842.

57565-o

**Ministère des institutions
financières, compagnies
et coopératives**

**Department of Financial
Institutions, Companies
and Cooperatives**

Changement de nom**Change of name**

Le ministre des institutions financières, compagnies et
coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies
il a approuvé les règlements de changement de nom suivants:

The Minister of Financial Institutions, Companies and
Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Com-
panies Act, he has approved the by-laws changing the name of:

Nouveau nom / <i>New name</i>	Ancien nom <i>Former name</i>	Incorporation Date
ASSOCIATION DES CONSEILS DES MEDECINS ET DEN- TISTES DU-QUEBEC ASSOCIATION OF COUNCILS OF PHYSICIANS AND DENTISTS OF QUEBEC 10283-60	ASSOCIATION DES BUREAUX MEDICAUX DES HOPITAUX DE LA PROVINCE DE QUEBEC INCORPOREE ASSOCIATION OF MEDICAL BOARDS OF HOSPITALS OF THE PROVINCE OF QUEBEC INCORPORATED	21 01 60

Lettres patentes (1^{re} partie)

Letters Patent (Part I)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part I of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
ADMINISTRATION MAVRA INC. MAVRA ADMINISTRATION INC. 1368-4279	10,715, André Jobin, Ahuntsic	30 05 74
GEORGES ALLARD INC. 1354-9407	1090, Centrale, Saint-Joseph	14 03 74
AMENAGEMENT TRENT LTEE TRENT DEVELOPMENT LTD. 1367-8982	17055 St. Mary's Road, Kirkland	23 04 74
LES APPARTEMENTS DES TOURELLES INC. 1356-1402	950, rue Royale, Trois-Rivières	30 04 74
ART-BURO QUEBEC INC. 1356-4000	2800, rue Dalton, Sainte-Foy	09 05 74
ASPHALTE CLAUDE LEGER INC. 1356-5080	Drummondville	28 02 74
LES ASSURANCES LACHANCE INC. 1356-1428	Sainte-Marie	30 04 74
AUTOMOBILE ARVIDA INC. 1356-1303	621, d'Iberville, Jonquière	28 05 74
BLUE-JEANS LOIS INC. LOIS BLUE JEANS INC. 1355-7764	Québec	13 05 74
BOUCHERIE GUILLEMETTE INC. 1354-7716	911, Chemin St-Roch, Tracy	01 05 74
HENRI BOULAY ET FILS INC. HENRI BOULAY AND SON INC. 1367-9824	3830 St. Martin Boulevard, Laval	29 04 74
BRASSARD, HARVEY & BACON INC. 1356-1444	2517, boulevard Talbot, Chicoutimi	30 04 74
C.B.R. EQUIPMENT LTD. EQUIPEMENT C.B.R. LTEE 1355-5057	8607, rue Notre-Dame est, Montréal	03 04 74
LES CABINES MICHON INC. 1356-4406	4075, boulevard Laframboise, Saint-Hyacinthe	10 05 74
CANTINE MOBILE BOIVIN INC. 1356-4786	428, rue Latour, Saint-Jean	10 05 74
CARIBBEAN PROMOTIONS INC. LES PROMOTIONS DES CARAIBES INC. 1355-4092	Montreal	29 03 74
LE CARREFOUR DU BRICOLEUR D'OKA LTEE 1367-5749	9, rue St-Georges, Oka	01 04 74
CENTRE DE CHAUSSURES STE-CLAIRE INC. 1354-9423	rue Langlois, Sainte-Claire-de-Dorchester	14 03 74
CENTRE MEDICAL ROULEAU INC. 1356-1865	Rimouski	03 05 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
DENIS CHAMPAGNE INC. 1355-7210	Sainte-Marie	09 04 74
LES CHATEAUX DU MONT ST-HILAIRE LTEE 1367-7026	427, Radisson, Mont Saint-Hilaire	08 04 74
CLINIQUE PARA-MEDICALE YVON BELANGER INC. 1356-7698	3805, avenue Verdun, suite 114, Verdun.	11 02 74
COMPAGNIE DE GESTION ROLORE INC. ROLORE MANAGEMENT SERVICES INC. 1356-5098	Montréal	25 02 74
CONCORDIA CITY COMMERCIAL PROPERTIES LTD. LES PROPRIETES COMMERCIALES CITE CONCORDIA LTEE 1367-9055	Place Bonaventure, Montréal	24 04 74
CONCORDIA CITY RESIDENTIAL PROPERTIES LTD. LES PROPRIETES RESIDENTIELLES CITE CONCORDIA LTEE 1367-9048	Place Bonaventure, Montréal	24 04 74
CONSTRUBEC LTEE 1356-3630	15, boulevard Lévesque, Pont-Viau, Laval.	07 05 74
CONSTRUCTION & RENOVATION LACHUTE INC. LACHUTE CONSTRUCTION & RENOVATION INC. 1356-3168	Lachute	06 05 74
CONSTRUCTION HERCULE & JEAN-GUY TREMBLAY INC. 1355-7426	9281, avenue Royale, Sainte-Anne-de- Beaupré.	17 04 74
CONSTRUCTION JEAN-PAUL LEFEBVRE LTEE JEAN-PAUL LEFEBVRE CONSTRUCTION LTD. 1354-7765	Saint-Louis-de-France	13 03 74
CONSTRUCTION JOSEPH LABELLE LTEE 1367-1888	1062, boulevard l'Achigan, Saint- Hippolyte.	07 12 73
CONSTRUCTION VALIERES & BOIVIN LTEE 1356-5064	490, rue Voltaire, Chomedey, Laval	01 02 74
HECTOR CY INC. 1356-1717	Saint-Elzéar	30 04 74
DACTYLO TYPE G.M. INC. TYPEWRITER G.M. INC. 1356-1931	385, Cartier, Laval	01 05 74
DAUNAIS & FRERES INC. 1356-1246	Sainte-Cécile-de-Milton	29 04 74
DELMAR TRANSPORT CORPORATION LA CORPORATION DE TRANSPORT DELMAR 1355-8796	353 St. Nicholas Street, Montreal	16 04 74
DEPANNEUR L'OASIS ST-DONAT INC. 1367-8362	Saint-Donat	18 04 74
DUBE & FRERES INC. 1355-7418	Notre-Dame-du-Lac	09 04 74
DUCLOS & VAILLANCOURT INC. 1356-1519	Wotton	30 04 74
GEORGES DUFOUR & FILS LTEE 1356-2442	1302, Renaud, Rivière-du-Moulin	02 05 74
LES ENTREPRISES BARRY LTEE BARRY ENTERPRISES LTD. 1355-5131	399 Labelle, Laval	03 04 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation	
		Date	
LES ENTREPRISES J.M. TREMBLAY INC. 1356-5106	Saint-Hubert	25	02 74
LES ENTREPRISES JEAN & GASTON INC. 1367-4049	4608, De L'Ile Ste-Marie, Carignan	25	03 74
LES ENTREPRISES MADIKAP LTEE MADIKAP ENTERPRISES LTD. 1356-2681	Montréal	03	05 74
LES ENTREPRISES PLEIN-JOUR INC. PLEIN-JOUR ENTERPRISES INC. 1367-6630	3175 Beaubien Street East, Montreal	09	04 74
LES ENTREPRISES R. LAMOUREUX LTEE R. LAMOUREUX ENTERPRISES LTD. 1355-4589	46, rue Villeneuve, Sept-Iles	01	04 74
LES ENTREPRISES S.F.T. INC. S.F.T. ENTERPRISES INC. 1368-0954	349, Perreault, Rosemère	05	03 74
EXPEDITION CARCAJOUR ATLANTIQUE INC. 1355-0652	Cap-Rouge	20	03 74
EXPLORATIONS METACON LTEE METACON EXPLORATIONS LTD. 1355-2328	Ducros	25	03 74
EXPRESS REPENTIGNY INC. REPENTIGNY EXPRESS INC. 1355-9687	50, rue Alain, Repentigny	29	03 74
FER ORNEMENTAL LAUZIÈRE INC. 1355-3995	273, chemin Richelieu, Saint-Jean	29	03 74
FERME ASTON INC. 1356-1014	Saint-Léonard-d'Aston	30	04 74
FERME AVICOLE STE-CROIX LTEE 1356-3978	Sainte-Croix	14	05 74
FERME C.B. INC. 1355-9901	Saint-Bernard	24	04 74
FERME LAVALLEE INC. 1355-5206	Rang, 3 Acton Vale	04	04 74
LA FERRONNERIE ST-JOVITE INC. 1356-2665	Saint-Jovite	01	05 74
SYDNEY FINEBERG HANDBAGS INC. SACS A MAIN SIDNEY FINEBERG INC. 1367-7539	1010 St. Catherine Street West, Room 300, Dominion Square Building, Montreal.	09	04 74
FLEUR DE LYS WAREHOUSING LTD. ENTREPOSAGE FLEUR DE LYS LTEE. 1368-1507	50 Grey Nun Street, Montreal	09	05 74
FRANCAR SPORTS LTD. LES SPORTS FRANCAR LTEE. 1367-5483	Montreal	29	03 74
G.C.B. CONSULTING SERVICES INC. SERVICES DE CONSULTATION G.C.B. INC 1367-8818	Montreal	23	04 74
GALERIE D'ART DU CARREFOUR LAVAL INC. 1367-4015	Laval	25	03 74
GEWA INVESTMENTS INC. LES PLACEMENTS GEWA INC 1355-2096	Montreal	22	03 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
GILBERT & COTE INC. 1356-7672	Saint-Augustin-de-Desmaures	28 05 74
O. & N. GILBERT INC. 1356-1063	Saint-Cyprien	26 04 74
ICAROS INVESTMENTS LIMITED. LES PLACEMENTS ICARE LIMITEE 1356-2673	Montreal	01 05 74
LES IMMEUBLES IDEES INC. 1356-4778	Loretteville	10 05 74
LES IMMEUBLES MILFRED INC. 1356-2657	1290 ouest, avenue des Pins, app. 2, Montréal.	01 05 74
LES IMMEUBLES TANBOR INC. TANBOR REALTIES INC. 1356-4281	Montreal	08 05 74
LES INDUSTRIES J.L.R. INC. 1356-3853	Notre-Dame-de-Lourdes	07 05 74
LES INDUSTRIES NICMA INC. NICMA INDUSTRIES INC. 1368-1465	482 Francine Street, Fabreville	07 05 74
INTERCHIM COSMETIC CORPORATION CORPORATION COSMETIQUE INTERCHIM 1356-5114	Québec	28 02 74
K.D. JEWELLERY INC. BIJOUTERIE K.D. INC. 1367-7067	620 Cathcart Street, Suite 655, Montreal.	08 04 74
KARLO MODERN SHIP SUPPLY LTD. APPROVISIONNEMENT DE BATEAU MODERNE KARLO LTEE 1355-1973	Montreal	25 03 74
LALONDE & DEACON VINY APPLICATIONS INC. LES APPLICATIONS DE VINYLE LALONDE & DEACON INC. 1356-4620	6560, rue Pépin, Brossard	10 05 74
GAETAN LAVOIE & FILS INC. 1355-9232	295, Notre-Dame-de-Fatima, Laval	07 05 74
M. LAVOIE INC. 1356-0339	25, rue Principale, Saint-Pamphile	03 05 74
R.W. LISSON LIMITED R.W. LISSON LIMITEE 1356-3341	Baie-d'Urfé	06 05 74
MANUFAX INC. 1354-7484	212, Route 2, Saint-Augustin de Portneuf.	14 03 74
MARKETING MOTIVATION DE PLACE ROYALE INC. MARKETING MOTIVATION OF PLACE ROYALE INC. 1356-1725	Montréal	30 04 74
LES MATERIAUX DE CONSTRUCTION DAVID LTEE DAVID BUILDING PRODUCTS LTD. 1356-2699	Montréal	03 05 74
METAL JACQUES THETFORD MINES INC. 1356-1337	452, St-Alphonse ouest, Thetford Mines.	30 04 74
MEUBLES BERNARD ROSS INC. 1355-1353	Sainte-Anne-des-Monts	01 05 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation	
		Date	
LES MEUBLES GRENCO INC. GRENCO FURNITURE INC. 1368-0871	30 Champlain Street, Sainte-Rose, Laval.	03 05	74
MIRACON CONSTRUCTION INC. CONSTRUCTION MIRACON INC. 1367-5285	Montreal.....	28 03	74
MONETTE SPORTS INC. SPORTS MONETTE INC. 1356-5007	251, boulevard des Laurentides, Pont Viau, Laval.	10 10	73
MONTREAL SILK SCREEN LTD. LA SERIGRAPHIE MONTREAL LTEE 1354-9936	3964 St. Lawrence Boulevard, Mont- real.	19 03	74
MURDOCK-DOMTAR INC. 1356-1253	Dolbeau.....	29 04	74
OLD QUEBEC TOURS LTD. LES TOURS DU VIEUX QUEBEC LTEE 1355-9380	Québec.....	22 04	74
LES OUTILS G.P. INC. G.P. TOOLS INC 1367-9923	Montréal.....	29 04	74
PHILIS PROPERTIES LTD. LES PROPRIETES PHILIS LTEE 1367-8883	Montreal.....	23 04	74
PLACEMENTS CLAIRYVE INC. CLAIRYVE INVESTMENTS INC. 1367-7463	Montréal.....	09 04	74
LES PLACEMENTS GARNEAU LTEE. 1355-9182	251, avenue Rousseau, Vanier.....	17 04	74
PLANCHERS EN CIMENT ANTONIO REGO & FILS LTEE. ANTONIO REGO & SON CONCRETE FLOOR LTD. 1356-5023	56, rue Etienne-Brûlé, Pointe-Gatineau	28 12	73
PROMOTION MOREAU INC. 1356-1279	7928, de Janville, Charlesbourg.....	29 04	74
H. PROSSER HOME & OFFICE RENOVATIONS LTD. RENOVATIONS DE BUREAUX & MAISONS H. PROSSER LTEE. 1367-7075	1995, Gertrude, Chambly.....	08 04	74
RENOVATION AQUA INC. 1356-3440	1649, Delaunay, Sainte-Foy.....	03 05	74
RESTAURANT MICHEL-ANGE INC. 1356-1147	Rond Point, boulevard Laurier, Sainte- Foy.	26 04	74
SALON JULES DE LONDRES INC. JULES OF LONDON SALON INC. 1355-2534	1356 Greene Avenue, Montreal.....	26 03	74
SALON LES DEUX DES INC. 1355-6899	Québec.....	08 04	74
SAULTON BUSINESS MACHINES LTD. MACHINES DE COMMERCE SAULTON LTEE 1368-0665	Montreal.....	02 05	74
LES SERRES DAVID & FRERES INC. 1355-2187	Chénéville.....	22 03	74
SERVICE AERIEN DE BEAUCE INC. BEAUCE AIRWAY SERVICE INC. 1355-7699	Saint-Georges-Est.....	10 04	74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation		
		Date		
LES SERVICES DE CONSTRUCTION, GREAGE & REPARATIONS C.G.R. INC. 1355-5149	1408, de la Chapelle, Saint-Nicolas...	03	04	74
LES SERVICES ENTRETIENS TIFFANY DU CANADA INC. TIFFANY OF CANADA MAINTENANCE INC. 1368-0616	6332 Notre-Dame Street West, Montreal.	02	05	74
LES SILENCIEUX DE BEAUCE INC. BEAUCE MUFFLER INC. 1355-9992	Saint-Georges-Ouest	24	04	74
SOCIETE D'EXPLOITATION DES RESSOURCES DE LA METIS INC. 1356-6419	Saint-Gabriel	15	05	74
SOCIETE D'EXPLOITATION DES RESSOURCES DE LA NEIGETTE INC. 1356-6385	Trinité-des-Monts	15	05	74
SOCIETE D'EXPLOITATION DES RESSOURCES DE LA VALLEE INC. 1356-6427	Amqui	15	05	74
SOCIETE D'EXPLOITATION DES RESSOURCES DES BASQUES INC. 1356-6393	Trois-Pistoles	15	05	74
SOCIETE D'EXPLOITATION DES RESSOURCES DES MONTS INC. 1356-6401	Matane	15	05	74
SOCIETE D'EXPLOITATION SYLVICOLE DE ROUSSEAU INC. 1354-9662	Barraute	18	03	74
STANDARD DEVELOPMENT INC. AMENAGEMENT STANDARD INC. 1368-0673	81 Hymus Boulevard, Pointe-Claire...	02	05	74
STRUCTURES DUNOR INC. 1355-4191	6640, boulevard Matte, Brossard	01	04	74
SUSSMAN HOLDINGS LTD. LES PLACEMENTS SUSSMAN LTEE 1367-5467	8620 Pascal Gagnon Street, Saint-Léonard.	29	03	74
TABAGIE PINO INC. 1356-2244	303, avenue St-Jérôme, Matane	02	05	74
THREE SPRUCES MANAGEMENT CO. LTD. LA COMPAGNIE D'ADMINISTRATION DES TROIS EPINETTES LTEE 1356-0008	1155 Dorchester Boulevard West, suite 3301, Montreal.	24	04	74
TRANSPORT BRUNO COLLIN INC. BRUNO COLLIN TRANSPORT INC. 1356-4059	1, rue Principale, Saint-Esprit	09	05	74
TRANSPORT R.E.G. INC. 1356-1584	15, Parc Vincent, Forestville	29	04	74
TURCOTTE & FRERES INC. 1355-4266	64A, rue St-Jacques, Charlemagne	01	04	74
ULCO INC. 1355-2559	Québec	26	03	74
WESTERN LEATHER GOODS INC. ARTICLES DE CUIR DE L'OUEST INC. 1356-4497	Montréal	16	11	73

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
WHISKY JACK INN INC. AUBERGE DU GEAI GRIS INC. 1356-5049	500, Place d'Armes, suite 1200, Montréal.	06 02 74
WHITE LINE TRANSPORT LTD. TRANSPORT LIGNE BLANCHE LTEE 1367-6820	2, rue Morin, Hull	05 04 74
57563-o	<i>Le directeur du service des compagnies,</i> PIERRE DESJARDINS.	57553-o
		PIERRE DESJARDINS, <i>Director of the Companies Service.</i>

Lettres patentes (3^e partie)

Letters Patent (Part III)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part III of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / Name	Siège social / Head office	Incorporation Date
ASSOCIATION DES HOTES DE LA MAURICIE INC. 1356-1436	Shawinigan	30 04 74
ASSOCIATION DES JOURNALISTES DU NORD-OUEST QUEBECOIS (A.J.N.O.Q.) 1354-6825	Amos	11 03 74
ASSOCIATION SPORTIVE LES ELITES DU NORD 1356-3762	Montréal	07 05 74
BAIE D'URFE SWIM CLUB. CLUB DE NATATION BAIE D'URFE 1355-1296	Baie d'Urfé	20 03 74
LE CLUB DE L'AGE D'OR DE ST-CHARLES GARNIER. 1356-5031	Saint-Charles-Garnier	14 02 74
CLUB DE L'AGE D'OR DE STE-JUSTINE (LANGEVIN) INC 1355-8127	Sainte-Justine	11 04 74
CLUB SPORTIF LE CENTAURE DE DUPARQUET INC. 1356-4505	Duparquet	22 04 74
CLUB SPORTIF LES SIX HEURES D'ALEXIS-LE-TROTTEUR 1356-5056	Rivière-au-Doré	03 05 74
COMITE ORGANISATEUR DES FLORALIES INTERNATIONALES DE 1976 1356-3432	Québec	03 05 74
LA FRATERNITE DES VEUVES DE LA REGION DE THETFORD INC. 1356-4471	Thetford Mines	20 12 73
SOCIETE LAURENTIENNE D'ARCHEOLOGIE ET D'ETHNOLOGIE. 1355-5156	Courville	03 04 74

57563-o

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

57563-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Siège social (Art. 84)

Head office (Section 84)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont changé leur siège social tel qu'indiqué ci-après.

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed their head office as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Siège social <i>Head office</i>	
	Date			Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
AU GOURMET (SHERBROOKE) INC. 5744-65	04	01	66	Bonsecours	120, rue Vimy nord, Sherbrooke.
ASSOCIATION DES PUISATIERS DE LA PROVINCE DE QUEBEC. 4715-64	02	11	64	Marieville	1, rue Guillemette, Berthier-sur-Mer.
BROSSARD AUTO PARTS (1966) INC. 91-66	11	01	66	Brossard	100, rue de Touraine, Boucherville.
MARCEL BRULOTTE LTEE. 14921-60	16	11	60	Lac Mégantic	2985, rue King ouest, Sherbrooke.
DECARIE MOTORS LTD. 7908-49	05	10	49	5459 Decarie Boulevard Montreal.	55 Gince Street, Saint-Laurent.
DE-MIX LTEE. 4936-64	02	11	64	Lafèche	435, Place Trans-Canada, Longueuil.
FONTAINE, BILODEAU & CIE INC. 10633-61	20	07	61	Québec	1215, rue Fontenay, Sainte-Foy.
FORTIN LUMBER INC. 6561-49	24	08	49	Freissac	4, 1ère Avenue ouest, Amos.
GAGNON FRERES MEUBLES (LES ESCOU- MINS) LTEE 527-65	09	02	65	Chicoutimi	151, rue St-Marcellin, Les Escoumins.
LIBRAIRIE DENIS INC. 11333-60	30	03	60	121, boulevard des Lauren- tides, Pont-Viau.	9592, rue Berri, Montréal.
MALPRO ENVELOPE LTD. ENVELOPPE MALPRO LTEE. 12343-61	10	04	61	Montreal	645 Stinson Boulevard, Saint-Laurent.
PHILIP, MARION & IRWIN INC. 521-65	23	02	65	1791, rue Depatie, Saint-Laurent.	336, rue Dufferin, Hampstead.
PLINCO INC. 726379	04	12	72	Québec	3192, rue des Merles, Orsainville.
PLOMBERIE SANITAIRE INC. 5515-64	09	12	64	Sainte-Thérèse	34, rue Vanier, Blainville.
LES RESTAURANTS LA NOUVELLE ORLEANS INC. 12259-62	24	05	62	1200, rue Lavigerie, Sainte-Foy.	1005, rue Guy, Montréal.
MARCEL RIVEST CONSTRUCTION INC. 12027-60	05	05	60	1160 est, boulevard St-Jo- seph, Montréal.	3, rue Denis, Repentigny.
J.A. SIMARD INC. 3519-64	05	08	64	Sainte-Perpétue	Route rurale numéro 2, Drummondville.
SOCIETE BELMONT INC. 13679-61	13	07	61	Québec	1198, rue Colbert, Sainte-Foy.
TRANS-QUEBEC OIL INC. TRANS-QUEBEC HUILE INC. 12560-62	12	06	62	Montréal	516, 6e Avenue, Pointe-aux-Trembles.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation		Siège social <i>Head office</i>	
	Date		Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
VILLAGE SUISSE INC. <i>SWISS VILLAGE INC.</i> 16257-61	28	12 61	Entrelacs.....	4915, rue Victoria, Montréal.
57563-o	<i>Le directeur du service des compagnies,</i> PIERRE DESJARDINS.		57563-o	PIERRE DESJARDINS, <i>Director of the Companies Service.</i>

Administrateurs**Directors**

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont modifié le nombre de leurs administrateurs tel qu'indiqué ci-après.

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed the number of their directors as indicated hereinafter.

Nom de la Compagnie <i>Name of Company</i>	Date de constitution		Nombre d'administrateurs <i>Number of directors</i>	
	<i>Date of incorporation</i>		Ancien nombre <i>Previous number</i>	Nouveau nombre <i>New number</i>
BILOPAGE INC. 10557-58	25	02 58	3	5
BRAIS SERVICE STATION INC. 1333-70	01	04 70	4	3
CADILLAC-QUEBEC ENTERPRISES INC. LES ENTREPRISES CADILLAC-QUEBEC INC. 7252-51	19	09 72	7	5
LES DEVELOPPEMENTS SOLEIL LTEE. 7225-27	09	05 72	3	4
ECOLE DE L'AIR MONT-LAURIER INC. 7265-41	12	12 72	5	6
HUILES BUDGET INC. <i>BUDGET FUELS INC</i> 3663-70	31	08 70	5	3
PARAMOUNT CANDY LTD. 12889-57	16	09 57	3	4
PHENRAX CORPORATION LA CORPORATION PHENRAX 7251-85	15	09 72	3	4
POLCON CORPORATION 1598-67	11	04 67	7	5
POLY-PLAX CORPORATION 7224-13	04	05 72	3	4
TRILOCAN INC. 7353-89	06	12 73	3	6

57563-o *Le directeur du service des compagnies,* PIERRE DESJARDINS. 57563-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Abandon de charte

Surrender of Charter

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accepté l'abandon de la charte de:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has accepted the surrender of the charter of:

Nom / Name	Incorporation	Dissolution
	Date	Date
CANADIAN VELVET BENT LIMITED 14386-58	10 03 59	14 06 74
COUSENS CONSTRUCTION LTD. 12684-61	27 07 61	11 06 74
LES EDITIONS SCIENTIFIQUES INC. 11606-60	07 04 60	04 06 74
PLACEMENTS GABRIEL LAMOUREUX, LTEE. 27-69	30 12 68	14 06 74
LES PRODUITS SALADA LTEE. 1107-64	11 03 64	14 06 74
GEORGE RANDALL INC. 528-68	08 02 68	14 06 74

57563-0

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

57563-0

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Domicile légal (Article 30)

Legal domicile (Section 30)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont établi leur bureau principal ou l'ont changé tel qu'indiqué ci-après.

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have established their principal office or have changed it as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie Name of the company	Incorporation Date	Domicile légal Legal domicile	
		Ancienne adresse Previous address	Nouvelle adresse New address
AGENCE DU LIVRE FRANÇAIS INC. 1953-66	10 06 66	8180, rue St-Hubert, Montréal.	1249, rue Bernard, Montréal.
ROGER ALAIN ASSURANCE INC. 368-66	27 01 66	350, boulevard Charest est, Québec.	1135, rue des Erables, Québec.
ALFIO & GINO CONSTRUCTION INC. 3515-66	26 08 66	8656, boulevard Champlain, Lasalle.	1700A, rue Sheochenko, Lasalle.
LES AMIS DES SCOUTS DE VILLE D'ANJOU INC. 2988-66	22 08 66	8200, rue Chénier, Anjou.	7130, rue Curé Clermont, Anjou.
ANJOU FOOD SERVICES LTD. 2903-71	31 05 71	7601, Wilfrid Pelletier, Anjou.	8027, Alfred, Anjou.
ARMANDY INC. 10659-61	03 02 61	6480, rue Lemay, Montréal.	7294, rue Lajeunesse, Montréal.
ARNTFIELD HOLDINGS LTD. 11873-61	13 04 61	Rouyn	155, rue Dallaire, Rouyn.
ARVIDA PISTOL CLUB 3088-63	30 07 63	844, rue Wake, Arvida.	826, rue Montgomery, Arvida.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date			Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
ASSOCIATION CANADIENNE DES HELLENES D'EGYPTE <i>CANADIAN ASSOCIATION OF THE HELLENES FROM EGYPT</i> 13461-61	21	08	61	8088, rue St-Denis, Montréal.	11227, rue James Maurice, Montréal.
ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTE MENTALE (DIVISION DU QUEBEC) <i>CANADIAN MENTAL HEALTH ASSOCIATION (QUEBEC DIVISION)</i> 11505-61	27	03	61	5757, Decelles, suite 303, Montréal.	550 ouest, rue Sherbrooke, suite 1080, Montréal.
L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DE LA VILLE DE SAINT-HUBERT 2816-67	29	06	67	5370, chemin Chambly, Saint-Hubert.	7500, chemin Chambly, Saint-Hubert.
L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DU CARREFOUR DE L'ESTRIE INC. <i>CARREFOUR DE L'ESTRIE MERCHANTS ASSOCIATION INC.</i> 731663	11	04	73	Sherbrooke.....	3050, rue Portland, chambre 100, Sherbrooke.
ASSOCIATION SPORTIVE HOCELAGA INC. 259-66	05	04	66	3428, rue Adam, Montréal.	2455, rue Dezery, app. 3, Montréal.
AUBERGE LA BARRE 500 LTEE. <i>LA BARRE 500 INN LTD.</i> 740850	22	02	74	Longueuil.....	2019, Taschereau Boule- vard, Longueuil.
BAKER HUNTING AND FISHING CLUB..... C.C.P. 63-55	23	06	55	Amos.....	331, rue Allard, Amos.
BIG TOWN COPPER MINES LTD. (NO PERSONAL LIABILITY) 11647-54	23	06	54	Montréal.....	2120, rue Sherbrooke est, suite 602, Montréal.
BONNEBELLE ORIGINALS INC..... 16117-61	19	12	61	3575, rue St-Laurent, Montréal.	9600, rue St-Laurent, Montréal.
BOULANGERIE TREMBLAY FRERES INC.... 12142-61	28	04	61	Rue Doucet, La Malbaie..	Sud Ouest de la Rivière, La Malbaie.
BOURGET STEREO CABINETS INC..... 253-67	24	02	67	788, rue Gariépy, Sher- brooke.	155, rue King est, Sher- brooke.
P.A. BOUTIN, INC..... 8937-50	18	12	50	80, rue St-Pierre, Québec..	71, rue St-Pierre, Québec.
LA BOUTIQUE DU CUIR INC..... 303-69	24	01	69	509, rue Notre-Dame, Joliette.	71, Place Bourget Sud, Joliette.
ARMAND BUSSIERE INC..... 13871-62	19	09	62	Montréal.....	3050, boulevard Gouin ouest, Montréal.
L. & M. BUTTONS INC..... 5387-68	14	11	68	Montréal.....	1421, rue Bleury, Montréal.
CADILLAC-QUEBEC ENTERPRISES INC..... <i>LES ENTREPRISES CADILLAC-QUEBEC INC.</i> 725251	19	09	72	Hull.....	175, rue Principale, Hull.
NATHAN A. CAYNE INC..... 1030-64	03	03	64	Montréal.....	1455, rue Sherbrooke ouest Mezzanine, Montréal.
CENTRAL ADJUSTMENT SERVICE INC..... <i>SERVICE D'ADJUSTEMENT CENTRAL INC.</i> 906-67	01	03	67	925, chemin St-Louis, Québec.	81, rue St-Pierre, Québec.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
LA CENTRALE SOUS-MARINE PIRANHAS INC. 738586	31 10 73	Montréal	4265, rue Papineau, Montréal.		
CENTRE L'ENSEIGNEMENT VIVANT 1942-64	15 05 64	Montréal	8833, boulevard St-Michel, Montréal.		
CENTRODYNE CORP. 3110-68	02 07 68	2670, Duchesne, suite 103, Montréal.	9145, rue Charles de La- tour, suite 4, Montréal.		
LES CERCUEILS SOUTH DURHAM LTEE. SOUTH DURHAM CASKETS LTD. 1067-65	25 03 65	301, rue St-Jean, Drummondville.	510, rue Haggerty, Drummondville.		
CHANTELLE INC. 10060-61	04 01 61	Trois-Rivières	327, rue Des Forges, Trois-Rivières.		
CHAREST AUTOMOBILE LIMITEE 5472-64	02 12 64	Victoriaville	125, boulevard Bois-Francis nord, Victoriaville.		
LES CHATELAINES DE SEPT-ILES INC. 5247-68	26 11 68	Sept-Iles	10, rue Ternet, Sept-Iles.		
CLUB AUX LOUPS C.C.P. 20-50	16 03 50	La Tuque	30, rue Laviolette, La Tuque.		
CLUB BOIS-JOLI C.C.P. 49-52	26 05 52	Jonquière	485, rue Montfort, Jonquière.		
CLUB BUTEUX C.C.P. 42-49	20 07 49	Trois-Rivières Ouest	3580, Place de Rouen, Trois-Rivières Ouest.		
CLUB CARCAJOU C.C.P. 29-49	11 05 49	Normandin	206, avenue des Ecoles, Normandin.		
CLUB CATIN C.C.P. 55-51	09 06 50	Saint-Tite	243, rue du Moulin, Saint-Tite.		
CLUB DE CHASSE ET DE PECHE FRON- TIERE C.C.P. 65-55	23 06 55	Saint-Georges	130, 41ème rue est, Saint-Georges.		
CLUB DE CHASSE ET DE PECHE LIZOTTE C.C.P. 56-50	22 08 50	Alma	845, rue Parizeau, Alma.		
CLUB DE LA CHICANE C.C.P. 3-49	29 10 48	Saint-Antoine-de-Tilly	3832, chemin de Tilly, Saint-Antoine-de-Tilly.		
CLUB DE LA ROCHE C.C.P. 19-53	19 01 53	Clermont	14, avenue Larouche, Clermont.		
CLUB DE LA TOUR C.C.P. 5-49	06 10 48	Sillery	1122, chemin St-Louis, suite 105, Sillery.		
CLUB DES CHUTES C.C.P. 39-50	15 05 50	Shawinigan	453, 7ième Rue, Shawinigan.		
CLUB DES HAUTEURS C.C.P. 4-55	29 12 53	Amos	631, 1ère Rue ouest, Amos.		
CLUB DU LAC DES BOEUFs C.C.P. 75-52	03 12 52	Courville	130, rue de la Fraternité, Courville.		
CLUB DU LAC FORTIN C.C.P. 5-50	03 11 49	Sainte-Apolline-de-Patton	Sainte-Apolline-de-Patton.		
CLUB DU-CAR-FOUR C.C.P. 73-52	03 12 52	Trois-Rivières	2347, 2ième Avenue, Trois-Rivières.		
CLUB LABBE C.C.P. 52-55	18 05 55	Rimouski	125, rue St-Louis, Rimouski.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
CLUB LOUIS EMILE C.C.P. 6-55	11 11 54	Cap-de-la-Madeleine	723, avenue Guilbert, Cap-de-la-Madeleine.		
CLUB LUXEMBOURG C.C.P. 79-55	28 03 55	Cap-de-la-Madeleine	128, rue Mgr Pelletier, Cap-de-la-Madeleine.		
CLUB MICHAUD C.C.P. 64-50	10 10 50	Québec	1026, rue St-Jean, suite 301, Québec.		
CLUB NIGEB C.C.P. 87-55	23 09 55	Sainte-Rosalie	84, rue Centre, Sainte-Rosalie.		
CLUB VALENTINE INC. C.C.P. 77-54	02 09 54	Cap-de-la-Madeleine	50A, rue St-Valère, Cap-de-la-Madeleine.		
COMPAGNIE DE GESTION DE SHERBROOKE INC. 108-68	29 12 67	280 est, rue King, Sherbrooke.	250 est, rue King, Sherbrooke.		
COMPAGNIE D'EQUIPEMENT ET DE CONSTRUCTION DE RIMOUSKI, LTEE 1910-50	27 01 50	Rimouski	435, boulevard Jessop, Rimouski.		
CONCENTRES FRONTENAC INC. 5217-67	15 12 67	1985, avenue du Sanctuaire, Giffard.	1920, avenue Guyon, Giffard.		
CONSTRUCTION D.L. INC. 11513-61	21 06 61	Joliette	815, chemin des Prairies, Joliette.		
CONSTRUCTION MAISONNEUVE INC. MAISONNEUVE CONSTRUCTION INC. 729117	06 10 72	6852 Kildare Road, Côte-Saint-Luc.	6868 Emerson Road, Côte-Saint-Luc.		
LA CORPORATION DES LOISIRS-DANSE DE WARWICK INC. 5781-68	23 12 68	Warwick	70, rue St-Louis, Warwick.		
CREDIT CHATELAINE INC. 2880-68	17 06 68	26, boulevard Kirouac, Warwick.	33, rue St-Joseph, Warwick.		
CROWN DISTRIBUTORS INC. 15610-61	21 12 61	2052, Ste-Catherine ouest, chambre 116, Montréal.	2549, rue Denonville, Montréal.		
J. A. DESMARTEAU & FILS INC. 5350-63	12 12 63	Montréal	2131, rue Orléans, Montréal.		
EDIFICE BOUTIN INC. 13183-54	21 12 54	80, rue St-Pierre, Québec	71, rue St-Pierre, suite 600, Québec.		
L'ENTRAIDE RICHELIEU LTEE 11774-60	21 04 60	Tracy	1204, rue Bonin, Tracy.		
LES ENTREPRISES A.H. & L. INC. 4512-68	01 10 68	Montréal	1419, rue Drummond, Montréal.		
LES ENTREPRISES RENE CARON INC. 1269-66	25 03 66	1255, rue Université, Montréal.	3555, rue Berri, app. 1011, Montréal.		
LES ENTREPRISES SICOTTE LTEE 1270-65	19 03 65	1768 St. Louis Street, Montreal.	1450 City Councillors Street, Suite 300, Montreal.		
EQUIPEMENT RAM INC. RAM EQUIPMENT INC. 2502-68	29 05 68	126, rue St-Georges, Lévis.	381, rue St-Laurent, Lévis.		
ESBAR INVESTMENT CORP. 11958-60	29 04 60	2725 est, rue Rachel, Montréal.	55, rue Mont-Royal ouest, suite 209, Montréal.		
ETABLISSEMENTS JOBIL LTEE 1907-65	12 05 65	2215 est, rue Jean-Talon, Montréal.	6344, rue St-Hubert, Montréal.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
L'EXPOSITION AGRICOLE INCORPOREE..... <i>AGRICULTURAL EXHIBITION INCORPORATED.</i> 9797-52	26 06 52	Montréal.....	10819, rue St-Denis, Montréal.		
A. FAUSTIN COMPAGNIE LIMITEE..... <i>A. FAUSTIN COMPANY LIMITED</i> 17673-52	22 12 52	Montréal.....	500, rue Davidson, Montréal.		
LA FONCIERE ILE PERROT INC..... 405-66	28 02 66	Montréal.....	615, boulevard Dorchester suite 1010, Montréal.		
CONRAD FORAND & FILS LIMITEE..... 5659-64	21 12 64	1205, rue Hubert, Longueuil.	2732, rue Delorimier, Longueuil.		
LE FRICOT R.B.Q. INC..... 13003-62	27 07 62	105, rue Alexandre, Salaberry-de-Valleyfield.	87, rue Alexandre, Salaberry-de-Valleyfield		
J. P. GADBOIS TRANSPORT LTEE..... 14936-62	11 12 62	Terrebonne.....	1291, rue Moody, Terrebonne.		
GAGNON ET BELANGER INC..... 16251-61	28 12 61	Québec.....	2050, rue St-Cyrille ouest, Québec.		
GARAGE SIMARD, LIMITEE..... 2037-50	27 01 50	68, rue Collard, Saint-Joseph-d'Alma....	740 sud, rue Dupont, Saint-Joseph-d'Alma.		
GAUVIN & HAMEL INC..... 2320-66	07 06 66	Ancienne-Lorette.....	1393, rue St-Alphonse, Ancienne-Lorette.		
GERVAIS EQUIPEMENT INC..... <i>GERVAIS EQUIPMENT INC.</i> 786-66	25 02 66	1350, rue Larivière, Rouyn.	55, 19e Rue, Noranda, Rouyn.		
GILLMAN INVESTMENTS LIMITED..... 12125-60	10 06 60	Québec.....	401, rue Lemesurier, Québec.		
ANDRE GINGRAS ET ASSOCIES INC..... 6090-73	16 01 73	5280, rue des Tilleuls, Montréal.	1, Place Ville-Marie, suite 1901, Montréal.		
GINGRAS ET FILS LTEE..... 1294-65	25 03 65	Sherbrooke.....	750, rue King est, Sherbrooke.		
GOPAR INC..... 892-64	20 04 64	Sherbrooke.....	180, rue King ouest, Sherbrooke.		
B.S. GOULD SALES CO. LTD..... 12334-60	25 05 60	11 Louvian West, Montreal'.....	9429 Côte de Liesse, Montreal		
FORTUNA SPORTSWEAR MFG..... 7270-51	11 06 51	Montréal.....	9494, boulevard St-Laurent chambre 400, Montréal.		
GRECO LTEE..... 4029-52	06 03 52	Québec.....	297, rue Du Pont, Québec.		
HYDRO — MECANIQUE INC..... 14024-61	08 08 61	Québec.....	2, boulevard L'Ormière, Québec.		
C. IELLAMO CONSTRUCTION INC..... 3688-66	12 09 66	481, Murray, Greenfield Park.	1480, boulevard Bellevue, Greenfield Park.		
LES IMMEUBLES DIANE INCORPOREE..... 3452-64	30 07 64	131, rue Yamaska, Farnham.	350, rue St-André sud, Farnham.		
LES IMMEUBLES LEBLANC LTEE..... 10959-61	21 03 61	287, rue St-Dominique, Jonquières.	289, rue St-Dominique, Jonquières.		
LES INDUSTRIES G. COLLIN INC..... 722358	02 05 72	9024, rue Chambon, Saint-Léonard.	4984, boulevard des Grandes Prairies, Saint-Léonard.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date			Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
INTERNATIONAL EDUCATIONAL FILMS LIMITED 11818-60	20	04	60	5525 Upper Lachine Road, Montreal.	Place du Canada, suite 1220, Montréal.
JEAN TALON AUTOMOBILE LTEE.....	29	12	66	Montréal.....	1925, rue Jean-Talon est, Montréal.
S. KANTOR INC.....	22	12	54	4596 St. Lawrence Boulevard, Montreal.	6100, Décarie, Montreal.
KOSTER IMPORT COMPANY.....	08	11	52	Montréal.....	6391, rue de Vimy, Montréal.
LABRECHE INVESTMENTS INC.....	05	08	66	177, rue Lagauchetière, Montréal.	110 ouest, boulevard Crémazie, suite 1200, Montréal.
LEFEBVRE, PAYETTE & ASSOCIES INC.....	10	01	69	Saint-Jean.....	170, rue St-Jacques, Saint-Jean.
LA LEGION CANADIENNE DE KENOGAMI INC. 15972-61	13	12	61	101, rue Ste-Famille, Kénogami.	17, rue Cabot, Kénogami.
LEMRAE PLACEMENTS LTEE.....	23	12	54	Montréal.....	700, rue Crémazie ouest, Montréal.
LIBRAIRIE RAFFIN INC.....	16	12	68	Montréal.....	6722, rue St-Hubert, Montréal.
LOGREN LIMITED.....	28	09	62	125, rue Elmire, Montréal.	8515, Devonshire Place, Montréal.
LOISELLE TRANSPORT INC.....	13	09	66	11, rue Ewing, Salaberry-de-Valleyfield	15, rue Ewing, Salaberry-de-Valleyfield.
LONGUEUIL ALUMINIUM INC.....	30	05	67	223, rue Marie-Rose, Longueuil.	1290, boulevard Ste-Foy, Longueuil.
LONGUEUIL FASTENER INC.....	15	02	66	158, rue Benoit est, Longueuil.	267, rue St-Jean, Longueuil.
MANOIR L'AGE D'OR..... <i>GOLDEN AGE MANOR</i> 3573-68	08	08	68	Montréal.....	3430, rue Jeanne-Mance, Montréal.
MARK-R REALTIES INC.....	29	03	62	Montreal.....	2050 Mansfield Avenue, Montreal.
MERYO CONSTRUCTION INC.....	11	01	67	Amos.....	921, boulevard 4, Amos.
JEAN-PAUL MORIN CONSTRUCTION INC....	12	04	65	2727, rue King ouest, Sherbrooke.	2630, rue King ouest, Sherbrooke
MOUVEMENT NATIONAL DES QUEBECOIS (FEDERATION DES SOCIETES SAINT- JEAN-BAPTISTE DU QUEBEC). 2467-48	05	03	48	600 est, Grande-Allée, Québec.	1192, rue des Erables Québec.
NORMIE INVESTMENT INC.....	17	02	60	3655, boulevard St-Lau- rent, Montréal.	5563, rue Glencrest, Montreal.
THE OLD CROW CLUB..... C.C.P. 95-55	27	09	55	Otter Lake.....	Rue Principale, Otter Lake
R. PAGE INC..... 737397	15	06	73	Shawbridge.....	2899, boulevard Labelle, Shawbridge.
PAT-REGE INC.....	25	04	60	Montréal.....	5450 King Edward Avenue, Montréal.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date			Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
PEINTURES ALPINE INC. <i>ALPINE PAINTS INC.</i> 5942-64	28	01	65	8000, 56e Avenue Montréal.	8040, 56e Avenue, Montréal.
PERRY'S GAME CLUB..... C.C.P. 21-50	08	03	50	Grand'Mère.....	460, 6ième Avenue, Grand'Mère.
PLACEMENTS DU PARC INC. <i>DU PARC INVESTMENTS INC.</i> 4015-64	18	09	64	1231, rue Notre-Dame, Lachine	2732, rue Thessereault, Lachine
PLAYLINE LTD..... 2082-53	19	01	53	Montreal.....	99, rue Chabanel ouest suite 605, Montreal.
POLICE FISH & GAME CLUB..... C.C.P. 85-54	11	11	54	La Tuque.....	550A, rue Kitchener, La Tuque
PREMOULE INC..... 75-65	07	01	65	372, boulevard des Cèdres, Québec.	365, rue Dupuy, Québec.
LE PRET HYPOTHECAIRE..... 7177-49	27	09	49	286, rue St-Joseph, Québec.	350, chemin Ste-Foy, Suite 1403, Québec.
PREVEST MANAGEMENT COMPANY LTD.... COMPAGNIE DE GESTION PREVEST LTEE 3015-67	14	07	67	427 ouest, rue St-Jacques, Montréal.	801 est, rue Sherbrooke, Montreal.
LES PRODUCTIONS YOPPI INC..... 1755-65	14	04	65	Montréal.....	3470, rue Stanley, suite 702, Montréal.
PROMEDICA LTD..... 740-64	14	02	64	Montréal.....	475, rue Bridge, Montréal.
PROVINCIAL DIESEL INC..... 5079-65	03	12	65	Montréal.....	730, rue Rose de Lima, Montréal.
PUBLICITE BOURBONNAIS & ASSOCIES INC 1596-1964	30	04	64	753 est, rue Jarry, Montréal.	68, rue Cartier, Montréal.
QUALITY MILL SUPPLY LTD..... 10733-62	09	02	62	Montreal.....	5627 Ferrier Street, Montreal.
QUEBEC PACKERS INC..... 984-66	18	03	66	Montréal.....	3755, Rachel Street East, Montréal.
G. QUERRY OIL CO. LTD..... 11950-62	04	05	62	Montréal.....	4605, rue Amiens, Montreal.
QUINCAILLERIE LACERTE INC..... <i>LACERTE HARDWARE INC.</i> 1782-67	30	05	67	340, 6ième Avenue Grand' Mère.	4iè Rue, Grand' Mère.
RAYSEM CONSULTANTS CORP..... 14385-61	30	08	61	Montreal.....	2050 Mansfield street 10th floor, Montreal.
RESTAURANT MANDARIN INC..... 5598-65	21	12	65	133, rue Bérard, Drum- mondville.	246, rue Lindsay, Drum- mondville.
RICHELIEU DREDGING CORPORATION INC. SOCIETE DE DRAGAGE RICHELIEU INC. 4249-66	18	10	66	1405, rue Peel, suite 500, Montréal.	1010 ouest, rue Ste-Ca- therine, suite 31, Mont- réal.
RITCHIE CO. LTD..... 3636-53	17	02	53	118, rue Radisson, Trois- Rivières.	2375, rue Du Carmel, Trois-Rivières.
WILLIAM JROSS LTD.....	27	08	52	Montréal.....	411, rue Des Récollets, Montréal.
E. BERNARD RUBIN INC..... 22-66	31	12	65	1420, rue Sherbrooke ouest, Montréal.	1455, rue Sherbrooke ouest, Montréal.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date			Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
RUELLAND & CIE LTEE. 12956-60	29	09	60	133, rue Collard, Alma...	580, Place du Stationnement, Alma.
J.B. ST-PIERRE & FILS INC. <i>J.B. ST-PIERRE & SONS INC.</i> 2318-51	05	02	51	Rimouski.....	105, boulevard Ste-Anne, Rimouski.
SHAWINIGAN SALVAGE INC. 15037-62	13	12	62	Shawinigan.....	1463, 58e Rue, Shawinigan.
SHELTRONIK INC. 2631-66	21	06	66	421 est, rue King, Sherbrooke.	522, rue Galt ouest, Sherbrooke.
SIMCHA'S FRUIT MARKET & PROVISIONS INC. 4890-66	25	11	66	Montreal.....	3953 St. Lawrence Boulevard, Montréal.
SOCIETE DE GESTION BOURGET INC. 142-66	14	01	66	70, Place Bourget sud, Joliette.	400, rue Notre-Dame, Joliette.
SOCIETE DE PLACEMENTS SIROIS INC. 5670-64	11	12	64	501, rue St-Maurice, Trois-Rivières.	4390, rue Papineau, Trois-Rivières.
LA SOCIETE DE PUBLICATION DU JOURNAL DE MONTREAL, LTEE. 2811-64	22	06	64	Montréal.....	4274, avenue Papineau, Montréal.
LA SOCIETE FINANCIERE DU QUEBEC LTEE. 13445-61	08	08	61	L'Assomption.....	312, rue St-Jacques, L'Assomption.
SPARTAKOS INC. 3293-64	17	07	64	5117 Park Avenue, Montreal.	5615A Park Avenue, Montreal.
STRABANE HOLDINGS LIMITED. 14633-61	15	09	61	Montréal.....	630, boulevard Dorchester ouest, Montréal.
TELMAC CORP. 2650-68	10	06	68	Montreal.....	630 Dorchester Boulevard West, suite 280 Montreal
TOLE GAUFFREE DE QUEBEC INC. 11391-54	02	06	54	38, rue St-François, Québec.	49, rue Marie de l'Incarnation, Québec.
TOWERCREST INC. 12860-54	23	12	54	340 Dominion Square Building, Montréal.	1440 Towers Street, suite 101, Montréal.
REGIS TRUDEAU & ASSOCIES INC. 38-68	29	12	67	Montréal.....	3440 est, rue Ontario, Montréal.
J.A. TURMEL INC. 4604-63	28	10	63	50, rue de l'Espinay, Québec.	1996, 1ère Avenue, Québec.
TUYAUTERIE M.C. (QUEBEC) INC. <i>M.C. PIPE (QUEBEC) INC.</i> 1367-2761	01	03	74	Mascouche.....	860, boulevard Industriel, Mascouche.
ROGER VIAU & FILS INC. 12084-60	09	05	60	Montréal.....	6955, rue Christophe-Colomb, Montréal.
VILLAGE SUISSE INC. <i>SWISS VILLAGE INC.</i> 16257-61	28	12	61	4915, rue Victoria, Montréal.	4819, rue Victoria, Montréal.
VIMAR INC. 5077-67	06	12	67	Montréal.....	55, rue Drapeau, Place Bonaventure, Montréal.
WILJOY REALTY CORP. 11830-60	21	04	60	Montreal.....	2050 Mansfield Street 10th floor, Montreal.

Lettres patentes supplémentaires

Supplementary letters patent

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a accordé des lettres patentes supplémentaires à:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted supplementary letters patent to:

Nom / Name	Incorporation		L.P.S. / S.L.P.		Modifications
	Date	Date	Date	Date	Changes
CALEB BRETT (CANADA) LIMITEE CALEB BRETT (CANADA) LIMITED 1848-66	28 04 66	26 04 74	26 04 74		Ancien nom / Former name: SEALAKES SERVICES INC.
J.D. CAMPBELL & CO. LIMITED 10694-55	25 03 55	05 11 73			Modifiant le capital / Altering the capital
CARAVELAIR CANADA LIMITED 720852	14 02 72	08 05 74			Etendant les pouvoirs / Extending the powers
COBEC, LTEE 1347-64	11 01 65	08 05 74			1) Ancien nom / Former name: PLACEMENTS ST-PIERRE INC. 2) Modifiant le capital / Altering the capital 3) Changeant le siège social / Changing the head office
ELISAVETA PROPERTIES LIMITED 2327-70	28 05 70	26 04 74			Modifiant le capital / Altering the capital
HAGEN INDUSTRIES LTD INDUSTRIES HAGEN LTEE 14115-60	23 09 60	03 05 74			1) Ancien nom / Former name: HEIDELBERG HOUSE LTD. 2) Etendant les pouvoirs / Extending the powers
NATIONAL LASER PRODUCTS LTD 696-67	18 05 67	09 05 74			Etendant les pouvoirs / Extending the powers
SERVICES ELECTRONIQUES J.G.S. INC. 732345	22 05 73	17 05 74			Etendant les pouvoirs / Extending the powers
57563-o	Le directeur du service des compagnies, PIERRE DESJARDINS.		57563-o	PIERRE DESJARDINS, Director of the Companies Service.	

Demandes à la Législature

Applications to Legislature

HOPITAL ST-JEAN DE DIEU

Prenez avis que la Communauté des Soeurs de la Charité de la Providence présentera à l'Assemblée Nationale un projet de loi privée, dans le but de se faire donner le pouvoir d'édicter des règlements relatifs au maintien de l'ordre, de la paix et de la sécurité, à la circulation et au stationnement des véhicules dans les limites de la paroisse Saint-Jean de Dieu, de lui permettre de former un corps de police et d'imposer des sanctions aux contrevenants.

Les procureurs de la requérante,
MONETTE, CLERK, MICHAUD, BARAKETT,
57346-21-4-o LEVESQUE & GUÉRETTE.

HOPITAL ST-JEAN DE DIEU

Please be advised that the Communauté des Soeurs de la Charité de la Providence will address itself to the National Assembly for it to adopt a Private Bill with object to empower the said congregation to make by-laws respecting the maintenance of peace, order and safety, the movement and parking of vehicles within the limits of the Parish of Saint-Jean de Dieu and to authorize it to establish a police force and impose penalties on offenders.

MONETTE, CLERK, MICHAUD, BARAKETT,
57346-21-4-o LEVESQUE ET GUÉRETTE,
Attorneys for the Petitioner.

Le Centre d'informations religieuses Inc.

« Le Centre d'informations religieuses Inc. », corporation constituée en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies et ayant son siège social à 1180 rue Bleury, Montréal, s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec afin d'obtenir l'adoption d'une loi visant à abolir et éteindre toutes charges, conditions, obligations ou prohibitions pouvant restreindre l'usage ou l'utilisation des lots 494-1-1 et 494-2 du cadastre de la cité de Montréal (quartier Saint-Laurent), dans la division d'enregistrement de Montréal-Ouest, mentionnées dans l'acte de donation immobilière faite par Olivier Berthelet en faveur de la Corporation du Collège Sainte-Marie à Montréal, intervenu le 22 octobre 1863 devant les notaires Fréchette et Papineau, sous le numéro 4317 de leurs minutes et enregistré le 2 novembre 1863 au bureau d'enregistrement de Montréal-Ouest, de la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro B-36340.

Montréal, le 20 mai 1974.

Les procureurs de la pétitionnaire,

GAGNON, DE BILLY, CANTIN, DIONNE,
57442-22-4-o MARTIN, BEAUDOIN & LESAGE.

Ville de Québec

Avis est, par les présentes, donné que la Ville de Québec s'adressera à l'Assemblée Nationale, à sa présente ou à sa prochaine session, pour demander des amendements à sa charte, le chapitre 95 des lois de 1929 et ses amendements, et notamment pour:

1. Modifier certaines dispositions concernant les élections et notamment pour prévoir que le dépôt requis d'un candidat peut être effectué au moyen d'un chèque tiré sur une caisse populaire et que le serment du greffier de chaque bureau de votation doit être prêté devant le président dudit bureau;

2. Déterminer quand et pour quel montant le Comité exécutif peut autoriser une dépense sans l'autorisation du Conseil et dans quel cas des soumissions publiques doivent être demandées;

3. Déterminer que les baux peuvent être passés devant notaire si le Conseil l'exige;

4. Imposer une taxe de 2% sur toute mutation de propriété. Cette taxe est calculée sur la plus élevée des valeurs suivantes: celle inscrite au rôle d'évaluation ou celle établie lors de la mutation;

5. Permettre au Conseil de déterminer un taux d'escompte et les conditions donnant droit à un escompte sur toute taxe foncière payée avant la date d'exigibilité, et décréter que tout remboursement de taxes municipales ou scolaires porte intérêt au même taux qui ne peut être inférieur à 5%; autoriser le Conseil à modifier, par résolution, le taux d'intérêt fixé pour les arriérés de taxes;

6. Déterminer dans quel délai à chaque année, le trésorier doit transmettre au Conseil un état de la situation financière de la Ville et un relevé des revenus et dépenses de l'année fiscale précédente;

7. Décréter que tous les chèques sont émis sous la signature du trésorier;

Le Centre d'informations religieuses Inc.

"Le Centre d'informations religieuses Inc.", a body politic incorporated under Part III of the Companies Act and having its head office at 1180 Bleury Street, Montreal, will apply to the National Assembly for the adoption of a law to abolish and extinguish all charges, conditions, obligations or prohibitions having the effect of restricting the use or utilization of lots 494-1-1 and 494-2 of the cadastre of the City of Montreal (St. Laurent ward), in the Registration Division of Montreal-West, mentioned in the deed of immoveable gift made by Olivier Berthelet in favor of the Corporation du Collège Ste. Marie à Montréal, dated October 22, 1963, before Notaries Fréchette and Papineau, under number 4317 of their records and registered on November 2nd 1863, at the Registry Office of Montreal West, Registration Division of Montreal, under number B-36340.

Montreal, May 20, 1974.

GAGNON, DE BILLY, CANTIN, DIONNE,

MARTIN, BEAUDOIN & LESAGE,
57442-22-4-o Attorneys for the Petitioner.

City of Québec

Notice is hereby given that the City of Québec will apply to the National Assembly, at its present or next session, to request amendments to its charter, chapter 95 of the Statutes of 1929 and its amendments, and namely in order to:

(1) Amend certain provisions concerning elections and namely provide that the deposit required from candidates may be made in the form of a cheque drawn on a "caisse populaire" and that clerk of each polling station must be sworn in before the returning officer of said station;

(2) Determine when and for what amount the Executive Committee may authorize an expenditure without the authorization of the Council and in which case public tenders must be called for;

(3) Determine that leases may be passed before a notary if the Council so requires;

(4) Impose a 2% tax on any transfer of property. Said tax shall be calculated on the higher of the following property values: the one entered on the valuation role or the one established at the time of the transfer;

(5) Allow the Council to determine a discount rate and the conditions giving right to a discount on any real estate tax paid before the date of exigibility, and order that any reimbursement of municipal or school taxes bear interest at the same rate, which may not be lower than 5%; authorize the Council to modify, by resolution, the rate of interest fixed for overdue taxes;

(6) Determine within what extent of time each year the Treasurer must submit to the Council a financial statement together with a statement of the City's income and expenses for the preceding fiscal year;

(7) Order that all cheques be issued under the Treasurer's signature;

8. Autoriser la Ville à emprunter temporairement pour toute dépense de nature capitale. Cependant, un emprunt à long terme doit être décrété avant que le total de ces emprunts temporaires atteignent la somme de \$10,000,000;

9. Autoriser la Ville à modifier, par résolution de son Conseil, un règlement ou une résolution d'emprunt pour augmenter le taux d'intérêt à un taux n'excédant pas celui fixé par l'article 49 de la Loi des dettes et emprunts municipaux et scolaires;

10. Déterminer par règlement que la chaussée de certaines rues est réservée en tout ou en partie à l'usage exclusif de certains véhicules;

11. Déterminer par règlement que le service de déneigement peut inclure le soufflage de la neige à certains endroits;

12. Prévoir que lorsqu'un bâtiment est dans un état tel qu'il peut mettre en danger la vie ou la santé des personnes, le propriétaire peut être tenu de verser aux occupants une indemnité de relocalisation fixée par un juge de la Cour Supérieure lorsque ce dernier ordonne aux occupants d'évacuer l'immeuble, et qu'à défaut par le propriétaire de payer ladite indemnité, la Ville doit le faire pour ensuite se faire rembourser par le propriétaire;

13. Fixer le montant maximum des cautionnements;

14. Réglementer la circulation et le stationnement dans les avenues du parc du Champs de Bataille que la Ville entretient pendant l'hiver;

15. Accorder aux Hurons domiciliés sur la réserve du village huron, les droits de canotage que possèdent les propriétaires riverains;

16. Modifier le mode de nomination des membres de la Commission de l'Exposition et autoriser la Ville à remplacer la Commission par un service;

17. Établir des garages et des parcs de stationnement et réglementer la circulation et le stationnement dans ces endroits ainsi que sur les terrains publics ou privés de la Ville et établir un tarif des prix exigibles et la manière de percevoir les montants fixés pour le stationnement des véhicules dans ces endroits;

18. Modifier la procédure relative aux infractions aux règlements concernant la circulation et le stationnement des véhicules, notamment pour prévoir l'émission de billets d'assignation; pour décréter que celui qui se prévaut de la formule de paiement libératoire doit être considéré comme ayant été trouvé coupable de l'infraction; pour décréter que le propriétaire ou locataire d'un véhicule est responsable des infractions commises avec ce dernier mais qu'il lui est possible de se disculper s'il n'était pas le conducteur; pour prévoir une amende additionnelle dans le cas de condamnation d'un locataire lorsque ce dernier est une compagnie et prévoir que l'immatriculation d'un véhicule doit être suspendue pour trois mois dans le cas de condamnation d'une compagnie propriétaire du véhicule impliqué lors d'infractions; pour statuer qu'aucun point de démérite ne peut être imputé à une personne pour une deuxième infraction si elle n'a pas été avisée de l'infraction précédente; pour autoriser un agent de la paix à exiger un

(8) Authorize the City to make a temporary loan for any expense of a capital nature. However, a long-term loan must be ordered before the total of these temporary loans reach the sum of \$10,000,000;

(9) Authorize the City, to amend, by a resolution of its Council, a loan resolution or bylaw to increase the rate of interest to a rate not exceeding the one fixed by section 49 of the Municipal and School Debt and Loan Act;

(10) Determine, by a bylaw, that the pavement of certain streets shall be reserved in part or in whole for exclusive utilization by certain vehicles;

(11) Determine by a bylaw that the snow removal service may include the blowing of snow at certain places;

(12) Make provision so that when a building is in such a state that it can endanger the life or health of the persons who live in it, the proprietor may be obliged to pay to the tenants a relocation indemnity fixed by a judge of the Superior Court when the latter orders the tenants to leave the building, and that in default of the owner's paying the said indemnity, the City must do so and obtain a reimbursement from the owner;

(13) Fix the maximum amount for securities;

(14) Control traffic and parking in the Battlefields Park alleys which the City maintains during the winter;

(15) Grant to Hurons domiciled on the Huron Village Reservation the canoeing rights held by riverain owners;

(16) Modify the nomination procedure for members of the Exhibition Board and authorize the City to replace the Board by a service;

(17) Establish garages and parking lots and establish regulations regarding traffic and parking in these places and also on public or private land in the City, and establish a tariff of rates exigible and the method of collecting the amounts fixed for the parking of vehicles in such places;

(18) Modify the procedure relating to violation of the bylaws respecting traffic and the parking of vehicles, namely to provide for the issuing of tickets; to order that anyone who avails himself of the full payment method be considered as having been found guilty of the offence; decree that the owner or lessee of a motor vehicle is responsible for any violation committed with such vehicle but that it is possible for him to exonerate himself if he was not the driver; provide for an additional fine in the case of the conviction of a lessee when the latter is a company and make provision for the registration of a motor vehicle to be suspended for a period of three months when such conviction concerns a company that owns the motor vehicle involved in violations; order that no point of demerit may be imputed to any person for a second offence if said person was not notified of the previous offence; authorize a peace officer to require a security when the offender is domiciled outside the Province;

cautionnement lorsque le contrevenant est domicilié en dehors de la province;

19. Abroger la disposition concernant l'autorisation préalable à la création de la fonction d'agent spécial;

20. Déterminer comment peut se faire la remise d'amendes; prévoir que dans le cas d'une infraction aux règlements relatifs à la circulation et au stationnement, les procédures, jugement et dette peuvent être annulés lorsque, par erreur, une personne a reçu un billet, a été poursuivie ou condamnée à payer une somme; prévoir également la procédure à suivre pour faire reviser un jugement rendu par défaut pour une infraction aux règlements relatifs à la circulation et au stationnement;

21. Pour amender la loi concernant la création de commissions athlétiques (Statuts refondus 1925, chapitre 131) relativement à la composition de ladite commission.

Et tous autres amendements qu'elle jugera nécessaires ou utiles pour la bonne administration de ses affaires et dans l'intérêt de ses citoyens.

Québec, le 21 mai 1974.

Les procureurs de la Ville de Québec,

57399-21-4-o

BROCHU, SIMARD & BUIST.

Succession Arthur Lagueux

Avis est, par les présentes, donné que les légataires universels de feu Arthur Lagueux s'adresseront à l'Assemblée Nationale du Québec au cours de la présente session ou de la suivante, pour obtenir l'adoption d'une loi autorisant les exécuteurs-testamentaires et légataires fiduciaires de la Succession de feu Arthur Lagueux à payer, à compter du 18 octobre 1973, nonobstant des dispositions du testament, à sa veuve, sa vie durant si elle ne se remarie pas, ou jusqu'au jour de son mariage, si elle se remarie, un montant de sept cent cinquante dollars (\$750.00) par mois et à partager, à parts égales entre ses enfants, le solde des recettes nettes de la Succession.

Québec, ce 17^e jour de mai 1974.

Les procureurs de la pétitionnaire,

BOILY, RÉMILLARD, HENRY

57424-22-4-o

& BOULIANNE.

Ville de Bromont

Avis public est par les présentes donné que la ville de Bromont s'adressera à l'Assemblée nationale de Québec, à sa présente session, pour l'adoption d'une loi amendant sa charte sur les matières suivantes:

1. Pour établir un parc écologique et touristique dans les limites de la municipalité;

2. Pour permettre à la ville d'acquérir, de construire et d'entretenir des lacs, cours d'eau et barrages dans son territoire et contracter des emprunts à cette fin;

3. Pour ajouter le paragraphe 2a à l'article 26 de la Loi des cités et villes pour permettre la vente, aux conditions fixées par la Commission municipale, d'immeubles acquis avec une restriction;

(19) Repeal the provision concerning the preliminary authorization for the creation of the office of special officer;

(20) Determine the method for the payment of fines; stipulate that in the case of violation of traffic and parking rules, the proceedings, judgment and payment due may be annulled when a person received a ticket, was prosecuted or condemned to pay a fine by mistake; make provision for a procedure for the revision of a judgment rendered by default for the violation of traffic or parking regulations;

(21) Amend the Act concerning the Creation of Athletic Commissions (Revised Statutes 1925, chapter 131) with regard to the constitution of said commission.

And any or all amendments that it may deem pertinent or necessary for the sound administration of its affairs and in the interest of its citizens.

Québec, May 21, 1974.

BROCHU, SIMARD & BUIST,

Attorneys for the City of Québec.

57399-21-4

Estate of Arthur Lagueux

Notice is hereby given that the universal legatees of the late Arthur Lagueux shall petition the National Assembly of Québec during the present session or the following one, for the adoption of a bill authorizing the executors and trustees of the estate of Arthur Lagueux to pay to his widow, notwithstanding the provisions of the will, an amount of seven hundred and fifty dollars (\$750.00) per month, from October 18, 1973, throughout her life if she does not remarry or until the day of her marriage, should she remarry, and to divide into equal shares between her children, the residue of the estate.

Québec, May 17, 1974.

BOILY, RÉMILLARD, HENRY

& BOULIANNE,

Attorneys for petitioner.

57424-22-4

Town of Bromont

Public notice is hereby given that the Town of Bromont will apply to the National Assembly of Québec, at its present session, for the adoption of an Act amending its charter, for the following purposes:

(1) To establish an ecological and tourist park within the limits of the municipality;

(2) To authorize the town to acquire, build and upkeep lakes, rivers and dams within its territory and to borrow for this purposes;

(3) To add paragraph 2a to article 26 of the Cities and Towns Act to authorize the Council to sell at conditions indicated by the Municipal Commission certain immovables acquired with a restriction;

4. Pour ajouter le paragraphe 20a à l'article 429 de la Loi des cités et villes pour permettre à la ville d'adopter un règlement indiquant que la neige pourra être soufflée ou déposée sur les trottoirs et terrains privés;

5. Pour remplacer le paragraphe 2 de l'article 472 de la Loi des cités et villes relatif aux nuisances;

6. Pour autoriser le conseil à acquérir des immeubles, y aménager des services publics et les vendre aux conditions déterminées par la Commission municipale et à contracter des emprunts à cette fin;

7. Pour autoriser le conseil à constituer ce qu'il est convenu d'appeler un fonds de stabilisation des dépenses de déneigement;

8. Pour autoriser le conseil à prohiber par règlement l'utilisation des armoiries de la ville;

9. Pour autoriser le conseil à adopter par règlement un plan quinquennal de dépenses en immobilisation;

10. Pour répartir tout ou partie du déficit de la ville accumulé au 31 décembre 1972 sur une période n'excédant pas 15 ans et contracter des emprunts à cette fin;

11. Pour ratifier un contrat intervenu entre la ville et la compagnie IBM Canada Ltd.

Et pour toutes autres fins.

Montréal, ce 17 mai 1974.

Les procureurs de la ville de Bromont,

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,

57389-21-4-0 BEAUREGARD, PAQUET & PINARD.

(4) To add paragraph 20a to article 429 of the Cities and Towns Act to enact a by-law indicating that snow may be blown or deposited on sidewalks or private properties;

(5) To replace paragraph 2° of article 472 of the Cities and Towns Act relating to nuisances;

(6) To authorize the Council to acquire immovables, to install public services therein and to sell said immovables at the conditions determined by the Municipal Commission and to borrow for said purposes;

(7) To authorize the Council to constitute by by-law a "Snow removal expenses stabilization fund".

(8) To authorize the Council to prohibit by by-law the use of the coat of arms of the town;

(9) To authorize the Council to enact by by-law a "Five-year plan for capital expenditures";

(10) To apportion all or part of the deficit accumulated on the 31st of December 1972 over periods not to exceed 15 years and to adopt borrowing by-laws for such purposes;

(11) To ratify a contract intervened between the town and IBM Canada Ltd.

And for all other purposes.

Montreal, May 17, 1974.

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,

BEAUREGARD, PAQUET & PINARD,

57389-21-4-0 Attorneys for the Town of Bromont.

Cité de Hull

Avis public est, par les présentes, donné que la Cité de Hull s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, à sa présente session, pour l'adoption d'une loi, sur la matière suivante:

1. Pour autoriser la Cité de Hull à signer avec la Municipalité Régionale d'Ottawa-Carleton une convention lui permettant d'acquérir et/ou louer, et/ou obtenir, et/ou exploiter un système de contrôle des feux de circulation par ordinateur, lequel système desservira aussi le territoire de la Cité.

2. Pour autoriser la Cité de Hull à permettre à la Municipalité Régionale d'Ottawa-Carleton de demander des soumissions publiques pour l'installation et l'entretien dudit système de contrôle des feux de circulation.

Donné à Hull, ce 6 jour de juin 1974.

Le greffier,

ROBERT LESAGE, O.M.A.

57613-24-4-0

City of Hull

Public notice is, hereby, given that the City of Hull will apply to the National Assembly of Québec, at its present session, for the adoption of an Act, for the following purpose:

1. To authorize the City of Hull to sign with the Ottawa-Carleton Regional Municipality a convention permitting to acquire, and/or rent, and/or obtain, and/or exploit a computer traffic signal system; which system will also operate in the City of Hull territory.

2. To authorize the City of Hull to permit the Ottawa-Carleton Regional Municipality to call for public tenders for the installation and maintenance of said computer traffic signal system.

Given at Hull, this June 6th, 1974.

ROBERT LESAGE, C.M.O.,

The City Clerk.

57613-24-4-0

Ministère des Terres et Forêts Cadastre

Department of Lands and Forests Cadastre

Canton de Babel

Township of Babel

Cadastre officiel du canton de Babel, municipalité de la ville de Port-Cartier, division d'enregistrement de Saguenay.

Official cadastre of township of Babel, municipality of the town of Port-Cartier, registration division of Saguenay.

Avis est par la présente donné que les lots A-282-2, A-282-3 et qu'une partie des lots A-282-1, A-282 du bloc « A » sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 7 mai 1974.

57567-0

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Beauport

Cadastre officiel de la paroisse de Beauport, municipalité de la cité de Giffard, division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné que le lot 1564 est ajouté et qu'une partie des lots 740, 743 à 746, 747A, 745-2, 746-3, 747A-3 est annulée en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 22 mai 1974.

57567-0

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Charlesbourg

Cadastre officiel de la paroisse de Charlesbourg, municipalité de la ville de Notre-Dame-des-Laurentides, division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné que le lot 793-21 est annulé en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 27 février 1974.

57567-0

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Contrecoeur

Cadastre officiel de la paroisse de Contrecoeur, municipalité de la paroisse de Contrecoeur, division d'enregistrement de Verchères.

Avis est par la présente donné que les lots 179-14, 179-15 et qu'une partie du lot 179-1 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 18 mars 1974.

57567-0

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Village de Lauzon (révisé)

Cadastre officiel du village de Lauzon (révisé), municipalité de la cité de Lauzon, Quartier Couture, division d'enregistrement de Lévis.

Avis est par la présente donné que le lot 1208 est ajouté et qu'une partie du lot 1160 est annulée en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 16 mai 1974.

57567-0

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Village de Lauzon (révisé)

Cadastre officiel du village de Lauzon (révisé), municipalité de la cité de Lauzon, Quartier Fréchette, division d'enregistrement de Lévis.

Notice is hereby given that lots A-282-2, A-282-3 and that a part of lots A-282-1, A-282 of block "A" are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 7, 1974.

57567-0

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Parish of Beauport

Official cadastre of the parish of Beauport, municipality of the city of Giffard, registration division of Québec.

Notice is hereby given that lot 1564 is added and that a part of lots 740, 743 to 746, 747A, 745-2, 746-3, 747A-3 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 22, 1974.

57567-0

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Parish of Charlesbourg

Official cadastre of the parish of Charlesbourg, municipality of the town of Notre-Dame-des-Laurentides, registration division of Québec.

Notice is hereby given that lot 793-21 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, February 27, 1974.

57567-0

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Parish of Contrecoeur

Official cadastre of the parish of Contrecoeur, municipality of the parish of Contrecoeur, registration division of Verchères.

Notice is hereby given that lots 179-14, 179-15 and that a part of lot 179-1 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, March 18, 1974.

57567-0

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Village of Lauzon (revised)

Official cadastre of village of Lauzon (revised), municipality of the city of Lauzon, Couture Ward, registration division of Lévis.

Notice is hereby given that lot 1208 is added and that a part of lot 1160 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 16, 1974.

57567-0

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Village of Lauzon (revised)

Official cadastre of village of Lauzon (revised), municipality of the city of Lauzon, Fréchette Ward, registration division of Lévis.

Avis est par la présente donné que les lots 370-6-20 à 370-6-27, 370-6-37 à 370-6-45 et la partie restante du lot 370-6-79 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 8 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Municipalité de Pabos (révisé)

Cadastre officiel de la municipalité de Pabos (révisé), municipalité de la ville de Chandler, division d'enregistrement de Gaspé.

Avis est par la présente donné que les lots 120 à 125 du rang I sont ajoutés et que les lots 77-B-8 à 77-B-11, 77-C-1 à 77-C-4, 77-C-7 à 77-C-10, 77-D-57 à 77-D-60 du rang I sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 2 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Pointe-aux-Trembles

Cadastre officiel de la paroisse de Pointe-aux-Trembles, municipalité de la paroisse de Pointe-aux-Trembles, division d'enregistrement de Portneuf.

Avis est par la présente donné que la partie restante des lots 562-32, 11-6, 12-15, 12-16 est annulée en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 24 avril 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Ville de Richmond

Cadastre officiel de la ville de Richmond, municipalité de la ville de Richmond, division d'enregistrement de Richmond.

Avis est par la présente donné que les lots 213-49, 214-2 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 17 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, municipalité de la ville de Val-Bélair, division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné que les lots 313-22 à 313-26 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 15 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Notice is hereby given that lots 370-6-20 to 370-6-27, 370-6-37 to 370-6-45 and that the remaining part of lot 370-6-79 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 8, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Municipality of Pabos (revised)

Official cadastre of the municipality of Pabos (revised), municipality of the town of Chandler, registration division of Gaspé.

Notice is hereby given that lots 120 to 125 of range I are added and that lots 77-B-8 to 77-B-11, 77-C-1 to 77-C-4, 77-C-7 to 77-C-10, 77-D-57 to 77-D-60 of range I are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 2, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Parish of Pointe-aux-Trembles

Official cadastre of the parish of Pointe-aux-Trembles, municipality of the parish of Pointe-aux-Trembles, registration division of Portneuf.

Notice is hereby given that the remaining part of lots 562-32, 11-6, 12-15, 12-16 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, April 24, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Town of Richmond

Official cadastre of the town of Richmond, municipality of the town of Richmond, registration division of Richmond.

Notice is hereby given that lots 213-49, 214-2 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 17, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Parish of Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette

Official cadastre of the parish of Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, municipality of the town of Val-Bélair, registration division of Québec.

Notice is hereby given that lots 313-22 to 313-26 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 15, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Sainte-Anne

Cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Anne, municipalité de la paroisse de Sainte-Anne-de-Sorel, division d'enregistrement de Richelieu.

Avis est par la présente donné que les lots 180-14 à 180-76, 181-12 à 181-36 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 17 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Sainte-Anne

Official cadastre of the parish of Sainte-Anne, municipality of the parish of Sainte-Anne-de-Sorel, registration division of Richelieu.

Notice is hereby given that lots 180-14 to 180-76, 181-12 to 181-36 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 17, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Saint-Cyprien

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Cyprien, municipalité du village de Napierville, division d'enregistrement de Napierville.

Avis est par la présente donné que les lots 89-1 à 89-3 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 13 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Saint Cyprien

Official cadastre of the parish of Saint-Cyprien, municipality of village of Napierville, registration division of Napierville.

Notice is hereby given that lots 89-1 to 89-3 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 13, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Canton de Saint-Germains

Cadastre officiel du canton de Saint-Germains, municipalité de la paroisse de Sainte-Rose-du-Nord, division d'enregistrement de Chicoutimi.

Avis est par la présente donné que les lots 1-A-17 à 1-A-21 du rang I sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 10 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Township of Saint-Germains

Official cadastre of township of Saint-Germains, municipality of the parish of Sainte-Rose-du-Nord, registration division of Chicoutimi.

Notice is hereby given that lots 1-A-17 to 1-A-21 of range I are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 10, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Saint-Henri-de-Mascouche

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Henri-de-Mascouche, municipalité de la ville de Mascouche, division d'enregistrement de L'Assomption.

Avis est par la présente donné que les lots 515-54, 515-55 et qu'une partie des lots 515-47 à 515-49 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 10 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Saint-Henri-de-Mascouche

Official cadastre of the parish of Saint-Henri-de-Mascouche, municipality of the town of Mascouche, registration division of L'Assomption.

Notice is hereby given that lots 515-54, 515-55 and that a part of lots 515-47 to 515-49 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 10, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Saint-Jean

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean, municipalité de la ville de Saint-Jean, division d'enregistrement de Saint-Jean.

Avis est par la présente donné que les lots 46-206 à 46-233 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 21 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Saint-Jean

Official cadastre of the parish of Saint-Jean, municipality of the town of Saint-Jean, registration division of Saint-Jean.

Notice is hereby given that lots 46-206 to 46-233 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 21, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Saint-Jean-Chrysostome

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean-Chrysostome, municipalité de la ville de Saint-Jean-Chrysostome, division d'enregistrement de Lévis.

Avis est par la présente donné que le lot 186-78 est annulé en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 15 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Saint-Jean-Chrysostome

Official cadastre of the parish of Saint-Jean-Chrysostome, municipality of the town of Saint-Jean-Chrysostome, registration division of Lévis.

Notice is hereby given that lot 186-78 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 15, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Sainte-Madeleine-de-Rigaud

Cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Madeleine-de-Rigaud, municipalité de la paroisse de Sainte-Madeleine-de-Rigaud, division d'enregistrement de Vaudreuil.

Avis est par la présente donné que les lots 76-19 à 76-22, 78-13 à 78-15, 80-11 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 25 avril 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Sainte-Madeleine-de-Rigaud

Official cadastre of the parish of Sainte-Madeleine-de-Rigaud, municipality of the parish of Sainte-Madeleine-de-Rigaud, registration division of Vaudreuil.

Notice is hereby given that lots 76-19 to 76-22, 78-13 to 78-15, 80-11 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, April 25, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Sainte-Sophie

Cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Sophie, municipalité de Sainte-Sophie *, division d'enregistrement de Terrebonne.

Avis est par la présente donné que les lots 399-62 à 399-69 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 18 avril 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Sainte-Sophie

Official cadastre of the parish of Sainte-Sophie, municipality of Sainte-Sophie *, registration division of Terrebonne.

Notice is hereby given that lots 399-62 to 399-69 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, April 18, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Sainte-Thérèse-de-Blainville

Cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Thérèse-de-Blainville, municipalité de la ville de Boisbriand, division d'enregistrement de Terrebonne.

Avis est par la présente donné que le lot 84-135 est annulé en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 13 janvier 1964.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Sainte-Thérèse-de-Blainville

Official cadastre of the parish of Sainte-Thérèse-de-Blainville, municipality of the town of Boisbriand, registration division of Terrebonne.

Notice is hereby given that lot 84-135 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, January 13, 1964.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Sault-au-Récollet

Cadastre officiel de la paroisse de Sault-au-Récollet, municipalité de la cité de Saint-Léonard, division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que les lots 383-252-1 à 383-252-9, 383-256-1 à 383-256-14 sont remis en vigueur en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 1 mai 1974.

57567-o

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Sault-au-Récollet

Official cadastre of the parish of Sault-au-Récollet, municipality of the city of Saint-Leonard, registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lots 383-252-1 to 383-252-9, 383-256-1 to 383-256-14 are reinstated in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 1, 1974.

57567-o

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Varennes

Cadastre officiel de la paroisse de Varennes, municipalité de la ville de Varennes, division d'enregistrement de Verchères.

Avis est par la présente donné que le lot 619 est ajouté et que le lot 80-2 et qu'une partie des lots 78-11, 81-1, 78, 80, 81 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 19 mars 1974.

57567-0

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Varennes

Official cadastre of the parish of Varennes, municipality of the town of Varennes, registration division of Verchères.

Notice is hereby given that lot 619 is added and that lot 80-2 and that a part of lots 78-11, 81-1, 78, 80, 81 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, March 19, 1974.

57567-0

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Village de Windsor-Mills

Cadastre officiel du village de Windsor-Mills, municipalité de la ville de Windsor, division d'enregistrement de Richmond.

Avis est par la présente donné que le lot 157-171 est annulé en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 21 mai 1974.

57567-0

Pour le sous-ministre,
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Village of Windsor-Mills

Official cadastre of village of Windsor-Mills, municipality of the town of Windsor, registration division of Richmond.

Notice is hereby given that lot 157-171 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, May 21, 1974.

57567-0

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Charte — demandes d'abandon de

CANADIAN FUR COMPANY LIMITED

Avis est donné par la présente que la compagnie « CANADIAN FUR COMPANY LIMITED », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Fait à Montréal, ce 4^e jour de juin 1974.

(Sceau)
57609

Le secrétaire,
BERNARD FRIEDMAN.

CANADIAN FUR CO. (QUEBEC) LTD.

Avis est donné par la présente que la compagnie « CANADIAN FUR CO. (QUEBEC) LTD. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Fait à Montréal, ce 4^e jour de juin 1974.

(Sceau)
57610

Le secrétaire,
BERNARD FRIEDMAN.

Charter — Applications for Surrender of

CANADIAN FUR COMPANY LIMITED

Notice is hereby given that "CANADIAN FUR COMPANY LIMITED", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal this 4th day of June, 1974.

(Seal)
57609-0

BERNARD FRIEDMAN,
Secretary.

CANADIAN FUR CO. (QUEBEC) LTD.

Notice is hereby given that "CANADIAN FUR CO. (QUEBEC) LTD." a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 4th day of June, 1974.

(Seal)
57610-0

BERNARD FRIEDMAN,
Secretary.

**METROPOLE STEEL & SERVICES
CORPORATION**

Avis est par les présentes donné que « METROPOLE STEEL & SERVICES CORPORATION, une corporation dûment incorporée en vertu de la Loi des compagnies qui a son bureau principal dans les ville et district de Montréal, demandera la permission d'abandonner sa charte en vertu de la Loi des compagnies.

Datée à Montréal, le 27e jour de mai, 1974.

2015 rue Drummond,
Suite 1010, Montréal

Le secrétaire,
JEAN DESJARDINS.
57616-o

**STRUCTURE D'ACIER
OUELLET-LABONTE LTEE**

Prenez avis que la compagnie « STRUCTURE D'ACIER OUELLET-LABONTE LTEE » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

57617-o

Le notaire,
GUY FORTIER.

RITCHIE CO. LTD.

Prenez avis que la compagnie « RITCHIE CO. LTD. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Trois-Rivières, 22 mai 1974.

144 Bonaventure,
Trois-Rivières, Qué.

Le notaire,
ME J.A. DONAT CHAGNON.

57576-o

WILLJOB INC.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « WILLJOB INC. », corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies en date le 9 mars, 1971 ayant son siège social dans la ville de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province, la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Montréal, Québec, ce 9e jour de mai, 1974.

57577-o

Le secrétaire,
PHYLLIS BANKIER.

DORSEY APARTMENTS LTD.

Avis est par les présentes donné que « DORSEY APARTMENTS LTD. », une corporation dûment incorporée en vertu de la Loi des compagnies qui a son bureau principal dans les ville et district de Montréal, demandera la permission d'abandonner sa charte en vertu de la Loi des compagnies.

Datée à Montréal, le 31 mai 1974.

57602-o

Le secrétaire,
EDITH GOLD.

**METROPOLE STEEL & SERVICES
CORPORATION**

Notice is hereby given that "METROPOLE STEEL & SERVICES CORPORATION", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 27th day of May, 1974.

2015, Drummond Street,
Suite 1010, Montreal

JEAN DESJARDINS,
Secretary.
57616-o

**STRUCTURE D'ACIER
OUELLET-LABONTE LTEE**

Notice is given that "STRUCTURE D'ACIER OUELLET-LABONTE LTEE" will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

57617

GUY FORTIER,
Notary.

RITCHIE CO. LTD.

Take notice that the company "RITCHIE CO. LTD." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for permit to surrender its charter.

Trois-Rivières, May 22, 1974.

144 Bonaventure Street,
Trois-Rivières, Qué.

ME J.A. DONAT CHAGNON,
Notary.

57576-o

WILLJOB INC.

Notice is hereby given that "WILLJOB INC.", a corporation incorporated under the Companies Act by letters patent dated March 9, 1971 and having its head office in the City and District of Montreal will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 9th day of May, 1974.

57577-o

PHYLLIS BANKIER,
Secretary.

DORSEY APARTMENTS LTD.

Notice is hereby given that "DORSEY APARTMENTS LTD.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 31st May, 1974.

57602-o

EDITH GOLD,
Secretary.

McMANAMY & BALDWIN INC.

Avis est donné par les présentes que « McMANAMY & BALDWIN INC. », une corporation dûment incorporée sous la Loi des compagnies et ayant sa principale place d'affaires dans la Cité de Sherbrooke, Québec, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, demandant la permission d'abandonner sa charte suivant les dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Sherbrooke, Québec, ce 14^e jour de mai 1974.

57575-o

Le président et secrétaire,
FREDERICK H. BALDWIN.

McMANAMY & BALDWIN INC.

Notice is hereby given that "McMANAMY & BALDWIN INC.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Sherbrooke, Québec, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Sherbrooke, Québec, this 14th day of May, 1974.

57575-o

FREDERICK H. BALDWIN,
President and Secretary.

ROSENSTEIN-PERLMAN CORP.

Avis est par les présentes donné que, « ROSENSTEIN-PERLMAN CORP. », une corporation incorporée en vertu des dispositions de la Loi des compagnies et ayant son bureau-chef à Montréal demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives l'autorisation d'abandonner sa charte selon les prévisions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 3^e jour de juin 1974.

(Sceau)
57603-o

Le président,
R. ROSENSTEIN.

ROSENSTEIN-PERLMAN CORP.

Notice is hereby given that "ROSENSTEIN-PERLMAN CORP.", a corporation incorporated under the Companies Act, and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 3rd day of June, 1974.

(Seal)
57603-o

R. ROSENSTEIN,
President.

CONROY OF CANADA INC.

Avis est par les présentes donné que « CONROY OF CANADA INC. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social dans la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, Qué., ce 31^e jour de mai 1974.

57578-o

Les procureurs de la compagnie,
STIKEMAN, ELLIOTT, TAMAKI,
MERCIER & ROBB.

CONROY OF CANADA INC.

Notice is hereby given that "CONROY OF CANADA INC.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, Qué., this 31st day of May, 1974.

57578-o

STIKEMAN, ELLIOTT, TAMAKI,
MERCIER & ROBB,
Attorneys for the Company.

JEAN M. POMMIER INC.

Prenez avis que la compagnie « JEAN M. POMMIER INC. », incorporée sous la première partie de la Loi des compagnies, en date du 6 juin 1961 et ayant son siège social à Rouyn-Noranda, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives du Québec, la permission d'abandonner sa charte à compter du 29 mars 1974 ou toute autre date qu'il plaira au Ministre de fixer.

Donné à Brossard, le 29 mars 1974.

57588-o

Le secrétaire,
PAUL POMMIER.

JEAN M. POMMIER INC.

Notice is given that "JEAN M. POMMIER INC.", incorporated under Part I of the Companies Act on June 6, 1961, and having its head office in Rouyn-Noranda, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter, to take effect on March 29, 1974 or on any other date that it may please, the Minister to fix.

Given in Brossard on March 29, 1974.

57588

PAUL POMMIER,
Secretary.

RODOCA INC.

Avis est, par la présente, donné que « RODOCA INC. », une compagnie dûment incorporée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social dans la ville de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, province de Québec, la permission d'abandonner sa charte.

Donné à Montréal, ce 3e jour de juin, 1974.

(Sceau)
Copie conforme
57589-o

La secrétaire,
JULIETTE BABY.

RODOCA INC.,

Notice is hereby given that "RODOCA INC." a company duly incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, Province of Québec, for leave to surrender its charter.

Given in Montreal, this 3rd day of June, 1974.

(Seal)
Certified true copy
57589

JULIETTE BABY,
Secretary.

Arrêtés en conseil

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 1809-74

Québec, le 15 mai 1974.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT le taux de l'intérêt des emprunts municipaux et scolaires.

ATTENDU qu'en vertu de l'article 49 de la Loi des dettes et emprunts municipaux et scolaires, le lieutenant-gouverneur en conseil fixe, à l'occasion, le taux maximum de l'intérêt qu'une municipalité peut payer sur un emprunt;

ATTENDU QUE ce taux maximum a été fixé à 10½% par l'arrêté en conseil numéro 346-74 du 30 janvier 1974;

ATTENDU QUE la Commission municipale du Québec, par une résolution du 14 mai 1974, recommande que ce taux maximum soit fixé à 11%;

ATTENDU qu'il y a lieu d'augmenter ce taux maximum.

IL EST ORDONNÉ sur la proposition du ministre des affaires municipales.

QUE le taux maximum de l'intérêt qu'une municipalité peut payer sur un emprunt soit fixé à 11% conformément à l'article 49 de la Loi des dettes et emprunts municipaux et scolaires.

QUE le présent arrêté remplace l'arrêté en conseil numéro 346-74 du 30 janvier 1974.

QUE le présent arrêté ait effet à compter de la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

Le greffier du Conseil exécutif,
JULIEN CHOUINARD.

N.B. Cette publication est faite pour information seulement à l'intention des abonnés à la partie I de la Gazette officielle du Québec. Cet arrêté en conseil a déjà été publié dans l'édition No 16 de la partie Lois et règlements de la Gazette officielle du 12 juin 1974. Donc, l'entrée en vigueur de cet arrêté en conseil est le 12 juin 1974.

57593-o

Orders in Council

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 1809-74

Québec, May 15, 1974.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the rate of interest of municipal and school loans.

WHEREAS under section 49 of the Municipal and School Debt and Loan Act, the Lieutenant-Governor in Council may fix from time to time the maximum rate of interest that a municipality may pay on a loan;

WHEREAS this maximum rate was fixed at 10½% under Order in Council 346-74 dated 30 January 1974;

WHEREAS the Québec Municipal Commission, by a resolution dated 14 May 1974, recommends that this maximum rate be fixed at 11%;

WHEREAS it is expedient to increase the maximum rate.

IT IS ORDERED upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs:

THAT the maximum rate of interest that a municipality may pay on a loan be fixed at 11% pursuant to section 49 of the Municipal and School Debt and Loan Act.

THAT this Order replace Order in Council 346-74 dated 30 January 1974.

THAT this Order take effect upon the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

JULIEN CHOUINARD,
Clerk of the Executive Council.

N.B. This notice is published only for the information of subscribers to Part I of the Québec Official Gazette. Said Order in Council was published previously in issue number 16 of Part II of the Québec Official Gazette, Laws and Regulations, dated June 12, 1974. Therefore, the date of the coming into force of this Order in Council is June 12, 1974.

57593-o

**Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 2027-74

Québec, le 4 juin 1974.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT le changement du nom de la municipalité scolaire De Valin ainsi que de celui de la corporation qui a autorité sur celle-ci.

IL EST ORDONNÉ sur la proposition du ministre de l'éducation:

QUE le nom de la municipalité scolaire De Valin soit changé en celui de la municipalité scolaire Valin;

QUE le nom de la commission scolaire qui a autorité sur cette municipalité scolaire soit également changé en celui de « La Commission scolaire Valin »,

et ce, conformément aux articles 50 et 90 de la Loi de l'instruction publique, Statuts refondus, 1964, chapitre 235.

Le greffier du Conseil exécutif,
JULIEN CHOUINARD.

57566-o

**Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 2028-74

Québec, le 4 juin 1974.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT le changement du nom de la municipalité scolaire de Saint-Jérôme ainsi que de celui de la corporation qui a autorité sur celle-ci.

IL EST ORDONNÉ sur la proposition du ministre de l'éducation:

QUE le nom de la municipalité scolaire de Saint-Jérôme soit changé en celui de la municipalité scolaire Saint-Jérôme;

QUE le nom de la commission scolaire qui a autorité sur cette municipalité scolaire soit également changé en celui de « La Commission scolaire Saint-Jérôme »,

et ce, conformément aux articles 50 et 90 de la Loi de l'instruction publique, Statuts refondus, 1964, chapitre 235.

Le greffier du Conseil exécutif,
JULIEN CHOUINARD.

57566-o

**Order in Council
Executive Council Chamber**

Number 2027-74

Québec, June 4, 1974.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

RESPECTING the change of name of the De Valin School Municipality and of the Corporation which has authority over the latter.

IT IS ORDERED upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the name of the De Valin School Municipality be changed to that of Valin School Municipality;

THAT the name of the School Board which has authority over this School Municipality be also changed to that of "Valin School Board",

in conformity with sections 50 and 90 of the Education Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 235.

JULIEN CHOUINARD,
Clerk of the Executive Council.

57566

**Order in Council
Executive Council Chamber**

Number 2028-74

Québec, June 4, 1974.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

RESPECTING the change of name of the School Municipality of St. Jérôme and of the Corporation which governs the latter.

IT IS ORDERED upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the name of the School Municipality of St. Jérôme be changed to that The School Municipality St. Jérôme;

THAT the name of the School Board which governs this School Municipality be also changed to that of "The St. Jérôme School Board",

in conformity with sections 50 and 90 of the Education Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 235.

JULIEN CHOUINARD,
Clerk of the Executive Council.

57566

**Changement de nom — Loi du
Accordés**

Gerald Altrows

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1851 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Gerald Altrovitch en celui de Gerald Altrows.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

**Change of name — Act
Granted**

Gerald Altrows

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Gerald Altrovitch to that of Gerald Altrows, by order number 1851, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Paul André

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1852 du 22 mai 1974, d'effectuer le changement de nom de Joseph Georges Claude Paul André Lipman en celui de Paul André.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Paul André

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Georges Claude Paul André Lipman to that of Paul André, by order number 1852, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Jacques Brodman

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1853 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Jacob Brodmann en celui de Jacques Brodman.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Jacques Brodman

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Jacob Brodmann to that of Jacques Brodman, by order number 1853, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Julius Cappell

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1854 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Julius Cappel en celui de Julius Cappell.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Julius Cappell

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Julius Cappel, to that of Julius Cappell, by order number 1854, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Philip Colman

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1855 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Philip Cohen en celui de Philip Colman.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Philip Colman

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Philip Cohen to that of Philip Colman, by order number 1855, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Joseph Wilfrid Omer Deaust

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1856 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Joseph Wilfrid Omer D'Aoust en celui de Joseph Wilfrid Omer Deaust.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Joseph Wilfrid Omer Deaust

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Wilfrid Omer D'Aoust to that of Joseph Wilfrid Omer Deaust, by order number 1856, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Francine Devost

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1857 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Marie Hélène Raymonde Carole Ferron en celui de Francine Devost.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Francine Devost

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie Hélène Raymonde Carole Ferron to that of Francine Devost, by order number 1857, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Albert Gilles

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1858 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Albert Louis Gilles Marschner en celui de Albert Gilles.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Albert Gilles

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Albert Louis Gilles Marschner to that of Albert Gilles, by order number 1858, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Joseph Albert Yvon Lacoste

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1859 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Joseph-Albert-Yvon Bourgea en celui de Joseph Albert Yvon Lacoste.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Joseph Albert Yvon Lacoste

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph-Albert-Yvon Bourgea to that of Joseph Albert Yvon Lacoste, by order number 1859, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Joseph John Thomas Martin

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1860 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Joseph John Thomas Madden en celui de Joseph John Thomas Martin.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Joseph John Thomas Martin

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph John Thomas Madden to that of Joseph John Thomas Martin, by order number 1860, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Gilberte Blanche Nicole Mercier

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1861 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Gilberte Blanche Nicole Massie en celui de Gilberte Blanche Nicole Mercier.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Gilberte Blanche Nicole Mercier

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Gilberte Blanche Nicole Massie to that of Gilberte Blanche Nicole Mercier, by order number 1861, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Gary George Ness

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1862 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Gary George Nessrallah en celui de Gary George Ness.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

Gary George Ness

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Gary George Nessrallah to that of Gary George Ness, by order number 1862, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

David Zell

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1863 du 22 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Abraham David Zelikovsky en celui de David Zell.

Québec, le 29 mai 1974.

Le sous-ministre de la justice,
ROBERT NORMAND, C.R.

57566-o

David Zell

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Abraham David Zelikovsky to that of David Zell, by order number 1863, dated May 22, 1974.

Québec, May 29, 1974.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

57566

Leo Bercovitch

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1935 du 29 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Leo Darcatch en celui de Leo Bercovitch.

Québec, le 5 juin 1974.

57566-o *Le sous-ministre de la justice,*
ROBERT NORMAND, C.R.

Marie Agathe Yolande Lisette Charbonneau

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1936 du 29 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Marie Agathe Yolande Lisette Laurier en celui de Marie Agathe Yolande Lisette Charbonneau.

Québec, le 5 juin 1974.

57566-o *Le sous-ministre de la justice,*
ROBERT NORMAND, C.R.,

Christian Cloutier

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1937 du 29 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Joseph Christian Harold Simard en celui de Christian Cloutier.

Québec, le 5 juin 1974.

57566-o *Le sous-ministre de la justice,*
ROBERT NORMAND, C.R.

Rudolph Doseger

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1938 du 29 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Johann Rudolf Dössegger en celui de Rudolph Doseger.

Québec, le 5 juin 1974.

57566-o *Le sous-ministre de la justice,*
ROBERT NORMAND, C.R.

Madeleine Lavallée

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1939 du 29 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Marie Victorienne Julien en celui de Madeleine Lavallée.

Québec, le 5 juin 1974.

57566-o *Le sous-ministre de la justice,*
ROBERT NORMAND, C.R.

Marie Berthe Alice Lucienne Lebel

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1940 du 29 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Marie Berthe Alice Lebel en celui de Marie Berthe Alice Lucienne Lebel.

Québec, le 5 juin 1974.

57566-o *Le sous-ministre de la justice,*
ROBERT NORMAND, C.R.

Leo Bercovitch

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Leo Darcatch to that of Leo Bercovitch, by order number 1935, dated May 29, 1974.

Québec, June 5, 1974.

57566 ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

Marie Agathe Yolande Lisette Charbonneau

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie Agathe Yolande Lisette Laurier to that of Marie Agathe Yolande Lisette Charbonneau, by order number 1936, dated May 29, 1974.

Québec, June 5, 1974.

57566 ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

Christian Cloutier

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Christian Harold Simard to that of Christian Cloutier, by order number 1937, dated May 29, 1974.

Québec, June 5, 1974.

57566 ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

Rudolph Doseger

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Johann Rudolf Dössegger to that of Rudolph Doseger, by order number 1938, dated May 29, 1974.

Québec, June 5, 1974.

57566 ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

Madeleine Lavallée

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie Victorienne Julien to that of Madeleine Lavallée, by order number 1939, dated May 29, 1974.

Québec, June 5, 1974.

57566 ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

Marie Berthe Alice Lucienne Lebel

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie Berthe Alice Lebel to that of Marie Berthe Alice Lucienne Lebel, by order number 1940, dated May 29, 1974.

Québec, June 5, 1974.

57566 ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

Marie Solange Yuki Rioux

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1941 du 29 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Marie-Solange Rioux en celui de Marie Solange Yuki Rioux.

Québec, le 5 juin 1974.

57566-o *Le sous-ministre de la justice,*
ROBERT NORMAND, C.R.

Marie Solange Yuki Rioux

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie-Solange Rioux to that of Marie Solange Yuki Rioux, by order number 1941, dated May 29, 1974.

Québec, June 5, 1974.

57566 ROBERT NORMAND Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

Lise St-Pierre

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1943 du 29 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Marie Thérèse Lise Martel en celui de Lise St-Pierre.

Québec, le 5 juin 1974.

57566-o *Le sous-ministre de la justice,*
ROBERT NORMAND, C.R.

Lise St-Pierre

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie Thérèse Lise Martel to that of Lise St-Pierre, by order number 1943, dated May 29, 1974.

Québec, June 5, 1974.

57566 ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

Viken Leon Sabbaghian

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 1942 du 29 mai 1974 d'effectuer le changement de nom de Fiken Leon Sabbag en celui de Viken Leon Sabbaghian.

Québec, le 5 juin 1974.

57566-o *Le sous-ministre de la justice,*
ROBERT NORMAND, C.R.

Viken Leon Sabbaghian

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Fiken Leon Sabbag to that of Viken Leon Sabbaghian, by order number 1942, dated May 29, 1974.

Québec, June 5, 1974.

57566 ROBERT NORMAND, Q.C.,
Deputy Minister of Justice.

Ministère des Affaires municipales**Department of Municipal Affairs****Bureau de révision de
l'évaluation foncière du Québec**

Conformément à l'article 44 de la Loi sur l'évaluation foncière, j'ordonne que les limites du territoire du district de révision de Québec du Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec soient modifiées pour y inclure le territoire de la corporation du comté de Montmorency 2.

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

Québec, le 28 mai 1974.

57593-o *Le ministre des affaires municipales,*
VICTOR C. GOLDBLOOM.

**Québec Real Estate
Assessment Board of Revision**

Pursuant to section 44 of the Real Estate Assessment Act, I hereby order that the limits of the territory of the Québec Real Estate Assessment Board of Revision be modified to include the territory of the Corporation of the County of Montmorency 2.

The present order shall come into force on the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

Québec, May 28, 1974.

57593 VICTOR C. GOLDBLOOM,
Minister of Municipal Affairs.

**Bureau de révision de
l'évaluation foncière du Québec**

Conformément à l'article 44 de la Loi sur l'évaluation foncière, j'ordonne que les limites du territoire du district de révision de Montréal du Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec soient modifiées pour y inclure le territoire de la ville de Pincourt.

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

Québec, le 28 mai 1974.

57593-o *Le ministre des affaires municipales,*
VICTOR C. GOLDBLOOM.

**Québec Real Estate
Assessment Board of Revision**

Pursuant to section 44 of the Real Estate Assessment Act, I hereby order that the limits of territory of the Montreal District of the Québec Real Estate Assessment Board of Revision be modified to include therein the territory of the City of Pincourt.

The present order shall come into force on the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

Québec, May 28, 1974.

57593 VICTOR C. GOLDBLOOM,
Minister of Municipal Affairs.

**Ministère des institutions
financières, compagnies
et coopératives
Assurances**

**Department of Financial
Institutions, Companies
and Cooperatives
Insurance**

**TOILET LAUNDRIES SOCIAL
AND BENEVOLENT FUND**

Avis est, par les présentes, donné conformément aux dispositions de l'article 276 de la Loi des assurances, qu'à une assemblée générale spéciale des membres de « TOILET LAUNDRIES SOCIAL AND BENEVOLENT FUND », tenue le 11 décembre 1973, il a été décidé de (i) liquider les affaires de la Société, (ii) nommer Mademoiselle Jeanne Lamontagne, résidant au 2571 est, rue Bélanger, Montréal, et Monsieur Edward Hunt, résidant au 522 rue Sénécal, Ville La Salle, comme liquidateurs conjoints de la Société, et (iii) fixer au 11 décembre 1973 la date à laquelle la Société a cessé de verser des bénéfices à ses membres.

Donné en la ville de Montréal, ce 28ième jour de mai 1974.

57634-24-2-o

Le président,
EDWARD HUNT.

**TOILET LAUNDRIES SOCIAL
AND BENEVOLENT FUND**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 276 of the Insurance Act, that at a special general meeting of the members of "TOILET LAUNDRIES SOCIAL AND BENEVOLENT FUND", held on December 11, 1973, it was decided to (i) liquidate the affairs of the Association, (ii) to appoint Miss Jeanne Lamontagne, residing at 2571 Bélanger Street East, Montreal, and Mr. Edward Hunt, residing at 522 Sénécal Street, Ville La Salle, as joint liquidators of the Association, and (iii) to cease paying benefits to its members as of the 11th day of December 1973.

Given at Montreal, this 28th day of May 1974.

57634-24-2-o

EDWARD HUNT,
President.

**UNION INSURANCE SOCIETY OF
CANTON, LIMITED**

*Avis d'annulation de permis et de
certificat d'enregistrement*

Attendu que « UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED », dont le siège social est situé à Hong Kong, Chine, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec la « GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA », dont le siège social est situé à Toronto, Ontario, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 2 janvier 1974;

Attendu que la « GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA », est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED » sont annulés à compter du 1er mai 1974.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives le 1er mai 1974.

*Pour le ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives de la province,
Le Surintendant des assurances,*
57510-23-2-o ROGER-A. CAMARAIRE.

**UNION INSURANCE SOCIETY OF
CANTON, LIMITED**

*Notice of Cancellation of License and
Certificate of Registration*

Whereas "UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED", whose head office is situated at Hong Kong, China, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with "GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA", whose head office is situated at Toronto, Ontario, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 2nd of January 1974;

Whereas "GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA" is duly authorized to do business in the Province of Québec;

Whereas "UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED" are cancelled as from the 1st of May 1974.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 1st of May 1974.

*For the Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives of the Province,*
57510-23-2-o ROGER A. CAMARAIRE,
Superintendent of Insurance.

GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED

*Avis d'annulation de permis et de
certificat d'enregistrement*

Attendu que la « GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec la « GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA », dont le siège social est situé à Toronto, Ontario, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 2 janvier 1974;

Attendu que la « GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA » est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que la « GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED » sont annulés à compter du 1er mai 1974.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives le 1er mai 1974.

*Pour le ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives de la province,
Le Surintendant des assurances,*

57507-23-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE

*Avis d'annulation de permis et de
certificat d'enregistrement*

Attendu que la « ROYAL EXCHANGE ASSURANCE », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec la « GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA », dont le siège social est situé à Toronto, Ontario, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 2 janvier 1974;

Attendu que la « GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA » est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que la « ROYAL EXCHANGE ASSURANCE » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de la « ROYAL EXCHANGE ASSURANCE » sont annulés à compter du 1er mai 1974.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives le 1er mai 1974.

*Pour le ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives de la province,
Le Surintendant des assurances,*

57508-23-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED

*Notice of Cancellation of License and
Certificate of Registration*

Whereas "GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED" whose head office is situated at London, England, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with "GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA", whose head office is situated at Toronto, Ontario, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 2nd of January 1974;

Whereas "GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA" is duly authorized to do business in the Province of Québec;

Whereas "GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED" are cancelled as from the 1st of May 1974.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 1st of May 1974.

*For the Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives of the Province,
ROGER-A. CAMARAIRE,*

57507-23-2-o

Superintendent of Insurance.

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE

*Notice of Cancellation of License and
Certificate of Registration*

Whereas "ROYAL EXCHANGE ASSURANCE" whose head office is situated at London, England, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with "GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA", whose head office is situated at Toronto, Ontario, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 2nd of January 1974;

Whereas "GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA" is duly authorized to do business in the Province of Québec;

Whereas "Royal Exchange Assurance" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "ROYAL EXCHANGE ASSURANCE" are cancelled as from the 1st of May 1974.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 1st of May 1974.

*For the Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives of the Province,
ROGER-A. CAMARAIRE,*

57508-23-2-o

Superintendent of Insurance.

THE STATE ASSURANCE COMPANY LIMITED

*Avis d'annulation de permis et de
certificat d'enregistrement*

Attendu que « THE STATE ASSURANCE COMPANY LIMITED », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec la « GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA », dont le siège social est situé à Toronto, Ontario, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 2 janvier 1974;

Attendu que la « GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA » est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « THE STATE ASSURANCE COMPANY LIMITED » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « THE STATE ASSURANCE COMPANY LIMITED » sont annulés à compter du 1er mai 1974.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives le 1er mai 1974.

*Pour le ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives de la province,
Le Surintendant des assurances,*

57509-23-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

THE STATE ASSURANCE COMPANY LIMITED

*Notice of Cancellation of License and
Certificate of Registration*

Whereas "THE STATE ASSURANCE COMPANY LIMITED", whose head office is situated at London, England, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with "GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA", whose head office is situated at Toronto, Ontario, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 2nd of January 1974;

Whereas "GUARDIAN INSURANCE COMPANY OF CANADA" is duly authorized to do business in the Province of Québec;

Whereas "THE STATE ASSURANCE COMPANY LIMITED" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "THE STATE ASSURANCE COMPANY LIMITED" are cancelled as from the 1st of May 1974.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 1st of May 1974.

*For the Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives of the Province,*

57509-23-2-o

ROGER A. CAMARAIRE,
Superintendent of Insurance.

Ministère de l'Éducation

Department of Education

Municipalité scolaire de St-Jérôme

St. Jérôme School Municipality

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire Des Cascades-l'Achigan le territoire ci-dessous décrit pour l'annexer, pour les catholiques seulement, à la municipalité scolaire de St-Jérôme:

It is hereby requested to detach from the Des Cascades-l'Achigan School Municipality the territory hereinafter described, for annexation to the St. Jérôme School Municipality, for Roman Catholics only:

Ce territoire comprend en référence au cadastre du canton de Kilkenny les lots ou parties de lots et leurs subdivisions présentes et futures ainsi que les chemins, routes, lacs, cours d'eau ou partie d'iceux, le tout renfermé dans les limites ci-après décrites, à savoir:

This territory comprises, with reference to the cadastre for the Township of Kilkenny, the lots or parts of lots and their present and future subdivisions as well as roads, routes, lakes, watercourses or parts thereof, the whole within the limits hereinafter described, to wit:

Partant du coin nord du lot 22B du rang VII; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: la ligne nord-est des lots 22B et 22A dans chacun des rangs VII, VI, V et IV; la ligne sud des lots 22A, 23, 24 et 25 du rang IV et 26A, 27A, 28A, 29 et 30 du rang V; la ligne sud-ouest des lots 30 du rang V, 30A et 30B du rang VI et 30 du rang VII; enfin, la ligne nord-ouest des lots 30, 29B, 27, 26B, 25D, 25C, 24B, 23B et 22B du rang VII jusqu'au point de départ, cette ligne se prolongeant à travers le lac Connelly.

From the north angle of lot 22B in Range VII; thence, successively, the following lines and demarcations: the northeast line of lots 22B and 22A in each of Ranges VII, VI, V and IV; the south line of lots 22A, 23, 24 and 25 in Range IV and 26A, 27A, 28A, 29 and 30 in Range V; the southwest line of lots 30 in Range V, 30A, and 30B in Range VI and 30 in Range VII; lastly, the northwest line of lots 30, 29B, 27, 26B, 25D, 25C, 24B, 23B and 22B in Range VII to the startingpoint, this line extending across Lake Connelly.

Le 29 mai 1974.

May 29, 1974

57514-23-2-o

*Le ministre de l'éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.*

57514-23-2

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

Municipalité scolaire de Charlesbourg

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire Des Îlets et d'annexer à la municipalité scolaire de Charlesbourg le territoire ci-dessous décrit :

Les lots 978-1, 979-1-2, 979-1-3, 979-1-4, 979-1-5, 979-1 (partie non-subdivisée), 981-1, 981-A-2, 981-A-3-1, 981-A-3-2, 981-A-3-3, 981-A-4 et 981-A (partie non-subdivisée) du cadastre officiel de la paroisse de Charlesbourg.

Le 14 mai 1974.

Le ministre de l'éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.

57513-23-2-o

La municipalité scolaire Saint-Jérôme

Avis est par la présente donné que le nom de la municipalité scolaire de Saint-Jérôme ainsi que de la commission scolaire qui en a l'autorité a été changé en celui de « Saint-Jérôme », en vertu de l'arrêté en conseil numéro 2028-74, en date du 4 juin 1974, dont le texte suit :
CONCERNANT le changement du nom de la municipalité scolaire de Saint-Jérôme ainsi que de celui de la corporation qui a autorité sur celle-ci.

QUE le nom de la municipalité scolaire de Saint-Jérôme soit changé en celui de la municipalité scolaire Saint-Jérôme;

QUE le nom de la commission scolaire qui a autorité sur cette municipalité scolaire soit également changé en celui de « La Commission scolaire Saint-Jérôme »,

et ce, conformément aux articles 50 et 90 de la Loi de l'instruction publique, Statuts refondus, 1964, chapitre 235.

Ce changement prendra effet huit (8) jours suivant la date de la présente publication.

Le ministre de l'éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.

57635-o

La municipalité scolaire Valin

Avis est par la présente donné que le nom de la municipalité scolaire de Valin ainsi que de la commission scolaire qui en a l'autorité a été changé en celui de « Valin », en vertu de l'arrêté en conseil numéro 2027-74 en date du 4 juin 1974, dont le texte suit :

CONCERNANT le changement du nom de la municipalité scolaire de Valin ainsi que de celui de la corporation qui a autorité sur celle-ci.

QUE le nom de la municipalité scolaire de Valin soit changé en celui de la municipalité scolaire Valin;

QUE le nom de la commission scolaire qui a autorité sur cette municipalité scolaire soit également changé en celui de « La Commission scolaire Valin »,

et ce, conformément aux articles 50 et 90 de la Loi de l'instruction publique, Statuts refondus, 1964, chapitre 235.

Ce changement prendra effet huit (8) jours suivant la date de la présente publication.

Le ministre de l'éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.

57635-o

Charlesbourg School Municipality

It is hereby requested to detach from the Des Îlets School Municipality for annexation to the Charlesbourg School Municipality, the territory hereinafter described :

Lots number 978-1, 979-1-2, 979-1-3, 979-1-4, 979-1-5, 979-1 (unsubdivided part), 981-1, 981-A-2, 981-A-3-1, 981-A-3-2, 981-A-3-3, 981-A-4 and 981-A (unsubdivided part) on the official cadastre for the Parish of Charlesbourg.

May 14, 1974.

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

57513-23-2

The St. Jérôme School Municipality

Notice is hereby given that the name of the School Municipality of St. Jérôme and of the School Board which governs the latter has been changed to "St. Jérôme", pursuant to Order in Council number 2028-74, dated June 4, 1974, according to the following text :

CONCERNING the changing of the name of the School Municipality of St. Jérôme and of the Corporation which governs the latter.

THAT the name of the School Municipality of St. Jérôme be changed to the St. Jérôme School Municipality;

THAT the name of the School Board which governs this School Municipality be also changed to "The St. Jérôme School Municipality",

in conformity with section 50 and 90 of the Education Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 235.

Said change shall take effect eight (8) days following the date of this publication.

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

57635

The Valin School Municipality

Notice is hereby given that the name of the School Municipality of de Valin and of the School Board which governs the latter has been changed to that of "Valin", pursuant to the Order in Council number 2027-74 dated June 4, 1974, which reads as follows :

RESPECTING the change of name of the School Municipality of de Valin and of the Corporation which governs the latter.

THAT the name of the School Municipality of de Valin be changed to that of "The Valin School Municipality";

THAT the name of the School Board which governs this School Municipality be also changed to that of "The Valin School Board",

in conformity with sections 50 and 90 of the Education Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 235.

This change shall take effect eight (8) days following the date of this publication.

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

57635

Commission scolaire régionale Laurentian

Avis est par la présente donné qu'à compter du premier juillet 1974, la Commission scolaire régionale Laurentian cessera d'exister.

Et ce, en vertu de l'arrêté en conseil numéro 1956-74 du 29 mai 1974, dont le texte suit:

CONCERNANT la Commission scolaire régionale Laurentian qui cessera d'exister.

QUE conformément à l'article 495b de la Loi de l'instruction publique (Statuts refondus, 1964, chapitre 235), la Commission scolaire régionale Laurentian cesse d'exister.

Le 10 juin 1974.

574635-0

Le ministre de l'éducation,
FRANÇOIS CLOUTIER.

Laurentian Regional School Board

Notice is hereby given that from July first, 1974, the Laurentian Regional School Board shall cease to exist.

The foregoing, pursuant to Order in Council number 1956-74, dated May 29, 1974, according to the following text:

CONCERNING the Laurentian Regional School Board which shall cease to exist.

THAT in conformity with Section 495b of the Education Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 235), the Laurentian Regional School Board ceases to exist.

June 10th, 1974.

574635-0

FRANÇOIS CLOUTIER,
Minister of Education.

Changement de nom — Loi du Demandes**Mortimer Kapusta**

Avis est donné par les présentes que Mortimer Kapusta, Exécutif, domicilié à 215 Netherwood Crescent, dans la Ville de Hampstead, district de Montréal, a l'intention de présenter une demande au ministre de la justice en vue d'obtenir une décision du lieutenant-gouverneur en conseil changeant son nom de Mortimer Kapusta à Mortimer Kape. Ce changement sera applicable également à son épouse, Dame Evellin Adelstein Kapusta et aux deux (2) enfants, Shary-April et Ricky, nés de ce mariage.

Daté à Montréal, ce 27^e jour de mai 1974.

57498-23-2-0

Les procureurs du requérant,
MENDELSON, ROSENZVEIG,
SHACTER, et al.

Change of name — Act Applications**Mortimer Kapusta**

Notice is hereby given that Mortimer Kapusta, Executive, of the City of Hampstead, District of Montreal, and therein residing and domiciled at 215 Netherwood Crescent, will present a petition to the Minister of Justice for a decree of the Lieutenant-Governor in Council changing his name from Mortimer Kapusta to Mortimer Kape, said change of name to have application and to inure to the benefit of his wife, Dame Evellin Adelstein Kapusta as well as their two (2) children, Shary-April and Ricky, born of the said marriage.

Dated at Montreal, this 27th day of May, 1974.

57498-23-2-0

MENDELSON, ROSENZVEIG,
SHACTER et al.
Attorneys for Petitioner.

Léon Abboud

Avis est donné par les présentes que Léon Abboud, domicilié à Montréal et résidant au 4837 Vézina, présentera une requête au ministre de la justice pour changer son nom en celui de Léon Simon. Ce changement sera également applicable à son épouse Francine Monette et sa fille Katie Abboud.

57525-23-2-0

LÉON ABBOUD.

Léon Abboud

Notice is hereby given that Léon Abboud, domiciled in Montreal and residing at 4837 Vézina, will apply to the minister of Justice for an order changing his name to Léon Simon. The said change of name to have application to the benefit of his wife Francine Monette and his child Katie Abboud.

57525-23-2-0

LÉON ABBOUD.

Laurent Cleary

Avis est donné que monsieur Laurent Cleary, résidant à 109 avenue Jacques-Cartier, Donnacona, comté de Portneuf, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil en vue d'obtenir un décret changeant son nom en celui de Lawrence Cleary.

Donnacona, le 7 mai 1974.

57526-23-2-0

Les procureurs du requérant,
AUBÉ ET LAROCHELLE, notaires.

Laurent Cleary

Notice is hereby given that Mister Laurent Cleary, residing at 109 Jacques-Cartier Avenue, in the city of Donnacona, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to Mister Lawrence Cleary.

Donnacona, May 7, 1974.

57526-23-2-0

AUBÉ AND LAROCHELLE, *Notaries,*
Attorneys for applicant.

George Demitre Zarafonites

Avis est par les présentes donné que M. George Demitre Zarafonites, résidant et domicilié au 1420 rue St-Mathieu, app. 101, en les cité et district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, pour un décret changeant son nom de George Demitre Zarafonites pour celui de Georges Demitre; le changement de nom devant aussi concerner son épouse Nadine Duncan de la même adresse.

Montréal, le 15 février 1974.

MES ARCHAMBAULT, RIOU,
CHARBONNEAU & LANGELIER.

57499-23-2-o

George Demitre Zarafonites

Notice is hereby given that Mr. George Demitre Zarafonites residing and domiciled at 1420 St-Mathieu Montreal, District of Montreal will apply to the Lieutenant-Governor in Council to have his name changed from Mr. George Demitre Zarafonites to Mr. George Demitre said change of name will also benefit to his wife Nadine Duncan, of the same address.

Montreal, February 15, 1974.

MES ARCHAMBAULT, RIOU,
CHARBONNEAU & LANGELIER.

57499-23-2-o

Marie Liane Rita Lefrançois

Avis est par les présentes donné que Marie Liane Rita Lefrançois, étudiante, du 728 ave. Pratt dans la ville de Montréal, a l'intention de présenter une demande au ministre de la justice afin d'obtenir un décret changeant son nom de Lefrançois en Le François.

57524-23-2-o

MARIE LEFRANÇOIS.

Marie Liane Rita Lefrançois

Notice is hereby given that Marie Liane Rita Lefrançois, student, of 728 Pratt Ave. in the City of Montreal, will present a petition to the Minister of Justice to obtain an order changing his name to Le François.

57524-23-2-o

MARIE LEFRANÇOIS.

Joseph Leschinski

Avis est par les présentes donné que Joseph Leschinski, lithographe, des ville et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant son nom Joseph Lechinski en celui de Iser Lev, celui de son épouse Ida Lechinski en celui de Ida Lev et celui de sa fille mineure Beverly (Bella) Lechinski en celui de Beverly (Bella) Lev, ceci à toutes fins que de droit.

Montréal, le 15 avril 1974.

Les procureurs du requérant,
POLLACK & POLLACK.

Suite 1410,
800, boulevard Dorchester ouest,
Montréal, Québec.

57527-23-2

Joseph Leschinski

Notice is hereby given that Joseph Leschinski, Lithographer, of the City and District of Montreal, Province of Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council, for the passage of a bill changing his name from Joseph Leschinski to that of Iser Lev, that of his wife Ida Leschinski to Ida Lev, and that of his minor daughter Beverly (Bella) Leschinski to that of Beverly (Bella) Lev, same to avail for all legal purposes.

Montreal, April 15th, 1974.

POLLACK & POLLACK,
Attorneys for petitioner.

Suite 1410,
800 Dorchester Blvd., West,
Montreal, P. Qué.

57527-23-2-o

Harold Adolphus Schacht

Avis est par les présentes donné que Harold Adolphus Schacht, retiré, demeurant au 734 Lacharité, cité de LaSalle, Montréal, P.Q., s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant ses nom et prénoms en ceux de Harold Sharpe.

Montréal, le 18 avril 1974.

Le procureur du requérant,
JEAN M. DESROSIERS, avocat.

57528-23-2-o

Harold Adolphus Schacht

Notice is hereby given that Harold Adolphus Schacht, retired, residing at No. 734 Lacharité, City of LaSalle, Montreal, P.Q., will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his given name and surname to Harold Sharpe.

Montreal, April 18 1974.

JEAN M. DESROSIERS, lawyer,
Attorney for the petitioner.

57528-23-2-o

Ernest Robert Schacht

Avis est par les présentes donné que Ernest Robert Schacht, retiré, demeurant au 4371 Harvard, ville de Montréal, P.Q. s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant ses nom et prénoms en ceux de « Ernest Robert Sharpe ».

Montréal, le 18 avril 1974.

Le procureur du requérant,
JEAN M. DESROSIERS, avocat.

57550-23-2-o

Ernest Robert Schacht

Notice is hereby given that Ernest Robert Schacht, retired, residing at No. 4371 Harvard, Montreal, P.Q., will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his given name and surname to "Ernest Robert Sharpe".

Montreal, April 18, 1974.

JEAN M. DESROSIERS, lawyer,
Attorney for Petitioner.

57550-23-2-o

Patricia Teresa Mary Mulcahy

Avis est par les présentes donné que Patricia Teresa Mary Mulcahy, domiciliée au 1100 avenue Stephens, en la cité de Verdun, district de Montréal, entend présenter une requête au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Patricia Teresa Mary Dawe.

Montréal, le

Les procureurs de la requérante,
STIKEMAN, ELLIOTT, TAMAKI,
MERCIER & ROBB.

57573-24-2-o

Patricia Teresa Mary Mulcahy

Notice is given that Patricia Teresa Mary Mulcahy, domiciled at 1100 Stephens Avenue, in the City of Verdun, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her name to Patricia Teresa Mary Dawe.

Montreal,

STIKEMAN, ELLIOTT, TAMAKI,
MERCIER & ROBB,
Attorneys for Applicant.

57573-24-2-o

Marie, Alice Veillette

Avis est donné que Marie, Alice Veillette, veuve de Fernand Veillette, domiciliée au 480 Sud Ouest, à St-Adelphe, district de Trois-Rivières, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour l'obtention d'un décret changeant son nom en celui de Marie, Suzanne Veillette.

Trois-Rivières, ce 3 juin 1974.

Les procureurs de la requérante,
LANGEVIN, VIGEANT,
AYOTTE & CRÊTE.

57574-24-2-o

Marie, Alice Veillette

Notice is hereby given that Marie, Alice Veillette, widow of Fernand Veillette, residing at 480 Sud Ouest, St-Adelphe, district of Trois-Rivières, will apply to the Lieutenant-Governor in Council, for an order changing her name to Marie, Suzanne Veillette.

Trois-Rivières, this 3rd day of June, 1974.

LANGEVIN, VIGEANT,
AYOTTE & CRÊTE,
Attorneys for petitioner.

57574-24-2-o

Photius Debeyotis

Avis est par les présentes donné selon l'article 5 de la Loi du changement de nom que Photius Debeyotis, manoeuvre, de 5388 rue Waverly, Montréal, Québec s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Photios Debegiotis. Le changement de son nom bénéficiera aussi à sa femme et ses enfants de la même adresse.

Montréal, le 12 avril 1974.

Les procureurs du requérant,
HADJIS & FENG, *avocats.*

57590-24-2-o

Photius Debeyotis

Notice is hereby given pursuant to section 5 of the Change of Name Act that Photius Debeyotis, Laborer, residing at 5388 Waverly Street, Montreal, Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec for the adoption of an order changing his name to Photios Debegiotis. The change of name shall benefit his wife and two children of the same address.

Montreal, April 12, 1974.

HADJIS & FENG, *Advocates,*
Attorneys for applicant.

57590-24-2-o

Gabriel Eugène Lisi

Avis est par les présentes donné que Gabriel Eugène Lisi, demeurant au 562 Boulevard de l'Industrie à St-Paul, district de Joliette, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom en Gabriel Eugène Michel Lisi.

Joliette, le 7 mai 1974.

Les procureurs du requérant,
LANDREVILLE & BOURDUAS, *avocats.*

348 rue Notre-Dame,

Joliette, P.Q.

57592-24-2-o

Gabriel Eugène Lisi

Notice is hereby given that Gabriel Eugène Lisi, residing at 562 Boulevard de l'Industrie, in St-Paul, district of Joliette, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for a decree changing his name in Gabriel Eugène Michel Lisi.

Joliette, May 7, 1974.

LANDREVILLE & BOURDUAS, *advocates,*
Attorneys for the applicant.

348 Notre-Dame Street,

Joliette, P.Q.

57592-24-2-o

Jean-Paul Morin

Avis est par les présentes donné que Monsieur Jean-Paul Morin, chauffeur de camion, domicilié et résidant au 2044, Vimy, Chicoutimi Nord, district de Chicoutimi, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom en celui de Jean-Paul Forget.

Québec, 5 juin 1974.

Les procureurs du requérant,
DUPLESSIS, BROCHU & BÉCOTTE.

57611-24-2-o

Jean-Paul Morin

Notice is hereby given that Mr. Jean-Paul Morin, truck driver, domiciled and residing at 2044 Vimy, Chicoutimi-North, District of Chicoutimi, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to Jean-Paul Forget.

Québec, June 5, 1974.

DUPLESSIS, BROCHU & BÉCOTTE,
Attorneys for the applicant.

57611-24-2

Marie, Alphonsine, Martine Deschênes-Fraser

Avis est par les présentes donné que Marie, Alphonsine, Martine Deschênes-Fraser, demeurant au 251 rue Marcel à St-Gabriel-de-Brandon, district de Joliette, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom en Marie, France, Martine Deschênes-Fraser.

Joliette, le 8 mai 1974.

Les procureurs de la requérante,

LANDREVILLE & BOURDUAS, *avocats.*

348 rue Notre-Dame,

Joliette, P.Q.

57591-24-2-o

Raymond Garant

Prenez avis que Raymond Garant, époux de Denise Guindon, domicilié au No 3620, rue Messier, app. No 12, des ville et district de Montréal, a présenté une requête, au ministre de la justice afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son prénom en celui de Rémi Garant.

Montréal, ce 6 juin 1974.

Les procureurs du requérant,

RENAUD & BOUCHER.

57614-24-2-o

Michele Rinaldo Giuliani

Avis est donné que M. Michele Rinaldo Giuliani, étudiant, demeurant au 8543, rue Des Belges, à Montréal, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, afin d'obtenir un décret changeant son nom en celui de Michel Renier Juliani.

Le procureur du requérant,

BERNARD BOURDON.

57615-24-2-o

Marie, Jeannine, Andrée Royer

Avis est par les présentes donné que Marie, Jeannine, Andrée Royer, manouvrière, domiciliée et résidant à 238, rue Principale à Cowansville, district de Bedford, s'adressera au ministre de la justice de la province de Québec afin d'obtenir un décret changeant son nom en celui de Marie, Jeannine, Andrée Roy; ce nom devant servir à toutes fins que de droit.

Waterloo, le 23 mai 1974.

Le procureur de la requérante,

LOUIS JOLIN, C.R.

4753, Foster,
Waterloo, P.Q.

JOE 2N0

57599-24-2-o

Pierre Gareau

Avis est par les présentes donné que Pierre Gareau, résidant et domicilié au 4404, rue Delorimier en les ville et district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, pour obtenir un décret changeant son nom de Pierre Gareau à celui de Pierre Bussièrès.

Montréal, ce 4e jour de juin 1974.

Le procureur du requérant,

Me PIERRE BELHUMEUR.

10, ouest St-Jacques,

Suite 910, Montréal, P.Q.

57600-24-2-o

Marie, Alphonsine, Martine Deschênes-Fraser

Notice is hereby given that Marie, Alphonsine, Martine Deschênes-Fraser, residing at 251 rue Marcel at St-Gabriel-de-Brandon, district of Joliette, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for a decree changing her name in Marie, France, Martine Deschênes-Fraser.

LANDREVILLE & BOURDUAS, *advocates,*

Attorneys for the applicant.

348 Notre-Dame Street,

Joliette, P.Q.

57591-24-2-o

Raymond Garant

Take notice that Raymond Garant, married with Denise Guindon, residing at 3620 Messier St., Apt. 12, city and district of Montreal, has presented a petition to the Minister of Justice in order to obtain a decree changing his first name to that of Rémi.

Montreal, this 6th day of June 1974.

RENAUD & BOUCHER,

Attorneys for the Petitioner.

57614-24-2-o

Michele Rinaldo Giuliani

Notice is hereby given that Mr. Michele Rinaldo Giuliani, student, domiciled at 8543 Des Belges St., Montreal, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec for an order changing his name to Michel Renier Juliani.

BERNARD BOURDON,

Attorney for the Petitioner.

57615-24-2-o

Marie, Jeannine, Andrée Royer

Notice is hereby given that Marie, Jeannine, Andrée Royer, labourer, domiciled and residing at 238 Main Street, Cowansville, district of Bedford, will apply to the Minister of Justice of the Province of Québec for an order changing her name to that of Marie, Jeannine, Andrée Roy; said name to be used for all legal purposes.

Waterloo, this 23rd day of May 1974.

LOUIS JOLIN, C.C.,

Attorney for the Petitioner.

4753 Foster Street,
Waterloo, P.Q.

JOE 2N0

57599-24-2-o

Pierre Gareau

Notice is hereby given that Pierre Gareau, domiciled and residing at 4404 Delorimier street, in the City and District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council to have his name changed from Pierre Gareau to Pierre Bussièrès.

Montreal, June 4th, 1974.

Mtre ANDRÉ BELHUMEUR,

Attorney for the Petitioner.

10 St. James West,
Room 910, Montreal, Qué.

57600-24-2-o

Caisses d'épargne et de crédit

Savings and Credit Unions

LA CAISSE D'ECONOMIE
DES EMPLOYES DE STEINBERG
STEINBERG'S EMPLOYEES
CREDIT UNION

(Loi des caisses d'épargne et de crédit)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 19 janvier 1974 par « LA CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE STEINBERG — STEINBERG'S EMPLOYEES CREDIT UNION », changeant son groupe qui était « les employés des entreprises, sociétés ou corporations suivantes:

- Miracle Mart
- Les Aliments Steinberg Ltée — Steinberg's Foods Ltd.
- Ivanhoe Corporation
- Les Distributeurs Cardinal — Cardinal Distributors »

en celui de « les employés des entreprises, sociétés ou corporations suivantes:

- Steinberg Limitée — Steinberg's Limited, y compris la Division Miracle Mart
 - La Corporation Ivanhoe — Ivanhoe Corporation
 - Les Aliments Steinberg Limitée — Steinberg Foods Limited
 - Les Services Alimentaires Intercité Inc. — Intercity Food Services Inc.
 - Les Distributeurs Cardinal Limitée — Cardinal Distributors Limited
 - Sucre Cartier Ltée — Cartier Sugar Ltd.
 - Les Minoteries Phenix Limitée — Phenix Mills Limited
 - Pharmaprix Limitée — Pharmaprix Limited ».
- Québec, le 16 mai 1974.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,

57627-0

ALBERT JESSOP.

LA CAISSE POPULAIRE DE PRINCEVILLE

(Loi des caisses d'épargne et de crédit)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 28 novembre 1973, par « LA CAISSE POPULAIRE DE PRINCEVILLE » modifiant son territoire qui était « Princeville » en celui de « Ville de Princeville, Ville de Victoriaville, Village Norbertville, Parioisse Princeville, Parioisse Saint-Norbert-d'Arthabaska, Parioisse Saint-Louis-de-Blandford, Parioisse Sainte-Victoire-d'Arthabaska ».

Québec, le 21 mai 1974.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,

57629-0

ALBERT JESSOP.

LA CAISSE D'ECONOMIE
DES EMPLOYES DE STEINBERG
STEINBERG'S EMPLOYEES
CREDIT UNION

(Savings and Credit Unions Act)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the bylaw adopted on January 19, 1974 by "LA CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE STEINBERG — STEINBERG'S EMPLOYEES CREDIT UNION", changing its group which consisted of "the employees of the following firms, companies or corporations:

- Miracle Mart
- Les Aliments Steinberg Ltée — Steinberg's Foods Ltd.
- Ivanhoe Corporation
- Les Distributeurs Cardinal — Cardinal Distributors"

to that of "the employees of the following firms, companies or corporations:

- Steinberg Limitée — Steinberg's Limited, including Miracle Mart Division
 - La Corporation Ivanhoe — Ivanhoe Corporation
 - Les Aliments Steinberg Limitée — Steinberg Foods Limited
 - Les Services Alimentaires Intercité Inc. — Intercity Food Services Inc.
 - Les Distributeurs Cardinal Limitée — Cardinal Distributors Limited
 - Sucre Cartier Ltée — Cartier Sugar Ltd.
 - Les Minoteries Phenix Limitée — Phenix Mills Limited
 - Pharmaprix Limitée — Pharmaprix Limited".
- Québec, May 16, 1974.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial

57627

Institutions, Companies and Cooperatives.

LA CAISSE POPULAIRE DE PRINCEVILLE

(Savings and Credit Unions Act)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the bylaw adopted on November 28, 1973, by "LA CAISSE POPULAIRE DE PRINCEVILLE" modifying its territory which was "Princeville" to that of "Town of Princeville", Town of Victoriaville, Village of Norbertville, Parish of Princeville, Parish of St. Norbert-d'Arthabaska, Parish of St. Louis-de-Blandford, Parish of Ste. Victoire-d'Arthabaska".

Québec, May 21, 1974.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

57629

**LA CAISSE POPULAIRE
DE SAINT-NICOLAS DE MONTREAL**

(Loi des caisses d'épargne et de crédit)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 13 novembre 1973, par « LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-NICOLAS DE MONTREAL » modifiant son territoire qui était « celui d'un secteur borné au nord par la Rivière-des-Prairies; au sud par les voies élevées du Canadien National; à l'ouest par l'Autoroute des Laurentides et à l'est par la rue Papineau » en celui de « Ville de Montréal ».

Québec, le 16 mai 1974.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
57630-o ALBERT JESSOP.

**LA CAISSE POPULAIRE
DE SAINT-NICOLAS DE MONTREAL**

(Savings and Credit Unions Act)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the bylaw adopted on November 13, 1973, by "LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-NICOLAS DE MONTREAL" modifying its territory which consisted of "an area bounded to the north by Rivière-des-Prairies; to the south by the elevated railways of Canadian National; to the west by the Laurentides Highway and to the east by Papineau Street" to that of "City of Montreal".

Québec, May 16, 1974.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*
57630

**LA CAISSE POPULAIRE
DE NOTRE-DAME DE
L'ASSOMPTION DE MONTREAL**

(Loi des caisses d'épargne et de crédit)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 25 février 1974, par « LA CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME DE L'ASSOMPTION DE MONTREAL » modifiant son territoire qui était « au nord jusqu'à l'axe du boulevard Rosemont, à l'est, l'axe de la rue Viau, au sud, le fleuve St-Laurent, à l'ouest, l'axe de la rue Delorimier » en celui de « la Ville de Montréal ».

Québec, le 30 mai 1974.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
57606-o ALBERT JESSOP.

**LA CAISSE POPULAIRE
DE NOTRE-DAME DE
L'ASSOMPTION DE MONTREAL**

(Savings and Credit Unions Act)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the bylaw adopted on February 25, 1974, by "LA CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME DE L'ASSOMPTION DE MONTREAL" changing its territory, which was "on the north to the centre-line of Rosemont Boulevard; on the east, the centre-line of Viau Street; on the south, the St. Lawrence River; on the west, the centre-line of Delorimier Street" to that of "the City of Montreal".

Québec, May 30, 1974.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperative.*
57606

**CAISSE D'ECONOMIE INDUSTRIELLE
DE TROIS-RIVIERES**

(Loi des caisses d'épargne et de crédit)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 26 mars 1974 par la « CAISSE D'ECONOMIE INDUSTRIELLE DE TROIS-RIVIERES », changeant son groupe qui était « les employés de la Compagnie Internationale de Papier du Canada, à Trois-Rivières et leurs familles » en celui de « les employés et leurs familles de La Compagnie Internationale de Papier du Canada à Trois-Rivières et de Canon Limited — Canon Limitée à Trois-Rivières ».

Québec, le 28 mai 1974.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
57607-o ALBERT JESSOP.

**CAISSE D'ECONOMIE INDUSTRIELLE
DE TROIS-RIVIERES**

(Savings and Credit Unions Act)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has approved the bylaw adopted on March 26, 1974, by "CAISSE D'ECONOMIE INDUSTRIELLE DE TROIS-RIVIERES", modifying its group which consisted of "the employees of Compagnie Internationale de Papier du Canada, in Trois-Rivières and their families" to that of "the employees and their families of La Compagnie Internationale de Papier du Canada in Trois-Rivières and of Canon Limited — Canon Limitée in Trois-Rivières."

Québec, May 28, 1974.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*
57607

**CAISSE D'ECONOMIE INDUSTRIELLE
INDUSTRIAL EMPLOYEES CREDIT UNION**

(Loi des caisses d'épargne et de crédit)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a approuvé la requête des caisses d'épargne et de crédit « LA CAISSE DE CREDIT ET D'EPARGNE DES EMPLOYES DE RAND — THE RAND EMPLOYEES SAVINGS AND CREDIT CLUB » et « CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE COMBUSTION DE SHERBROOKE », datée du 10 février 1974, demandant la confirmation de l'acte d'accord prévoyant la fusion de ces deux caisses.

Le nom de la caisse résultant de cette fusion est: « CAISSE D'ECONOMIE INDUSTRIELLE — INDUSTRIAL EMPLOYEES CREDIT UNION ».

Le siège social de cette caisse est situé à Sherbrooke dans le district électoral de Sherbrooke.

Le groupe dans lequel la caisse pourra recruter ses membres sera les employés des compagnies suivantes: Canadian Ingersoll-Rand Company Limited, Combustion Engineering-Super-Heater Limited, American Biltrite Rubber Company (Canada) Limited.

Cette caisse sera affiliée à la LIGUE DES CAISSES D'ECONOMIE DU QUEBEC (1970) — QUEBEC CREDIT UNION LEAGUE (1970).

Québec, le 23 mai 1974.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

57628-o

ALBERT JESSOP.

**CAISSE D'ECONOMIE INDUSTRIELLE
INDUSTRIAL EMPLOYEES CREDIT UNION**

(Savings and Credit Unions Act)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the request of Savings and Credit Unions, "LA CAISSE DE CREDIT ET D'EPARGNE DES EMPLOYES DE RAND — THE RAND EMPLOYEES SAVINGS AND CREDIT CLUB" and "CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE COMBUSTION DE SHERBROOKE", dated February 10, 1974, for confirmation of the deed of agreement providing for the amalgamation of these two Unions.

The name of the Union resulting from this amalgamation is: "CAISSE D'ECONOMIE INDUSTRIELLE — INDUSTRIAL EMPLOYEES CREDIT UNION".

The head office of this Union is located in Sherbrooke, in the Electoral District of Sherbrooke.

The group from which the Union may recruit its members shall be the employees of the following Companies: Canadian Ingersoll-Rand Company Limited, Combustion Engineering-Super-Heater Limited, American Biltrite Rubber Company (Canada) Limited.

This Union shall be affiliated to LA LIGUE DES CAISSES D'ECONOMIE DU QUEBEC (1970) — QUEBEC CREDIT UNION LEAGUE (1970).

Québec, May 23, 1974.

ALBERT JESSOP,

*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

57628

**Société d'habitation
du Québec**

Cité de Thetford Mines

*Avis public d'amendement au programme
de rénovation*

Conformément aux articles 33 et 34 de la Loi de la Société d'Habitation du Québec (15-16 Elizabeth II, chapitre 55), avis public est, par les présentes, donné que le Conseil Municipal de la Cité de Thetford Mines a adopté, lors d'une séance régulière tenue au lieu ordinaire des séances du Conseil le 3 juin 1974, un amendement au programme détaillé de rénovation concernant le territoire délimité par secteurs « St-Maurice, Mitchell et Smith ».

L'amendement consiste à adopter une réglementation appropriée au nouveau secteur de la zone de rénovation appelé « Secteur St-Maurice ». Cette réglementation, contenue dans un document intitulé « Règlement de Zonage — Zone de Rénovation » s'appliquera désormais au territoire affecté par le programme de rénovation, conjointement avec le règlement de zonage général numéro « 791 » qui s'y appliquera aussi en partie.

Les intéressés pourront consulter les documents constituant l'amendement à ce programme à l'Hôtel

**Québec Housing
Corporation**

City of Thetford Mines

*Public notice of amendment to the
Urban Renewal Program*

In conformity with articles 33 and 34 of the Québec Housing Corporation Act (15-16 Elizabeth II, chapt. 55), public notice is hereby given that the Council of the City of Thetford Mines at a general meeting held in the City Hall on June 3rd 1974 adopted an amendment to the urban renewal program concerning the territory bounded by sectors "St-Maurice, Mitchell and Smith".

The amendment consists of adopting an appropriate regulation to the new sector of the renewal zone and called "St-Maurice Sector". This regulation contained in a document entitled "Zoning By-Law — Renewal Zone" will now be apply to the territory affected by the renewal program, conjunctively with the general zoning by-law "791" whom will be applied also in part.

The documents forming this amendment may be consulted by all interested parties at the City Hall of

de Ville de Thetford Mines, 144 Notre-Dame Sud, Thetford Mines, aux heures normales d'ouverture des bureaux.

De plus, les intéressés pourront se procurer au même endroit et à la même adresse une ou des copies de l'amendement moyennant un déboursé de dix dollars (\$10.00).

Enfin, les intéressés peuvent transmettre par écrit leurs objections à cet amendement à la Société d'habitation du Québec, 1995 boulevard Charest Ouest, Sainte-Foy, Québec 10, et ce, pas plus tard que le 18^e jour de juillet 1974.

Donné à Thetford Mines, ce 4^e jour de juin 1974.

Le greffier de la Cité,
YVES LAMOTHE.

57581-o

Thetford Mines, 144 Notre-Dame South, Thetford Mines, during the normal business hours.

Furthermore, interested persons may obtain at the above address one or several copies of the amendment at the same address upon payment of ten dollars (\$10.00).

Finally, those interested may submit in writing to the Québec Housing Corporation at 1995, Charest Boulevard West, Sainte-Foy, Québec 10, their objections to the amendment, and this not later than the 18th day of July 1974.

Given at Thetford Mines, this 4th day of June 1974.

YVES LAMOTHE,
City Clerk.

57581-o

Ville de Montréal

Programme de rénovation

« Îlots Saint-Antoine »

Avis est donné qu'en vertu de l'article 40 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (L.Q. 1966-67, chapitre 55), le lieutenant-gouverneur en conseil a, par l'arrêté en conseil numéro 2000-74 en date du 29 mai 1974, décrété « zone de rénovation » le territoire qui fait l'objet du programme de rénovation adopté par le règlement numéro 4723 en date du 16 janvier 1974 de la ville de Montréal.

La Société d'habitation du Québec a, par sa résolution numéro 7529 en date du 13 mai 1974, approuvé ce programme de rénovation.

Le secrétaire,
ME JEAN-LUC LESAGE, *notaire.*

57598-o

Ville de Montréal

Mise en application d'un programme d'amélioration de quartier

« Terrasse Ontario »

Conformément aux articles 33 et 34 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (15-16 Elizabeth II, chapitre 55), avis public est, par les présentes, donné que le conseil municipal de Montréal a adopté, lors d'une assemblée spéciale tenue au lieu ordinaire des séances du conseil, le 31 mai 1974, un programme d'amélioration de quartier pour le territoire de « Terrasse Ontario », délimité au nord par la rue Sherbrooke, à l'est par l'avenue Papineau, au sud par le boulevard de Maisonneuve et à l'ouest par la rue Saint-Hubert.

Les objectifs généraux de ce programme sont: l'aménagement d'équipements communautaires et récréatifs, la conservation et la restauration du plus grand nombre possible d'habitations, la construction de nouveaux logements, la conservation d'établissements industriels non nocifs occupant la main-d'œuvre du quartier, le renforcement des commerces des rues Ontario et Amherst et la conservation d'un certain nombre de points commerciaux à l'intérieur du territoire et la réfection des chaussées et des utilités publiques.

Town of Montreal

Renewal program

“Îlots Saint-Antoine”

Notice is given that pursuant to section 40 of the Québec Housing Corporation Act (1966-67, chapter 55), the Lieutenant-Governor in Council has, by Order number 2000-74 dated May 29, 1974, declared the territory covered by the renewal program adopted by by-law number 4723 dated January 16, 1974, of the Town of Montreal, a “renewal zone”.

The Québec Housing Corporation has, by its resolution number 7529 dated May 13, 1974, approved this renewal program.

ME JEAN-LUC LESAGE, *notary,*
Secretary.

57598-o

City of Montreal

Implementaion of a district improvement program

“Terrasse Ontario”

In accordance with Sections 33 and 34 of the Québec Housing Corporation Act (15-16 Elizabeth II, Chapter 55), public notice is hereby given that the Municipal Council of the City of Montreal adopted, at a special meeting held at its usual meeting place on May 31, 1974, a district improvement program for the “Terrasse Ontario” territory, bounded on the north by Sherbrooke Street, on the east by Papineau Avenue, on the south by Boulevard de Maisonneuve, and on the west by St-Hubert Street.

The main objectives of this program are: the development of community and recreational installations, the preservation and restoration of as many residential buildings as possible, the construction of new dwellings, the preservation of inoffensive industrial establishments employing local labour, the promotion of commercial activities on Ontario and Amherst Streets, the preservation of a few commercial centers within a territory and the rebuilding of pavements and public utilities.

Les intéressés pourront consulter les documents constituant ce programme au Bureau de Quartier « Terrasse Ontario » au 1212 est, rue Ontario, aux heures normales d'ouverture des bureaux. De plus, les intéressés pourront s'y procurer une ou des copies du programme de rénovation au prix unitaire de \$5.00.

Enfin les intéressés peuvent transmettre par écrit leurs objections au programme, à la Société d'habitation du Québec, 1995 ouest, boulevard Charest, Sainte-Foy, Québec 10 et ce, pas plus tard que le 3 août 1974.

Hôtel de Ville, Montréal, le 5 juin 1974.

Le greffier de la Ville,

MARC BOYER.

57601-o

Parties concerned may examine the documents relating to this program at the "Terrasse Ontario" District Office, 1212 Ontario Street, during normal business hours. They may also obtain one or several copies of the renewal program at a unit cost of \$5.00.

Finally, parties concerned may submit, in writing, their objections to the program to the Québec Housing Corporation, 1995 Charest Boulevard West, Sainte-Foy, Québec 10, no later than August 3, 1974.

City Hall, Montreal, June 5, 1974.

MARC BOYER,

City Clerk.

57601-o

Syndicats professionnels

L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DE JACE TAPES INC.

(Loi des syndicats professionnels)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 18 février 1974, il a autorisé le changement de nom de « ASSOCIATION DES EMPLOYES DE JACE TAPES INC. F.C.A.I. » dont la constitution a été autorisée le 28 juillet 1966, avec siège social à Montréal, en celui de « L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DE JACE TAPES INC. », et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

ALBERT JESSOP.

57597-o

SP: 88-66

FEDERATION DEMOCRATIQUE DE LA METALLURGIE, DES MINES ET DES PRODUITS CHIMIQUES (C.S.D.)

(Loi des syndicats professionnels)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 22 avril 1974, il a autorisé le changement de nom de « FEDERATION DES TRAVAILLEURS DE LA METALLURGIE, DES MINES ET DES PRODUITS CHIMIQUES (C.S.N.) », dont la constitution, sous le nom originaire de « LA FEDERATION NATIONALE DE LA METALLURGIE », a été autorisée le 10 septembre 1946, et dont le siège social est situé à Montréal, en celui de « FEDERATION DEMOCRATIQUE DE LA METALLURGIE, DES MINES ET DES PRODUITS CHIMIQUES (C.S.D.) », et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

ALBERT JESSOP.

57572-o

SP: 3055-46

Professional Syndicates

L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DE JACE TAPES INC.

(Professional Syndicates Act)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that on February 18, 1974, he authorized the change of name of "ASSOCIATION DES EMPLOYES DE JACE TAPES INC. F.C.A.I." whose incorporation was authorized on July 28, 1966, and whose head office is located in Montreal, to that of "L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DE JACE TAPES INC.", the foregoing pursuant to the Professional Syndicates Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 146.

ALBERT JESSOP,

*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

57597

SP: 88-66

FEDERATION DEMOCRATIQUE DE LA METALLURGIE, DES MINES ET DES PRODUITS CHIMIQUES (C.S.D.)

(Professional Syndicates Act)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that, on April 22, 1974, he authorized the change of name of "FEDERATION DES TRAVAILLEURS DE LA METALLURGIE, DES MINES ET DES PRODUITS CHIMIQUES (C.S.N.)", whose incorporation, under the original name of "LA FEDERATION NATIONALE DE LA METALLURGIE", was authorized on September 10, 1946, and whose head office is located in Montreal, to that of "FEDERATION DEMOCRATIQUE DE LA METALLURGIE, DES MINES ET DES PRODUITS CHIMIQUES (C.S.D.)", the foregoing, pursuant to the Professional Syndicates Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 146.

ALBERT JESSOP,

*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

57572

SP: 3055-46

**ASSOCIATION DES ARTISANS
DE PYRO DEUX MILLE INC.***(Loi des syndicats professionnels)*

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 13 mai 1974, il a autorisé la constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « ASSOCIATION DES ARTISANS DE PYRO DEUX MILLE INC. », avec siège social situé à Québec, district judiciaire de Québec.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

ALBERT JESSOP.

57570-o

SP: 88-73

**ASSOCIATION DES ARTISANS
DE PYRO DEUX MILLE INC.***(Professional Syndicates Act)*

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that on May 13, 1974, he authorized the incorporation of a professional syndicate, under the name of "ASSOCIATION DES ARTISANS DE PYRO DEUX MILLE INC.", with head office located in Québec, Judicial District of Québec.

*ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

57570

SP: 88-73

**L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DE
GARAGE DE DRUMMONDVILLE INC. (C.S.N.)***(Loi des syndicats professionnels)*

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 27 février 1974, il a autorisé le changement de nom de « ASSOCIATION DES EMPLOYES DE GARAGE DE DRUMMONDVILLE », dont la constitution a été autorisée le 8 août 1956, avec siège social à Drummondville, en celui de « L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DE GARAGE DE DRUMMONDVILLE INC. (C.S.N.) », et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

ALBERT JESSOP.

57571-o

SP: 473-56

**L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DE
GARAGE DE DRUMMONDVILLE INC. (C.S.N.)***(Professional Syndicates Act)*

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that, on February 27, 1974, he authorized the change of name of "ASSOCIATION DES EMPLOYES DE GARAGE DE DRUMMONDVILLE", whose incorporation was authorized on August 8, 1956, with head office in Drummondville, to that of "L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DE GARAGE DE DRUMMONDVILLE INC. (C.S.N.)", the foregoing, pursuant to the Professional Syndicates Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 146.

*ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

57571

SP: 473-56

**Compagnies étrangères
Permis****Extra-Provincial Companies
License****TRAVELLER'S RENT A CAR LTD.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « TRAVELLER'S RENT A CAR LTD. » a été autorisée à exercer son commerce dans la province.

L'agent principal aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre la compagnie est monsieur Morton Bell, 1010, Sainte-Catherine ouest, suite 508, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est situé à 1010, Sainte-Catherine ouest, suite 508, Montréal, district judiciaire de Montréal.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

ALBERT JESSOP.

57563

1356-3127

TRAVELLER'S RENT A CAR LTD.

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "TRAVELLER'S RENT A CAR LTD." has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the company is Mr. Morton Bell, 1010 Ste. Catherine Street West Suite 508 Montreal.

The principal office of the company in the Province is at 1010 Ste. Catherine Street West, Suite 508, Montreal, judicial District of Montreal.

*ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

57563-o

1356-3127

Associations coopératives**FEDERATION DES COOPERATIVES
DU NOUVEAU-QUEBEC***(Loi des associations coopératives)*

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le changement de siège social de la « FEDERATION DES COOPERATIVES DU NOUVEAU-QUEBEC », de Lévis, Québec, dans le district électoral de Lévis, à Ville St-Laurent, Québec, dans le district électoral de St-Laurent.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

57618-o

ALBERT JESSOP.

COOPERATIVE AVICOLE DE ST-PRIME*(Loi des associations coopératives)*

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a approuvé la formation de l'association coopérative « COOPERATIVE AVICOLE DE ST-PRIME ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à St-Prime, Québec, dans le district électoral de Roberval.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

57608-o

ALBERT JESSOP.

**COOPERATIVE D'ALIMENTS NATURELS
DE SHERBROOKE***(Loi des associations coopératives)*

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « COOPERATIVE D'ALIMENTS NATURELS DE SHERBROOKE ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Sherbrooke, Québec, dans le district électoral de Sherbrooke.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

57631-o

ALBERT JESSOP.

**COOPERATIVE ETUDIANTE DE
POLYTECHNIQUE***(Loi des associations coopératives)*

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement spécial adopté le 19 février 1974, de l'association coopérative « LIBRAIRIE DE POLYTECHNIQUE, ASSOCIATION COOPERATIVE », changeant son nom en celui de « COOPERATIVE ETUDIANTE DE POLYTECHNIQUE ».

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

57632-o

ALBERT JESSOP.

Cooperative Associations**FEDERATION DES COOPERATIVES
DU NOUVEAU-QUEBEC***(Cooperative Associations Act)*

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, has authorized the "FEDERATION DES COOPERATIVES DU NOUVEAU-QUEBEC" to transfer its head office from Lévis, P.Q., in the Electoral District of Lévis to Ville St. Laurent, P.Q., in the Electoral District of St. Laurent.

*ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

57618

COOPERATIVE AVICOLE DE ST-PRIME*(Cooperative Associations Act)*

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of "COOPERATIVE AVICOLE DE ST. PRIME", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located in St. Prime, Québec, in the Electoral District of Roberval.

*ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

57608

**COOPERATIVE D'ALIMENTS NATURELS
DE SHERBROOKE***(Cooperative Associations Act)*

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of "COOPERATIVE D'ALIMENTS NATURELS DE SHERBROOKE", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located at Sherbrooke, Québec, in the Electoral District of Sherbrooke.

*ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

57631

**COOPERATIVE ETUDIANTE DE
POLYTECHNIQUE***(Cooperative Associations Act)*

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the special bylaw, adopted on February 19, 1974, by "LIBRAIRIE DE POLYTECHNIQUE, ASSOCIATION COOPERATIVE", changing its name to that of "COOPERATIVE ETUDIANTE DE POLYTECHNIQUE".

*ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

57632

Avis divers

Miscellaneous Notices

Municipalité de Lucerne

Avis est par les présentes donné que la Municipalité de Lucerne désire présenter une requête au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'être constituée en municipalité de Ville.

La municipalité de Ville projetée portera le nom de « La Ville de Lucerne » et aura une population de huit mille cinq cents (8,500) habitants.

Les limites de la municipalité de Ville projetée seront les suivants:

« Partant du point d'intersection du prolongement de la ligne ouest du Canton de Hull avec la frontière Québec-Ontario; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: le prolongement et la ligne ouest du Canton de Hull jusqu'à la ligne séparative des Rangs VII et VIII; la ligne séparative des Rangs VII et VIII jusqu'à la ligne est du lot 19A, Rang VII; la ligne est du lot 19A, Rang VII; la ligne séparative des Rangs VI et VII jusqu'à la ligne est du lot 13A, Rang VI; la ligne est des lots 13A et 13B, Rang VI; la ligne nord des lots 12, 11, 10A et 9, Rang V, jusqu'au côté ouest du boulevard de la Cité des Jeunes (Chemin de la mine de fer); puis suivant les limites actuelles de la Cité de Hull, les côtés ouest et sud-ouest dudit boulevard jusqu'au côté nord-ouest du Chemin de la Montagne; les côtés nord-ouest et nord-est dudit chemin en allant vers le sud-ouest et le nord-ouest jusqu'au prolongement de la ligne ouest du lot 9B-1 du Rang IV; le prolongement et la ligne ouest du lot 9B-1; la ligne nord des lots 9B-3 et 10B du Rang IV; la ligne ouest des lots 10B et 10C du Rang IV; une ligne à travers un Chemin public séparant les Rangs III et IV et joignant l'extrémité sud-ouest du lot 10C, Rang IV à l'extrémité nord-ouest du lot 10-18 du Rang III; la ligne ouest des lots 10-18, 10-84, 10-47, 10-48, 10-49, 10-90, 10-50, 10-51, 10-91, 10-52 et 10-53 du Rang III; la ligne sud des lots 10-53, 10-54, 10-12, 10-9, 10-8, 10-7, 9A-17, 9A-16, 9A-25 et 9A-9 ainsi que partie de la ligne sud du lot 9A-8; une ligne dans le lot 9A parallèle au côté ouest du Chemin de la Montagne (Chemin Brickyard) et située à cinq cent vingt-cinq pieds et six dixièmes (525.6') à l'ouest de ce dernier sur une distance de mille cent soixante-quatorze pieds et deux dixièmes (1,174.2') en allant vers le sud; une autre ligne dans le lot 9A allant vers le sud et d'une longueur de six cent dix-sept pieds et neuf dixièmes (617.9'); une autre ligne dans le lot 9A perpendiculaire au côté nord-ouest du Chemin d'Aylmer et d'une longueur de six cent cinquante-neuf pieds et sept dixièmes (659.7') établie à partir d'un point sur le côté nord-ouest dudit chemin situé à trois cent quatre-vingt-seize pieds et sept dixièmes (396.7') au sud-ouest de son intersection avec le côté ouest du Chemin de la Montagne (Chemin Brickyard); le côté nord-ouest du Chemin d'Aylmer en allant vers le nord-est jusqu'au prolongement de la ligne est du lot 8C, Rang III; ledit prolongement et la ligne est du lot 8C

Municipality of Lucerne

Notice is hereby given that the Municipality of Lucerne wishes to present to the Lieutenant-Governor in Council a petition for the purpose of being constituted into a Town Municipality.

The contemplated Town Municipality shall be named "La Ville de Lucerne" "The Town of Lucerne" and shall have a population of eight thousand five hundred (8,500) inhabitants.

The limits of the proposed Town Municipality shall be as follows:

"Starting from the point of intersection of the extension of the west line of the Township of Hull with the Québec-Ontario border; thence, successively, the following lines of demarcation: the extension and the west line of the Township of Hull up to the dividing line between Ranges VII and VIII; the dividing line between Ranges VII and VIII up to the east line of lot 19A, in Range VII; the east line of lot 19A, in Range VII; the dividing line between Ranges VI and VII up to the east line of lot 13A, in Range VI; the east line of lots 13A and 13B, in Range VI; the north line of lots 12, 11, 10A and 9, in Range V, up to the west side of Cité des Jeunes Boulevard (road to the iron mine); thence, following the present limits of the City of Hull, the west and southwest sides of said Boulevard up to the northwest side of Mountain Road; the northwest and northeast sides of said road proceeding towards the southwest and the northwest up to the extension of the west line of lot 9B-1 in Range IV; the extension of the west line of lot 9B-1; the north line of lots 9B-3 and 10B in Range IV; the west line of lots 10B and 10C in Range IV; a line across the public road dividing Ranges III and IV and adjoining the southwest end of lot 10C, in Range IV to the northwest end of lot 10-18 in Range III; the west line of lots 10-18, 10-84, 10-47, 10-48, 10-49, 10-90, 10-50, 10-51, 10-91, 10-52 and 10-53 in Range III; the south line of lots 10-53, 10-54, 10-12, 10-9, 10-8, 10-7, 9A-17, 9A-16, 9A-25 and 9A-9 as well as part of the south line of lot 9A-8; a line in lot 9A parallel to the west side of Mountain Road (Brickyard Road) and located five hundred twenty-five and six-tenths feet (525.6') to the west of said Road, over a distance of one thousand one hundred seventy-four and two-tenths feet (1,174.2') proceeding towards the south; another line in lot 9A proceeding towards the south over a distance of six hundred seventeen and nine-tenths feet (617.9'); another line in lot 9A perpendicular to the northwest side of Aylmer Road extending over six hundred fifty-nine and seven-tenths feet (659.7') in length as measured from a point on the northwest side of said Road located three hundred ninety-six and seven-tenths feet (396.7') to the southwest of its point of intersection with the west side of Mountain Road (Brickyard Road); the northwest side of Aylmer Road proceeding towards the northeast up to the extension of the east line of lot 8C, in Range III; said extension

et son prolongement dans la rivière des Outaouais jusqu'à la frontière Québec-Ontario; ladite frontière en allant vers le sud-ouest jusqu'au prolongement de la ligne ouest du lot 14B, Rang I; le prolongement et la ligne ouest du lot 14B jusqu'au côté sud-est du boulevard Lucerne (ancienne voie de « Hull Electric Railway »); les côtés sud-est et sud dudit boulevard en allant vers le sud-ouest et l'ouest jusqu'à la ligne est du lot 17A, Rang I la ligne est du lot 17A en allant vers le sud et son prolongement dans la rivière des Outaouais jusqu'à la frontière Québec-Ontario; ladite frontière en allant vers l'ouest jusqu'au prolongement de la ligne ouest du lot 19, Rang I; ledit prolongement et la ligne ouest du lot 19, Rang I; une ligne à travers le Chemin d'Aylmer et joignant le coin nord-ouest du lot 19, Rang I au coin sud-ouest du lot 19E, Rang II; la ligne ouest des lots 19E, 19B et 19A; Rang II; la ligne nord des lots 1, 2 et la ligne sud des lots 14, 1151, 1153, 2016, 2170, 2171, 2174 et 2174D du cadastre du Village d'Aylmer; la ligne est du lot 26B, Rang III et son prolongement dans la rivière des Outaouais jusqu'à la frontière Québec-Ontario; ladite frontière en allant vers le nord-ouest jusqu'au point de commencement. »

Le tout suivant les plan et description préparés par M. Jean-Paul Alary A.G. sous le numéro 15 316-676A de ses minutes.

Daté de Lucerne, district de Hull, ce 28e jour de mai 1974.

Le secrétaire de la municipalité de Lucerne,
57558-23-2-0 JEAN G. ARCHAMBAULT.

Succession Michel Boucher

Prenez avis que Dame Francine Roy-Boucher, domiciliée à Ste-Foy, au numéro 1107, Beauré, appartement 1, en sa qualité de légataire de monsieur Michel Boucher, en son vivant, médecin, du même lieu, a accepté la succession de ce dernier, sous bénéfice d'inventaire par acte reçu devant Me Gilbert Lord, notaire, le 23 mai 1974, et enregistré à Québec, le 23 mai 1974, sous le numéro 779,683.

Donné à Sillery, ce 28 mai 1974.

57587-0 *Le procureur autorisé,*
 GILBERT LORD, notaire.

LE PAVILLON DE L'ENFANCE

Prenez avis que la corporation « LE PAVILLON DE L'ENFANCE » ayant siège social à Longueuil, Diocèse de Saint-Jean et formé en vertu de l'article 20 de la loi relative à la constitution en Corporation des Évêques Catholiques Romains, 14 Georges VI, chapitre 76, est déclarée dissoute par la présente publication, ce onzième jour du mois d'avril mil neuf cent soixante-quatorze.

† GÉRARD-MARIE CODERRE,
Évêque de Saint-Jean-de-Québec.
 ANDRÉ FOISY,
 Chancelier.
LPE 463-57

57619-0

and the east line of lot 8C and its extension into the Ottawa River up to the Québec-Ontario border; said border, proceeding towards the southwest up to the extension of the west line of lot 14B, in Range I; the extension and the west line of lot 14B up to the south-east side of Lucerne Boulevard (former "Hull Electric Railway track"); the southeast and south sides of said Boulevard proceeding towards the southwest and west up to the east line of lot 17A, in Range I; the east line of lot 17A proceeding towards the south and its extension into the Ottawa River up to the Québec-Ontario border; said border, proceeding towards the west up to the extension of the west line of lot 19, in Range I; said extension and the west line of lot 19, in Range I; a line across Aylmer Road and adjoining the northwest corner of lot 19, in Range I to the southwest corner of lot 19E, in Range II; the west line of lots 19E, 19B and 19A, in Range II; the north line of lots 1, 2 and the south line of lots 14, 1151, 1153, 2016, 2170, 2171, 2174 and 2174D on the cadastre for the Village of Aylmer; the east line of lot 26B, in Range III and its extension into the Ottawa River up to the Québec-Ontario border; the said border proceeding towards the northwest up to the starting point."

The whole in accordance with the plan and description prepared by Mr Jean-Paul Alary, Q.L.S., under number 15 316-676A of his minutes.

Dated in Lucerne, District of Hull, this 28th day of May, 1974.

JEAN G. ARCHAMBAULT,
57558-23-2 *Secretary of the Municipality of Lucerne.*

Estate of Michel Boucher

Take notice that Dame Francine Roy-Boucher, domiciled at Ste-Foy, 1107, Beauré, in her quality of legatee of Michel Boucher, in his lifetime doctor, has accepted under benefit of inventory the succession of the last named, by a deed executed before Me Gilbert Lord, notary, registered under number 779,683, on May 24th 1974.

Dated at Sillery, this May 28th 1974.

57587-0 GILBERT LORD, Notary,
 Attorney.

LE PAVILLON DE L'ENFANCE

Notice is given that "LE PAVILLON DE L'ENFANCE", a corporation having its head office in Longueuil, Diocese of Saint-Jean and incorporated under section 20 of an Act respecting the incorporation of Roman Catholic Bishops, 14 George VI, Chapter 76, is declared dissolved by the present publication this eleventh day of April one thousand nine hundred and seventy-four.

† GÉRARD-MARIE CODERRE,
Bishop of Saint-Jean-de-Québec.
 ANDRÉ FOISY,
 Chancellor.
LPE 463-57

57619

Succession dame Alice Breton-Pagé

Prenez avis que messieurs Lucien Pagé, domicilié à Québec, au numéro 270, Colombière ouest, et Roland Pagé, domicilié à Québec, au numéro 840, des Lilas est, appartement 2, et dames Gisèle Pagé-Dumas, domiciliée au numéro 164, rue du Temple à Beauport et Marguerite Pagé-Guay, domiciliée au numéro 133, Lake Crescent, à Toronto, province d'Ontario, en leur qualité d'héritiers légaux de feu dame Alice Breton-Pagé, en son vivant domiciliée au numéro 840, des Lilas est, ont accepté la succession de cette dernière, sous bénéfice d'inventaire par acte reçu devant Me Gilbert Lord, notaire, le 1er mai dernier (1974), et enregistré à Québec, le 9 mai 1974, sous le numéro 777,762.

Donné à Sillery, ce 9 mai 1974.

Le procureur autorisé,
GILBERT LORD, notaire.

57579-0

Estate of dame Alice Breton-Pagé

Take notice that, Mrs. Lucien Pagé, domiciled at Québec, 270, Colombière ouest, and Roland Pagé, domiciled at Québec, 840, des Lilas est, apartment 2, and dames Gisèle Pagé-Dumas, domiciled at Beauport, 164, rue du Temple, and Marguerite Pagé-Guay, domiciled at Toronto, 133, Lake Crescent, Ontario, in their quality of heirs of Alice Breton-Pagé, have accepted under benefit of inventory the succession of the last named by a deed executed before Me Gilbert Lord, notary, on May 1st 1974, registered under 777,762 on May 9th 1974.

Dated at Sillery, this May 9th 1974.

GILBERT LORD, *Notary,*
Attorney.

57579-0

Succession Alcide Dubé

À tous ceux qui, les présentes verront, sachez que: Dame Alma Huard, a été nommée tutrice à ses petits-enfants mineurs, Carole, Lucille, Lucette, Sylvain, Jacinthe, Sylvio, Sylvie et Dominique Dubé, aux termes d'un acte de tutelle homologué à la Cour Supérieure du district de Bonaventure, le 28 novembre 1973, dossier numéro 1479.

Aux termes d'un acte d'acceptation sous bénéfice d'inventaire reçu devant Me Gilles Tremblay, notaire, le 3 mai 1974, et enregistré au bureau de la première division d'enregistrement de Bonaventure, à New-Carlisle, le 8 mai 1974, sous le numéro 25,672, Dame Alma Huard, es qualité de tutrice, telle qu'autorisée aux termes d'un acte de tutelle homologué à la Cour Supérieure du district de Bonaventure, le 28 novembre 1973, (Dossier 1479) ainsi qu'aux termes des procédés du même conseil de famille, homologué à ladite Cour, le 22 avril 1974, dossier 105-14-000037-74, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de feu Alcide Dubé, décédé le 28 juillet 1973 et de feu son épouse, Dame Mireille Aspirot, décédée le 16 février 1973.

Le notaire,
GILLES TREMBLAY.

57580-0

Estate of Alcide Dubé

To whom it may concern: notice is given that Mrs Alma Huard, has been appointed tutrix to her minor grand children, Carole, Lucille, Lucette, Sylvain, Jacinthe, Sylvio, Sylvie and Dominique Dubé, under the terms of a deed of tutorship ratified by the Superior Court, District of Bonaventure, on November 28, 1973, file number 1479.

By deed of acceptance under benefit of inventory executed before Me Gilles Tremblay, notary, on the 3rd day of May, 1974, registered at the office of the First Registration Division of Bonaventure, located in New-Carlisle, on May 8, 1974, under number 25,672, Mrs Alma Huard, in her capacity as tutrix, as authorized under the terms of a deed of tutorship ratified by the Superior Court, District of Bonaventure, on November 28, 1973, (file 1479) and under the terms of the proceedings of the same family council ratified by said court, on April 22, 1974, file 105-14-000037-74, has accepted, under benefit of inventory, the estate of the late Alcide Dubé, who died on July 28, 1973, and of his late spouse, Mrs Mireille Aspirot, who died on February 16, 1973.

GILLES TREMBLAY,
Notary.

57580

Proclamation

Canada,
Province de
Québec.
[L. S.]

JEAN TURGEON

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

Canada,
Province of
Québec.
[L. S.]

JEAN TURGEON

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern.

GREETING.

Proclamation

ATTENDU QU'EN VERTU DE L'ARTICLE 68 DE LA LOI DES TRIBUNAUX JUDICIAIRES (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 20), le lieutenant-gouverneur en conseil peut, en tout temps, par proclamation, fixer les époques auxquelles commencent les termes de la Cour du banc de la reine dans l'exercice de sa juridiction en première instance, en matière criminelle, dans tous les districts judiciaires et peut les changer pareillement;

ATTENDU QUE LA DATE DE L'OUVERTURE DES TERMES DE LA COUR DU BANC DE LA REINE SIÉGEANT EN PREMIÈRE INSTANCE, EN MATIÈRE CRIMINELLE, A ÉTÉ FIXÉE PAR PROCLAMATION POUR:

a) le district judiciaire de Hull, au premier jour juridique suivant le 6 janvier;

b) le district judiciaire de Labelle, au dernier lundi d'octobre;

ATTENDU QU'IL EST DANS L'INTÉRÊT DE LA BONNE ADMINISTRATION DE LA JUSTICE DE CHANGER POUR L'AVENIR LES DATES DE L'OUVERTURE DES TERMES DE LA COUR DU BANC DE LA REINE DANS L'EXERCICE DE SA JURIDICTION EN PREMIÈRE INSTANCE, EN MATIÈRE CRIMINELLE, DANS LES DISTRICTS JUDICIAIRES DE HULL ET DE LABELLE;

À CES CAUSES, DU CONSENTEMENT ET DE L'AVIS DE NOTRE CONSEIL EXÉCUTIF exprimés dans un décret portant le numéro 1845-74, du 22 mai 1974, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre de la justice:

QUE SOIT CHANGÉE, POUR L'AVENIR, LA DATE DE L'OUVERTURE DU TERME DE LA COUR DU BANC DE LA REINE SIÉGEANT EN PREMIÈRE INSTANCE, EN MATIÈRE CRIMINELLE, DANS ET POUR:

a) le district judiciaire de Hull et la fixant, à compter de 1974, au premier lundi d'octobre et à compter de 1975, au deuxième lundi de mai et au premier lundi d'octobre de chaque année;

b) le district judiciaire de Labelle et la fixant, à compter de 1975, au premier lundi de mars de chaque année.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable JEAN TURGEON, LL.D., juge à la Cour du banc de la reine, administrateur du gouvernement du Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-deuxième jour de mai en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

57566-0

Libre: 501
Folio: 226

Proclamation

WHEREAS PURSUANT TO SECTION 68 OF THE COURTS OF JUSTICE ACT (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 20), the Lieutenant-Governor in Council may, at any time, by proclamation, fix the periods at which the terms of the Court of Queen's Bench (Crown side) shall commence in any district, and may alter the same in like manner;

WHEREAS THE DATE OF OPENING OF THE TERMS OF THE COURT OF QUEEN'S BENCH (Crown side) has been fixed by proclamation:

(a) on the first juridical day following January 6, for the Judicial District of Hull.

(b) on the last Monday of October, for the Judicial District of Labelle;

WHEREAS IT IS IN THE INTEREST OF THE PROPER ADMINISTRATION OF JUSTICE THAT THE DATE OF OPENING OF THE TERMS OF THE COURT OF QUEEN'S BENCH (Crown side), IN THE JUDICIAL DISTRICT OF HULL AND LABELLE BE CHANGED IN THE FUTURE;

THEREFORE, WITH THE CONSENT AND ADVICE OF OUR EXECUTIVE COUNCIL, EXPRESSED IN A DECREE NUMBERED 1845-74, DATED MAY 22, 1974, We have decreed and ordered and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Justice:

THAT THE DATE OF OPENING OF THE TERM OF THE COURT OF QUEEN'S BENCH (Crown side) BE CHANGED IN AND FOR:

(a) the Judicial District of Hull, and do fix it, effective as of 1974, on the first Monday of October, and as of 1975, on the second Monday of May and on the first Monday of October of each year;

(b) the Judicial District of Labelle and do fix it, as of 1975, on the first Monday of March of each year.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly;

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable JEAN TURGEON, LL.D., Judge of the Court of Queen's Bench, Administrator of the Government of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-second day of May in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 226

57566

Soumissions — Demandes de

Tenders — Requests for

Ville de Terrebonne
Comté de Terrebonne

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Jean-Jacques Lauzon, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 86, rue St-André, Terrebonne, comté de Terrebonne, P.Q., J6W-3C3, jusqu'à 8.00 heures du soir, jeudi, le 4 juillet 1974, pour l'achat de \$867,500 d'obligations de la ville de Terrebonne, comté de Terrebonne, datées du 1er août 1974 et remboursables en série du 1er août 1975 au 1er août 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1974.

Tableau d'amortissement — \$867,500 — 20 ans

Date	Capital
01 08 1975	\$19,500
01 08 1976	21,000
01 08 1977	22,000
01 08 1978	24,000
01 08 1979	26,000
01 08 1980	28,000
01 08 1981	31,000
01 08 1982	34,000
01 08 1983	38,000
01 08 1984	39,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$75,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er août 1994.

Town of Terrebonne
County of Terrebonne

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Jean-Jacques Lauzon, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 86 St. André Street, Terrebonne, County of Terrebonne, P.Q. J6W-3C3, until 8:00 o'clock p.m., on Thursday, July 4, 1974, for the purchase of a bond issue of \$867,500 for the Town of Terrebonne, County of Terrebonne, dated August 1, 1974, and redeemable serially from August 1, 1975 to August 1, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 9%, nor more than 10%, payable semiannually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1974.

Redemption table — \$867,500 — 20 years

Date	Capital
01 08 1985	\$44,000
01 08 1986	48,000
01 08 1987	52,000
01 08 1988	57,000
01 08 1989	62,000
01 08 1990	54,000
01 08 1991	59,000
01 08 1992	64,000
01 08 1993	70,000
01 08 1994	75,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$75,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of August 1, 1974.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$75,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er août de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Terrebonne s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 820 — \$104,500 — voirie; 922 — \$164,500 — aqueduc et égouts; 923 — \$113,500 — voirie; 934 — \$125,000 — aqueduc et égouts; 935 — \$87,000 — voirie et éclairage; 940 — \$52,000 — achat de terrains; 960 — \$100,000 — fonds de roulement; 962 — \$121,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8.00 heures du soir, jeudi, le 4 juillet 1974, Hôtel de ville, 86, rue St-André, Terrebonne, comté de Terrebonne, P.Q. J6W-3C3.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Terrebonne (Comté de Terrebonne), ce 7 juin 1974.

Le secrétaire-trésorier,
JEAN-JACQUES LAUZON.

Hôtel de ville, 86, rue St-André,
Terrebonne, (Terrebonne) Québec. J6W-3C3.
Téléphone: 666-4123, code 514. 57596-0

La commission scolaire régionale du Golfe

Siège social: 30, rue Comeau,
Sept-Iles (Saguenay)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Léopold Lavertu, directeur-général, Bureau administratif, 30, rue Comeau, Sept-Iles, comté de Saguenay, P.Q., jusqu'à 4.30 heures de l'après-midi, vendredi, le 5 juillet 1974 pour l'achat de \$5,100,000 d'obligations de la commission scolaire régionale du Golfe, datées du 1er août 1974 et remboursables en série du 1er août

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$75,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par on August 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Terrebonne agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after August 1, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 820 — \$104,500 — roads; 922 — \$164,500 — waterworks and sewers; 923 — \$113,500 — roads; 934 — \$125,000 — waterworks and sewers; 935 — \$87,000 — roads and lighting; 940 — \$52,000 — purchase of land; 960 — \$100,000 — working capital; 962 — \$121,000 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Thursday, July 4, 1974, at the Town Hall, 86 St. André Street, Terrebonne, County of Terrebonne, P.Q., J6W-3C3.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Terrebonne (County of Terrebonne), June 7, 1974.

JEAN-JACQUES LAUZON,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 86 St. André Street,
Terrebonne, (Terrebonne) P.Q., J6W-3C3.
Telephone: 666-4123, code 514. 57596

Du Golfe Regional School Board

Head Office: 30 Comeau Street,
Sept-Iles, County of Saguenay

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Léopold Lavertu, Director-General, at the Administration Office, 30 Comeau Street, Sept-Iles, County of Saguenay, P.Q., until 4:30 o'clock p.m., on Friday, July 5, 1974, for the purchase of a bond issue of \$5,100,000 for Du Golfe Regional School Board, dated August 1, 1974 and redeemable serially from August 1, 1975 to August 1, 1994 inclusive, with interest at a rate

1975 au 1er août 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1974.

Tableau d'amortissement — \$5,100,000 — 20 ans

Date	Capital
01 08 1975	\$100,000
01 08 1976	109,000
01 08 1977	118,000
01 08 1978	129,000
01 08 1979	141,000
01 08 1980	154,000
01 08 1981	167,000
01 08 1982	182,000
01 08 1983	198,000
01 08 1984	216,000

La commission scolaire régionale du Golfe se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$513,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er août 1994.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

of not less than 9%, nor more than 10%, payable semi-annually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1974.

Redemption table — \$5,100,000 — 20 years

Date	Capital
01 08 1985	\$236,000
01 08 1986	257,000
01 08 1987	280,000
01 08 1988	306,000
01 08 1989	334,000
01 08 1990	363,000
01 08 1991	395,000
01 08 1992	432,000
01 08 1993	470,000
01 08 1994	513,000

The Du Golfe Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds will not be for an amount less than \$513,000, and if greater than the latter amount, the said surplus must only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption table appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of August 1, 1994.

However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital, and any interest, by certified cheque.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$513,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation, au pair, le 1er août de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale du Golfe s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de la résolution suivante: 4 juin 1973 — \$5,100,000 — construction du centre éducatif de Fermont.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du Comité Exécutif qui sera tenue à 4.30 heures de l'après-midi, vendredi, le 5 juillet 1974, Bureau administratif, 30, rue Comeau, Sept-Îles, Comté de Saguenay, P.Q.

Le comité exécutif se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sept-Îles, (Comté de Saguenay), ce 4 juin 1974.

Le directeur-général,
LÉOPOLD LAVERTU.

Bureau administratif, 30, rue Comeau,
Sept-Îles, comté de Saguenay, P.Q.
Téléphone: 968-9901, code 418.

57584-0

Commission scolaire régionale Papineau

Siège social: C.P. 68, Buckingham,
comté de Papineau, Québec.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Antoine Morin, directeur-général, Bureau administratif, C.P. 68, Buckingham, comté de Papineau, P.Q., jusqu'à 8:00 heures du soir, mardi, le 2 juillet 1974, pour l'achat de \$1,062,000 d'obligations pour la commission scolaire régionale Papineau, datées du 15 juillet 1974 et remboursables en série du 15 juillet 1975 au 15 juillet 1987 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1974.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$513,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on August 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Du Golfe Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon from and after August 1, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolution: June 4, 1973, — \$5,100,000 — construction of Fermont Educational Center.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Executive Committee to be held on Friday July 5, 1974, at 4.30 o'clock p.m., at the Administration Office, 30 Comeau Street, Sept-Îles, County of Saguenay, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Sept-Îles (County of Saguenay), June 4, 1974.

LÉOPOLD LAVERTU,
Director-General.

Administration Office, 30 Comeau Street,
Sept-Îles, County of Saguenay, P.Q.
Telephone: 968-9901, code 418.

57584

The Papineau Regional School Board

Head Office: Post Office Box 68, Buckingham,
County of Papineau, Québec.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Antoine Morin, Director-General, at the Administration Office, Post Office Box 68, Buckingham, County of Papineau, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, July 2, 1974, for the purchase of a bond issue of \$1,062,000 for the Papineau Regional Board, dated July 15, 1974 and redeemable serially from July 15, 1975 to July 15, 1987 inclusive, with interest at a rate of not less than 9%, nor more than 10%, payable semiannually on January 15th and July 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 15, 1974.

Tableau d'amortissement — \$1,062,000 — 13 ans

Date	Capital
15 07 1975.....	\$ 2,000
15 07 1976.....	2,000
15 07 1977.....	2,000
15 07 1978.....	2,000
15 07 1979.....	3,000
15 07 1980.....	99,000
15 07 1981.....	107,000

Redemption table — \$1,062,000 — 13 years

Date	Capital
15 07 1982.....	\$116,000
15 07 1983.....	125,000
15 07 1984.....	135,000
15 07 1985.....	145,000
15 07 1986.....	156,000
15 07 1987.....	168,000

La commission scolaire régionale Papineau, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale Papineau s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 20 janvier 1969 — \$1,021,000 — renouvellement d'emprunt; 5 mars 1974 — \$41,000 — frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 2 juillet 1974, à 8:00 heures du soir, Bureau administratif, C.P. 68, Buckingham, comté de Papineau, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Buckingham, (Comté de Papineau), ce 6 juin 1974.

Le directeur-général,
ANTOINE MORIN.

Bureau administratif, C.P. 68, Buckingham,
Comté de Papineau, P.Q.

Téléphone: 986-8511, code 819.

57605-0

The Papineau Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Papineau Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon from and after July 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: January 20, 1969 — \$1,021,000 — loan renewal; March 5, 1974 — \$41,000 — refinancing costs.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Tuesday, July 2, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Administration Office, Post Office Box 68, Buckingham, County of Papineau, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest of any of the tenders.

Buckingham (County of Papineau), June 6, 1974.

ANTOINE MORIN,
Director-General,

Administration Office, Post Office Box 68, Buckingham,
County of Papineau, P.Q.

Telephone: 986-8511, code 819.

57605

La commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine

Siège social: 41, rue Bellerive, Cap-de-la-Madeleine,
comté de Champlain, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Réginald Vézina, directeur-général, Centre administratif, 41, rue Bellerive, Cap-de-la-Madeleine, comté de Champlain, P.Q., jusqu'à 7.30 heures du soir, mardi le 2 juillet 1974 pour l'achat de \$420,000 d'obligations pour la commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine, comté de Champlain, datées du 15 juillet 1974 et remboursables en série du 15 juillet 1975 au 15 juillet 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1974.

Tableau d'amortissement — \$420,000 — 10 ans

Date	Capital
15 07 1975.....	\$26,000
15 07 1976.....	29,000
15 07 1977.....	32,000
15 07 1978.....	35,000
15 07 1979.....	39,000

La commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommiss, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

The Cap-de-la-Madeleine School Board

Head Office: 41 Bellerive Street, Cap-de-la-Madeleine,
County of Champlain, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Réginald Vézina, Director-General, at the Administration Centre, 41 Bellerive Street, Cap-de-la-Madeleine, County of Champlain, P.Q., until 7:30 o'clock p.m., on Tuesday, July 2, 1974, for the purchase of a bond issue of \$420,000 for the Cap-de-la-Madeleine School Board, County of Champlain, dated July 15, 1974, and redeemable serially from July 15, 1975 to July 15, 1984 inclusive, with interest at a rate of not less than 9%, nor more than 10%, payable semi-annually on January 15th and July 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 15, 1974.

Redemption table — \$420,000 — 10 years

Date	Capital
15 07 1980.....	\$42,000
15 07 1981.....	47,000
15 07 1982.....	51,000
15 07 1983.....	57,000
15 07 1984.....	62,000

The Cap-de-la-Madeleine School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

La commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1974, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Les obligations seront émises en vertu de la résolution du 20 mai 1974 — \$420,000 — coût excédentaire au 30 juin 1973.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 2 juillet 1974, à 7.30 heures du soir, Centre administratif, 41, rue Bellerive, Cap-de-la-Madeleine, comté de Champlain, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Cap-de-la-Madeleine (Comté de Champlain), ce 10 juin 1974.

Le directeur-général,
RÉGINALD VÉZINA,

Centre administratif, 41, rue Bellerive,
Cap-de-la-Madeleine, comté de Champlain, P.Q.,
Téléphone: 378-9101, code 819. 57626-0

Ville de Delson
Comté de Châteauguay

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gérard G. Gagné, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, 50 rue Ste-Thérèse, Delson, comté de Châteauguay, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mardi, le 2 juillet 1974 pour l'achat de \$358,500 d'obligations de la ville de Delson, comté de Châteauguay, datées du 15 juillet 1974 et remboursables en série du 15 juillet 1975 au 15 juillet 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1974.

Tableau d'amortissement — \$358,500 — 20 ans

Date	Capital
15 07 1975	\$ 3,500
15 07 1976	3,500
15 07 1977	4,000
15 07 1978	4,500
15 07 1979	4,500
15 07 1980	5,000
15 07 1981	5,500
15 07 1982	6,000
15 07 1983	6,000
15 07 1984	7,000

The Cap-de-la-Madeleine Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon from and after July 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolution: May 20, 1974 — \$420,000 — excess cost as at June 30, 1973.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Tuesday, July 2, 1974, at 7:30 o'clock p.m., at the Administration Centre, 41 Bellerive Street, Cap-de-la-Madeleine, County of Champlain, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Cap-de-la-Madeleine (County of Champlain), June 10, 1974.

RÉGINALD VÉZINA,
Director-General.

Administration Centre, 41 Bellerive Street,
Cap-de-la-Madeleine, County of Champlain, P.Q.,
Telephone: 378-9101, code 819. 57626

Town of Delson
County of Châteauguay

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Gérard G. Gagné, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, Ste. Thérèse Street, Delson, County of Châteauguay, P.Q., until 8:00 o'clock p.m. on Tuesday, July 2, 1974, for the purchase of a bond issue of \$358,500 for the Town of Delson, County of Châteauguay, dated July 15, 1974 and redeemable serially from July 15, 1975 to July 15, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 9%, nor more than 10%, payable semiannually on January 15th and July 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 15, 1974.

Redemption table — \$358,500 — 20 years

Date	Capital
15 07 1985	\$ 7,000
15 07 1986	7,500
15 07 1987	8,500
15 07 1988	9,000
15 07 1989	10,000
15 07 1990	10,500
15 07 1991	11,000
15 07 1992	12,000
15 07 1993	13,000
15 07 1994	220,500

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

- 1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.
- 2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.
- 3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.
- 4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$28,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 juillet 2004 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 juillet 1994 au montant de \$220,500 comprend un solde de \$207,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
15 07 1995.....	\$15,000
15 07 1996.....	15,500
15 07 1997.....	17,000
15 07 1998.....	18,000
15 07 1999.....	19,500

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$220,500 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 juillet de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Delson s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants nos: 71 — \$15,000 — voirie; 102 — \$306,500 — aqueduc, égouts, voirie; 104 — \$37,000 — aqueduc, égouts, voirie.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.
2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.
3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.
4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$28,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of July 15, 2004 of the renewable part indicated hereinafter.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of July 15, 1994 in the amount of \$220,500 includes a balance of \$207,000 renewable for an additional 10-year period, maturing as follows:

Date	Capital
15 07 2000.....	\$21,000
15 07 2001.....	22,500
15 07 2002.....	24,500
15 07 2003.....	26,000
15 07 2004.....	28,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$220,500 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on July 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Delson agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 71 — \$15,000 — roads; 102 — \$306,500 — waterworks, sewers, roads; 104 — \$37,000 — waterworks, sewers, roads.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités selon le cas qui sera tenue, mardi, le 2 juillet 1974, à 8 heures du soir, Hôtel de Ville, 50 rue Ste-Thérèse, Delson, comté de Châteauguay, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Delson (Comté de Châteauguay), ce 6 juin 1974.

Le secrétaire-trésorier,
GÉRARD G. GAGNÉ.

Hôtel de ville, 50, rue Ste-Thérèse,
Comté de Châteauguay, P.Q.,
Téléphone: 632-1050, code 514.

57595-0

La commission scolaire régionale La Vérendrye

Siège social: 528, avenue Centrale, Val-d'Or,
comté d'Abitibi, Québec

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Oriel Riopel, directeur-général, Bureau administratif, 528, avenue Centrale, Val-d'Or, comté d'Abitibi, P.Q., jusqu'à 8.30 heures du soir, jeudi, le 4 juillet 1974 pour l'achat de \$1,000,000 d'obligations de la commission scolaire régionale La Vérendrye datées du 1er août 1974 et remboursable en série du 1er août 1975 au 1er août 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 1er août et 1er février de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1974.

Tableau d'amortissement — \$1,000,000 — 20 ans

Date	Capital
01 08 1975	\$21,000
01 08 1976	22,000
01 08 1977	24,000
01 08 1978	26,000
01 08 1979	28,000
01 08 1980	31,000
01 08 1981	34,000
01 08 1982	37,000
01 08 1983	39,000
01 08 1984	43,000

La commission scolaire régionale La Vérendrye se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidécommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, July 2, 1974, at the Town Hall, 50 Ste. Thérèse Street, Delson, County of Châteauguay, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Delson (County of Châteauguay), this June 6, 1974.

GÉRARD G. GAGNÉ,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 50 Ste. Thérèse Street,
County of Châteauguay, P.Q.,
Telephone: 632-1050, code 514.

57595

The La Vérendrye Regional School Board

Head office: 528 Centrale Avenue, Val-d'Or,
County of Abitibi, Québec

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Oriel Riopel, Director-General, Administrative Office, 528 Centrale Avenue Val-d'Or, County of Abitibi, P.Q., until 8:30 o'clock p.m., on Thursday, July 4, 1974, for the purchase of a bond issue of \$1,000,000 for the La Vérendrye Regional School Board dated August 1, 1974 and redeemable serially from August 1, 1975 to August 1, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 9%, nor more than 10%, payable semiannually on August 1st and February 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1974.

Redemption table — \$1,000,000 — 20 years

Date	Capital
01 08 1985	\$47,000
01 08 1986	51,000
01 08 1987	56,000
01 08 1988	60,000
01 08 1989	64,000
01 08 1990	71,000
01 08 1991	76,000
01 08 1992	83,000
01 08 1993	89,000
01 08 1994	98,000

The La Vérendrye Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$98,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er août 1994.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$98,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation, au pair, le 1er août de chaque année, pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale La Vérendrye s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de la résolution du 9 mai 1973 — \$1,000,000 — construction d'un complexe polyvalent à Malartic.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue jeudi, le 4 juillet 1974 à 8.30 heures du soir, Bureau administratif, 528, avenue Centrale, Val-d'Or, comté d'Abitibi, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Val d'Or (Comté d'Abitibi), ce 4 juin 1974.

Le directeur-général,
ORIEL RIOPEL.

Bureau administratif, 528, avenue Centrale,
Val d'Or, Comté d'Abitibi, Québec.

Téléphone: 825-4125, code 819.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds will not be for an amount less than \$98,000 and if greater than the latter amount, the said surplus must only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption table appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of August 1, 1994.

However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$98,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on August 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The La Vérendrye Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon from and after August 1, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolution: May 1973, \$1,000,000 — construction of a comprehensive school complex in Malartic.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Thursday, July 4, 1974, at 8.30 o'clock p.m., at the Administrative Office, 528 Centrale Avenue, Val-d'Or, County of Abitibi, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Val-d'Or (County of Abitibi), this 4th of June, 1974.

MR ORIEL RIOPEL,
Director-General.

528 Centrale Avenue,
Val-d'Or, County of Abitibi, Québec,
Telephone: 825-4125, code 819.

57586

57586-0

La commission scolaire Jean-Chapais

Siège social: 325, rue St-Elzéar,
St-Pascal, comté de Kamouraska, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Ernest Ouellet, directeur-général, Centre Administratif, 325, rue Saint-Elzéar, Ville de Saint-Pascal, comté de Kamouraska, P.Q., jusqu'à 8:00 heures du soir, mercredi, le 3 juillet 1974, pour l'achat de \$161,000 d'obligations pour la commission scolaire Jean-Chapais, comté de Kamouraska, datées du 15 juillet 1974, et remboursables en série du 15 juillet 1975 au 15 juillet 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1974.

Tableau d'amortissement — \$161,000 — 10 ans

Date	Capital
15 07 1975.....	\$10,000
15 07 1976.....	11,000
15 07 1977.....	12,000
15 07 1978.....	13,500
15 07 1979.....	15,000

La commission scolaire Jean-Chapais se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'Éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des Finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la Loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

The Jean-Chapais School Board

Head Office: 325 St. Elzéar Street,
St. Pascal, County of Kamouraska, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Ernest Ouellet, Director-General, at the Administration Centre, 325 St. Elzéar Street, Town of St. Pascal, County of Kamouraska, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, July 3, 1974, for the purchase of a bond issue of \$161,000 for the Jean-Chapais School Board, County of Kamouraska, dated July 15, 1974, and redeemable serially from July 15, 1975, to July 15, 1984 inclusive, with interest at a rate of not less than 9%, nor more than 10%, payable semiannually on January 15th and July 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 15, 1974.

Redemption table — \$161,000 — 10 years

Date	Capital
15 07 1980.....	\$16,500
15 07 1981.....	18,000
15 07 1982.....	19,500
15 07 1983.....	21,500
15 07 1984.....	24,000

The Jean-Chapais School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

La commission scolaire Jean-Chapais s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de la résolution du 8 mai 1974 — \$161,000 — dépenses d'immobilisation des années 1966/67 à 1973/74.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 3 juillet 1974, à 8:00 heures du soir, Centre Administratif, 325, rue Saint-Elzéar, ville de Saint-Pascal, comté de Kamouraska, Québec.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions. Saint-Pascal (Comté de Kamouraska), ce 10 juin 1974.

Le directeur général,
ERNEST OUELLET.

Centre Administratif, 325, rue Saint-Elzéar,
Ville de Saint-Pascal, Comté de Kamouraska, P.Q.
Téléphone: 492-6340, code 418. 57633-0

Municipalité de Fleurimont
Comté de Sherbrooke

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le sousigné Roger Caron, secrétaire-trésorier, Bureau Municipal, 1735, chemin Galvin, Fleurimont, comté de Sherbrooke, P.Q., jusqu'à 7.30 heures du soir, mercredi, le 3 juillet 1974 pour l'achat de \$886,500 d'obligations de la municipalité de Fleurimont, comté de Sherbrooke datées du 15 juillet 1974 et remboursables en série du 15 juillet 1975 au 15 juillet 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9% ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1974.

Tableau d'amortissement — \$886,500 — 20 ans

Date	Capital
15 07 1975	\$ 11,500
15 07 1976	13,000
15 07 1977	14,000
15 07 1978	16,000
15 07 1979	17,000
15 07 1980	18,000
15 07 1981	20,000
15 07 1982	22,000
15 07 1983	24,000
15 07 1984	26,000

The Jean-Chapais School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolution: May 8, 1974 — \$161,000 — capital expenditure for 1966/67 to 1973/74.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Wednesday, July 3, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Administration Centre, 325 St. Elzéar Street, Town of St. Pascal, County of Kamouraska, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

St. Pascal, (County of Kamouraska), June 10, 1974.

ERNEST OUELLET,
Director General.

Administration Centre, 325 St. Elzéar Street,
Town of St. Pascal, County of Kamouraska, Québec.
Téléphone: 492-6340, code 418. 57633

Municipality of Fleurimont
County of Sherbrooke

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Roger Caron, secretary-treasurer, at the Municipal Office, 1735 Galvin Road, Fleurimont, County of Sherbrooke, P.Q., until 7:30 o'clock p.m., on Wednesday, July 3, 1974, for the purchase of a bond issue of \$886,500 for the Municipality of Fleurimont, County of Sherbrooke, dated July 15, 1974, and redeemable serially from July 15, 1975, to July 15 1994, inclusive, with interest at a rate of not less than 9%, nor more than 10%, payable semiannually on January 15th and July 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 15 1974.

Redemption table — \$886,500 — 20 years

Date	Capital
15 07 1985	\$28,000
15 07 1986	31,000
15 07 1987	35,000
15 07 1988	38,000
15 07 1989	40,000
15 07 1990	44,000
15 07 1991	49,000
15 07 1992	53,000
15 07 1993	58,000
15 07 1994	329,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1^o Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2^o Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3^o Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4^o Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$38,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 juillet 2004 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 juillet 1994 au montant de \$329,000 comprend un solde de \$266,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
15 07 1995	\$17,000
15 07 1996	19,000
15 07 1997	20,000
15 07 1998	22,000
15 07 1999	25,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$329,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 juillet de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La municipalité de Fleurimont s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 165 — \$250,000 — voirie; 169 — \$225,000 — aqueduc, égouts, voirie, éclairage; 176 (tel que modifié) \$315,000 — aqueduc, égouts; 177 (tel que modifié) — \$96,500 — aqueduc, égouts, voirie.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$38,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of July 15, 2004 of the renewable part hereafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of July 15, 1994 in the amount of \$329,000 includes a balance of \$266,000 renewable for an additional 10-year period, maturing as follows:

Date	Capital
15 07 2000	\$27,000
15 07 2001	29,000
15 07 2002	33,000
15 07 2003	36,000
15 07 2004	38,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$329,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on July 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Municipality of Fleurimont agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following by-laws: 165 — \$250,000 — roads; 169 — \$225,000 — waterworks, sewers, roads, lighting; 176 (as amended) \$315,000 — waterworks, sewers; 177 (as amended) — \$96,500 — waterworks, sewers, roads.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 3 juillet 1974 à 7:30 heures du soir, Bureau Municipal, 1735, chemin Galvin, Fleurimont, comté de Sherbrooke, P.Q. Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Fleurimont (Comté de Sherbrooke), ce 5 juin 1974.

Le secrétaire-trésorier,

ROGER CARON.

Bureau Municipal, 1735, chemin Galvin,
Fleurimont, Comté de Sherbrooke, Québec.
Téléphone: 569-1583, code 819. 57585-0

Commission scolaire de Portneuf

Siège social: 151, boulevard Jacques-Cartier,
C.P. 1090, Donnacona, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par la soussignée Sr. Fleurette Auger, directeur-général, Centre administratif, 151 boulevard Jacques-Cartier, C.P. 1090, Donnacona (Portneuf), P.Q. jusqu'à 8.00 heures du soir, mercredi, le 3 juillet 1974, pour l'achat de \$111,000 d'obligations pour la commission scolaire de Portneuf, comté de Portneuf, datées du 15 juillet 1974 et remboursables en série du 15 juillet 1975 au 15 juillet 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9% ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1974.

Tableau d'amortissement — \$111,000 — 10 ans

Date	Capital
15 07 1975	\$ 8,000
15 07 1976	8,000
15 07 1977	9,000
15 07 1978	10,000
15 07 1979	10,500

La commission scolaire de Portneuf, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Wednesday, July 3, 1974, at 7:30 o'clock p.m., at the Municipal Office, 1735 Galvin Road, Fleurimont, County of Sherbrooke, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Fleurimont (County of Sherbrooke), June 5, 1974.

ROGER CARON,

Secretary-Treasurer.

Municipal Office, 1735 Galvin Road,
Fleurimont, County of Sherbrooke, Québec.
Telephone: 569-1583, Code 819. 57585

The Portneuf School Board

Head Office: 151 Jacques-Cartier Boulevard
Post Office Box 1090, Donnacona, (P.Q.)

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Sr. Fleurette Auger, Director-General, Administration Centre, 151 Jacques-Cartier Boulevard, Post Office Box 1090, Donnacona, County of Portneuf, (P.Q.), until 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, July 3, 1974, for the purchase of a bond issue of \$111,000 for the Portneuf School Board, County of Portneuf, dated July 15, 1984 and redeemable serially from July 15, 1975 to July 15, 1984 inclusive, with interest at a rate of not less than 9%, nor more than 10%, payable semiannually on January 15th and July 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 15, 1974.

Redemption table — \$111,000 — 10 years

Date	Capital
15 07 1980	\$11,500
15 07 1981	12,000
15 07 1982	13,000
15 07 1983	14,000
15 07 1984	15,000

The Portneuf School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire de Portneuf s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1974, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 16 septembre 1963 — \$61,500 — renouvellement d'emprunt, 5 mars 1974 — \$2,500 — frais de refinancement, 7 mai 1974 — \$47,000 — dépenses d'immobilisation.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 3 juillet 1974, à 8.00 heures du soir, Centre administratif 151, boulevard Jacques-Cartier, C.P. 1090, Donnacona, comté de Portneuf, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Donnacona (comté de Portneuf), ce 10 juin 1974.

Le directeur-général,

SR. FLEURETTE AUGER.

Centre administratif, 151, boulevard Jacques-Cartier,

C.P. 1090, Donnacona, comté de Portneuf, P.Q.

Téléphone: 285-1922, code 418. 57625-0

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Portneuf School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon from and after July 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: September 16, 1963 — \$61,500 — loan renewal; March 5, 1974 — \$2,500 — refinancing cost; May 7, 1974 — \$47,000 — capital expenditure.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Wednesday, July 3, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Administration Centre, 151 Jacques-Cartier Boulevard, Post Office Box 1090, Donnacona, County of Portneuf, (P.Q.)

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Donnacona, (County of Portneuf), this June 10, 1974.

SR. FLEURETTE AUGER,

Director-General.

Administration Centre, 151 Jacques-Cartier Boulevard,

P. O. Box 1090, Donnacona, County of Portneuf P.Q.

Telephone: 285-1922, code 418. 57625

Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

BEAUCE

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Beauce

No 8189. { ROGER LUX, demandeur, vs PIERRE LACHANCE et DAME PIERRE LACHANCE, défendeurs.

Pour être vendus les immeubles suivants:

« Une partie du lot no 11-C du Rang 1, Canton de Shenley-Nord, division d'enregistrement de Beauce, ayant en front une largeur de 192 pieds sur une profondeur d'environ 1 arpent; le tout plus ou moins et mesures anglaises;

Bornée à l'ouest au chemin public, et des 3 autres côtés au terrain appartenant à M. Wilbrod Lachance

Sheriffs Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the under-mentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BEAUCE

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Beauce

No. 8189. { ROGER LUX, plaintiff, vs PIERRE LACHANCE and MRS. PIERRE LACHANCE, defendants.

The following immoveables to be sold:

«A part of lot No. 11-C in Range 1, Township of Shenley-North, Beauce Registration Division, measuring 192 feet in width, in front, by approximately 1 arpent in depth; the whole more or less English measure;

Bounded on the west by the public road, and on the 3 other sides by a piece of land belonging to Mr. Wil-

(Ptie 11-C et le lot 11-D du cadastre susdit). La limite du côté sud est déterminée par un fossé qui longe ledit emplacement (présentement désigné), et ce sur toute la profondeur.

Le tout tel que décrit et réservé dans un acte enregistré à Beauce sous le no 197,984.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Le tout avec les servitudes actives et sujet aux servitudes passives, s'il s'en trouve, suivant titres. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Beauce à Beauceville le DIX-SEPTIÈME jour de JUILLET 1974 à DIX heures de l'avant-midi.

Le député shérif,

J. CLAUDE MORIN.

57612-0

brod Lachance, (Part 11-C and lot 11-D of said cadastre). The limit on the south side is determined by a ditch along said emplacement (presently described), extending on its whole length.

The whole as described and reserved in a deed registered in Beauce under number 197,984.

The whole with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies. The whole with active servitudes and subject to passive servitudes, if any, according to title-deeds."

To be sold at the Beauce Division Registry Office, in Beauceville, on the SEVENTEENTH day of JULY, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

J. CLAUDE MORIN,

Deputy Sheriff.

57612

BEAUHARNOIS

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Beauharnois

No 760-02-000214-74. { **BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPERIALE**, corporation dûment constituée, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 1155 ouest, houl. Dorchester, cité et district de Montréal, demanderesse *vs* MARCEL ARCOITE, résidant et domicilié au Rang 5, Howick, district de Beauharnois et HERMENEGLDE ARCOITE, résidant et domicilié à Howick, district de Beauharnois, défendeurs.

« Une terre située dans la paroisse du Très St-Sacrement d'Howick, comté de Châteauguay, mesurant 2½ arpents de largeur en avant et en arrière par une profondeur de 18 arpents et 3 perches et contenant 45 arpents et 75 perches en superficie, plus ou moins, avec bâtisses y érigées, connue et désignée comme étant partie du lot 447 et partie du lot 449 de la paroisse de St-Jean-Chrysostome.

La partie du lot 447 est bornée en avant par le lot 449, à l'arrière par le trait carré des terres de la paroisse de St-Jean-Chrysostome, du côté nord-est par le lot 450 et du côté sud-ouest par le résidu du lot 447, propriété de Dame Caroline Shanck.

La partie du lot 449 est bornée en avant par chemin public, en arrière par le lot 447, du côté nord-est par le lot 450 et du côté sud-ouest par le résidu du lot 449, propriété de Dame Caroline Shanck.

Est exclus de la présente vente un terrain de 100 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur vendu par Marcel Arcoite à même partie du lot 449 à Raymond Patenaude le 4 avril 1964 sous le numéro d'enregistrement 103999.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Châteauguay, à Ste-Martine, le VINGT-QUATRIÈME jour de JUILLET 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif,

Palais de Justice,

Salaberry-de-Valleyfield,

Ce 3 juin 1974.

Le shérif,
PAUL BRODEUR.

57568-0

BEAUHARNOIS

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Beauharnois

No. 760-02-000214-74. { **CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE**, a corporation duly incorporated, having its head office and its main place of business at 1155 Dorchester Boulevard West, in the City and District of Montreal, plaintiff, *versus* MARCEL ARCOITE, residing and domiciled in Range 5, Howick, District of Beauharnois and HERMENEGLDE ARCOITE, residing and domiciled in Howick, District of Beauharnois, defendants.

"A farm located in the Parish of Très St-Sacrement in Howick, County of Châteauguay, measuring 2½ arpents in width in front and at the rear by 18 arpents, 3 perches in depth and containing 45 arpents and 75 perches, more or less, with buildings erected thereon, known and described as being part of lot 447 and part of lot 449 in the Parish of St. Jean-Chrysostome.

Said part of lot 447 is bounded in front by lot 449, at the rear by the limit of the lands of the Parish of St. Jean-Chrysostome, on the northeast side by lot 450 and on the southwest side by the remainder of lot 447, property of Mrs. Caroline Shanck.

Said part of lot 449 is bounded in front by a public road, at the rear by lot 447, on the northeast side by lot 450 and on the southwest side by the remainder of lot 449, property of Mrs. Caroline Shanck.

Is excluded from the present sale a piece of land 100 feet wide by 100 feet deep sold to Raymond Patenaude by Marcel Arcoite out said lot 449, on April 4, 1964 under registration number 103999.

To be sold at the Châteauguay Registration Division Office, in Ste. Martine, on the TWENTY-FOURTH day of JULY, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Court House,

Salaberry-de-Valleyfield,
June 3, 1974.

PAUL BRODEUR,
Sheriff.

57568

Canada — Province de Québec

Cour Provinciale — District de Beauharnois

No 577-73. { **R**OGER MORIN, avocat, membre en règle du Barreau de la province de Québec, pour en avoir acquitté tous droits et cotisations, demeurant au 204, Bord-de-L'Eau, Grande-Île, district de Beauharnois, demandeur, *vs* LES HÉRITIERS DE FEU DENIS Z. POIRIER, 333, boul. d'Youville à Châteauguay, district de Beauharnois, défendeurs, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Châteauguay, 164, rue St-Joseph, Ste-Martine, mis en cause.

« Un emplacement formé d'une partie du lot original numéro deux cent quarante-neuf (Ptie 249) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Joachim-de-Châteauguay, avec une maison portant le numéro 21 boulevard d'Youville, à Châteauguay Centre, comté de Châteauguay, province de Québec, et autres bâtisses y érigées. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Châteauguay, à Ste-Martine, le VINGT-TROISIÈME jour de JUILLET 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Salaberry-de-Valleyfield,
Ce 1er juin 1974.

Le shérif,
PAUL BRODEUR.
57569-0

HULL

Canada — Province de Québec

Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-005112-73. { **W**. G. McMAHON (QUEBEC) LTD., une corporation légalement constituée, ayant sa place d'affaires à 375 Deslauriers, Ville St-Laurent, district de Montréal, demanderesse, *vs* G. SARAULT, domicilié et résidant à Hull, province de Québec, faisant affaires sous le nom de « Halgar Contract Interiors » au 30 Adrien Robert, Hull, province de Québec, défendeur.

« Lot 16A 241, Rang No 1, canton de Templeton, avec bâtisse dessus érigée portant le numéro 223 rue Hart, Gatineau, Qué. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Hull, à l'Édifice Tessier, rue Principale, Hull, P.Q. le VINGT-TROISIÈME jour d'AOÛT 1974, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif,
District de Hull, P.Q.
Ce 6 juin 1974.

Le shérif adjoint,
JEAN-GUY ROCHON.
57623-0

Canada — Province of Québec

Provincial Court — District of Beauharnois

No. 577-73. { **R**OGER MORIN, lawyer, member in good standing of the Bar of the Province of Québec, for having paid all fees and dues thereof, residing at 204 Bord-de-L'Eau, Grande-Île, District of Beauharnois, plaintiff, *vs* LES HÉRITIERS DE FEU DENIS Z. POIRIER, 333 d'Youville Boulevard in Châteauguay, District of Beauharnois, defendants, and THE REGISTRAR of the Châteauguay Registration Division, 164 St. Joseph Street, Ste. Martine, *mis en cause*.

“An emplacement consisting of part of original lot number two hundred forty-nine (Pt. 249) on the official plan and in the book of reference for the Parish of St. Joachim-de-Châteauguay, with a house numbered 21 d'Youville Boulevard, in Châteauguay Centre, County of Châteauguay, Province of Québec, and other buildings erected thereon.”

To be sold at the Châteauguay Registration Division Office, in Ste. Martine, on the TWENTY-THIRD day of JULY, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Court House,
Salaberry-de-Valleyfield,
June 1, 1974.

PAUL BRODEUR,
Sheriff.
57569

HULL

Canada — Province of Québec

Superior Court — District of Montreal

No. 05-005112-73. { **W**. G. McMAHON (QUEBEC) LTD., a corporation legally incorporated, having its place of business at 375 Deslauriers, City of St. Laurent, District of Montreal, plaintiff, *versus* G. SARAULT, domiciled and residing in Hull, Province of Québec, doing business under the name of “Halgar Contract Interiors” at 30 Adrien Robert, Hull, Province of Québec, defendant.

“Lot 16A 241, Range No. 1, Township of Templeton, with a building erected thereon bearing number 223 Hart Street, Gatineau, Province of Québec.”

To be sold at the office of the Hull Registration Division, Tessier Building, Principale Street, Hull, P.Q., on the TWENTY-THIRD day of AUGUST, 1974, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,
District of Hull, P.Q.
June 6, 1974.

JEAN-GUY ROCHON,
Assistant Sheriff.
57623

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Joliette

No 705-05-000085-74. { PHILIPPE JOLY, Jr., acheteur, domicilié et résidant au 581 rue Principale, Ste-Mélanie, district de Joliette, demandeur, *vs* DAME LISE GAUTHIER, épouse de Réjean Pépin, domiciliée et résidant au 581 rue Principale, Ste-Mélanie, district de Joliette, et DAME NICOLE GAGNON, épouse de Philippe Joly, Jr., domiciliée et résidant au 581 rue Principale, Ste-Mélanie, district de Joliette, défenderesses, et CHAMPLAIN OIL PRODUCTS LTD., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à Place Victoria, dans la ville et le district de Montréal, et BANQUE CANADIENNE NATIONALE, banque à charte, corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à 500 Place d'Armes, dans la ville et le district de Montréal, mises en cause.

« Une terre connue et désignée comme étant les lots numéros cent quarante-huit (P-148) et cent quarante-neuf (P-149), des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Mélanie, division d'enregistrement de Joliette, avec les bâtisses dessus construites que les acquéreurs déclarent bien connaître pour les avoir examinées et visitées. Avec les servitudes inhérentes. »

Pour être vendue au bureau de la division d'enregistrement de Joliette, MARDI, le VINGT-TROISIÈME jour de JUILLET 1974, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Joliette, le 3 juin 1974.

Le shérif,
CHRISTIAN ROY,
57583-0

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-012394-72. { ABRAHAM H. CRESTOHL, gérant de la cité de Westmount, district de Montréal, HARVEY CRESTOHL, avocat de Ville Mont-Royal, district de Montréal et DAME YETTIVE RIPSTEIN, épouse non remariée de FEU MAX CRESTOHL des ville et district de Montréal, en leur qualité d'exécuteurs testamentaires de LA SUCCESSION DE FEU MAX CRESTOHL, avocat de son vivant, des ville et district de Montréal, demandeurs, *contre* JEAN PAUL LAFOREST du Rang 7, Lac Grande-Vallée, comté de Montcalm, district de Joliette, et NAPOLÉON ARÈS, de la ville de Lavaltrie, district de Joliette, aux soins de Dame C. DAIGNEAULT, rue Notre-Dame, défendeurs, LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Montcalm, ès qualité, et Dame MONIQUE MAILLOUX épouse en communauté de biens de JEAN-

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Superior Court — District of Joliette

No. 705-05-000085-74. { PHILIPPE JOLY, Jr, purchaser, domiciled and residing at 581 Principale Street, Ste. Mélanie, District of Joliette, plaintiff, *vs* MRS. LISE GAUTHIER, wife of Réjean Pépin, domiciled and residing at 581 Principale Street, Ste. Mélanie, District of Joliette, and MRS. NICOLE GAGNON, wife of Philippe Joly, Jr, domiciled and residing at 581 Principale Street, Ste. Mélanie, District of Joliette, defendants, and CHAMPLAIN OIL PRODUCTS LTD., a corporation legally incorporated, having its principal place of business at Place Victoria, in the City and District of Montreal, and BANK CANADIAN NATIONAL, chartered bank, corporation legally incorporated, having its principal place of business at 500 Place d'Armes, in the City and District of Montreal, *mise en cause*.

"A farm known and described as lots numbers one hundred forty-eight (pt. 148) and one hundred forty-nine (Pt. 149) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Mélanie, Joliette Registration Division, with buildings erected thereon, with which the purchasers declare that he is familiar for having examined and visited them. With servitudes attaching thereto."

To be sold at the Joliette Registration Division Office, on TUESDAY, the TWENTY-THIRD day of JULY, 1974, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Joliette, June 3, 1974.

CHRISTIAN ROY,
Sheriff.
57583

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Superior Court — District of Montréal

No. 05-012394-72. { ABRAHAM H. CRESTOHL, Manager of the City of Westmount, District of Montréal, HARVEY CRESTOHL, advocate of the Town of Mount Royal, District of Montreal and Mrs. YETTIVE RIPSTEIN, unmarried widow of the late Max Crestohl of the City and District of Montréal, in their quality as executors of the estate of the late Max Crestohl, in his lifetime advocate, of the City and District of Montréal, plaintiffs, *vs* JEAN-PAUL LAFOREST, of Range 7, Lac Grande-Vallée, County of Montcalm, District of Joliette, and NAPOLÉON ARÈS of the City of Lavaltrie, District of Joliette, in care of Mrs. C. Daigneault, Notre-Dame Street, defendants, THE REGISTRAR for the registration division of Montcalm, in his quality and Mrs. MONIQUE MAILLOUX, wife, common as to property, of JEAN-

PAUL LAFOREST, autrefois de Rang 7, Lac Grande-Vallée, comté de Montcalm, district de Joliette, maintenant de lieux inconnus, mis en cause.

« Un emplacement situé à Chertsey, dans le comté de Montcalm, connu et désigné comme étant une partie du lot numéro trente-six dans le Rang Sept (Ptie 36, Rg. VII) aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Chertsey, division d'enregistrement de Montcalm.

Borné au nord-est par une partie non subdivisée dudit lot 35 appartenant à Joseph Riportella; au sud-est par une autre partie dudit lot 36; au nord-ouest et au sud-ouest par le boulevard Arès étant partie dudit lot 36; la ligne nord-est étant perpendiculaire au boulevard Arès.

Mesurant deux cents pieds (200.0') dans sa ligne nord-est; le coin nord dudit emplacement étant situé à cent quatre-vingt-onze pieds (191.0') au sud-ouest de la ligne séparative entre les lots 36 et 37; ladite distance ayant été prise le long de l'emprise sud-est du boulevard Arès.

Avec une maison dessus érigée. »

Pour être vendus au bureau de la division d'enregistrement de Montcalm, à Ste-Julienne, district de Joliette, JEUDI, le VINGT-CINQUIÈME jour de JUILLET 1974, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,

CHRISTIAN ROY.

Bureau du Shérif,

Joliette, le 4 juin 1974.

57582-0

PAUL LAFOREST, formerly of Range 7, Grande-Vallée lake, County of Montcalm, District of Joliette, now of parts unknown, *mis en cause*.

"An emplacement located at Chertsey, in the County of Montcalm, known and described as being part of lot number thirty-six in the Seventh Range (Pt. 36, Rge VII) on the official plan and in the book of reference for the County of Chertsey, Registration Division of Montcalm.

Bounded on the northeast by a non-subdivided part of the said lot 35 belonging to Joseph Riportella; on the southeast by another part of said lot 36; on the northwest and on the southwest by Arès Boulevard, being part of said lot 36; the northeast line being perpendicular to Arès Boulevard.

Measuring two hundred feet (200.0') on its northeast line; the north corner of said emplacement being located at a distance of one hundred and ninety-one feet (191.0') southwest of the dividing line between lots 36 and 37; the said distance having been measured along the southeast right-of-way of Arès Boulevard.

With a building erected thereon."

To be sold at the Montcalm Registry Office in St. Julienne, District of Joliette, on THURSDAY, the TWENTY-FIFTH day of JULY, 1974, at ELEVEN o'clock in the morning.

CHRISTIAN ROY,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Joliette, June 4, 1974.

57582

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: **LA VILLE DE QUÉBEC**, Corporation Municipale, { ration légalement constituée, No 264 de 1972. } ayant son siège social dans les ville et district de Québec *contre* DAME

JEANNETTE LAVERDIÈRE, épouse en premières noces de feu Amédée Fradet de Québec et en secondes noces de Gustave Lavoie de Québec, mariée sous le régime de la séparation de biens et MESSIEURS LEFAIVRE ET VERROEULST ès qualités de syndics à la faillite de Amédée Fradet, mis en cause.

Deux lots portant respectivement les numéros 2055 et 2056-P du cadastre du quartier St-Pierre dans la Ville de Québec, lesquels sont ainsi décrits:

1. Lot 2055 « Un emplacement situé sur le côté sud de la rue St-Paul, contenant vingt-deux pieds (22') de front sur la profondeur qu'il y a depuis la rue St-Paul à la rue Sous Le Cap, maintenant connu et désigné sous le numéro 2055 du cadastre officiel de St-Pierre, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

2. Lot 2056-P Un emplacement situé sur le côté sud de la rue Sous Le Cap, vis-à-vis le lot 2055, mesurant 22.2 pieds de front sur ladite rue Sous Le Cap, sur la profondeur qu'il peut y avoir depuis ladite rue Sous Le Cap jusqu'à la crête du cap, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: **THE CITY OF QUÉBEC**, a Corporation Municipale, { rationally legally incorporated, No. 264 of 1972. } having its head office in the City and District of Québec *versus* MRS. JEANNETTE LAVERDIÈRE, wife by a first marriage of the late Amédée Fradet, of Québec City and by a second marriage of Gustave Lavoie, of Québec City, separate as to property under the terms of a marriage contract and MESSRS. LEFAIVRE AND VERROEULST, in their capacity as trustees in the bankruptcy of Amédée Fradet, *mis en cause*.

Two lots respectively numbered 2055 and 2056-Pt. on the cadastre of St. Pierre Ward in the City of Québec, being described as follows:

1. Lot 2055 "An emplacement located on the south side of St. Paul Street, measuring twenty-two feet (22') in front by the depth existing between St. Paul Street and Sous Le Cap Street, presently known and described as number 2055 on the official cadastre of St. Pierre, with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

2. Lot 2056-Pt. An emplacement located on the south side of Sous Le Cap Street, facing lot 2055, measuring 22.2 feet in front on said Sous Le Cap Street, by the distance that may be measured from said Sous Le Cap Street up to the ridge of the Cape, with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies."

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu au bureau du shérif, Palais de Justice, Québec, le TRENTIÈME jour de JUILLET 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
Bureau du Shérif, J. ROLAND RENAULT.
Québec, le 10 juin, 1974. 57621-0

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Municipale de Québec No 455 de 1971. } LA VILLE DE QUÉBEC, corporation légalement constituée ayant son siège social dans la ville et district de Québec, vs ALBERT ROUSSEAU, domicilié et résidant à 2359, boulevard Père Lelièvre, ville et district de Québec.

1. Un emplacement désigné sous le numéro trois cent quatre-vingt-treize (393) du cadastre officiel de la paroisse de St-Sauveur, division d'enregistrement de Québec, borné vers le nord par la rue Colomb, vers le sud par le No 406, vers l'est par le No 394 et vers l'ouest par le No 392; mesurant douze pieds (12') sur la rue Colomb, douze pieds et sept pouces (12'7") sur la ligne qui le divise du No 406, soixante-quatorze pieds et six pouces (74'6") sur la ligne qui le divise du No 394 et soixante-quatorze pieds et huit pouces (74'8") sur la ligne qui le divise du No. 392; contenant en superficie neuf cent trente-huit pieds carrés (938 pi. car.) mesure anglaise, égal à huit cent vingt-cinq (825) pieds français.

Avec la maison dessus construite, portant le numéro civique 61, rue Christophe-Colomb Ouest, Québec, circonstances et dépendances.

2. La resubdivision numéro un de la subdivision numéro un du lot originaire deux mille trois cent quatre-vingt-onze (2391-1-1) sur le plan et dans le livre de renvoi du cadastre officiel de la paroisse de St-Sauveur, division d'enregistrement de Québec, de figure trapézoïdale, bornée vers le nord-est par le chemin public, vers le sud-est par le lot 2391-1 (non subdivisé), vers le sud-ouest par le lot 2391-A, vers le nord-ouest par le lot 2391-1 (non subdivisé); mesurant quatre-vingts pieds (80') vers le nord-est, cent quatre-vingt-cinq pieds et quatre dixièmes (185.4') vers le sud-est et cent onze pieds et deux dixièmes (111.2') vers le nord-ouest; contenant en superficie onze mille huit cent soixante-quatre pieds carrés (11,864' pi. car.) , mesure anglaise;

Avec maison dessus construite portant le numéro civique 2359, boulevard Père Lelièvre, Duberger, Québec, circonstances et dépendances.

Pour être vendus au bureau du Shérif, au Palais de Justice, Québec, le TRENTE ET UNIÈME jour du mois de JUILLET 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
Bureau du Shérif, J. ROLAND RENAULT.
Québec, le 10 Juin 1974. 57622-0

The whole with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

To be sold at the Sheriff's Office, at the Québec Court House, on the THIRTIETH day of JULY, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

J. ROLAND RENAULT,
Sheriff's Office, Assistant Sheriff.
Québec, June 10, 1974. 57621

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Municipal Court of Québec No. 455 of 1971. } THE CITY OF QUÉBEC, a corporation legally incorporated having its head office in the City and District of Québec, vs ALBERT ROUSSEAU, domiciled and residing at 2359 Père Lelièvre Boulevard, in the City and District of Québec.

1. An emplacement described as number three hundred ninety-three (393) on the official cadastre for the Parish of St. Sauveur, Québec Registration Division, bounded towards the north by Colomb Street, towards the south by number 406, towards the east by number 394 and towards the west by number 392; measuring twelve feet (12') on Colomb Street, twelve feet and seven inches (12'7") on the line dividing it from number 406, seventy-four feet and six inches (74'6") on the line dividing it from number 394 and seventy-four feet and eight inches (74'8") on the line dividing it from number 392; covering an area of nine hundred thirty-eight square feet (938 sq. ft) English measure, equivalent to eight hundred twenty-five (825) French feet.

With the house erected thereon, bearing civic number 61 on Christophe-Colomb Street West, Québec, appurtenances and dependencies.

2. Resubdivision number one of subdivision number one of original lot two thousand three hundred ninety-one (2391-1-1) on the official plan and in the book of reference for the Parish of St. Sauveur, Québec Registration Division, of trapezoidal configuration, bounded towards the northeast by the public road, towards the southeast by lot 2391-1 (non subdivided), towards the southwest by lot 2391-A, towards the northwest by lot 2391-1 (non subdivided); measuring eighty feet (80') towards the northeast, one hundred eighty-five and four tenths feet (185.4') towards the southeast and one hundred eleven and two tenths feet (111.2') towards the northwest; covering an area of eleven thousand eight hundred sixty-four square feet (11,864 sq. ft), English measure.

With the house erected thereon bearing civic number 2359 on Père Lelièvre Boulevard, Duberger, Québec, appurtenances and dependencies.

To be sold at the Sheriff's Office, at the Québec Court House, on the THIRTY-FIRST day of JULY, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

J. ROLAND RENAULT,
Sheriff's Office, Assistant Sheriff.
Québec, June 10, 1974. 57622

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: **L**A VILLE DE QUÉBEC, corps-Cour Municipale, ration légalement constituée, No 122 de 1973. } ayant son siège social en les ville et district de Québec *contre* ROBERT LATOUCHE, domicilié au 139, Du Golf, Loretteville, district de Québec.

« La subdivision soixante-seize du lot originaire deux mille quatre cent deux (2402-76) du cadastre officiel du quartier St-Sauveur dans la ville de Québec, de figure irrégulière, bornée vers le nord-est par la rivière Du Berger, vers le sud-est partie par le lot 2402 non-subdivisé et partie par le lot 2402-73, vers le sud-ouest par le lot 2402-12 (rue) et vers le nord-ouest partie par le lot 2402-77 et partie par le lot 2402 non-subdivisé. Mesurant soixante-six pieds (66') de largeur par une longueur moyenne de cent soixante-trois pieds (163'). Contenant en superficie dix mille sept cent cinquante-huit pieds carrés (10,758 p.c.), mesure anglaise.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

La subdivision cent trois du lot originaire deux mille quatre cent deux (2402-103) du cadastre officiel du quartier St-Sauveur dans la Ville de Québec, de figure mixtiligne, bornée au nord par le lot 2402 non-subdivisé et à l'est par le lot 2402-102, au sud par le lot 2402-86 (rue) et à l'ouest par le lot 2402-104; mesurant vingt-deux pieds et sept dixièmes (22.7 p.) au nord sur la corde, vingt pieds (20') sur la corde au sud, cent quatorze pieds (114') à l'est et à l'ouest. Contenant en superficie deux mille quatre cent trente-quatre pieds carrés (2,434 p.c.) mesure anglaise.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

La subdivision deux cent soixante-six du lot originaire deux mille quatre cent deux (2402-266) du cadastre officiel pour le quartier St-Sauveur dans la ville de Québec, de figure irrégulière, bornée vers le nord et vers le nord-est par la rivière Du Berger, vers le sud-est par le lot 2402-267, vers le sud par le lot 2402-103 et vers le sud-ouest par le lot 2402-65; mesurant cent trente-sept pieds (137') plus ou moins au sud-est, vingt-deux pieds et sept dixièmes (22.7 p.) au sud, cent quarante-cinq pieds (145') plus ou moins au nord-ouest. Contenant en superficie trois mille deux cents pieds carrés (3,200 p.c.), mesure anglaise plus ou moins.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.»

Pour être vendu au bureau du Shérif, Palais de Justice, Québec, le VINGT-NEUVIÈME jour de JUILLET 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,

J. ROLAND RENAULT.

Bureau du Shérif,

Québec, le 10 juin 1974.

57620-0

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: **T**HE CITY OF QUÉBEC, Municipal Court, No. 122 of 1973. } a corporation legally incorporated, having its head office in the City and District of Québec, *versus* ROBERT LATOUCHE, domiciled at 139 Du Golf, Loretteville, District of Québec.

“Subdivision seventy-six of the original lot number two thousand four hundred and two (2402-76) on the official cadastre for St. Sauveur Ward, in the City of Québec, of irregular configuration, bounded towards the northeast by the Du Berger River, towards the southeast partly by lot 2402 unsubdivided and partly by lot 2402-73, towards the southwest by lot 2402-12 (street) and towards the northwest partly by lot 2402-77 and partly by lot number 2402 unsubdivided. Measuring sixty-six feet (66') in width by an average length of one hundred and sixty-three feet (163'). Covering an area of ten thousand seven hundred and fifty-eight square feet (10,758 sq. ft.), English measure.

The whole with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

Subdivision one hundred and three of original lot number two thousand four hundred and two (2402-103) on the official cadastre for St. Sauveur Ward, in the City of Québec, of mixtilinear configuration, bounded on the north by lot 2402 unsubdivided and on the east by lot 2402-102, on the south by lot 2402-86 (street) and on the west by lot 2402-104; measuring twenty-two and seven tenths feet (22.7 ft.) on the north line, twenty feet (20') on the south line, one hundred and fourteen feet (114') on the east and on the west. Covering an area of two thousand four hundred and thirty-four square feet (2,434 sq. ft.), English measure.

The whole with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

Subdivision two hundred and sixty-six of original lot number two thousand four hundred and two (2402-266) on the official cadastre for St. Sauveur Ward in the City of Québec, of irregular configuration, bounded towards the north and towards the northeast by the Du Berger River, towards the southeast by lot 2402-267, towards the south by lot 2402-103 and towards the southwest by lot 2402-65; measuring one hundred and thirty-seven feet (137') more or less on the southeast, twenty-two and seven tenths feet (22.7 ft.) on the south, one hundred and forty-five feet (145') more or less on the northwest. Covering an area of three thousand two hundred square feet (3,200 sq. ft.), English measure more or less.

The whole with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

To be sold at the Sheriff's Office, at the Québec Court House, on the TWENTY-NINTH day of JULY 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

J. ROLAND RENAULT,

Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,

Québec, June 10, 1974.

57620

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: **L**A VILLE DE QUÉBEC, Corporation Municipale de Québec, No 356 de 1973. } ration légalement constituée, ayant son siège social en les ville et district de Québec, contre ROBERT BILODEAU, domicilié au 398, rue Bagot, en les ville et district de Québec.

« La subdivision un (1) du lot originaire neuf cent cinquante (950) du cadastre officiel du quartier St-Sauveur en la Ville de Québec, bornée vers le nord-est par le lot 950-2, vers le sud-est par la rue Bagot, vers le sud-ouest par la rue Durocher et vers le nord-ouest par le lot 950-3. Mesurant vingt-quatre pieds (24') de largeur au sud-est et vingt-sept pieds neuf pouces (27'9") de largeur au sud-ouest. Contenant en superficie mille soixante-treize pieds carrés mesure anglaise (1073 pi. car. M.A.).

Le tout pour être vendu avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au Bureau du Shérif, au Palais de Justice, Québec, le VINGT-SIXIÈME jour du mois de JUILLET 1974 à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,

Bureau du Shérif,
Québec, le 10 juin 1974.

J. ROLAND RENAULT.
57624-0

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: **T**HE CITY OF QUÉBEC, a Corporation legally incorporated of Québec, No. 356 of 1973. } having its head office in the City and District of Québec, versus ROBERT BILODEAU, domiciled at 398 Bagot Street, in the City and District of Québec.

«Subdivision one (1) of original lot nine hundred fifty (950) on the official cadastre for St. Sauveur Ward in the City of Québec, bounded towards the northeast by lot 950-2, towards the southeast by Bagot Street, towards the southwest by Durocher Street and towards the northwest by lot 950-3. Measuring twenty-four feet (24') in width on the southeast and twenty-seven feet and nine inches (27'9") in width on the southwest. Covering an area of one thousand seventy-three square feet, English measure (1073 sq. ft. E.M.).

The whole to be sold with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies. »

To be sold at the Sheriff's Office, in the Court House of Québec, on the TWENTY-SIXTH day of JULY, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

J. ROLAND RENAULT,

Sheriff's Office,
Québec, June 10, 1974.

Assistant Sheriff.
57624

TÉMISCAMINGUE

Fieri Facias de Terris

Province de Québec — District de Témiscamingue
Cour Supérieure, (L'OFFICE DU CREDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps No 2632. } politique ayant son siège social en l'Hôtel du Gouvernement à Québec, district de Québec, demandeur, vs ROBERT CYR, autrefois de Fabre, district de Témiscamingue, maintenant de lieu inconnu, défendeur.

« Une ferme située dans la municipalité de Laverlochère, connue et désignée comme étant formée des parties des lots quarante-neuf A, cinquante A, cinquante A, cinquante et un A, et cinquante deux A, rang un, canton de Laverlochère (Pties. 49-A, 50-A, 51-A et 52-A, R. 1 Laverlochère), division d'enregistrement de Témiscamingue.

Ces parties de lots peuvent être décrites de la façon suivante:

1. La partie du lot quarante-neuf de la lettre A (Ptie. 49-A, R. 1, Laverlochère) est bornée au nord par le lot cinquante A, (50-A, R. 1, Laverlochère), à l'est par le chemin public et au sud et à l'ouest par la rivière La Loutre.

2. La partie du lot cinquante-A, (Ptie. 50-A, R. 1, Laverlochère) est bornée au nord par le lot cinquante et un A, (51-A, R. 1, Laverlochère), à l'est par le chemin public, au sud par une partie du lot quarante-neuf A, (Ptie. 49-A, R. 1, Laverlochère) et à l'ouest par la Rivière La Loutre.

3. La partie du lot cinquante et un A, (Ptie. 51-A, R. 1, Laverlochère) est bornée au nord par le lot cin-

TÉMISCAMINGUE

Fieri Facias de Terris

Province of Québec — District of Témiscamingue
Superior Court, (THE QUÉBEC FARM CRE-DIT BUREAU, a body politic, having its head office in the Québec Parliament Buildings, District of Québec, plaintiff, vs ROBERT CYR, formerly of Fabre, District of Témiscamingue, now of unknown address, defendant.

«A farm located in the Municipality of Laverlochère, known and described as being made up of parts of lots numbers forty-nine A, fifty A, fifty-one A, and fifty-two A, Range One, Township of Laverlochère, (Pts 49-A, 50-A, 51-A and 52-A, R. 1, Laverlochère), Témiscamingue Registration Division.

These parts of lots may be described as follows:

1. Said part of lot 49, letter A (Pt 49-A, R. 1, Laverlochère) is bounded on the north by lot fifty A (50-A, R. 1, Laverlochère), on the east by the public road and on the south and west by the Loutre River.

2. Said part of lot 50-A, (Pt. 50-A, R. 1, Laverlochère) is bounded on the north by lot fifty-one A, (51-A, R. 1, Laverlochère), on the east by the public road, on the south by a part of lot forty-nine A, (Pt 49-A, R. 1, Laverlochère) and on the west by the Loutre River.

3. Said part of lot fifty-one (Pt 51-A, R. 1, Laverlochère) is bounded on the north by lot fifty-two A,

quante-deux A, (52-A, R. 1, Laverlochère), à l'est par le chemin public, au sud par le lot cinquante-A (50-A, R. 1, Laverlochère), et à l'ouest par la rivière La Loutre.

4. La partie du lot cinquante-deux A (Ptie. 52-A, R. 1, Laverlochère) est bornée au nord par le lot cinquante-trois (53), à l'est par le chemin public, au sud par le lot cinquante et un A, (51-A, R. 1, Laverlochère) et à l'ouest par la Rivière La Loutre.

Le tout avec bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances et sujet à toutes les servitudes actives et passives pouvant grever ces lots.»

Pour être vendu au bureau du registrateur au Palais de Justice à Ville-Marie, P.Q. district de Témiscamingue, le TRENTE ET UNIÈME jour du mois de JUILLET 1974, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Ville-Marie, P.Q., le 3 juin 1974.

Le shérif,
JEAN-PAUL HALLÉE,
57594-o

(52-A, R. 1, Laverlochère), on the east by the public road, on the south by lot fifty-A, (50-A, R. 1, Laverlochère), and on the west by the Loutre River.

4. Said part of lot fifty-two A (Pt. 52-A, R. 1, Laverlochère) is bounded on the north by lot fifty-three (53), on the east by the public road, on the south by lot fifty-one A, (51-A, Laverlochère), and on the west by the Loutre River.

The whole with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies, and subject to all active and passive servitudes that may encumber these lots.

To be sold at the office of the registrar, in the Court House in Ville-Marie, P.Q., District of Témiscamingue, on the THIRTY-FIRST day of JULY, 1974, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Ville-Marie, P.Q., June 3, 1974.

JEAN-PAUL HALLÉE,
Sheriff.
57594

Erratum

RUAL LTD. RUAL LTEE

Prenez note que dans l'avis publié le 7 avril 1973, à la page 1999 du numéro 14 de la *Gazette officielle du Québec*, le nouveau nom aurait dû se lire comme suit: « RUAL LTD. — RUAL LTEE ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.
57563-o 1139-69

Erratum

RUAL LTD. RUAL LTEE

Please note that in the notice published on April 7, 1973, on page 1999 of the *Québec Official Gazette* number 14, the new name should have read as follows: "RUAL LTD. — RUAL LTEE".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.
57563 1139-69

INDEX No 24

Partie I: avis juridiques — Part I: Juridical notices

ARRÊTÉS EN CONSEIL	ORDERS IN COUNCIL
1809-74 Taux de l'intérêt des emprunts municipaux et scolaires.....	4530
1809-74 Rate of interest of municipal and school loans.....	4530
2027-74 Valin, c.s. (<i>Ancien nom: Municipalité scolaire De Valin</i>).....	4531
2027-74 Valin, s.b. (<i>Former name: De Valin School Municipality</i>).....	4531
2028-74 Saint-Jérôme, c.s. (<i>Ancien nom: Municipalité scolaire de Saint-Jérôme</i>).....	4531
2028-74 Saint Jérôme, s.b. (<i>Former name: Saint Jérôme School Municipality</i>).....	4531
ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES	
COOPERATIVE ASSOCIATIONS	
Coopérative avicole de St-Prime (<i>Formation</i>).....	4550
Coopérative d'aliments naturels de Sherbrooke (<i>Formation</i>).....	4550
Coopérative étudiante de polytechnique (<i>Nom - Name ch.</i>).....	4550
Fédération des coopératives du Nouveau-Québec (<i>Siège social - Head office</i>).....	4550
AVIS DIVERS	
MISCELLANEOUS NOTICES	
Estate of Michel Boucher (<i>Benefit of Inventory</i>).....	4552
Estate of Alice Breton-Pagé (<i>Benefit of Inventory</i>).....	4553
Estate of Alcide Dubé (<i>Benefit of Inventory</i>).....	4553
Lucerne, munic. (<i>Requête-Petition</i>).....	4551
Pavillon de l'enfance (<i>Dissolution</i>).....	4552
Succession Michel Boucher (<i>Bénéfice d'inventaire</i>).....	4552
Succession Alice Breton-Pagé (<i>Bénéfice d'inventaire</i>).....	4553
Succession Alcide Dubé (<i>Bénéfice d'inventaire</i>) ¹	4553
CHANGEMENT DE NOM — Loi du	
CHANGE OF NAME ACT	
<i>Accordés:</i>	<i>Granted:</i>
Altrows, Gerald.....	4531
André, Paul.....	4532
Bercovitch, Leo.....	4534
Brodman, Jacques.....	4532
Cappell, Julius.....	4532
Charbonneau, Marie Agathe Yolande Lisette.....	4534
Cloutier, Christian.....	4534
Colman, Philip.....	4532
Deaust, Joseph Wilfrid Omer.....	4532
Devost, Francine.....	4532
Doseger, Rudolph.....	4534
Gilles, Albert.....	4533
Lacoste, Joseph Albert Yvon.....	4533
Lavallée, Madeleine.....	4534
Lebel, Marie Berthe Alice Lucienne.....	4534
Martin, Joseph John Thomas.....	4533
Mercier, Gilberte Blanche Nicole.....	4533
Ness, Gary George.....	4533
Rioux, Marie Solange Yuki.....	4535
St-Pierre, Lise.....	4535
Sabbaghian, Viken Leon.....	4535
Zell, David.....	4533
<i>Demandes:</i>	
<i>Applications:</i>	
Abboud, Léon.....	4540
Cleary, Laurent.....	4540
Debeyotis, Photius.....	4542

Demandes (suite):

Deschênes-Fraser, Marie Alphonsine, Martine.....	4543
Garant, Raymond.....	4543
Gareau, Pierre.....	4543
Giuliani, Michele Rinaldo.....	4543
Kapusta, Mortimer.....	4540
Lefrançois, Marie Liane Rita.....	4541
Leschinsky, Joseph.....	4541
Lisi, Gabriel Eugène.....	4542
Morin, Jean-Paul.....	4542
Mulcahy, Patricia Teresa Mary.....	4542
Royer, Marie Jeannine, Andrée.....	4543
Schacht, Ernest Robert.....	4541
Schacht, Harold Adolphus.....	4541
Veillette, Marie, Alice.....	4542
Zarafonites, George Demitre.....	4541

Applications (continued):

CAISSES D'ÉPARGNE
ET DE CRÉDITSAVINGS AND
CREDIT UNIONS

Caisse d'économie des employés de Steinberg (La) (Mod. gr.).....	4544
Caisse d'économie industrielle de Trois-Rivières (Mod. gr.).....	4545
Caisse d'épargne industrielle (Fusion).....	4546
Caisse populaire de Notre-Dame de L'Assomption de Montréal (La) (Mod. terr.).....	4545
Caisse populaire de Princeville (Mod. terr.).....	4544
Caisse populaire de Saint-Nicolas de Montréal (La) (Mod. terr.).....	4545
Industrial Employees Credit Union (Amalgama- tion).....	4546
Steinberg's Employees Credit Union (Mod. gr.).....	4544

Placements Gabriel Lamoureux, ltée.....	4510
Produits Salada ltée (Les).....	4510
Randall (George) inc.....	4510

Administrateurs
(Article 84)Directors
(Section 84)

Bilopage inc.....	4509
Brais Service Station Inc.....	4509
Budget Fuels Inc.....	4509
Cadillac-Québec Entreprises Inc.....	4509
Corporation Phenrax (La).....	4509
Développements Soleil ltée (Les).....	4509
École de l'air Mont-Laurier inc.....	4509
Entreprises Cadillac-Québec inc. (Les).....	4509
Huiles Budget inc.....	4509
Paramount Candy Ltd.....	4509
Phenrax Corporation.....	4509
Polcon Corporation.....	4509
Poly-Plax Corporation.....	4509
Tricolan Inc.....	4509

COMMISSION

COMMISSION

Commission
des transports du QuébecQuébec Transport
Commission

Avis de décisions rendues.....	4479
Avis de désistement.....	4499
Avis d'introduction de requêtes.....	4422
Decisions.....	4498
Jugements.....	4498
Notice of decisions rendered.....	4479
Notice of withdrawal.....	4499
Notice of submission of applications.....	4422

Changement de nom

Change of name

Association des conseils des médecins et den- tistes du Québec.....	4500
Association of Councils of Physicians and Dentists of Québec.....	4500
Rual ltée (Erratum).....	4577
Rual Ltd. (Erratum).....	4577

COMPAGNIES
ÉTRANGÈRESEXTRA-PROVINCIAL
COMPANIES

Permis: License:	
Traveller's Rent a Car Ltd.....	4549

Demandes d'abandon
de charteApplications for
Surrender of Charter

Canadian Fur Co. (Québec) Ltd.....	4527
Canadian Fur Company Limited.....	4527
Conroy of Canada Inc.....	4529
Dorsey Apartments Ltd.....	4528
McManamy & Baldwin Inc.....	4629
Metropole Steel & Services Corporation.....	4528
Pommier (Jean M.) inc.....	4529
Ritchie Co. Ltd.....	4528
Rodaca inc.....	4530
Rosenstein-Perlman Corp.....	4529
Structure d'acier Ouellet-Labonté ltée.....	4528
Willjob Inc.....	4528

COMPAGNIES —
LOI DESCOMPANIES
ACTAbandon
de charteSurrender
of Charter

Canadian Velvet Bent Limited.....	4510
Cousens Construction Ltd.....	4510
Editions scientifiques inc. (Les).....	4510

Domicile légal (Article 30)	Legal Domicile (Section 30)		
Agence du livre français inc.	4510	Club Labbé.	4512
Agricultural Exhibition Incorporated	4514	Club Louis Emile	4513
Alain (Roger) assurance inc.	4510	Club Luxembourg	4513
Alfo & Gino Construction Inc.	4510	Club Michaud	4513
Alpine Paints Inc.	4516	Club Nigeb	4513
Amis des scouts de Ville d'Anjou inc. (Les)	4510	Club Valentine inc.	4513
Anjou Food Services Ltd.	4510	Compagnie de gestion Prévost ltée	4516
Armandy Inc.	4510	Compagnie de gestion de Sherbrooke inc	4513
Arntfield Holdings Ltd.	4510	Compagnie d'équipement et de construction de Rimouski, ltée	4513
Arvida Pistol Club	4510	Concentrés Frontenac inc.	4513
Association canadienne des Hellènes d'Égypte	4511	Construction D.L. inc.	4513
Association canadienne pour la santé mentale (division du Québec)	4511	Construction Maisonneuve inc.	4513
Association des employés de la ville de Saint- Hubert	4511	Corporation des loisirs-danse de Warwick inc. (La)	4513
Association des marchands du carrefour de l'Estrie inc. (L')	4511	Crédit Châtelaine inc.	4513
Association sportive Hochelaga inc.	4511	Crown Distributors Inc.	4513
Auberge La Barre 500 ltée.	4511	Desmarreau (J.A.) & fils inc.	4513
Baker Hunting and Fishing Club	4511	Du Parc Investments Inc.	4516
Big Town Copper Mines Ltd.	4511	Edifice Boutin inc.	4513
Bonnebelle Originals Inc.	4511	Entraide Richelieu ltée (L')	4513
Boulangerie Tremblay, frères inc.	4511	Entreprises A.H. & L. inc. (Les)	4513
Bourget Stereo Cabinets Inc.	4511	Entreprises Cadillac-Québec inc. (Les)	4511
Boutin (P.A.), inc.	4511	Entreprises René Caron inc. (Les)	4513
Boutique du cuir inc. (La)	4511	Entreprises Sicotte ltée (Les)	4513
Bussière (Armand) inc.	4511	Équipement Ram inc.	4513
Buttons (L. & M.) Inc.	4511	EsBar Investment Corp.	4513
Cadillac-Québec Enterprises Inc.	4511	Etablissements Jobil ltée	4513
Canadian Association of the Hellenes from Egypt.	4511	Exposition agricole incorporée (L')	4514
Canadian Mental Health Association (Québec Division)	4511	Faustin (A.) compagnie limitée	4514
Carrefour de l'Estrie Merchants Association Inc.	4511	Faustin (A.) Company Limited	4514
Cayne (Nathan A.) Inc.	4511	Foncière Ile Perrot inc. (La)	4514
Central Adjustment Service Inc.	4511	Forand (Conrad) & fils limitée	4514
Centrale sous-marine Piranhas inc. (La)	4512	Fortuna Sportswear Mfg. Ltd.	4514
Centre l'Enseignement vivant	4512	Fricot B.B.Q. inc. (Les)	4514
Centrodyn Corp.	4512	Gadbois (J.P.) Transports ltée	4514
Cercueils South Durham ltée (Les)	4512	Gagnon et Bélanger inc.	4514
Chantelle inc.	4512	Garage Simard, limitée	4514
Charest Automobile limitée	4512	Gauvin & Hamel inc.	4514
Châtelaines de Sept-Iles inc. (Les)	4512	Gervais équipement inc.	4514
Club aux Loups	4512	Gervais Equipment Inc.	4514
Club Bois-Joli	4512	Gillman Investments Limited	4514
Club Buteux	4512	Gingras (André) et associés inc.	4514
Club Carcajou	4512	Gingras et fils ltée	4514
Club Catin	4512	Golden Age Manor	4515
Club de chasse et de pêche Frontière	4512	Gopar Inc.	4514
Club de chasse et de pêche Lizotte	4512	Gould (B.S.) Sales Co. Ltd.	4514
Club de la Chicane	4512	Greco ltée	4514
Club de la Roche	4512	Hydro-Mécanique inc.	4514
Club de la Tour	4512	Iellamo (C.) Construction Inc.	4514
Club des Chutes	4512	Immeubles Diane incorporée (Les)	4514
Club des Hauteurs	4512	Immeubles Leblanc ltée (Les)	4514
Club du lac Des Boeufs	4512	Industries G. Collin inc. (Les)	4514
Club du lac Fortin	4512	International Educational Films Limited	4515
Club Du-Car-Four	4512	Jean Talon automobile ltée	4515
		Kantor (S.) Inc.	4515
		Koster Import Company	4515
		La Barre 500 Inn Ltd.	4511
		Labrèche Investments Inc.	4515
		Lacerte Hardware Inc.	4516
		Lefebvre, Payette & associés inc.	4515

Domicile légal (Article 30)	Legal Domicile (Section 30)		
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>		
Légion canadienne de Kénogami inc. (La) . . .	4515	Spartakos Inc.	4517
Lemrac Placements ltée	4515	Strabane Holdings Limited	4517
Librairie Raffin inc.	4515	Swiss Village Inc.	4517
Logren Limited	4515	Telmac Corp.	4517
Loiselle Transport Inc.	4515	Tôle gaufrée de Québec inc.	4517
Longueuil aluminium inc.	4515	Towercrest Inc.	4517
Longueuil Fastener Inc.	4515	Trudeau (Régis) & associés inc.	4517
M.C. Pipe (Québec) Inc.	4517	Turmel (J.A.) inc.	4517
Maisonneuve Construction Inc.	4513	Tuyauterie M.C. (Québec) inc.	4517
Manoir l'Age d'Or	4515	Viau (Roger) & fils inc.	4517
Mark-R Realities Inc.	4515	Village suisse inc.	4517
Meryo Construction Inc.	4515	Vimar Inc.	4517
Morin (Jean-Paul) construction inc.	4515	Wiljoy Realty Corp.	4517
Mouvement national des québécois (Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec)	4515		
Normie Investment Inc.	4515	Lettres patentes (1^{re} partie)	Letters Patent (Part I)
Old Crow Club (The)	4515	Administration Mavra inc.	4501
Pagé (R.) inc.	4515	Allard (Georges) inc.	4501
Pat-Rege Inc.	4515	Aménagement Standard inc.	4506
Peintures Alpine inc.	4516	Aménagement Trent ltée	4501
Perry's Game Club	4516	Appartements des Tourelles inc. (Les)	4501
Pacements du Parc inc.	4516	Applications de vinyle Lalonde & Deacon inc. (Les)	4504
Playline Ltd.	4516	Approvisionnement de bateau moderne Karlo ltée	4504
Police Fish & Game Club	4516	Art-Bruno Québec inc.	4501
Prémoulé Inc.	4516	Articles de cuir de l'Ouest inc.	4506
Prêt hypothécaire (Le)	4516	Asphalte Claude Léger inc.	4501
Prevest Management Company Ltd.	4516	Assurances Lachance inc. (Les)	4501
Productions Youppi inc. (Les)	4516	Auberge du Geai Gris inc.	4507
Promedica Ltd.	4516	Automobile Arvida inc.	4501
Provincial Diesel Inc.	4516	Barry Enterprises Ltd.	4502
Publicité Bourbonnais & associés inc.	4516	Beauce Airway Service Inc.	4505
Quality Mill Supply Ltd.	4516	Beauce Muffler Inc.	4506
Québec Packers Inc.	4516	Bijouterie K.D. inc.	4504
Querry (G.) Oil Co. Ltd.	4516	Blue-Jeans Lois Inc.	4501
Quincaillerie Lacerte inc.	4516	Boucherie Guillemette inc.	4501
Ram Equipment Inc.	4513	Boulay (Henri) and Son Inc.	4501
Raysem Consultants Corp.	4516	Boulay (Henri) et fils inc.	4501
Restaurant Mandarin inc.	4516	Brassard, Harvey & Bacon inc.	4501
Richelieu Dredging Corporation Inc.	4516	C.B.R. Equipment Ltd.	4501
Ritchie Co. Ltd.	4516	Cabines Michon inc. (Les)	4501
Ross (William J.) Ltd.	4516	Cantine mobile Boivin inc.	4501
Rubin (E. Bernard) inc.	4516	Caribbean Promotions Inc.	4501
Ruelland & cie ltée	4517	Carrefour du Bricoleur d'Oka ltée (Le)	4501
St-Pierre (J.B.) & fils inc.	4517	Centre de chaussures Ste-Claire inc.	4501
St-Pierre (J.B.) & Sons Inc.	4517	Centre médical Rouleau inc.	4501
Service d'ajustement central inc.	4511	Champagne (Denis) inc.	4502
Shawinigan Salvage Inc.	4517	Châteaux du Mont St-Hilaire ltée (Les)	4502
Sheltronik Inc.	4517	Clairyve Investments Inc.	4505
Simcha's Fruit Market & Provisions Inc.	4517	Clinique para-médicale Yvon Bélanger inc.	4502
Société de dragage Richelieu inc.	4516	Collin (Bruno) transport inc.	4506
Société de gestion Bourget inc.	4517	Compagnie d'administration des Trois Épinettes ltée (La)	4506
Société de placements Sirois inc.	4517	Compagnie de gestion Rolore inc.	4502
Société de publication du Journal de Montréal, ltée (La)	4517	Concordia City Commercial Properties Ltd.	4502
Société financière du Québec ltée (La)	4517	Concordia City Residential Properties Ltd.	4502
South Durham Caskets Ltd.	4512	Construbec ltée	4502
		Construction & rénovation Lachute inc.	4502
		Construction Hercule & Jean-Guy Tremblay, inc.	4502

Lettres patentes (1^{re} partie)	Letters Patent (Part I)	
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>	
Construction Jean-Paul Lefèbvre ltée	4502	Lavoie (M.) inc.
Construction Joseph Labelle ltée	4502	Lefèbvre (Jean-Paul) Construction Ltd.
Construction Miracon inc.	4505	Lisson (R.W.) Limited
Construction Valières & Boivin ltée	4502	Lisson (R.W.) limitée
Corporation cosmétique Interchim	4504	Lois Blue Jeans inc.
Corporation de transport Delmar (La)	4502	Machines de commerce Saulton ltée
Cy (Hector) inc.	4502	Madikap Enterprises Ltd.
Dactylo type G.M. inc.	4502	Manufax inc.
Daunais & Frères inc.	4502	Marketing motivation de Place Royale inc.
David Building Products Ltd.	4504	Marketing Motivation of Place Royale Inc.
Delmar Transport Corporation	4502	Matériaux de construction David ltée (Les)
Dépanneur l'Oasis St-Donat inc.	4502	Mavra Administration Inc.
Dubé & Frères inc.	4502	Metacon Explorations Ltd.
Duclos & Vaillancourt inc.	4502	Métal Jacques Thetford Mines inc.
Dufour (Georges) & Fils ltée	4502	Meubles Bernard Ross inc.
Entreposage Fleur de Lys ltée	4503	Meubles Grenco inc. (Les)
Entreprises Barry ltée (Les)	4502	Miracon Construction Inc.
Entreprises J.M. Tremblay inc. (Les)	4503	Monette Sports Inc.
Entreprises Jean & Gaston inc. (Les)	4503	Montreal Silk Screen Ltd.
Entreprises Madikap ltée (Les)	4503	Murdock-Domtar inc.
Entreprises Plein-Jour inc. (Les)	4503	Nicma Industries Inc.
Entreprises R. Lamoureux ltée (Les)	4503	Old Québec Tours Ltd.
Entreprises S.F.T. inc. (Les)	4503	Outils G.P. inc. (Les)
Équipement C.B.R. ltée	4501	Philis Properties Ltd.
Expédition Carcajour Atlantique inc.	4503	Placements Clairyye inc.
Explorations Metacon ltée	4503	Placements Garneau ltée (Les)
Express Repentigny inc.	4503	Placements Geva inc. (Les)
Fer ornemental Lauzière inc.	4503	Placements Icare limitée (Les)
Ferme Aston inc.	4503	Placement Sussman ltée (Les)
Ferme avicole Ste-Croix ltée	4503	Planchers en ciment Antonio Rego & Fils ltée
Ferme C.B. inc.	4503	Plein-Jour Enterprises Inc.
Ferme Lavallée inc.	4503	Promotion Moreau inc.
Ferronnerie St-Jovite inc. (La)	4503	Promotions des Caraïbes inc. (Les)
Fineberg (Sydney) Handbags Inc.	4503	Propriétés commerciales Cité Concordia ltée (Les)
Fleur de Lys Warehousing Ltd.	4503	Propriétés Philis ltée (Les)
Francar Sports Ltd.	4503	Propriétés résidentielles Cité Concordia ltée (Les)
G.C.B. Consulting Services Inc.	4503	Prosser (H.) Homes & Office Renovations Ltd.
G.P. Tools Inc.	4505	Rego (Antonio) & Son Concrete Floor Ltd.
Galerie d'art du carrefour Laval inc.	4503	Rénovation Aqua inc.
Gewa Investments Inc.	4503	Rénovations de bureaux et maison H. Prosser ltée
Gilbert & Côté inc.	4504	Repentigny Express Inc.
Gilbert (O. & N.) inc.	4504	Restaurant Michel-Ange inc.
Grenco Furniture Inc.	4505	Rolore Management Service Inc.
Icaros Investments Limited	4504	S.F.T. Enterprises Inc.
Immeubles Idées inc. (Les)	4504	Sacs à main Sidney Fineberg inc.
Immeubles Milfred inc. (Les)	4504	Salon Jules de Londres inc.
Immeubles Tanbor inc. (Les)	4504	Salon Les Deux Dés inc.
Industries J.L.R. inc. (Les)	4504	Saulton Business Machines Ltd.
Industries Nicma inc. (Les)	4504	Sérigraphie Montréal ltée (La)
Interchim Cosmetic Corporation	4504	Serres David & Frères inc. (Les)
Jules of London Salon Inc.	4505	Service aérien de Beauce inc.
K.D. Jewellery Inc.	4504	Services de consultation G.C.B. inc.
Karlo Modern Ship Supply Ltd.	4504	Services de construction, Gréage & Répara- tions C.G.R. inc. (Les)
Lachute Construction & Renovation Inc.	4502	Services entretiens Tiffany du Canada inc. (Les)
Lalonde & Deacon Viny Applications Inc.	4504	Silencieux de Beauce inc. (Les)
Lamoureux (R.) Enterprises Ltd.	4503	
Lavoie (Gaétan) & Fils inc.	4504	

Lettres patentes (1^{re} partie)	Letters Patent (Part I)	Lettres patentes supplémentaires	Supplementary Letters Patent
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>		
Société d'exploitation des ressources de la Métis inc.	4506	Caleb Brett (Canada) Limited	4518
Société d'exploitation des ressources de la Neigette inc.	4506	Caleb Brett (Canada) limitée	4518
Société d'exploitation des ressources de la Vallée inc.	4506	Campbell (J.D.) & Co. Limited	4518
Société d'exploitation des ressources des Bas- ques inc.	4506	Caravelair Canada Limited	4518
Société d'exploitation des ressources des Monts inc.	4506	Ecobec, ltée	4518
Société d'exploitation Sylvicole de Rousseau inc.	4506	Elisaveta Properties Limited	4518
Sports Francar ltée (Les)	4503	Hagen Industries Ltd	4518
Sports Monette inc.	4505	Industries Hagen ltée	4518
Standard Development Inc.	4506	National Laser Products Ltd.	4518
Structures Dunor inc.	4506	Services électroniques J.G.S. inc.	4518
Sussman Holdings Ltd.	4506		
Tabagie Pino inc.	4506	Siège social	Head Office
Tanbor Realities Inc.	4504	(Article 84)	(Section 84)
Three Spruces Management Co. Ltd.	4506	Au Gourmet (Sherbrooke) inc.	4508
Tiffany of Canada Maintenance Inc.	4506	Association des puisatiers de la province de Québec	4508
Tours du Vieux Québec ltée (Les)	4505	Brossard Auto Parts (1966) Inc.	4508
Transport Bruno Collin inc.	4506	Brulotte (Marcel) ltée	4508
Transport Ligne Blanche ltée	4507	Décarie Motors Ltd.	4508
Transport R.E.G. inc.	4506	De-Mix ltée	4508
Trent Development Ltd.	4501	Enveloppe Malpro ltée	4508
Turcotte & Frères inc.	4506	Fontaine, Bilodeau & Cie Inc.	4508
Typewriter G.M. Inc.	4502	Fortin Lumber Inc.	4508
Ulco inc.	4506	Gagnon frères meubles (Les Escoumins) ltée ..	4508
Western Leather Goods Inc.	4506	Librairie Denis inc.	4508
Whisky Jack Inn Inc.	4507	Malpro Enveloppe Ltd.	4508
White Line Transport Ltd.	4507	Philip, Marion & Irvin inc.	4508
		Pinco Inc.	4508
		Plomberie Sanitaire inc.	4508
		Restaurants La Nouvelle Orléans inc. (Les) ..	4508
		Rivest (Marcel) Construction Inc.	4508
		Simard (J.A.) inc.	4508
		Société Belmont inc.	4508
		Swiss Village Inc.	4509
		Trans-Québec huile inc.	4508
		Trans-Québec Oil Inc.	4508
		Village Suisse inc.	4509
Lettres patentes (3^e partie)	Letters Patent (Part III)	DEMANDES À LA LÉGISLATURE	APPLICATIONS TO LEGISLATURE
Association des hôtes de la Mauricie inc.	4507	Bromont, ville-town	4521
Association des journalistes du Nord-Ouest Québécois (A.J.N.O.Q.)	4507	Centre d'informations religieuses inc. (Le) ...	4519
Association Sportive Les Elites du Nord	4507	Estate of Arthur Lagueux	4521
Baie d'Urfé Swin Club	4507	Hôpital St-Jean de Dieu	4518
Club de l'Age d'Or de St-Charles Garnier (Le)	4507	Hull, cité-city	4522
Club de l'Age d'Or de Ste-Justine (Langevin) inc.	4507	Québec, ville-city	4519
Club de natation Baie d'Urfé	4507	Succession Arthur Lagueux	4521
Club sportif Le Centaure de Duparquet inc. .	4507		
Club sportif Les Six Heures d'Alexis-le-Trot- teur	4507	MINISTÈRES	DEPARTMENTS
Comité organisateur des floralies internationa- les de 1976	4507	Affaires municipales	Municipal Affairs
Fraternité des veuves de la région de Thetford Inc. (La)	4507	Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec:	Québec Real Estate Assessment Board of Revision:
Société Laurentienne d'archéologie et d'ethno- logie	4507	Montmorency, comté-county (Section Québec)	4535
		Pincourt, ville-town (Section Montréal)	4535

Éducation	Education	RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES	COMPANIES INFORMATION ACT
<i>Municipalité scolaire de:</i>	<i>School Municipality of:</i>	<i>Avis de dissolution éventuelle de corporations:</i>	<i>Notice of Eventual Dissolution of Corporations:</i>
Charlesbourg (<i>Annex.</i>)	4539	Alliance Wholesale Butchers Inc.	4401
Laurentian, c.r.s.-r.s.b. (<i>Exist. term.</i>)	4540	Aluminum Extruders Ltd.	4401
St-Jérôme (<i>Annex.</i>)	4539	Ametal Mining Corporation	4401
St-Jérôme (<i>Nom-Name ch.</i>)	4538	Anode Co. Ltd.	4401
Valin (<i>Nom-Name ch.</i>)	4539	Arbour Chesterfield Ltd.	4401
		Artistic Painting Inc.	4401
Institutions financières compagnies et coopératives	Financial Institutions Companies and Cooperatives	Baily Plumbing Limited	4401
<i>Assurances:</i>	<i>Insurance:</i>	Beck (Henry) Ltd.	4401
Guardian Assurance Company Limited (<i>Annul.</i>)	4537	Bello Construction Inc.	4401
Royal Exchange Assurance (<i>Annul.</i>)	4537	Better Built Construction Co. Ltd.	4401
State Assurance Company Limited (The) (<i>Annul.</i>)	4538	Big Four Appliances Ltd.	4401
Toilet Laundries Social and Benevolent Fund (<i>Liquidation</i>)	4536	Bigras Excavation Inc.	4401
Union Insurance Society of Canton, Limited (<i>Annul.</i>)	4536	Bloomstone Developments Inc.	4401
		Bon bar B. Q. inc. (Le)	4401
Terres et forêts	Lands and Forests	Border Realty Corp.	4401
<i>Cadastre:</i>	<i>Cadastre:</i>	Breton (L.) inc.	4401
Babel, canton-township	4522	Bruno Mining Corporation	4402
Beauport, par.	4523	Business Acceptance Corporation	4402
Charlesbourg, par.	4523	Buyers Enterprises Corp.	4402
Contrecoeur, par.	4523	C.C.L. Construction Inc.	4402
Lauzon (révisé-révisé), village	4523	Canaco limitée.	4402
Lauzon (révisé-révisé), village	4523	Centre civique de Montmagny inc. (Le)	4402
Pabos (révisé-révisé), munic.	4524	Chambre de commerce du Cap-de-la-Madeleine inc. (La)	4402
Pointe-aux-Trembles, par.	4524	Chambre de Commerce de Terrebonne (La)	4402
Richmond, ville-town	4524	Chambre (O.) & Fils inc.	4402
Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, par.	4524	Champlain Plumbing & Electrical Contractors Inc.	4402
Sainte-Anne, par.	4525	Chanel Hosiery Ltd.	4402
Saint-Cyprien, par.	4525	Charlebois Electric Inc.	4402
Saint-Germain, canton-township	4525	Charmaine Handbags Inc.	4402
Saint-Henri-de-Mascouche, par.	4525	Chautant Inc.	4402
Saint-Jean, par.	4525	Chez Julienne ltée	4402
Saint-Jean-Chrysostome, par.	4526	Chiboug-Chibi Lodges & Cabins Inc.	4402
Sainte-Madeleine-de-Rigaud, par.	4526	Children's Corral Inc.	4402
Sainte-Sophie, par.	4526	Chooz-A-Toy (Montreal) Co.	4402
Sainte-Thérèse-de-Blainville, par.	4526	Classy Shirt Mfg. Co. Ltd.	4402
Sault-au-Récollet, par.	4526	Cleveland Copper Corporation	4402
Varenes, par.	4527	Clinique de la fourrure ltée (La)	4402
Windsor-Mills, village	4527	Cloutier & Frères, ltée	4402
		Compagnie d'autobus du Lac St-Jean limitée (La)	4402
PROCLAMATION	PROCLAMATION	Compagnie d'esthétique « Paul » limitée (La)	4403
Cours of Justice Act (R.S.Q. 1964, ch. 20) terms of the Court of Queen's Bench (Crown side) sitting in the first instance in criminal matters for certain judicial districts.	4553	Compagnie immobilière des Trois-Rivières (La)	4403
Tribunaux judiciaires (S.R.Q. 1964, ch. 20) termes de la Cour du banc de la reine siégeant en première instance, en matière criminelle, dans certains districts judiciaires	4553	Concordia Shoe Corporation	4403
		Contacts Inc.	4403
		Contracteurs Rouyn limitée	4403
		Contre-plaquéés Ste-Marie inc.	4403
		Crest Jewellery Inc.	4403
		David Department Stores Ltd.	4403
		Debro Finance Corporation	4403
		Dessureault & Frère ltée	4403
		Diamond Real Estate Ltd.	4403
		Dion (Albert) incorporé	4403
		Domar Traders Corp.	4403

*Avis de dissolution
éventuelle de corporations:* *Notice of Eventual
Dissolution of Corporations:*
(suite) (continued)

Dorel Fashions Ltd.	4403
Dorion (J.) inc.	4403
Dormont Investment Ltd.	4403
Drainage Ste-Marie inc.	4403
Duke's Inc.	4403
Eagle ltée-Ltd.	4403
Ectac Investments Ltd.	4403
Editions Presses touristiques inc. (Les)	4403
Electronic Novelty & Supply Inc.	4403
Embar Construction Ltd.	4403
Embar Realties Limited.	4403
Entreprises Dufresne inc. (Les)	4403
Entreprises E.G. inc. (Les)	4404
Entreprises de menuiserie ltée (Les)	4404
Entreprises de plâtre ltée (Les)	4404
Entreprises René Belanger inc. (Les)	4404
Excel Agencies Limited.	4404
Excel Motor & Service Ltd.	4404
Falcon Promotions Ltd.	4404
Fashion Sales Ltd.	4404
Figuretone (Montreal East) Health Spas Ltd.	4404
Finishing Touch (J) Inc. (The)	4404
Foisy (Stanley) incorporée	4404
Framor Inc.	4404
France Grande Bretagne importeurs inc.	4404
Freightways Limited.	4404
Frères Brisson inc. (Les)	4404
Gaby Knitting Ltd.	4404
Galerie du meuble inc. (La)	4404
Galeries d'ameublement Royal, inc. (Les)	4404
Gallienne auto inc.	4404
Garage Jean Marc Martineau ltée	4404
Garage L'Abord à Plouffe inc.	4404
Garant (J. Paul) ltée	4404
Gaudet (T.) ltée	4404
General Tile & Terrazzo Company	4404
Gillmark Development Corp.	4404
Goodman Construction Co. (Montreal) Ltd	4405
Gotham Hat Company Limited.	4405
Grand Magasin à rayon inc.	4405
Great Sweet Grass Oils (Québec) Limited	4405
Hab Auto Sales Ltd.	4405
Harward Investment Corp.	4405
Heaver Hydraulic Equipment, Limited	4405
Henry Trading Co. Inc.	4405
Hotel Victoria de Coteau Landing	4405
Immeubles Sept-Iles limitée	4405
Jacobson (Samuel) Inc.	4405
Jepilo Investment Corporation Ltd.	4405
Jeune Commerce de St-Zacharie (Le)	4405
Jim Specialty Services Ltd.	4405
Jobin Construction Inc.	4405
Jourdain (Louis) inc.	4405
Joy Interiors Inc.	4405
Julik Enterprises Corp.	4405
Kayson Inc.	4405
Kingswood Inc.	4405

Lafayette Pulp & Paper Co.	4405
Lake Renzy Mines Limited.	4405
Laprairie Construction Co. Ltd.	4406
Lasalle Heights Inc.	4405
Lauri's Limited.	4405
Lebel (J.O.) Ltd.	4406
Leger Drug Co. Limited.	4406
Letellier automobiles inc.	4406
Lifco Record Players and Radios Mfg. Inc.	4406
Ligue de balle molle de Cowansville.	4406
Ligue des citoyens de Naudville.	4406
Lingerie familiale inc.	4406
Lucerne automobile limitée.	4406
Machineries générales ltée	4406
Madison Hat Inc.	4406
Maison A. Breault limitée	4406
Maison économique inc.	4406
Maranda (Aimé) inc.	4406
Marchand (G.) inc.	4406
Marla Fashions Inc.	4406
Marsoui Mines Limited.	4406
Mayov-Pencer Clothes Inc.	4406
McKay (I.G.) Lath Co. Ltd.	4406
McKenzie Northern Mines Ltd.	4406
Meuble familial inc. (Le)	4406
Midlick Realties Ltd.	4406
Midlick & Son Ltd.	4406
Miller (Dave) Enterprises Ltd.	4406
Mind Excursion Centre Ltd.	4406
Miracle Figure Reducing Studio Inc.	4407
Monterey Construction Corporation	4407
Montrealer Nachrichten Publishers.	4407
Mopa Gas Oils Ltd.	4407
Moulin Rouge inc. (Le)	4407
Mt. Vernon Corp.	4407
Neckmodes Manufacturing Ltd.	4407
Nettoyeur Magique ltée	4407
New Host Co. Inc.	4407
New World Realties Company Limited	4407
Nicrome Specialties Ltd.	4407
Nordic Plumbing & Heating Ltd.	4407
Paris Silks & Woollens Ltd.	4407
Paulen (Kay) Inc.	4407
Paulhus électrique & cie ltée	4407
Peel Publishing Co.	4407
Penguin Enterprises Ltd.	4407
Pennbec Mining Corporation	4407
Permanent Paving Co. Ltd.	4407
Perth Knitting Mills Limited	4407
Philmann Enterprises Inc.	4407
Placements du carnet mondain de Montréal inc. (Les)	4407
Plage Bonneville Beach Inc.	4407
Plaza automobile limitée	4407
Polytechnos Inc.	4408
Pomerleau Shannon Ltd.	4408
Pool Mining Corporation	4408
Poulin & Garneau inc.	4408
Pré Mart (Canada) Ltd.	4408
Produits anti-rouille inc. (Les)	4408
Québec Chemicals Ltd.	4408

<i>Avis de dissolution éventuelle de corporations:</i>	<i>Notice of Eventual Dissolution of Corporations:</i>		
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>		
Quincaillerie Notre-Dame Itée.....	4408	Association des propriétaires du chemin du baume de terres rompues.....	4410
Radio clinique Itée.....	4408	Association sportive d'Iberville, inc.....	4410
Rainu Ltd.....	4408	Association des vétérans de tennis de la Mau- ricie inc. (L').....	4410
Regent Sportswear Mfg. Co.....	4408	Atlas Detective Bureau Incorporated.....	4410
Rivet (Laurent) cie limitée.....	4408	Auto Parc Riverside Inc.....	4410
Rutledge Equipment Co. Ltd.....	4408	Barbizon Mines Limited.....	4410
Ryan Electronic Equipment Mfg. Co. Ltd.....	4408	Bayshore Industries of Canada Ltd.....	4410
St. Gabriel Construction Inc.....	4408	Bédard (J.C.) inc.....	4411
Savaria Bulldozers Ltd.....	4408	Belcraft Pants Co. Ltd.....	4411
Seaway Investment Corporation.....	4408	Benefit Realty Corporation.....	4411
Sheldon Manufacturing Co. Ltd.....	4408	Benoît (J.R.) tailleur & valet Service incor- poré.....	4411
Sicotte (Gérard) construction Itée.....	4408	Bibliothèque des jeunes de Sainte-Agathe-des- Mons inc. (La).....	4411
Silica Company of Québec Ltd.....	4408	Bijouterie Robert Jewellery Inc.....	4411
Soleman Trading Co. Ltd. (The).....	4408	Binette (Ulric) & Fils, inc.....	4411
South Gradco Realty and Development Ltd.....	4408	Boulet (Philippe) inc.....	4411
Sporran Holdings Limited.....	4408	Brill Records & Music Inc.....	4411
Squaw Lake Lodge Incorporated.....	4408	Bromo Cedin Itée.....	4411
Star Glove Ltd.....	4408	C.F.T. Construction Co. Ltd.....	4411
Stevange Investments Ltd.....	4409	Cadets-Chevaliers Notre-Dame d'Asbestos inc. (Les).....	4411
Stoneham Motel Inc.....	4409	Calumet Investments Limited.....	4411
Suburban Investment Corporation.....	4409	Centrale sportive St-Georges inc.....	4411
Supreme Handbags Co. Ltd.....	4409	Centre ouvrier de la Mauricie.....	4411
Town Hardware Ltd.....	4409	Chalifour (J.) & Fils inc.....	4411
Triplex Ltd.....	4409	Chambre de Commerce des jeunes de Warwick (La).....	4411
Union culturelle française (Canada) (L').....	4409	Chambre de Commerce Senior de St-Ferdin- and (La).....	4411
Upper Ungava Mining Corporation Limited.....	4409	Chantiers de Drummondville inc. (Les).....	4411
Valleyfield Outfitters Inc.....	4409	Charry Gowns Inc.....	4411
Vantines (Canada) Inc.....	4409	Cinéma Pocatière inc.....	4411
Victoria Investment Consultants Ltd.....	4409	5-10-15 automobile limitée.....	4411
Walker Hardware Stores Inc. (The).....	4409	Clairmont Trading Inc.....	4411
Wasylyks Ltd.....	4409	Clix Fastener Corporation.....	4411
Waterloo Marble Quarries Limited.....	4409	Club hippique de Québec Itée (Le).....	4411
Westgate Construction Co.....	4409	Club des pins de Rivière-du-Loup inc.....	4412
Yamachiche Gas & Oil Company Ltd.....	4409	Club Richelieu Beloeil.....	4412
York Excavation, Limited.....	4409	Club Richelieu Granby.....	4412
		Club de ski de Malartic incorporée.....	4412
		Club des zoulous de ville St. Laurent.....	4412
<i>Lettres patentes annulées:</i>	<i>Letters Patent annulled:</i>	Collège commercial Desmarais de Victoria- ville inc.....	4412
Adjustment Bureau of Montreal Inc.....	4410	Comité des oeuvres de loisirs de St-Félicien, inc.....	4412
Aide aux étudiants du collège de la salle de Thetford Mines, inc. (L').....	4410	Compagnie Fauchard Itée (La).....	4412
Air Mont-Laurier inc.....	4410	Comptoir industriel incorporée (Le).....	4412
Alliance métropolitaine de la récréation.....	4410	Concord Plaza Merchants Association.....	4412
Aluminum Containers Ltd.....	4410	Confection moderne Itée.....	4412
Amel Paper Box Co. Ltd.....	4410	Conseil supérieur de la chiropratique pour la province de Québec inc.....	4412
Ameublement Cité Jardin.....	4410	Continental Café Incorporated.....	4412
Association de commerces, industries et affai- res de Saint-Tite (A.C.I.A.).....	4410	Corporation des chemins d'hiver de Ste- Thèle.....	4412
Association des diplômés du cours du soir en sciences comptables de la faculté de Com- merce de l'Université Laval inc. (L').....	4410	Corporation minière Eastman inc.....	4412
Association des éducateurs du centre adminis- tratif (CECM) (L').....	4410	Corporation Relex Itée (La).....	4412
Association des épiciers-restaurateurs du coin du comté Jonquière-Kénogami inc. (L').....	4410	Côté (Phil) Ltd.....	4412
Association des petits commerçants de la ville de Hull (L').....	4410	Couture (Ferdinand) Itée.....	4412

<i>Lettres patentes annulées:</i>	<i>Letter Patent annulled:</i>	
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>	
De Villers (Paul) & Fils inc.	4412	La Belle Handbags Co.
Delmont Investment Dorporation	4412	Laberge, inc.
DeSales Uranium Mining Corporation	4412	Laval Baseball Association Inc.
Desmarais automobile ltée.	4412	Laval Fence (1969) Inc.
Desruisseaux (L.) & L.P. Rhéault limitée.	4412	Laverie Apollo ltée
Di Pietro & Frères inc. (St. Catherine est)	4412	Le Grand Fur Ltd.
Dominion Tile & Terrazzo Co. Ltd.	4413	Letendre inc.
Doucet (Arthur), limitée	4413	Ligue des propriétaires de Saint-Hyacinthe incorporée (La)
Drummond automobile inc.	4413	Limoges (A. & C.) inc.
Dufour & Dufour ltée	4413	Lobell Construction Company Limited
E.C. Auto Rentals Ltd.	4413	Lowen-Ross Sales Inc.
E. & M. Surgical Supplies Ltd.	4413	Lumau Mining Corporation
Eastern Cereal Food Products Co. Ltd.	4413	Magasin de la bonne cuisinière inc. (Le)
École d'agriculture de Mont-Laurier (L')	4413	Malta Builders Ltd.
École Maimonide	4413	Maplewood Provisions Inc.
Éditions de la Nouvelle-France inc.	4413	Marathon Foods Inc.
Edlon Co. Ltd.	4413	Maribe ltée.
Electro-Reagents (Québec) Limited	4413	Marlowe Mines Limited
Entreprises Edgar Nault ltée (Les)	4413	Martineau (H.) Company
Entreprises Le Prince inc. (Les)	4413	Marvel Motor Sales Ltd.
Fanfare Val d'Or-Boulamaque incorporée (La)	4413	McBain Automobile Transport Ltd.
Fecteau & Nantel Plastic Neon Inc.	4413	Metal Treatments Inc.
Federal Converters Company	4413	Michael Knitting Mills Ltd.
Fernhill Trading Corporation	4413	Minua Construction Inc.
Financial Adjusters Ltd.	4413	Montreal Editions Inc.
Fleuriste Madelon ltée	4413	Montreal School Bus Owners Association Inc.
Foamolate Products Ltd.	4413	Moreau Péribonka Black Granite Inc.
Frais funéraires Dupuis limitée (Les)	4413	Morin (E.) construction inc.
Fury Speed Way Company Ltd.	4413	Motel Mohawk inc.
Gaouette & Fils inc.	4413	Mount Pleasant Construction Company
Garage Fernand Tremblay limitée	4413	Murray Bay Pulp & Paper Co. Ltd.
Garage Port-Cartier ltée	4414	Nadeau (Robert D.) incorporée
Gaspé Gaz Utilités incorporée	4414	Nagley (George) Inc.
Gourmet Publishing Co. Ltd.	4414	Nettoyeurs de bâtisses Clido ltée
Granby construction ltée	4414	Noël & Grenier limitée
Granolux Québec Inc.	4414	Oeuvre des loisirs (L')
Gregory & Company Inc.	4414	Oeuvre des terrains de jeux et des loisirs de Jacques Cartier, inc. (L')
Guardian Furniture Sales & Services Inc.	4414	Office Partitions Incorporated
Habitations Laprairie inc. (Les)	4414	Onassis & Onassis Inc.
Harmonie de Disraëli (L')	4414	Ouellet incorporée
Holpar Holdings & Development Corp.	4414	Pagé & Lalonde auto inc.
Hôpital Notre-Dame-du-Sacré-Coeur	4414	Panet Metals Corporation Ltd.
Hôtel St-Louis (Rouyn) inc.	4414	Paradis des dames inc.
Ideal Dry Cleaners and Dyers Company Limited	4414	Parkway Electric, Ltd.
Imbo automobile inc.	4414	Parti Civique de Hull inc. (Le)
Immeubles populaires inc. (Les)	4414	Pâtisserie Jean & Jean (1969) inc.
Imperial Electrical Manufacturing & Contracting Co.	4414	Patro Notre-Dame de Charlesbourg
Industrial Supplies & Marine Equipment limited	4414	Patrons des crèches de la Miséricorde (Les)
Industries CausapscaI ltée (Les)	4414	Pavillon Lacroix inc. (La)
Italian Immigrants' Assistance Centre	4414	Paysagistes Laval inc.
Jacksey's Limited	4414	Perfect Knitting Mills Ltd.
Janecroft Inc.	4414	Perruquier de Granby inc. (Le)
Jezzini Import Export Co. Ltd.	4414	Philip Furniture Frame Mfg. Co. Ltd.
Johnson Fruit Inc.	4414	Pinard (Aurel) limitée
Johnted Discount Ltd.	4414	Pinnacle U Copper Corporation
		Planned Development Co. Ltd.
		Power (L.) & Company Limited
		Produits Brunet (1967) inc. (Les)
		Prolab Construction ltée / Ltd.

<i>Lettres patentes annulées:</i> (suite)	<i>Letters Patent annulled:</i> (continued)	Société d'habitation du Québec	Québec Housing Corporation
Province of Québec Numismatic Association	4417	Montréal, ville-town (Ilots Saint-Antoine) (Programme de rénovation — Renewal pro- gram)	4547
Publications Téléphonie litée (Les)	4417		
Québec Developers & Smelters Limited	1417	Montréal, ville-city (Terrasse Ontario) (Pro- gramme d'amélioration — Improvement pro- gram)	4547
Québec Motel Association Inc.	4417		
Québec Ungava Ore Development Corporation	4417		
Raymond & Tousignant inc.	4417	Thetford Mines, cité-city (Amendement au pro- gramme de rénovation — Amendment to the renewal program)	4546
Réunion limitée	4417		
Rivard (Claude) Limited	4417		
Riverside Gold Mines Incorporated	4417		
Robert (Catherine) Limited	4417		
Roslyn Holdings Ltd.	4417		
Ross (J.P.) Plastering Limited	4417		
Rouyn-Noranda automobiles inc.	4417		
S.O.S. Nouvelle Dimension inc.	4417		
Sabre construction inc.	4417		
Selected Investment Inc.	4417		
Semaines commerciales du jeune Commerce du Cap incorporée (Les)	4418		
Services d'ambulances des Laurentides ltée (Le)	4418		
Service d'entretien Provost ltée	4418		
Service de location de logements de Sherbrooke inc.	4418		
Service de sécurité Ace inc.	4418		
Sherin Construction Co.	4418		
Sigma Game Club	4418		
Smart Maid Hat Mfg. Inc.	4418		
Société d'expansion pharmaceutique inc.	4418		
Sommet Suisse, ltée (Le)	4418		
Spécialités de danse Tempo inc.	4418		
Sports Car Company Inc. (The)	4418		
Standard Agencies Acceptance Corporation	4418		
Star Electric Inc.	4418		
Starr (Jack) Inc.	4418		
Steel & Graphite Co. Ltd.	4418		
Style Shop Clothes Limited	4418		
Surfaces et produits de vinyl inc.	4418		
T.M.L. Enterprises Inc.	4418		
Talma Construction Ltd.	4418		
Taxi B.L.M. Inc.	4418		
Temp-O-Lite Limited	4418		
Terrebonne Titanium Co. Ltd.	4418		
Terrim Inc.	4418		
Tournoi international de hockey juvénile inc.	4419		
Townsite Builders Ltd.	4419		
Tratt Construction Co. Ltd.	4419		
Tremblay (E.-E.) ltée	4419		
Unic Heating and Air Conditioning Limited	4419		
Victoria Copper Zinc Mines Ltd.	4419		
Walker (A.G.) & Co. Ltd.	4419		
Westwood Realities Ltd.	4419		
Whitton (J.V.) construction ltée	4419		
Yvcor Investments Inc.	4419		
Révocation de dissolution:	Revocation of dissolution:		
El Coco explorations (Québec) Limited	4419		
Société Parent & Vachon inc. (La)	4419		
Urban Shopping Centers Ltd.	4419		
		SOUSSIONS — demandes de	TENDERS — Requests for
		Cap-de-la-Madeleine, c.s.-s.b.	4560
		Delson, ville-town	4561
		Du Golfe, c.s.-s.b.	4556
		Fleurimont, munic.	4566
		Jean-Chapais, c.s.-s.b.	4565
		La Vérendrye, c.s.r.-r.s.b.	4563
		Papineau, c.s.r.-r.s.b.	4558
		Portneuf, c.s.-s.b.	4568
		Terrebonne, ville-town	4555
		SYNDICATS PROFESSIONNELS	PROFESSIONAL SYNDICATES
		Association des artisans de Pyro Deux Mille inc. (Const.)	4549
		Association des employés de garage de Drum- mondville inc. (C.S.N.) (L') (Nom-Name ch.)	4549
		Association des employés de Jace Tapes inc. F.C.A.I. (Nom-Name ch.)	4548
		Fédération démocratique de la métallurgie, des mines et des produits chimiques (C.S.D.) (Nom-Name ch.)	4548
		VENTES	SALES
		Par Shérifs	By Sheriffs
		Beauce	Beauce
		Lux vs Pierre Lachance et al.	4569
		Beauharnois	Beauharnois
		Banque de commerce Canadienne Impériale vs Arcoite	4570
		Canadian Imperial Bank of Commerce vs Ar- coite	4570
		Morin vs Héritiers-Heirs Denis Z. Poirier et al.	4571
		Hull	Hull
		McMahon (W. G.) (Québec) Ltd., vs G. Sa- rault	4571
		Joliette	Joliette
		Crestohl et al. vs Laforest et al.	4572
		Joly vs Gauthier & Gagnon et al.	4572

Québec	Québec	Témiscamingue	Témiscamingue
Québec, ville-city <i>vs</i> Robert Bilodeau	4576	Office du crédit agricole (L') <i>vs</i> Robert Cyr . . .	4576
Québec, ville-city <i>vs</i> Robert Latouche	4575	Québec Farm Credit Bureau (The) <i>vs</i> Robert	
Québec, ville-city <i>vs</i> Jeannette Laverdière	4573	Cyr	4576
Québec, ville-city <i>vs</i> Albert Rousseau	4574		

SOMMAIRE

ARRÊTÉS EN CONSEIL.....	4530
ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES.....	4550
AVIS DIVERS.....	4551
CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT.....	4544
CHANGEMENT DE NOM, LOI DU.....	4531-4540
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC.....	4420
COMPAGNIES, LOI CONCERNANT LA LOI DES.....	4500-4527-4577
COMPAGNIES ÉTRANGÈRES.....	4549
DEMANDES À LA LÉGISLATURE.....	4518
MINISTÈRES.....	4522-4535
PROCLAMATION.....	4553
RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES.....	4401
SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC.....	4546
SOUMISSIONS.....	4555
SYNDICATS PROFESSIONNELS, LOI DES.....	4548
VENTES:	
PAR SHÉRIFS.....	4569

SUMMARY

APPLICATIONS TO LEGISLATURE.....	4518
CHANGE OF NAME ACT.....	4531-4540
COMPANIES ACT, NOTICES CONCERNING THE.....	4500-4527-4577
COMPANIES INFORMATION ACT.....	4401
COOPERATIVE ASSOCIATIONS ACT.....	4550
DEPARTMENTS.....	4522-4535
EXTRA-PROVINCIAL COMPANIES ACT.....	4549
MISCELLANEOUS NOTICES.....	4551
ORDERS IN COUNCIL.....	4530
PROCLAMATION.....	4553
PROFESSIONAL SYNDICATES ACT.....	4548
QUÉBEC HOUSING CORPORATION.....	4546
QUÉBEC TRANSPORT COMMISSION.....	4420
SALES:	
BY SHERIFFS.....	4569
SAVINGS AND CREDIT UNIONS.....	4544
TENDERS.....	4555



nouveautés

Ministère des Affaires culturelles

Chefs-d'oeuvre du Musée du Québec

N° 12 Le bateau à glace
reproduction en couleurs, 22½" × 29",
d'une toile de Cornelius Krieghoff

EQQ 1816 \$ 2.50

N° 13 Québec vu du Bassin Louise
reproduction en couleurs, 22½" × 29",
d'une toile de Charles Huot

EQQ 1817 \$ 2.50

Ministère des Affaires municipales

Direction générale de l'administration municipale

Manuel de normalisation de la comptabilité muni-
cipale du Québec
Édition 1973

Québec, 1974. 828 p., 30 cm
ISBN 0-7754-1824-2, reliure à anneaux \$20.00

Une première mise à jour annuelle est prévue pour
septembre 1974 (EQQ 1825)

Ministère des Affaires sociales

L'organisation des services de soins psychia-
triques

Québec, 1974. 27 p., 27 cm, polycopié
ISBN 0-7754-1821-1, broché \$ 1.00

Statistiques des Affaires sociales

Vol. 1, n° 7

«Données démographiques»

Québec, avril 1974. 82 p., tabl., 28 cm
EQQ 1826 \$ 1.00

Ministère des Communications

Office de radio-télédiffusion du Québec

Rapport annuel

(1972/73). Québec, 1974. 63 p., ill., 24 cm
ISBN 0-7754-1819-6, broché \$ 1.00

Disponible après dépôt à l'Assemblée nationale

Régie des services publics

Loi de la Régie des services publics / *Public
Service Board Act*

Québec, 1974. 18 p., 24 cm
ISBN 0-7754-1820-X, broché \$ 0.50

Codification administrative 1973
Office Consolidation

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Bureau de la statistique du Québec

Pêche commerciale / *Commercial Fisheries 1972*

Québec, 1973. 32 p., tabl., carte, 27 cm
ISBN 0-7754-1804-8, broché \$ 1.00

Ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives

Rapport du Comité d'étude sur
l'assurance-automobile

Québec, 1974. 412 p., graph., tabl., 24 cm
ISBN 0-7754-1818-8, broché \$ 6.00



L'ÉDITEUR OFFICIEL
DU QUÉBEC

675 EST, BOUL. ST-CYRILLE
QUÉBEC